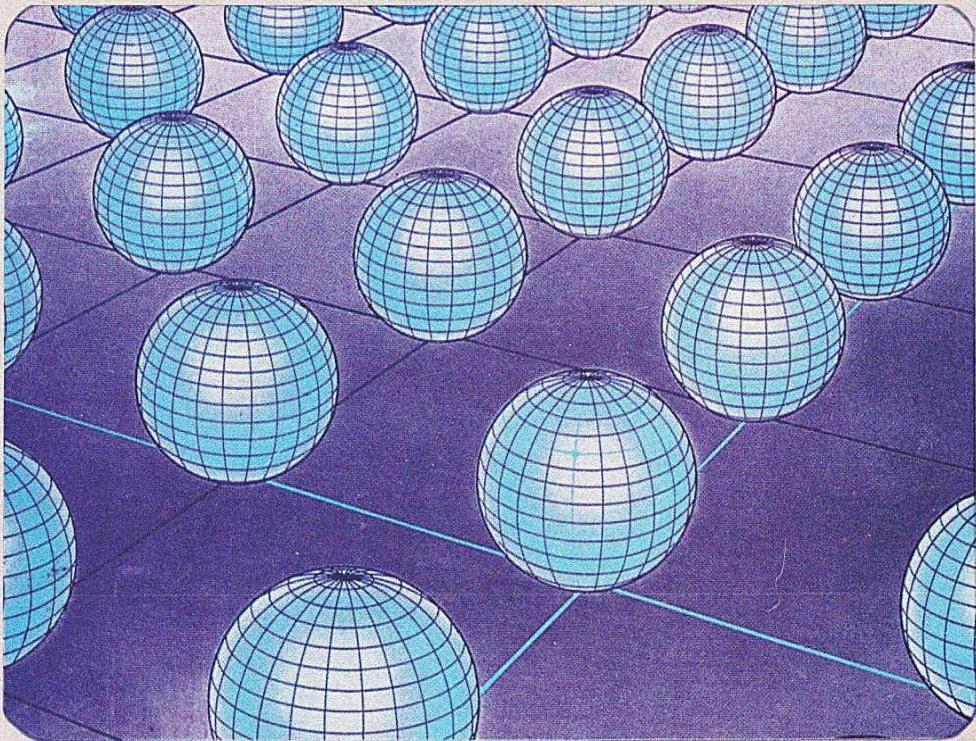


سلسلة  
الثقافية  
المميزة  
5

# الأورّاك الفتاويف

نظريّة كل شيء؟



إعداد  
بول ديفيس جوليان براون

ترجمة  
د. رؤوف الستل



المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا



بيت الحِلْمِ

لِهُدَى الْأَنْبَاءِ وَالشَّهادَةِ فِي الْمُهْرَبِينَ الْمُوَرَّبِينَ السُّورِيَّينَ

الطبعة الثانية

١٩٩٧

دمشق - طريق المزة - ص. ب: ١٦٠٣٥ - برقم طلاسدار

هاتف: ٦٦١٨٠١٣ - ٦٦١٨٩٦١ تلفاكس: ٦٦١٨٨٢٠



لَا وَتَالْفَاتُ  
نظرٌ تَرَكَلْ شَيْئَ ؟

عنوان الكتاب باللغة الإنجليزية

# Superstrings

---

*A Theory of Everything?*

---

جميع الحقوق محفوظة لدار طلاس للدراسات والترجمة والنشر

---

الطبعة الأولى ١٩٩٣

أعْدَاد  
پول دیفیس جولیان براون

الْأَوْتِرِنِلِ الْفِيَاقِتِرِ  
نظريّة كل شيء؟

ترجمة  
د. أوهيم الشمل

---

الأوتار الفائقة نظرية كل شيء / [بول ديفيس، جوليان براون]. — دمشق: دار طلاس، ١٩٩٢. — ٢٠١ ص؛ ٢٤ سـ.

بيان التأليف من المقدمة.

١ — ١٥٣٠ ديف ٢ — العنوان ٣ — ديفيس ٤ — براون  
مكتبة الأسد

---

رقم الإصدار ٥٩٤ رقم الإيداع ١٣٧٦/١١/١٩٩٢

---

---

الآراء الواردة في كتب الدار تعبر عن فكر مؤلفيها ولا تعبر بالضرورة عن رأي الدار

---

## قبل البداية

ظهرت في السنوات القليلة الأخيرة نظرية جديدة جذبت اهتمام الفيزيائيين ؛ وقد عُرفت ، في بادئ الأمر ، باسم نظرية الأوتار ، ثم تطورت فأصبح اسمها : نظرية الأوتار الفائقة Superstring theory . إنها نظرية واحدة تهدى لتوحيد قوى الطبيعة وجزيئات المادة الأساسية والمكان والزمان — أو ، بمحضن القول ، نظرية واحدة لكل الأشياء . ولكن كان مضمون هذه النظرية ، الذي يوحي بأن كل شيء في الوجود مصنوع من أوتار صغيرة فحسب ، يدو غير معقول إلا أنها مبنية على أنواع رياضية أنيقة ذات نتائج ثابتت جدارة مشجعة باتفاقها مع عالم الواقع .

لقد كان من شأن هذه النظرية الورية أن أصبحت الآن واحدة من أكثر الفروع حيوية في حوت الفيزياء النظرية ، وأن جذبت اهتمام عدة نظريرين لاعين . ومن رجال العلم نفر أبدوا حاسماً كبيراً لطلعات هذه النظرية وأصدروا نبوءات جريئة بخصوص إمكانية تتحققها . ومع ذلك تعرضت هذه النظرية لبعض الانتقادات كما سترون في أثناء قراءة هذا الكتاب .

لقد قررنا ، عام ١٩٨٧ ، إجراء مسح حالة البحث في نظرية الأوتار الفائقة ، وذلك في برنامج أعددناه حول هذا الموضوع للإذاعة البريطانية . وقد أذيع في مستهل عام ١٩٨٨ . ولأجل ذلك ذهبنا نجري مقابلات مع أنصار هذه النظرية ومع منتقديها ، نطلب فيها إيضاحاتهم وأرائهم . وكما فعلنا في عملنا المشترك السابق ، الشبح في الذرة The Ghost in the Atom (دار نشر جامعة كمبردج ، ١٩٨٦) ، الذي كان منطلقاً لبرنامج إذاعي قبل أن يصبح كتاباً ، شعرنا أن الخير نشر هذه الأحاديث بشكل أكثر كلاماً واستمراً .

فالترمنا النصوص الأصلية ما استطعنا ؛ لكن لم يكن بد من إجراء بعض الغير الذي يتطلبه النص المطبوع . ييد أننا سعينا مع ذلك إلى الاحتفاظ بسمتها الحوارية .

يهدف هذا الكتاب إلى إعطاء الفيزيائيين وسواهم ، من المهتمين غير الفيزيائيين ، نظرة إلى الأفكار الأساسية للنظرية الورثية . ونأمل أيضاً أن يأخذ قراء هذا الكتاب فكرة مفيدة عن أسلوب كلام الفيزيائيين القادة ومحاقاتهم حول موضوع ذي أهمية عصرية . وقد كنا في أثناء إعداد هذه المقابلات نطلب من أسهموا فيها أن يتحدثوا دون كلفة وأن يتحاشوا بقدر الإمكان العبارات اللغوية المفرطة التخصص الشائعة بينهم . وكل واحد من هذه الأحاديث قائم بذاته ، ويمكن أن يُقرأ بمعزل عن الآخرين . ومع ذلك عمدنا ، كي تنسج روابط بينها ، إلى كتابة مقدمة طويلة شرحنا فيها عدة أفكار أساسية يحتاجها القارئ ليفهم النظرية فهماً أكمل . وفي هذه المقدمة سيجد شرحين موجزين لنظرية الكم ونظرية النسبية ، وصورة إجمالية للفيزياء الجسيمية .

ورغم أن موضع الأؤنار الفائقة مازال في طور مخاض سريع ، إلا أن جوهر النظرية متوضد اليوم ، ونأمل أن ينجح هذا الكتاب في إلقاء الضوء على ما يمكن أن يكون أعظم خطوة على طريق التقدم العلمي في عصرنا الراهن .

نود أخيراً أن نشكر الدكتور إيان موس I.Moss على مساعدته في التعامل مع الكلمات والأنسة أيلين درايبور A.Dryburgh على نسخ الأحاديث المسجلة .

بول ديفيس  
جوليان براون

## مقدمة

### ١ - ١. ما المقصود بـ «نظريّة كل شيء»؟

ما من علم أكثر طموحاً من الفيزياء، لأن الفيزيائي يهدف إلى التعامل مع العالم كله كمجال لنشاطه. ففي حين ينحصر اهتمام البيولوجيين (علماء الحياة) بالعsembويات الحية، والكيميائيين بالذرات والجزيئات، وعلماء النفس بالانسان وأضرابه، اخ، فإن الفيزيائيين، كعلماء الدين، ميلون إلى إنكار أن يكون أي شيء خارج دائرة اهتمامهم.

والفيزيائيون بالطبع معرفون، عن طيب خاطر، بأن إدراكهم لمعظم الأمور ما يزال مع الأسف محدوداً عملياً. فالأشياء التي مثل الغيوم وندف الثلوج صعبة جداً على «المتدلة» باستخدام قوانين الفيزياء المعهودة. والوضع هنا يشبه الوضع في الجملة البيولوجية حيث تتحدى أبسط الكائنات الحية، كالفيروسات والجراثيم، براعة الفيزيائي بتعقيداتها البالغة. لكن هذا العجز العملي صائر إلى الانحسار على أساس أن سلوك المظومة المعقدة، مهما كان غامضاً، لا بد أن تحكمه في أعماقه قوانين الفيزياء ولا شيء سواها.

إن فكرة أننا لا نحتاج إلا لقوانين الفيزياء في سبيل فهم هذا العالم، بدقائق تفاصيله، نابعة من فلسفة الاختزالية reductionism. فأنصار هذه المدرسة الفكرية، التي تضم عدة علماء، يعتقدون أن علم النفس يمكن مبدئياً اختزاله تحت مظلة البيولوجيا ضمن الكيمياء، والكيمياء في إطار الفيزياء. ويتعبير آخر، يرى أصحاب هذا المذهب أن «سهم التفسير» يتوجه دوماً نحو أعمق مستويات الحقيقة، إلى أن يتاح في النهاية تفسير كل شيء بلغة المكونات الأساسية للمادة. فالاختزالية تؤكد إذن أننا إذا عثينا على نظرية متسائكة، واضحة وناجزة، بخصوص هذه المكونات فإنها ستكون، بحد ذاتها، نظرية كل شيء.

ليس في نيتنا هنا أن نناقش فيما إذا كان بالامكان الدفاع عن هذا المذهب الاختزالي ، لكننا نقتصر على الإشارة إلى أنه أساس العقلية التي انطلق منها بعض الفيزيائيين مؤخراً لدى الكلام حول نظريات كل شيء ، أو ، رمزاً ، نكش . لكن من المهم أن نعلم أن مثل هذه النظرية لن تشرح كل شيء ، كما لا « تشرح » مسلمات الهندسة ، في الرياضيات ، مبرهنة فيثاغرس . صحيح أن مبرهنة فيثاغرس يمكن استنتاجها من تلك المسلمات ، لكن هذا البرهان يتطلب سلسلة محاكمات كبيرة التعقيد . لكن ما زايد قوله هو أننا ، حتى لو تعرّفنا العناصر الأساسية في فيزياء العالم ، لا نستطيع أن نتوقع فهم شتى مظاهرها المعقدة كي تتبعها بشكل آلي . وهكذا فإن نكش سُبقي لدى الفيزيائيين مسائل دون حل ، كمسألة نمذجة الغيوم ونجد الثلج ، فضلاً عن الأسرار الأعمق ، كأصل الحياة أو ماهية الوعي البشري . ومع ذلك يرى فلاسفة الاختزالية أن تفسير كل هذه الأمور يمكن أن يُستخرج من نكش .

إن أول نكش (فيما نعلم) قد صيغت في القرن الخامس قبل الميلاد لدى الفيلسوفين الإغريقين لوسبيوس Leucippus وديقريطس Democritus . تقول نظريةهما ، الموصوفة بالذريعة Atomism ، بأن العالم يتتألف من ذرات وخلاء فقط . وفي هذه النظرية أحجام شتى من الذرات ، لكن المفروض أن تكون كلها عصبية Elementary ، بمعنى أنها لا يمكن إفاؤها ولا تحطيمها . أي إن الذرات لا تتألف من أجزاء داخلية ؛ فلا يمكن القول بأنها « مصنوعة من » أي شيء أصغر منها . فهي حتماً أصغر من أن تُرى مباشرة . وهي في حالة حركة دائمة في الخلاء . وكان يقال إن اللقاءات بين الذرات يمكن أن تسبب التصادق بعضها معًا فتولد الانطباع بالتواصل المادي وبأن كل تغير في الكائنات المتجسدة يمكن أن يُعزى إلى إعادة تنظيم تطراً على تلك الذرات .

ثم جاءت النهضة العلمية الحديثة بفضل أعمال غاليليو ونيوتون في القرن السابع عشر ، فاكتسبت النظرية الذرية دعماً باكتشاف قوانين حركة الأجسام المادية . فقد أصبح بالإمكان إدراك أن حركة الذرات أيضاً تخضع لقوانين فيزيائية معروفة جيداً . وهذا التقدم أوحى للعالم لابلاس Laplace بأن يخترع عفريته الحاسب المشهور :

□ إن الكائن الذكي ، إذا عرف ، في أية لحظة ما ، كل القوى العاملة في الطبيعة وكل مواقع الأشياء التي صُنِعَ العالم منها ، فإنه يستطيع أن يُلْمِ حركات أضخم الأجسام في العالم وحركات أصغر الذرات في صيغة واحدة ، شرط أن يكون لديه ما يكفي من القدرة على وضع هذه المعلومات موضع التحليل ؛ فلا شيء مشكوك فيه بالنسبة له ، بل إن المستقبل والماضي كلِّيهما يصبحان حاضرين أمام عينيه . □

وهذا بالتأكيد محاولة نحو نظرية واحدة لكل الأشياء .

لكن من الواضح أن أموراً عديدة كانت غير موجودة في هذه النظرية التي أريده منها أن تشرح كل شيء . فهي لم تتعرض إلى سبب كون العالم حاوياً ما يحييه من ذرات . كما أن مسألة مصدر هذه الذرات ومقدار كتلها والأشكال التي لها قد تركت دون جواب . علاوة على أن طبيعة القوى الفاعلة بين الذرات كانت غامضة أيضاً بعض الشيء . صحيح أن نيوتن قدّم نظرية في الثقالة ، إلا أن هذه النظرية لم تكن ملائمة لتفسير القوى بين الذرات . زد على ذلك أن الفضاء الذي تتحرك فيه الذرات والزمن الذي تسبّبه في حركتها قد دُفعا خارج النظرية تماماً . كان يُنظر إلى المكان والزمان على أنهما قائمان بذاتهما وليسما جزءاً من الفيزياء . وعلى هذه الأسس لا يمكن إذن اعتبار أعمال غاليليو ونيوتن ولابلاس نظرية لكل شيء مرضية جداً .

لقد بقي الوضع على حاله عموماً حتى أوائل النصف الثاني من القرن التاسع عشر عندما أضيفت إلى قوانين نيوتن في الميكانيك والثقالة نظرية مسؤول الكهربطيسية . ولفتره طويلة كان بالإمكان الظن بأن كل القوى الطبيعية يمكن أن تكون مظاهر للثقالة أو الكهربطيسية في هذا الطرف أو ذاك . ورغم أن وجود الذرات ظل دون تفسير ، وأن المكان والزمن ظلا خارج الفيزياء ، فقد اعتقد عدة فيزيائيين أن عملهم يقتصر بعد الآن على رفع رقم عشري جديد في قياسات شئ المقاييس الفيزيائية . حتى إن لورد كلفن Kelvin قال في محاضرة ألقاها عام ١٩٠٠ أمام الجمعية البريطانية لتقدم العلوم : « لم يبق أمامنا الآن شيء جديد نكتشفه في الفيزياء . بقي علينا فقط أن نزيد في دقة القياسات ». وهكذا ساد شعور بأن نكش أصبحت في اليد .

وبالقاء نظرة سريعة إلى الوراء نستطيع أن نرى صفة غير مرضية في آلية نكش مطروحة في ذلك العصر ، وهي أنها تحتاج إلى افتراض وجود قوتين أساسيتين اللتين : الثقالة والكهربطيسية . لكن محاولة لإصلاح هذا العيب جرت حوالي عام ١٩٢٠ على يدي الرياضي تيودور كالوزا T.Kaluza الذي اكتشف رابطة ممكنة بين هاتين القوتين (نناقشها بتفصيل أكثر فيما بعد) . وهكذا أمكن بروز نظرية جديدة مرشحة لتكون نكش في وقت مبكر من هذا القرن رغم أن الفيزياء لم تكن بعد قد دخلت في دوامة مفاهيم جديدة .

لكن اكتشاف الإلكترون والنشاط الإشعاعي ، ونجاح فرضية بلانك الكحومية وظهور نظرية أينشتاين في النسبية ، كل ذلك أدى إلى استبعاد الأسس التي بنيت عليها فيزياء نيوتن ومسؤول . فقد هُجرت قوانين نيوتن الحركية والمفهومان الشائعان للمكان والزمان فيها . حتى إن فرضية ديفريطس الذرية حلّت محلها صورة لعالم الصغائر أكثر تعقيداً وتفصيلاً ، فأصبحت

تنطوي على ذرات قابلة للتجزئة وذات موقع وحركات معينة. وهكذا اتضح أن أساس الفيزياء القدية قد انهارت.

وفي حوالي عام ١٩٣٠ توطدت نظرية جديدان، ميكانيك الكم ونظرية النسبية العامة، ونموذج ذري مفصل. ومع ذلك ظلت بعض التفاصيل غامضة وبدأ أن الفيزياء تتبع مرحلة أخرى إلى مجموعة مبادئ بسيطة نسبياً. ورغم أن ما كان يعتبر ذرة لا تتجزأ قد أصبح جسمًا مركباً، بقيت قائمة صورة المادة على أساس أنها مؤلفة كلها من عدد صغير من جسيمات عنصرية (إلكترونات وبروتونات ونترؤنات) تتحكم بها قوانين النسبية وميكانيك الكم. وقد حدث فعلاً أن نشر إدنتون Eddington، في سورة تفاؤل لا يقاوم، عام ١٩٢٣، أوليات ما أسماه نظرية أساسية، أي محاولة طموحة لتوسيع نظرية لكل شيء تعتمد على علاقات عددية غريبة. وقد استمر إدنتون في تطوير أفكار من هذا القبيل إلى أن توفي عام ١٩٤٦. كما أن أينشتاين أنفق معظم سنين الأخيرة في البحث عن «نظرية حقل موحدة» تستند إلى توصيف الطبيعة بلغة هندسية بحثة.

لكتنا نعلم اليوم أن الآمال المعقودة على نكش معتمدة على فيزياء عشرينيات هذا القرن كانت سابقة لأوانها. ذلك أن الاضطرار إلى فرضية التربونات، واكتشاف البوتزرون والميون وظهور القوى الإضافية الكامنة في نواة الذرة، كانت ثناً لا بد منه لفكرة أن القوانين الأساسية للعالم تعمل على صعيد التفاعلات بين الإلكترونات والتربونات والبروتونات. وبازدهار التجارب في فيزياء الجسيمات ظهرت طائفة كبيرة من جسيمات أصغر من الذرة وشبكة مذهلة من القوى، فتبين أن الفيزياء أعقد بكثير مما كان يتưởng رجال العلم في عشرينيات هذا القرن.

وكان لا بد من انتهاء نصف قرن من الزمان بعد ذلك كي يغوص الفيزيائيون إلى أعمق مستوى في البنية التي يتبع منها هذا الثراء دون الذري، وكى يقدموا نظرية مرضية بعض الشيء بخصوص المادة والقوى. ومع هذا الفهم الجديد تشجع بعض الفيزيائيين مؤخراً على مداعبة أمل جديد بالعثور على نظرية تفسر كل شيء في هذا العالم. ونظرية الأوتار الفائقة هي اليوم آخر صيحة في هذا المجال تُعتقد عليها أكبر الآمال. والمنظومة النظرية التي انصبت فيها كل الرواقيات الفكرية الجديدة تتناول عالم صغيرات الصفائر. فعالم الذرة، أو فيزياء الجسيمات ذات الطاقة العالية، أوسع بقرابة ٢٠١٠ مرة من مملكة الأوتار الفائقة.

ماذا يمكن أن توقع من نظرية لكل شيء مرضية حقاً؟ عليها أولاً أن تشرح لماذا يرى الفيزيائيون تلك التشكيلة الجسيمية العنصرية التي يرونها، وأن تتبناً صادقة بكل خصائصها الأصلية، كالكتلة والشحنة الكهربائية والوزن المغنتيسي وما إلى ذلك. وعليها ثانياً أن تقدم أوصافاً موثقة لكل التفاعلات بين الجسيمات، أي أن لا تتطوي فقط على القوى الأساسية الطبيعية الأربع، بل أن تعطي أيضاً شداتها النسبية. وعلى الحسابات المستمدبة من هذه النظرية أن تعطى بدقة القيم الملحوظة لشتى ساعات تبعث scattering الجسيمات بعضًا بعض، ووتأثير تفككها، الخ. وباختصار، يجب على النظرية أن تتيح حساب كل العوامل المقيدة في فيزياء الجسيمات. زد على ذلك كله أن عليها أن تشرح هندسة الزمكان spacetime وخصائصه التوبولوجية، كعدد الأبعاد المحسوسة، وأن تشرح شرحاً مقنعاً كيف جاء هذا العالم إلى الوجود.

لكن هذا ليس كل شيء، بل عليها أيضاً أن توحد الفيزياء.

## ١ — ٢ . الوحدة في قلب الطبيعة

لكل امرئ الحق في أن يحاول بناء نظرية لكل شيء. إنه لا يملك ، في سبيل ذلك ، سوى أن يأخذ الكتب التعليمية ، وأن يكتب كل القوانين الأساسية ، وأن يخصي كل الجسيمات دون الذرية المعروفة والقوى الفاعلة فيما بينها ، وأن يتفحص كل هذه المعلومات. هنا تكمن النظرية ، هنا يمكن كل ماتريد أن تعرف عن هذا العالم !

فأين العلة في هذا التناول؟ إن المشكلة جمالية في بعض جوانبها : على غرار جدول غير مرتب . إن كل نكش جيدة يجب أن تتألف من أكثر من مجرد قائمة تحوي القوانين والأغراض . الأساسية . يجب أن يكون لديها القدرة على التعليل ، كما يجب عليها أن تحوك روابط بين شتى أوجه الطبيعة . ولا شك أن البحث عن نظرية من هذا القبيل مسألة عقيدة إيمانية إلى حد ما ، عقيدة بمعندها الإيمان العميق بأن الطبيعة لا بد أن تكون بسيطة .

ومن المقبول عموماً أن النظرية العلمية تكون أكثر مقدرة وإغراء كلما قل عدد فرضياتها المستقلة . ومن عادة النظريات أن تحوي عوامل حرة يحتاج تعينها إلى التجربة . وبتطويرات لاحقة يمكن للنظرية أن تعطي قيم هذه العوامل . ولكن نضرب مثلاً نموذجياً نسوق قانون ستيفان - بولتزمان في الإشعاع . كان هذا القانون ، عند اكتشافه عام ١٨٨٠ ، يقول بأن كثافة الطاقة التي يُشعها جسم أسود متناسبة مع الأس الرابع لدرجة حرارته المطلقة . وقد تم تعين ثابتة التناوب بالتجربة . ولكن عندما تاكد نجاح نظرية بلانك الكمومية عام ١٩٠٠ تبين أن هذه الثابتة ليست

من ثوابت الطبيعة الأساسية ، بل أنها مشتقة من ثابتة أخرى في الفيزياء هي : سرعة الضوء وثابتة بلانك وثابتة بولتزمان .

وقد ثبت بالخبرة العلمية في عدة مناسبات أن التوغل إلى أعماق الظواهر يكشف مزيداً من العلاقات فيما بينها وبقليل بالتالي من عدد الثوابت الاختيارية التي يحتاج تعينها ، في النظرية ، إلى التجارب المباشرة . فعلى هذه الشاكلة تحسن المفهوم الحديث للذرة بما كان عليه في الفيزياء القديمة ، إذ تبين كيف يمكن لأنواع عديدة من الذرات أن تتألف من عدد صغير من المكونات الأساسية . واليوم يمكن للخواص الفيزيائية والكميائية للذرات المترافق أن ترتبط منهجياً في إطار خصائص مكوناتها .

إن نكش النهاية المثالية يجب أن لا تحتاج إلى التجربة بتاتاً ! فكل شيء فيها يجب أن يتبع في إطار أشيائها الأخرى ، باستثناء عامل واحد فقط هو سلسلة الوحدات الذي نعتمد في تعين كموم عناصر النظرية ؛ وهذا وحده ما يجب تحديده بالتجربة . (في هذه الحالة النهاية تقتصر فائدة التجربة على تجديد اتفاق يُصطلح عليه في عمليات القياس . لكنها لا تعين أيّاً من العوامل في النظرية .) ومثل هذه النظرية يجب أن تستند على مبدأ واحد وحيد ، مبدأ تتبع منه مجريات الطبيعة كلها . ومن المخجل أن يكون هذا المبدأ صيغة رياضية موجزة تنطوي بمفردها على الفيزياء الأساسية برمتها . وبهذا الصدد يقول ليون ليدرمان L.Lederman ، مدير فرميلاب Fermilab — المركز الذي يضم مسرع الجسيمات العملاق قرب شيكاغو — عن هذه النظرية إنها ستكون دستوراً يمكن أن « تحمله في جيب قميصك » .

إن المحاولات الهدفية لتوحيد الفيزياء تسلك خطتين مختلفتين بعيدتي المدى . يقال إن إحداهما تتناول الموضوع « من الذروة للأسفل » ، فتنطلق من مبدأ عام عريض يمكن تبريره على أساس من الأنقة والبساطة وعلى الأرجح بصيغة رياضية مختصرة ، ثم يتجه العمل نحو توصيف العالم وصولاً في نهاية الأمر إلى نبوءات نوعية .

كانت معظم أعمال أينشتاين تنبئ عن مقدرة هذا الطريق . كان نشوء نظريته في النسبة العامة يعتمد على مبدأ التكافؤ بين القوة الثقالية والقوة العطالية ، ومن العقيدة بأن الفيزياء يجب أن تكون مستقلة عن مجلة الإحداثيات (مرجع المقارنة) التي ندرس الأحداث فيها . ومن هاتين الفكريتين الأساسيتين البسيطتين توصل أينشتاين إلى معادلاته بخصوص المخل الفقالي . لقد اشتهرت هذه المعادلات ذاتها بآناقتها وبساطتها وكفايتها . لكن حل هذه المعادلات ليس بسيطاً في الأحوال العامة . فحساب حركات الكواكب ، مثلاً ، أو إصدار الأشعاع الثقالى عن النجوم المنشأة ،

حساب معقد جداً؛ هذا للدرجة أن جمل نتائج هذه النظرية، بعد مضي أكثر من ستين عاماً على تأسيسها، لم تُكتشف بعد.

أما الخطة الثانية، خطة «من الأسفل إلى الذروة»، فهي على الأرجح أكثر شيوعاً. هنا ينطلق المرء من الظواهر التجريبية. فالتجارب المخبرية تقدم مجموعة من المعطيات الخام يُعمد إلى تنظيمها بشكل منهجي، وقد استُخرجت منها بعض التنظيمات. وقد قادت هذه التنظيمات إلى فرضيات نوعية تجربة نجم عنها قوانين أكثر عمومية. ومنها استُبْطِت نبوءات بخصوص ظواهر في مجالات جديدة وأُجريت تجارب للتأكد من صحة هذه النبوءات. وشيئاً فشيئاً يحوك رجل العلم روابط هنا وهناك، وشيئاً من الحظ يتفق له أن يصنع نظرية تفوق في نجاعتها مجموع أجزائها. وفي فيزياء الجسيمات أمثلة عديدة على نجاح هذه الخطة. فالنظرية الكواركية، مثلاً، ابنت من مراحل متواتلة في عملية تصنيف جسيمات شتى، مخالففة ظاهرياً، في طوائف (أو عدودات multiplets) أوجت بها تشابهات فيزيائية متنوعة استُمدت من التجارب. ومزية هذه الطريقة، من الأسفل إلى الذروة، أنها تتحاشى التقادير في الابتعاد عن الطريق الذي ترسمه التجربة، وإذا قادت التجارب إلى الابتعاد عن الأنقة الفلسفية، فذلك من سوء حظ الفلسفة.

إن تاريخ الفيزياء هو تاريخ مراحل توحيد متواتلة. فقد برهن نيوتن مثلاً على أن حركة الأجرام السماوية تتفق مع القوانين التحريرية والثقالية المسيطرة على سلوك الأجسام عند سطح الأرض. ثم وحد مكسوبل قوانين الكهرباء والمغناطيسية، وأقام فوق ذلك رابطة بين نظرية المخل الكهرومطيسي والضوء وذلك بإثبات أن الضوء ليس سوى أمواج كهرومطيسة. أما أينشتاين فقد اكتشف رابطة بين المكان والزمان، وأخرى بين الطاقة والمادة، وذهب بعد ذلك إلىربط الزمكان بالنقالة.

وفي السنين الأخيرة جرت، لتوحيد قوى الطبيعة أكثر من ذلك، محاولات تركرت على فيزياء الجسيمات في مجال الطاقات العالية. وسبب ذلك أن سير الطبيعة في أعماق متزايدة يقتضي المزيد من طاقة الجسيمات المستخدمة. وفي هذا الميدان يوجد نظريتان كبيرتان، أولاهما نظرية النسبية والثانية نظرية الكم. وتعتمد كل محاولات التوحيد الراهنة على افتراض أن هاتين النظريتين يجب أن تتحدا بشكل مكشوف. وقبل أن نفحص فيزياء الجسيمات علينا إذن أن نوجز كلاً منها.

### ١ - ٣ . نظرية النسبية

لقد اتضح ، في نهاية القرن الماضي ، أن قوانين نيوتن في المكаниك لا تتفق مع نظرية مكسوبل في التحرير الكهربائي (الالكتروديناميكي) بخصوص نسبية الحركة . فالحركة المنتظمة (ثابتة السرعة في خط مستقيم ) ، في رأي غاليليو ونيوتون ، هي حركة يجب أن تنسن إلى مرجع مقارنة ؛ أي إن الحركة لا يمكن أن تولد أي مفعول فيزيائي مطلق . فالركاب الجالسون في طائرة تسير بسرعة ثابتة في خط مستقيم لا يشعرون بتاتاً بحركتها ، ولا يمكن أن يتذكروا من هذه الحركة إلا إذا قاربوا بشيء خارج الطائرة ، كأن ينظروا من نافذتها ويراوا الأرض تتحرك بالاتجاه المعاكس . ومن جهة أخرى تنبأ معادلات مكسوبل بأن الأمواج الكهرومغناطيسية ، كالضوء ، تسير بسرعة ثابتة بالنسبة للفضاء الحر . فسرعة الضوء ثابتة من ثوابت الطبيعة . لكن النظرية لا تقول أي شيء بخصوص مرجع المقارنة الذي يجب أن تُقاس هذه السرعة بالنسبة له . كان هناك رأي يقول بأن الفضاء مليء بهبولة غير مرئية ، أسموها **الأثير** ، يتشرّط الضوء فيها . كان الأثير إذن مرجع مقارنة كونياً ساكناً سكوناً مطلقاً يمكن أن تنسن كل الحركات إليه . كان يبدو أن هذه الفكرة توافق بين نظرية مكسوبل وبين مبدأ النسبية الذي قال به غاليليو ونيوتون . لكن التجارب التي استهدفت قياس سرعة الكرة الأرضية بالنسبة للأثير أعطت هذه السرعة قيمة معدومة ! كانت هذه النتيجة تناقضها مأساوياً ، لأنها توهم بأن الأرض ساكنة في الفضاء وأن كل ما في السماوات يدور حولها !

لكن أينشتاين نشر عام ١٩٠٥ ما يسمى **اليوم نظرية النسبية الخاصة** ، وكانت تهدف إلى الخروج من هذا المأزق . لقد اختار أينشتاين أن يدعم مبدأ النسبية — إن الحركة المنتظمة في خط مستقيم نسبية بحثة — وأن يرفض فكرة الأثير ؛ فقال بأن سرعة الضوء تتظل على قيمتها في كل مراجع المقارنة . وهذا يعني أن الضوء ، مهما كانت سرعة منبعه وسرعة من يرصده ، يمر بالراصد بسرعة مطلقة الثبات . أي إن أي راصدين يتحرك أحدهما بالنسبة للأخر ، سيجدان لقياس سرعة الإشارة الضوئية الواحدة قيمة عدديّة واحدة .

إن هذا المبدأ النسبي الجديد ، أي ثبات سرعة الضوء بالنسبة لكل المراجع ، ينطوي على مخالفة للأفكار الشائعة عن المكان والزمن . فالتناول اليوتيبي للمكان والزمن والحركة ، خصوصاً ، يجب أن تخل محله نظرية نسبية relativity جديدة . وبيت القصيد في هذا التفكير النسبي ، بخصوص المكان والزمان ، أن المسافات المكانية والفترّة الزمنية سيكون لها قيم تختلف باختلاف الحالة الحركية للراصد الذي يقيسها . ومن هذا المنطلق نقول إن فترّة الساعة الزمنية ، مثلاً ، يمكن

أن تُقاس كنصف ساعة فقط على ميقاتية إنسان في مرحلة فضائية تسير بسرعة بالغة العظم . وهناك ظاهرة مماثلة بمخصوص المسافات . لكن هذه المفهولات النسبوية صغيرة الشأن جداً إذا كانت سرعة الراصد صغيرة إزاء سرعة الضوء . أما في فيزياء الجسيمات العالية الطاقة فإن الجسيمات تسير بسرعة قريبة جداً من سرعة الضوء ، فتعاني كثيراً من هذا التعدد الزمني . وهذا المفعول واضح الأثر في الواقع أن الجسيمات القلقة جداً تعيش وهي متحركة في حلقة المسرع الجسيمي ، قبل أن تتفكك ، فترة (على ميقاتية الراصد في المختبر) أطول بكثير من فترة حياتها وهي ساكنة .

إن هذه التفاوتات المكانية والزمانية تأثِّرَ كثِيرًا في قوانين الميكانيك . فالجسم المتحرك يزن ، مثلاً ويعمل العبارة ، أكثر مما يزن وهو ساكن ، إذ إن كتلته تزداد بازدياد سرعته . وهذا يعني أن مفهوم الكتلة ينطوي على بعض العموض . وُيعرف الفيزيائيون كتلة الجسم على أساس أنه ساكن (بالنسبة للراصد الذي يقيسها) . لكن الكتلة الواقعية (أو قل الكتلة النسبوية) ، المتمثلة مثلاً بعطاله الجسم ، تعتمد على سرعته ، وتزداد بلا حدود لدى اقتراب سرعته من سرعة الضوء . ولدى دراسة علاقة الكتلة بالسرعة والطاقة في نظرية النسبية يتبيَّن أن الكتلة والطاقة شيئاً متكافئان ، أي إن للطاقة كتلة وأن الكتلة شكل من أشكال الطاقة . وتنطوي النظرية أيضاً على أن الكتلة يمكن إفاؤها ، في ظروف معينة ، وتحويلها إلى نوع طaci آخر . وبالمقابل يمكن خلق كتلة مادية من طاقة . وهذه الإمكانيات كلها محتواه في علاقـة أينشتاين الشهـيرـة :  $E=mc^2$  ، حيث تمثل  $c$  سرعة الضوء ، وتمثل  $m$  كتلة تحول إلى (أو تترجم عن) طاقة  $E$  .

وكتيجة لهذه الأفكار لا يمكن لأي جسم أن «يخترق جدار الضوء»؛ أي يستحيل علينا أن نجعل الجسم ، مهما سرّعناه ، يمر من سرعة أصغر من سرعة الضوء إلى سرعة أكبر منها . وإدراك هذه الاستحالـة نذكر أن بلوغ الجسم سرعة الضوء يجعل كتلته لانهائية الكبر ، مما يقتضي صرف طاقة لاحدود لها كي يتسارع إلى هذا الحد ، وهذا شيء مستحيل .

إن وجود هذا الحد لا يعني حتماً أن لا شيء يمكن أن يسير بسرعة الضوء ، لأن الفوتون يفعل ذلك . ولكي يبلغ الجسم سرعة الضوء يجب أن تكون كتلته السكونية معدومة (لا كتلـة الحركة ، لأن مثل هذا الجسم لا يمكن أن يكون في حالة سكون) . وفوق ذلك لا تنتفي نظرية النسبية نفياً باتاً إمكانية وجود جسم يسير بأسرع من الضوء . وأمثال هذه الجسيمات الافتراضية تسمى تاخيونات tachyons ، لكن نظرية النسبية تمنع هذه الجسيمات من اختراق جدار الضوء بالاتجاه المعاكس ، أي إنها لا تستطيع أبداً أن تسير يابطاً من الضوء . وموجب معادلات النسبية لا بد أن تكون الكتلة السكونية للتاخيون عدداً تخيلياً (أي الجذر التربيعي لعدد

ساب ) . ومن المربك أن تكون الكتل السكنوية للتاخيونات كميات قابلة للقياس ، ولكن لما كان محظوراً عليها أن تسير بأبطأ من الضوء فلا سبيل أبداً لإيقافها عن الحركة .

ورغم أن التاخيونات غير مموجة في النظرية ، فإن معظم الفيزيائين يشمئرون منها . أولاً ، لأن حركتها التي هي أسرع من الضوء تعني أنها قادرة ، في ظروف معينة ، على صعود سُلم الزمن نحو الماضي . ولو كانت تستطيع أيضاً أن تتفاعل مع المادة العادية لأتتيح لها أن تنقل رسالات إلى مضي الزمان ، مما يُسّر إمكانية كل أنواع المفارقات السببية الخرقاء . وقد جرت محاولات لتطويق هذه الغائب بإعادة تحديد اتجاه الزمن على طول مسارات تاخيونات من هذه القبيل (أي على أساس أن التاخيون المتقدّر في الزمان من الموضع A إلى الموضع B هو تاخيون يتقدم في الزمان من الموضع B إلى الموضع A) ولكن من المشكوك فيه منطقياً أن يكون ذلك ممكناً .

إن التحولات التي تطرأ على الفواصل المكانية والزمنية في نظرية النسبية تنطوي على أن المكان والزمان يشكلان جزءاً من الفيزياء ، لا مجرد مسرح تحدث عليه أحداثها . الواقع أن طريقة عمل هذه التحويلات تُظهر أن المكان والزمان محبوكان معاً في كينونة واحدة متكافلة متضامنة ، وأن علينا أن نتّخذها متصلـاً continuaـm واحداً ذا أربعة أبعاد نسميه الزمكان . وهذا السبب يرى الفيزيائيون أن العالم الذي نعيش فيه ذو أربعة أبعاد لا ثلاثة .

ثم كان أن تبيّن لأينشتاين أن نظرية النسبية لا تعني فقط هجران أفكار نيوتن عن المكان والزمان وقوانينه اليكانيكية ، بل ونظريته أيضاً . فالقوى الثقالية في نظرية نيوتن تعمل عن بعد ففوريّاً فوق المسافات الفاصلة بين الأجسام . لكن هذه الفكرة تخنق نظرية النسبية لأنها تعني أن المفعولات الثقالية تسير بأسرع من الضوء .

لقد اضططع أينشتاين ببناء نظرية جديدة في الثقالة تعتمد على تعميم نظريته النسبية . وقد أنفق في هذا العمل عدة سنين ، حتى أُنجز المهمة عام ١٩١٥ . كان أينشتاين في النظرية « الخاصة » الأصلية مهتماً بالحركة المنتظمة وحدها . والجسم ، إذا تسارع ، لا تظل حركته مجرد حركة تُنسب إلى مرجع مقارنة . فالمسافر في الطائرة ، مثلاً ، يشعر حتماً بحركتها إذا انعطفت أو هبطت فجأة . ولكي يُدخل هذا النوع الحركي الأعمأخذ أينشتاين في الحسبان أن التسارع يولد قوى لا يمكن تمييزها عن الثقالة . وعلى هذا الأساس يقال عن القوة النابذة centrifuge في الحركة الدورانية إنها تشكّل « ثقالة مصطنعة ». وكثيراً ما يستعمل رجال الفضاء عبارة « القوة g force » للدلالة على القوة الفاعلة في الصاروخ الفضائي في أثناء تسارعه الكبير .

كان التكافؤ بين التسارع والثقالة معروفاً لدى غاليليو ونيوتون ، لكن أينشتاين رفعه إلى سُلدة مبدأ أساسي في الطبيعة . ويُدرس عادة من خلال صلته بالأجسام الساقطة في حقل الثقالة .

فإذا أتيح للجسم أن يسقط بملء حريته ، يحدث توازن بين «القوة ج» ، الناجمة عن تسارعه الهازي وبين ثقله . وعلى هذا فإن الراصد الذي في حالة سقوط حر ينعدم وزنه . وهذا الظرف معروف اليوم لدى ملاхи الفضاء وهم في مرحلة تدور حول الأرض ، لكن أينشتاين اضطر في عصره إلى تخيل راصد في مصعد يهبط هبوطاً حراً.

لما كانت محتويات المصعد الساقط بحرية عديمة الوزن حقاً ، فإن الأجسام المتجاءرة فيه لا تغير مواضعها النسبية . لكنها ، لدى النظر إليها من مرجع راصد واقف على الأرض ، ثُرٍ هابطة كلها بتسارع واحد ، وهذا هو الواقع الذي يجعل الأجسام المنطلقة معاً من ارتفاع واحد تسقط متصاحبة وتصل إلى الأرض في لحظة واحدة ، مهما كان وزن كل منها وتركيبه الكيميائي . (يقال إن غاليليو برلن على هذه الحقيقة بواسطة عدة كرات تركها تسقط حرة من قمة برج بيزا المائل .)

وبدقيق الكلام ، هناك ثلاثة أمور نحملها كي يكون هذا القول صحيحاً تماماً ، أولها مقاومة الهواء ولا يمكن تجاهليها . (يمكن للتجربة أن تعمل بشكل أحسن على سطح القمر لأنه خال من الجو) وثانيها قوى التجاذب الثقالي الضعيفة بين أجسام المصعد ، وهي قوى يمكن إهمالها تماماً إذا كانت الأجسام خفيفة جداً؛ فهذه الأجسام تسلك خطوط قوى الحقل الثقالي دون أن تسهم فيها بشكل محسوس ، ولذلك تسمى أجسام اختبار .

وثالث الأشياء التي أهلناها أعلىها يخص كروية الأرض . ولكن كان هذا المفعول صغيراً جداً إلا أن له شأنًا حاسماً في فهم الثقالة . ولمعرفة السبب انظر الشكل ١ الذي يمثل مصعداً فيه جسماً اختبار ويسقط نحو الكورة الأرضية . فإذا أهلنا اختفاء سطح الأرض يصبح مساراً الجسمين متوازيين تماماً ، فلا تغير المسافة بينهما . لكن الواقع أن كلاً الجسمين يتوجهان في خط مستقيم نحو مركز الأرض . فيتقرب مساراهما إلى أن يلتقيا عند هذا المركز . وعلى هذا لو كان في المصعد راصد لا يرى شيئاً خارجه فإنه سيكون قادراً على استنتاج كروية الأرض من دراسة حركة تقارب الجسمين .

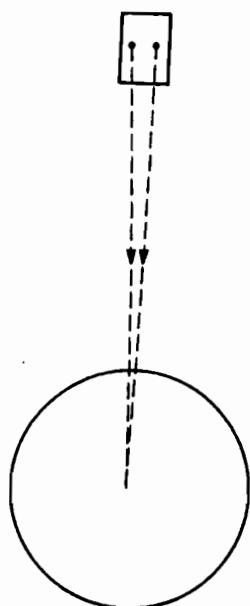
يمثل الشكل ٢ (٢) وضع أربعة أجسام في مصعد تحتل رؤوس مربع . ففي أثناء هبوط المصعد يتقارب الجسمان الموجودان على القطر الأفقي كمارأينا قبلأ . لكن الجسمين الواقعين على القطر الشاقولي يتبعان كلما اقترب المصعد من الأرض لأن ثقالة الأرض تشتد على الأجسام التي هي أقرب إليها بما يتناسب عكسياً مع مربع المسافة بين الجسم ومركز الأرض ، مما يجعل قوة الجذب الثقالي على الجسم السفلي أشد منها على الجسم العلوي ، فيهبط الجسم العلوي بأبطأ من

الجسم السفلي . ونتيجة ذلك كله يقصر القطر الأفقي ويختط القطر الشاقولي ، فيصبح المربع مُعِينًا يتراوَل شاقوليًّا وينضغط أفقيًّا كلما ازداد اقترابه من الأرض ، كما هو مبين (مع المبالغة) في الشكل ٢ (b) .

وهكذا ثبَّت تجربة المصعد هذه أن سقوطه الحر يجعله في أثناء ذلك مرجعاً ينعدم فيه إجماليًّا مفعول الثقالة . ومع ذلك يظل هذا المفعول محسوساً إذا بقي الحقل الثقالى غير نسبي (أي غير متوازي الخطوط) ، وذلك من خلال الانتقال الزهيد لأجسام الاختبار . وهذه الآثار الثقالية الطفيفة تسمى قوى «المد والجزر tidal» لأنها المسؤولة عن حركة المد والجزر عند شواطئ المحيطات بفعل الحقل الثقالى للقمر .

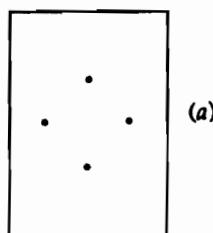
قد يقول أمرؤ إن القوى الثقالية الإجمالية قوى نسبية يشعر بها المرء في مرجعه الخاص ، في حين أن قوى المد والجزر مطلقة وتمثل الحقل الثقالى الحقيقي . وبذلك يكون حقل المد والجزر هو

شكل ١ . إن الجسيمين المجاورين ، اللذين يسقطان حررين ، يتقابران ، أحدهما من الآخر ، في أثناء السقوط حتى يلتقيا في مركز الأرض .

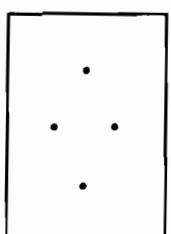


الحقل الذي سعى أينشتاين إلى توصيفه في معادلات النسبية العامة. لكن بيت القصيد هو أن تشوه الأشكال الهندسية، كما يحدث للمربيع أدناه، مستقل عن تركيب أجسام الاختبار وعن كتلها (إذا بقيت هذه الكتل غير كبيرة بما يُقدّمها صفة الاختبارية) وهذا يوحي بأن التشوّهات المعنية يجدر أن تعتبر خاصة من خواص الفضاء الذي تسقط فيه الأجسام، لا نتيجة لقوى المسلطة على الأجسام. أو ، بتعبير آخر ، يستطيع المرء أن يقول إن الأجسام تسقط حرة في فضاء

شكل ٢ . (٤) أربعة جسيمات تحمل رؤوس مربع وتسقط بعله حريتها . (٥) إن الفروق التقالية الضئيلة تحول المربع إلى معين . لأن الجسم السفلي أقرب إلى الأرض فتثير في بقية أشد وتجعله يسقط بسرعة أكبر؛ وذلك يعكس ما يحدث للجسم المعلوي . أما الجسيمان الجانبيان فيسقطان بسرعة واحدة وكما هو موضح في الشكل ١ .



(a)



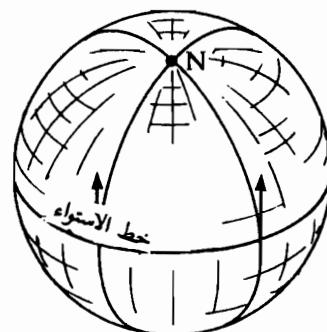
(b)

مشوه هندسياً ، أو موجّ ، وذلك أفضّل من حديث القوى . وهكذا توصل أينشتاين إلى فكرة أن الثقالة قد لا تختلف عن الهندسة في شيء— إنها تشويه يطأ على هندسة الفضاء .

دعونا إذن نفحص هذه الفكرة بتفصيل أكثر . هناك ، أولاً ، نقطة هامة : إن نظرية النسبية تربط بين المكان والزمن ، وتبني بالفعل عن تشوّه في المكان ، ضاربة صفاحاً عن فكرة فضاء مستقل بذاته . (إن المكان المشوه قد ينطوي ، أو لا ينطوي ، على فضاء مشوه .) وقد تعلّمنا في المدرسة الهندسة الإقليدية الملائمة للسطح المنبسطة ، وفي الأبعاد الثلاثة المكانية للفضاء المنبسط . لكن قواعد الهندسة مختلفة عن ذلك في السطح المنحنى ، كما هو واضح في الشكل ٣ .

على سطح الكرة يستحيل رسم خطوط متوازية مثلاً . وما يقابل الخطوط المستقيمة هي ، على سطح الكرة ، دوائرها العظمى ، كخطوط الطول . وقد رسمنا خطين من هذا القبيل . إنهم ينطلقان متوازيين من خط الاستواء ، لكنهما يتقاربان عند القطب الشمالي . وهذا التشوّه في الخطوط ، أو المسارات ، على السطح المنحنى يشبه تشوّه مسارات أجسام الاختبار الساقطة حرّة في حقل ثقلاني غير سنيق . والفرق الرئيسي هنا هو أن الهندسة المشوهه ليست في بعدين (ولا حتى في ثلاثة أبعاد) : إنها في ثلاثة أبعاد مكانية وواحد زمني . ومع أن التصور البصري لهذا الانحناء بالغ الصعوبة في أربعة أبعاد ، إلا أنه واضح الصورة في الرياضيات .

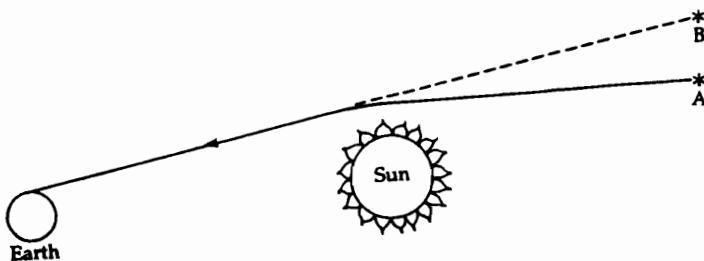
شكل ٣ . جيوديزيات منحنية . لما كانت هندسة الأرض غير مستوية فإن أي خطين «مستقيمين» (جيوديزيين) متوازيين عند خط الاستواء ، يتقاربان ويلتقيان عند القطب الشمالي . إن هذا يشبه الفروق في شدات القوى ، تلك الفروق التي تؤدي إلى تقارب الجسيمين في أثناء سقوط المصعد .



إن نظرية أينشتاين في النسبية العامة تعامل مع الحقل الثقالة على أنه حقل تشوه هندسي، الخناه أو اعوجاج في الزمكان. فالأجسام الساقطة بجريتها لا تعتبر، في هذه النظرية، خاضعة لقوى ثقالية، بل تسلك المسار الأكثـر «استقامة» (ويسـمى الخط الجيوديـزي geodesic) في زمكان منحنـ. فـي نظرية نيوتن الثقالة يقال إن الكرة الأرضـية تدور حول الشمس لأن ثقالة الشمس تـبعـها على الحـيـود عن خط حـركـتها المستقيم الطبيعيـ. أما في نظرية أينشتـاين فلا تـوجـد قـوة ثـقالـة (ومـع ذلك سـوفـ نـسـمـرـ في استـعـمال عـبـارـة «قوـةـ الثـقالـةـ»)، لـكـنـ الشـمـسـ تـحـدـثـ تـكـوـرـاـ فيـ الزـمـكـانـ الـجاـوـرـ لهاـ، وـفـيـ هـذـاـ الزـمـكـانـ المـنـحـنـيـ تـسـيرـ الـأـرـضـ عـلـىـ خـطـ جـيـوـدـيـزـيـ (أـحـدـ «ـمـسـتـقـيمـاتـ»ـ الرـمـكـانـ المـكـوـرـ)ـ. فـالـثـقـالـةـ تـعـالـجـ كـمـفـعـولـ هـنـدـسـيـ لـأـنـهاـ تـشـمـلـ الـكـوـنـ كـلـهـ؛ـ وـهـيـ تـؤـثـرـ فيـ كـلـ أـجـسـامـ الـاخـتـيـارـ بـاسـلـوبـ وـاحـدـ. حتىـ إـنـ الضـوءـ يـسـلـكـ مـسـارـاـ مـنـحـنـيـاـ فيـ الحـقـلـ الثـقـالـيـ؛ـ وـيـمـلـ الشـكـلـ ٤ـ تـأـثـيرـ ثـقـالـةـ الشـمـسـ عـلـىـ شـعـاعـ قـادـمـ إـلـىـ الـأـرـضـ مـنـ نـجـمـ بـعـيدـ،ـ فـيـنـحـنـيـ الشـعـاعـ اـخـنـاءـ يـكـنـ قـيـاسـهـ. وـفـيـ سـلـمـ المـدـىـ الكـوـنـيـ تـوـزـعـ الـمـجـرـاتـ فـيـ الـعـالـمـ كـاـمـ تـرـيدـ هـنـدـسـةـ الـفـضـاءـ.

إن من شأن إمكانية أن يعمّ الكون الخناه فضائي في رحابه أن تطرح مسألة هامة بمخصوص توپولوجية<sup>(\*)</sup> هذا العالم. فإذا كان الفضاء منبسطاً فلا بد أن يكون لانهائي الاتساع أو أن يكون له

شكل ٤ . الضوء ينحني بفعل الثقالة. إن ثقالة الشمس تـعنيـ الحـزمـةـ الضـوـئـيـةـ بماـ يـجـعـلـ النـجـمـ البعـيدـ Aـ يـدـوـ منـ الـأـرـضـ مـنـزاـحاـ نـحـوـ الـوـضـعـ Bـ. يمكنـ رـصـدـ هـذـاـ الـاـنـزاـحـ وـقـيـاسـهـ فـلـاـ بدـ أنـ يـكـوـنـ لـأـنـهـائـيـ الـاتـسـاعـ أوـ أنـ يـكـوـنـ لـهـ.



(\*) الخواص الرياضية التي تظل قائمة في الكائنات الهندسية وهي تتعانى تشوهاً مستمراً. ولا يتم هذا العلم بفهم المسافة. (المترجم)

حدود من نوع ما . أما إذا كان الفضاء متحيناً فهناك إمكانات أخرى . فنُكِرُ في الشكل الذي يمكن أن تتخذه ورقة ذات بعدين . يمكن أن تكون الورقة ذات شكل كروي مغلق ، مثلاً ، أو بشكل سطح سواري (شكل ٥) . (تذكرة أن الكرة ، مع أنها جسم ذو ثلاثة أبعاد ، لها سطح ذو بعدين فقط .) ويمكن أن تمثل نسخة ثلاثة الأبعاد لسطح كروي مغلق يسمى كرة فوقية hypersphere . فإذا كان لهذا العالم توبولوجية كرة فوقية يكون من شأنه أن يمتلك حجماً محدوداً ، ولكن دون أن يكون للفضاء حدود أو حافات . ونحن نجهل التوبولوجية التي يمتلكها الفضاء فعلاً ؛ لكن هذه المعرفة ذات شأن حاسم في نظرية الوتر الفائق ، كما سوف نرى .

## ١ - ٤ . النظرية الكمومية

إن نظرية النسبية تدعونا إلى هجر بعض أفكارنا العزيزة بخصوص المكان والزمان والحركة . إنها تضع في محل فيزياء نيوتن الحدسية صورة أكثر تحりداً ، بكل معنى الكلمة ، وتنطوي على مفاهيم ، كالزمكان المعوج ، يصعب تصورها أو يستحيل . وليس نظرية الكم أقل شأناً بهذا الصدد ، فهي تتطلب أيضاً إعادة نظر جذرية في الأفكار الشائعة بخصوص طبائع المادة .

بدأت النظرية الكمومية رحلتها عام ١٩٠٠ حين اقترح ماكس بلانك M.Planck فكرة أن الإشعاع الكهرطيسي ينبع على شكل صُرُر ، أو كموم ، نسميه اليوم فوتونات . ويمكن اعتبار الفوتون ، بمعنى ما ، جسيم الضوء . وهذه الفكرة صعبة الانسجام مع الافتراض القديم بأن الضوء والإشعاعات الكهرطيسية الأخرى تتألف من موجات . وقد حلَّ هذا التناقض الظاهري بمفهوم المتشوّبة duality موجة/جسيم ، التي تعني أن الضوء يمكن أن يتجلّى كموجات أحياناً وكجسيمات أحياناً أخرى ، وذلك بحسب الطريقة المتبعة في رصده ، أي بحسب الجهاز التجريبي المستخدم . لكن الضوء لا يستطيع أن يتصرف كموجة وكجسيم في آن واحد معاً<sup>(\*)</sup> .

لقد وصف نيلس بور N.Bohr هذه الظاهرة بأن الموجة والجسيم وجهان متامان complementary لحقيقة واحدة ، حقيقة تقع خارج إمكانيات تصوراتنا . وفي مقابل ذلك تتجلى الإلكترونات والبروتونات ، وسواءاً من الجسيمات الذرية وما دونها ، بشكل موجات في بعض الظروف . وعلى هذا فإن للفوتون عموماً شأنًا لا يختلف عن شأن هذه الكائنات ويمكن أن يوضع معها في مصاف الأنواع الجسيمية .

---

(\*) أي تجربة واحدة ، فهو إما موجة وإما جسيم ، حسب هدف التجربة . (المترجم)

إن المثنوية ، موجة/جسم ، وهي قطب الرحي في نظرية الكم ، تتضمن أن بعض الأوصاف التي يراد نسبها إلى كائن من مكونات الذرة لا يمكن تحديدها جيداً . فالموجة الكمية المتقطمة ، مثلاً ، ذات اندفاع momentum محدد ، لكن امتدادها في الفضاء يجعل من الصعب تحديد موضعها بدقة . وإذا أردنا ، من جهة أخرى ، تناول إلكترون ، أو فوتون ، بما يتبع له أن يُظهر موضعه (باستخدام شاشة تتحسس بالضوء ، مثلاً) فإن اندفاعه يصبح عصياً على التعيين الدقيق . وعلى هذا يمكن للمرء أن يُجري قياساً لتعيين الاندفاع وقياساً آخر لتعيين الموضع ، لكن من غير الممكن تعين الاثنين في عملية واحدة : إن الإنسان عاجز عن قياس موضع الكائن الكومومي واندفاعه في آن واحد . ونتيجة ذلك أن نشاط الجملة الكمية نشاط ضبابي يُدي عموماً لا يمكن استجلاؤه ؛ وهذه الضبابية تمثل بمبدأ مشهور ندين به لفيزير هايزنبرغ W.Heisenberg ويسمي بمبدأ الازتاب uncertainty principle .

وهناك طريقة للتعبير عن هذا المبدأ تقول بأن كل المقادير تعانى ، لدى قياسها ، تفاوتات «تغلُّف» قيمها ولا يمكن التنبؤ بهذه القيم . والمقادير الفيزيائية كلها مصنفة في أزواج ، كالموضع والاندفاع ، تتطوّي على تعارض في عملية القياس بين الزوجين . فإذا رمنا ، مثلاً ، بـ  $4x$  للارتباط في الموضع وبـ  $4p$  للارتباط بالاندفاع ، فإن مبدأ الازتاب يقضي بأن الجداء  $4x4p$  لا يمكن أن يقل عن ثابتة تسمى ثابتة بلانك يُرمز لها بـ  $\hbar$  . وهذه الثابتة هي إذن «كم» الضبابية في الطبيعة ؛ وقيمتها الصغيرة جداً ( $6,63 \times 10^{-34}$  جول ثانية) تنبيء بأن الضبابية الكمية لا تتجلى بوضوح إلا في مملكة الذرات وما دونها صغيراً ، لكنها ، من حيث المبدأ ، تنطبق على كل المنظومات .

**شكل ٥ .** يتم علم التوبولوجيا بدراسة كيفية تواصل الخطوط والسطحون فيما بينها . توبولوجية الكرة (اليسار) تختلف عن توبولوجية السوار (اليمين) لأن السوار يحوي ثقباً .



والروجان الآخران اللذان يحكمهما ، في عملية القياس ، مبدأ الارتياب هما الطاقة  $E$  والزمن  $t$  . وعندئذ لا يمكن أن يقل الجداء  $4Et$  عن  $b$  . وهذا الوجهان لمبدأ الارتياب يقضيان بأن تصغر الارتياب في الموضع إلى أبعد الحدود يجعل الارتياب في الاندفاع كبيراً جداً ، وأن بالإمكان تصغير الارتياب في الزمن على حساب ازيداد الارتياب في الطاقة ؛ وهذا ، في عدة أحوال ، يكفيه القول بأن تمييز الفواصل المكانية الصغيرة جداً لبنية ما ، في أثناء زمن قصير جداً ، يتيح للاندفاع والطاقة أن يأخذوا قيمة كبيرة جداً . وهكذا تعلق النظرية الكمية سلماً طاقياً واندفعياً طبيعياً بكل فاصل زمني ومكاني . ومن ذلك يتضح أنه كلما كانت المنطقة التي يريد الفيزيائي تفحصها صغيرة كانت الطاقة ( ومن ثم الاندفاع ) اللازمة لذلك كبيرة . وهذا السبب يحتاج فحص البني الدقيقة إلى مسرّعات جسمية ضخمة . زد على ذلك أن آية نظرية في أعمق مستويات بنية المادة ، مما يحتاج إلى تمييز أصغر المسافات ، تتطلب أعظم الطاقات . وهكذا توجّه عناية خاصة إلى صفات أمثل هذه النظرية في الطاقات العالية .

وبسبب ما لا يمكن تجاهله من ارتيابات لاصقة بالمنظومات الكمومية ، تفشل قوانين نيوتن الميكانيكية ( ولو أخذت المفعولات النسبية بالحسبان ) في حال جسيمات كإلكترونات ، ويجب إيداعها ميكانيك كمومي جديد برمته . وقد تم هذا على أيدي هايزنبرغ وشrodنغر Schrodinger وسواهما في عشرينيات هذا القرن . وعلى غرار ذلك يجب إيداع معادلات المقول الدينامية ، كمعادلات مكسوبل بخصوص المقل الكهرطيسي ، بنظرية حقلية جديدة ؛ وهذا ما بدأ في الثلاثينيات .

إن الجسيمات دون الذرية ذات سرعات قريبة من سرعة الضوء في معظم الظروف ، وهذا يستوجب أن تكون أوصافها الكمومية منسجمة مع نظرية النسبية الخاصة . وقد تم هذا التطوير في ميكانيك الكم ، عام ١٩٢٩ ، على يدي بول ديراك P.Dirac الذي قادت معاجلته النسبية إلى نبوءة صادقة بوجود مادة مضادة antimatter . ثم ، عندما تعالج المقول ( كالحقل الكهرطيسي ) بنظرية الكم ، يمكن الحصول على نظرية متاسكة رياضياً ، إذا صيغت بشكل نسبي . ومع ذلك اعترضت النظرية صعوبات رياضية قاسية ، ولم يمكن بناء نظرية حقل نسبية كمية ناجحة ، تدعى اليوم الألكتروديناميكي الكمومي ، إلا بعد الحرب العالمية الثانية . ويعرف الجميع بأن كل المحاولات ، في سبيل بناء نظرية أساسية في الظواهر الفيزيائية ، يجب أن تُرضي متطلبات نظرية النسبية الخاصة ونظرية الكم على حد سواء .

## ١ - ٥ . دنيا الجسيمات دون الذرية

إن عدد الجسيمات دون الذرية المعروفة يبلغ المئات . فالإلكترون والبروتون والнейtron ليست سوى ثلاثة أفراد من ذلك الحشد الجسيمي . أما الأحربات فقد تم اكتشافها في الأشعة الكونية أو تصنیعها في المسرعات الجسيمية من خلال تصادمات عنيفة بين جسيمات عالية الطاقة جداً . وهي كلها ، باستثناء حفنة منها ، قلقة جداً وتفتكك ، في جزء زهيد من الثانية الزمنية ، إلى جسيمات أخرى .

إن الأفراد التي تنتمي إلى جنس جسيمي واحد متطابقة ؛ إذ يستحيل التمييز بين إلكترون آخر مثلاً . زد على ذلك أن لكل جنس جسيمي نديداً جسيمياً من المادة المضادة ذات صفات مميزة معكوسة ، باستثناء قيمة الكتلة . فالجسيم المضاد للإلكترون ، ذي الشحنة السالبة الثابتة كما نعلم ، جسيم ذو شحنة موجبة متساوية ، معروف باسم البورزترون .

تمتاز الجسيمات بمجموعة من الخصائص الفيزيائية ، نذكر من أهمها الكتلة والشحنة الكهربائية . ولسبب عميق ، مانزال نجهله ، تأتي الشحنة الكهربائية ، لكل الجسيمات المعروفة ، أضعافاً بسيطة من وحدة أساسية محولة على الإلكترون . لكن كتل الجسيمات المختلفة لا تتناسب عن وجود أية علاقة بسيطة فيما بينها .

وللجزيئات دون الذرية ميزة أساسية هامة تتمثل في سينيتها  $\text{spin}$  الأصيل . إذ إن منها جسيمات عديدة ذات نوع من الدوران الداخلي يمكن أن يُعتبر في بعض المناسبات على غرار جسم يدور حول محوره . أما الواقع فالسيدين خاصية ميكانيكية كمومية لا شيء لها في الميكانيك غير الكمومي . ولإعطاء مثال عن أسلوب اختلاف السيدين الأصيل عن الحركة الدوامية العادية لجسم كالأرض مثلاً ، نفحص مسألة قيمة الاندفاع الزاوي <sup>(\*)</sup> . فالاندفاع الزاوي لجسم محسوس يمكنه أن يأخذ قيمة من مجال مستمر . أما في حال الجسم دون الذري فالعزم الزاوي يأخذ قيمة كمومية (متقطعة) ، أي إن سيني الجسم يأخذ دوماً قيمة هي أضعف صحيحة (غير كسرية) من وحدة قيمتها  $\frac{\hbar}{2\pi}$  ، حيث  $\hbar$  هي ثابتة بلانك ، وغالباً ما يُسقط من قيمة السيدين

---

(\*) يسمى أيضاً العزم الحركي أو العزم الزاوي ، وهو جداء الاندفاع الخطى للجسيم بعد الاندفاع عن محور الدوران .  
(الترجم)

ذكر المقدار الثابت  $\frac{h}{2\pi}$  فنقول عن الجسم الذي قيمة سبينه  $\frac{1}{2}$  : إن سبينه يساوي  $\frac{h}{2\pi}$   
 فنقول إن سبين الإلكترون يساوي  $\frac{1}{2}$  ، وسبين الفوتون يساوي 1 ، وسبين الجسم 0 يساوي  $\frac{3}{2}$   
 وهكذا .

وهناك غرائب أخرى في مجال الخصائص الهندسية للسبين الأصيل . فالجسم العادي الدوّام حول محوره يعود ، بعد أن يدور بزاوية  $360^\circ$  ، إلى وضعه الأسبق . لكن الجسم دون الذري الذي سبينه  $\frac{1}{2}$  لا يفعل ذلك ، بل يت忤د بعد تدويره بـ  $360^\circ$  حالة كمومية ذات خصائص فيزيائية قياسية مخالفة . وإعادته إلى حالته البدئية يجب تدويره بـ  $360^\circ$  أخرى . وبتعير آخر نقول : إن عودة الجسم الذي سبينه  $\frac{1}{2}$  ، إلى حالته التي انطلق منها ، تستدعي تدويرًا يساوي ضعفي ما يستدعيه الجسم العادي . فـ  $\frac{1}{2}$  يرى عالمًا أكبر مما نرى . أو قل إن الفضاء الذي نراه ، نحن ، نسخة مطوية على نفسها من الفضاء الذي يراه الجسم . فما يedo لنا نسختين متطابقتين من العالم ، كل منها بعد تدويره بـ  $360^\circ$  ، يراه هذا الجسم عالمين مختلفين . وبصرخ الكلام : إن هندسة الفضاء مختلفة أساسياً ، وبشكل يكاد لا يدركه الفهم ، بالنسبة للجسم الذي سبينه  $\frac{1}{2}$  .

يتبع من ذلك أن القيمة الدقيقة لسبين جسم ثؤدي أيضاً دوراً مهماً في تعين خصائصه الفيزيائية . فالجسيمات الموهوبة سبيناً مساوياً عدداً زوجياً من وحدات السبين (من  $\frac{1}{2}$  )  $\frac{h}{2\pi}$  تصرف بشكل يخالف تماماً تصرف الجسيمات التي سبيناها عدد فردي من تلك الوحدات . وتسمى الأولى بوزونات bosons ، أما الثانية فتسمى فرميونات fermions . والفرميونات وحدتها تخضع لمبدأ الانفاء exclusion إلى باولي Pauli والذي يقول باستحالة أن يحتل فرميونان حالة كمومية واحدة . لكن هذا القيد لا يكيل بوزونات .

إن اللبنات في بناء المادة يمكن أن تقسم إلى صففين متباينين آخرين . تدعى جسيمات الصنف الأول لبيتونات leptons ، وتعني «الخفيفات» ، وأكثرها شيوعاً الإلكترون . ومنها أيضاً جسيم قلق ، اسمه الميون muon كتلته 206 أضعاف من كتلة الإلكترون . والميونات قلقة جداً وتتفكك ، في غضون ميكروثانيتين ، إلى إلكترونات . ومنها كذلك نسخة أخرى عن الإلكترون ، اسمها التاونون tauon ، أثقل بكثير ؛ وقد حدث اكتشافه في السبعينيات ؛ وهو أيضاً قلق جداً .

وبإضافة إلى البتونات الثلاثة المشحونة يوجد ثلاثة (على الأرجح) لبتونات غير مشحونة يضمها اسم واحد هو الترينيوهات neutrinos . إن كل فرد من هذه الترينيوهات يشاركه في سلوكه واحد من البتونات الثلاثة المشحونة ؛ فلدينا إذن الترينيو الإلكتروني والترينيو الميوني ، وعلى ما يعتقد ، الترينيو التاوي (وهذا النوع لم يُكتشف بعد) . وكان المفترض ، لفترة طويلة ، أن الترينيوهات عديمة الكتلة وأنها تسير بسرعة الضوء . ولكن كانت كتلة الترينيو الإلكتروني صغيرة جداً بالتأكيد ، إلا أنها لا ترى أسباباً نظرية وجيهة لأنعدام ككل الترينيوهات . ولا يعلم أحد حتى اليوم كتلتها بالضبط .

إن هذه البتونات الستة فرميونات ، سببها  $\frac{1}{2}$  . وهي تميز بأنها ذات قوة تفاعل ضعيفة نسبياً : فهي لا تsem في التفاعلات النووية . لكن جسيمات النواة تتفاعل بشدة فيما بينها . ويوجد أيضاً عدة عشرات من الجسيمات النووية المشاركة بالإضافة إلى البروتون والترون . وحمل الجسيمات النووية ، وما ينجم عن التفاعلات النووية من جسيمات ، تسمى هدرونات . hadrons

والهدرونات أثقل عموماً بكثير من البتونات ؛ فالبروتون ، مثلاً ، أثقل من الإلكترون بـ 1836 مرة . وأثقل الهدرونات فرميونات غالباً . وقد أعطيت الهدرونات الفرميونية اسماً جاعياً هو الباريونات baryons ، وتعني «الثقيلات» . أما الهدرونات البوزونية فتسمى ميزونات mesons وتعني «المتوسطات» . الترون والبروتون باريونان سبب كل منها  $\frac{1}{2}$  . وأخف الميزونات هو البيون pion وسيبنته معدور . وفي الجدول ١ نورد أكثر الهدرونات شيوعاً ، ومعظمها معروفة بأسمائها اليونانية . وما من هدرون مستقر سوى البروتون (ورعا كان فلقاً هو الآخر – انظر الفقرة ١ – ١٠) . أما الهدرونات الأخرى فتفتكك إلى هدرونات أخف ، أو إلى بتونات .

إن كتلة الهدرونات توحّي بأنها ليست جسيمات عنصرية (لبنات بنية المادة) ، بل أجسام مركبة ذات أجزاء داخلية ، وذلك بخلاف البتونات ، التي تُعد غالباً أساسية . وفي أوائل السنتين اقترح غيل – مان Gell-Mann وزواليغ Zweig فكرة أن الهدرونات مصنوعة من مركبات أصغر تسمى كواركات quarks . والنظرية الكواركية موطّدة اليوم جيداً .

والكواركات ، كالبتونات ، تأتي (على الأرجح) على ستة أنواع قضت النزوة أن تسمى نكهات flavours . وللنkehات أسماء اعتباطية ما أنزل الله بها من سلطان هي : علوية up ، سفلية down ، غريبة strange ، مفتونة charm ، ذرورية top (أو صدقية truth) ، قعرية bottom (أو جميلة beauty) . وسيبنة الكواركات ، كالبتونات ، يساوي  $\frac{1}{2}$  ، فهي فرميونات .

جدول ١ : بعض الهدرونات الشائعة

الاسم	الرمز	الكتلة	الشحنة	السبين	العمر
بيون	$\pi^+ \pi^-$	139.57	+1 -1	0	$2.6 \times 10^{-8}$
	$\pi^0$	134.96	0	0	$0.8 \times 10^{-16}$
كاؤن	$K^+ K^-$	493.67	+1 -1	0	$1.2 \times 10^{-8}$
	$K^0 \bar{K}^0$	497.67	0	0	$0.9 \times 10^{-10}$
إيتا	$\eta$	548.8	0	0	$2.5 \times 10^{-19}$
بروتون	$p \bar{p}$	938.28	+1 -1	$\frac{1}{2}$	$> 10^{39}$
نترون	$n \bar{n}$	939.57	0	$\frac{1}{2}$	898
لدا	$\Lambda \bar{\Lambda}$	1115.60	0	$\frac{1}{2}$	$2.6 \times 10^{-10}$
سيما	$\Sigma^+ \bar{\Sigma}^+$	1189.36	+1 -1	$\frac{1}{2}$	$0.8 \times 10^{-10}$
	$\Sigma^0 \bar{\Sigma}^0$	1192.46	0	$\frac{1}{2}$	$5.8 \times 10^{-20}$
	$\Sigma^- \bar{\Sigma}^-$	1197.34	-1 +1	$\frac{1}{2}$	$1.5 \times 10^{-20}$
نكسي	$\Xi^0 \bar{\Xi}^0$	1314.9	0	$\frac{1}{2}$	$2.9 \times 10^{-10}$
	$\Xi^- \bar{\Xi}^-$	1321.3	-1 +1	$\frac{1}{2}$	$1.6 \times 10^{-10}$
أوينغا	$\Omega^- \bar{\Omega}^-$	1672.5	-1 +1	$\frac{1}{2}$	$0.8 \times 10^{-10}$

وحدة الكتلة : ماف (مليون إلكترون فولت) . الشحنة بوحدة شحنة البروتون . العمر بالثاني . الرمز الذي فوقه خط يمثل الجسم المضاد .

تحد الكواركات معاً لصنع الهدرونات بطريقتين مختلفتين ، تنطوي إحداهما على اتحاد ثلاثة كوراكات . ويوجب ميكانيك الكم يجب على سبيقات الكواركات أن تكون متوازية ، إما متفرقة في الاتجاه أو متضادة فيما بينها (يقال متوازية parallel أو متضادة التوازي antiparallel ) ، وبذلك ينضم ثلاثة كواركات سبيتها  $\frac{1}{2}$  فنعطي جسيماً سبيته  $\frac{1}{2}$  أو  $\frac{3}{2}$  ، وتلك هي الباريونات . وبحسب نكهات الكواركات المتحدة تنشأ كل الباريونات المعروفة . فالبروتون ، مثلاً ، مصنوع من

كواركين علوين وكوارك واحد سفلي (uud)، والترون مصنوع من كواركين سفلين وكوارك واحد علوي (ddu)، والجسم  $\Omega$  مصنوع من ثلاثة كواركات غريبة (sss).

وفي طريقة أخرى لاتحاد الكواركات ينضم كوارك وكوارك مضاد معاً. وعندئذ تمضي قواعد ميكانيك الكم بأن يكون سين المجموعة متساوياً 0 أو 1، أي أن تكون بوزوناً دوماً. وهنا نحصل على الميزونات. ولا كانت الميزونات لا تحتوي سوى كواركين، في حين تحتوي الباريونات ثلاثة كواركات، تكون الميزونات أخف من الباريونات عموماً. لكن كتلة الكوارك المفتون، مثلاً، أكبر بكثير من كتلة العلوي ومن كتلة السفلي، مما يجعل الميزونات المصنوعة من زوجي كوارك مفتون وكوارك مضاد أثقل بكثير جداً من مجموع كل الكواركات الثلاثة في البروتون.

لما كانت الباريونات مصنوعة من كواركات ثلاثة، فلا بد للكواركات من أن تحمل شحنات كهربائية من إحدى القيمتين:  $\frac{1}{3}$  أو  $\frac{2}{3}$  من الوحدة الأساسية (أي من شحنة البروتون).

والشحنة الكسرية من هذا القبيل يجب أن تجعل الكوارك الفرد المنفصل يبدو مثل جسم «عليل» إذا أمكن رصده تجريبياً. لكن من شبه المؤكد أن الكواركات لا يمكن عزتها. ولدينا حجج قوية على أنها تظل على الدوام حبيسة ضمن المدروبات. وقد أخفقت كل محاولات تحطيم المدروبات إلى كواركاتها بالرجم العنيف. ويدو، مما نعرفه عن القوة بين الكواركات (انظر الفقرة التالية)، أنتا تحتاجها مصمومة كلّاً.

ومع أنَّ الفيزيائيين ما زالوا عاجزين عن دراسة كواركات معزولة، يوجد أدلة مقنعة على وجودها ضمن المدروبات، وهي أدلة مستمدَّة من تجارب رجم الجسيمات النبوية بإلكترونات. فقد كشف أسلوب بعثر هذه الإلكترونات بعد الرجم وجود ثلاثة كتل كبيرة مرصوصة ضمن كل جسم نبوي، وذلك من خلال حصول «ابعادات» هدرוניתة في تجارب الرجم ذات الطاقة العالية وفي سواها.

. هذا وإن معظم الفيزيائيين مقتنعون بفرضية أن الكواركات واللبتونات هي حجيرات الأساس في أعلى مستويات كل بنية؛ أي إنها الجسيمات الأساسية التي صنعت منها كل المادة. لكن من الممكن طبعاً تصور أن هذه الجسيمات مصنوعة هي الأخرى من كائنات أصغر منها. الواقع أن بعض الفيزيائيين يشعرون بأنَّ جموع عددِ الكواركات واللبتونات كبير للدرجة محراجة. (بالإضافة إلى النكهات الكواركية الست، تأتي كل نكهة على ثلاثة «ألوان»، مما يجعل جموع الأنواع الكواركية ثمانية عشر). لكن القبول بأن الكواركات واللبتونات أساسية بالفعل، يطرح مسألة الأشكال التي تتحذّها.

كي يكون الكائن أساسياً يجب أن لا يُستطيع «تمزيقه» ولا تحويله إلى شيء آخر بإجراء داخلي . ولهذا السبب تولدت القناعة ، مدة طويلة ، بأن الكواركات والبلتونات جسيمات نقطية غير ذات بنية داخلية بتاتاً . لكننا سنرى ، في هذا الشأن ، أن هناك مشاكل نظرية حادة ناجمة عن فكرة «نقطية» هذه الجسيمات ؛ ويبدو معقولاً أن تكون هذه الجسيمات «ال الأساسية» ذات بنية من نوع مافعلاً .

## ١ - ٦ . القوى الأربع

رغم ما يbedo من أن الطبيعة تنطوي ، في الحياة اليومية ، على تشكيلة كبيرة من أنواع القوى ، يمكن فيحقيقة الأمر إرجاع أية قوة إلى إحدى قوى عددها أربع فقط . أكثر هذه القوى شيئاً هي الثقالة ، وقد كانت أول قوة حظيت بنظرية رياضية منهجية ، على يدي نيوتن . والثقالة وحدها قوة عالمية شاملة ، أي إنها تفعل فعلها بين كل الجسيمات دون استثناء . ومنع الثقالة كتلة الجسم مهما كان شأنه ؛ فالثقالة إذن قوة تتراءم فتشتد كلما ازدادت كتلة منابعها ؛ وهي ، باستثناء ظروف دخيلة ، تجاذبية دوماً .

يقال إن الثقالة قوة ذات «مدى طويل» ، لأنها تستطيع أن تفعل فعلها على مسافات محسوسة — في المدى الكوني واقعياً . وسبب ذلك أن بشدتها تتناقص ، بازدياد المسافة ، تناقصاً بطيئاً نسبياً — وبدقائق العبارة تتناقص متناسبة مع مقلوب مربع المسافة لدى ازديادها . فالقوة الثقالية بين إلكترون وبروتون ، مثلاً ، أضعف من القوة الكهربائية بينهما بقرابة  $40^{10}$  مرة . ولهذا السبب لا يedo أن الثقالة تؤدي دوراً مباشراً يُذكر في فيزياء الجسيمات دون الذريه . لكنها ، على كل حال ، واحدة من القوى الأساسية الأربع في الطبيعة ولا بدّ من تدبير مكان لها في أية نظرية توحد هذه القوى كلها .

إن في الفيزياء مفهوماً هاماً في توصيف القوى كلها ، هو مفهوم الحقل . كان نيوتن يفهم الثقالة بأنها « فعل عن بعد » ، أي ، بتعبير أوضح ، أن الفعل الثقالى للجسم يؤثر مباشرة في جسم آخر فافراً فوق المسافة بينهما . لكن الفيزياء الحديثة ترى أن كل جسم منبع حقل قوة — حقل ثقالى بصدق ما نحن فيه — يحيط بالجسم ؛ والجسم الآخر يعني ، من جراء وجوده في هذا الحقل ، قوة متناسبة مع شدة الحقل في النقطة التي هو فيها . ويعزى تناقص شدة الثقالة بازدياد المسافة إلى تضاؤل الحقل تدريجياً لدى الابتعاد عن منبهه .

وفي عام ١٩١٥ استبدل أينشتاين بنظرية نيوتن الثقالية نظرية النسبية العامة . وفي هذه النظرية رأينا ، في الفقرة ١ – ٣ ، أن الحقل الثقالى يفسّر بتشوه الزمكان أو اختائه ، أي إنه مفعول من طبيعة هندسية صافية . وهذا التفسير يعزل الثقالة عن القوى الثلاث الأخرى .

وفي الحال الثاني ، بعد نظرية نيوتن الثقالية ، ظهرت القوة الكهرومغناطيسية التي حظيت بأساس نظري . فقد درست القوتان ، الكهربائية والمغناطيسية ، في التجارب الخبرية بوضوح وكانتا معروفيين منذ القديم . لكن الرابطة البنوية بين الكهرباء والمغناطيسية لم تُكتشف إلا في القرن التاسع عشر بفضل أعمال فارادي Faraday وسواء . عندئذ نجح مكسيويل في صوغ مجموعة معادلات وحدّدت الاثنين في نظرية « كهرومغناطيسية » واحدة ؛ فخطا بذلك أول خطوة على طريق نظرية توحّد قوى الطبيعة .

إن منبع الحقل الكهرومغناطيسي هو الشحنة الكهربائية . لكن الجسيمات ليست كلها ذات شحنة كهربائية ؟ فالقوة الكهرومغناطيسية ، بخلاف الثقالة ، ليست قوة عالمية ، لكنها تشبه الثقالة في طول مداها – القوتان ، الكهربائية والمغناطيسية ، تخضعان ، كالثقالة ، لقانون التربيع العكسي . ييد أن القوة الكهرومغناطيسية ، كما ذكرنا ، أشد بكثير جداً من الثقالة ؛ لكن وجود نوعين ، موجب وسلب ، من الشحنات الكهربائية يجعل مفعولهما الكهرومغناطيسيين متفاينين عموماً في الأجسام الحسوس ؟ أي إن القوى الكهرومغناطيسية لا تترافق بما يزيد في شدتها ؟ بل يُعدّ بعضها بعضاً . وهذا السبب كانت الثقالة أخرى من القوة الكهرومغناطيسية بالسيطرة في المدى الكوني الواسع رغم التفوق الكبير المتأصل في الكهرومغناطيسية .

أما القوتان الأساسية الأخريان فلا يُحسّ بهما في الحياة اليومية لأن مداهما لا يتعدى البُعد دون الذرية . أولى هاتين القوتين ، وتدعى النوعية الشديدة ، مسؤولة عن ترابط البروتونات والترونات معاً في نوى الذرات . وهذه القوة تتلاشى تماماً بعد مسافة من رتبة  $10^{-15}$  متراً . وقصبر مداها يميزها تميّزاً حاداً عن القوتين ، الثقالة والكهرومغناطيسية . وليس البروتونات والترونات وحدهما هي التي تُحسّ بالقوة الشديدة ، بل الهدرونات كلها . لكن البتونات لا تشعر بها .

إن شكل القوة بين الهدرونات معقد جداً ، لأن الهدرونات ليست جسيمات أولية (عنصرية) بل مجموعات كواركات ، وأن القوة بين الكواركات هي التفاعل الأساسي . وهذه القوة تشبه ، في جوهرها ، القوة الكهرومغناطيسية رغم أنها أشد منها بكثير . وهذا التعقيد ناشئ عن أن القوة الشديدة ، بخلاف القوة الكهرومغناطيسية التي هي بين جسمين ، مسؤولة عن تمسك ثلاثة كواركات معاً في الباريونات . وهذا يتطلب معالجة أكثر تعقيداً لمفهوم الشحنة . فبدلاً من النوع الواحد

للتتفاعل بين الشحنات الكهربائية يوجد هنا ثلاثة أنواع من «الشحنات» من أجل القوة الشديدة. وهذه المنابع، المعروفة باسم «الألوان»، أُعطيت الألقاب الاعتباطية: حمراء، خضراء، زرقاء.

أما آخر القوى الأساسية الأربع فمعروفة باسم الضعفة. إنها تؤثر في الكواركات واللبتونات جميعاً، وبشدة أضعف بكثير من الكهرومغناطيسية، لكنها أشد بكثير من الثقالة. وتتجلى القوة الضعفة رئيسياً من خلال تدخلها في التحولات الجسيمية أكثر من ظهورها كقوة جاذبة أو دافعة مباشرة. لقد طرحت هذه القوة في البدء لتفسير التفكك البيتاواي، وهو ضرب من النشاط الإشعاعي تبديه بعض النوى الذرية القلقة. وغموض هذا النشاط تحول النترون إلى بروتون وإلكترون ونتريون مضاد. وهذه العملية، التي تقودها القوة الضعفة، تمثل بتغير نكهة الكوارك؛ ففي حال النترون، مثلاً، يتحول أحد كواركيه السفلين إلى كوارك علوي. والقوة الضعفة قادرة على تغيير نكهة الكواركات واللبتونات كلها. ففي حالة اللبتونات يمكن للإلكترون أن يتحول إلى نтриون، وهكذا.

لاتخضع الترينيوهات إلا للقوة الضعفة (بالإضافة للثقالة طبعاً)، وعلى هذا فهي زاهدة جداً في التفاعل. ومعروف أن الترينيو يستطيع أن يقطع عدة سنين ضوئية في رصاص صلب قبل أن يتوقف. ومع ذلك يمكن اصطياد ترينيوهات كثيرة من الاندفاعات الغزيرة التي تصدر عن الكوارث التي تطرأ على النجوم وهي في النزع الأخير قبل الموت. ففي كل واحدة من مجرات هذا الكون ينفجر نجم كل بضعة عقود من السنين فيما يُعرف باسم مستعر فائق supernova. وفي القرون الماضية شهد سكان الأرض عدة انفجارات من هذا القبيل. وقد رُئي آخرها في سديم ماجلان الكبير (وهي مجرة صغيرة قريبة منا) في ربيع عام ١٩٨٧ وكان واضحاً من الأرض. يبدأ المستعر الفائق بارتصاص انبياري مفاجئ سريع لقلب النجم تحت وطأة ثقله. وفي أثناء هذا الانفجار نحو الداخل تنشأ نفحة غزيرة من الترينيوهات، وتكون كثافة المادة النجمية هائلة لدرجة أن هذه الجسيمات - مع أنها «شبحية» - تستطيع التأثير بشدة تكفي لنسف غلاف النجم الخارجي إلى الفضاء، مولدة بذلك طبقة متوسعة من الغاز المضيء. وفي أكثر الأرصاد إثارة، في العقد الأخير، تم اكتشاف نفحة ترينيوهات المستعر الفائق المذكور عند سطح الأرض قبل ظهور نوره ببعض ساعات.

إن مدى القوة الضعفة قصير لدرجة بالغة. فعندما اتضحت هذه القوة أول مرة كان المظنون أن التفاعلات الضعفة شبه نقطية، لكن المعروف اليوم أن مداها لا يتعذر قراءة ١٠<sup>١٧</sup> من المتر.

## ١ - ٧. الجسيمات حاملات القوى

لقد ذكرنا أن سلوك الجسيمات دون الذرية محكم بيكانيك الكم (انظر الفقرة ٤). فكل أوصاف المملكة دون الذرية يجب، إذن، أن تنسجم مع هذه النظرية. ونقطة الانطلاق في ميكانيك الكم كانت فرضية بلانك القائلة بأن الضوء يخرج من منبعه رُزاً منفصلة دعيت كوماماً، وتعرف اليوم باسم فوتونات. فالاضطرابات الكهرطيسية تنتشر إذن عبر الفضاء بشكل فوتونات ذات سمات شبه نقطية. وليس الفوتون كواركاً ولا لبتوناً؛ إنه أول عضو في صنف ثالث تميّز من الجسيمات.

تذكرة، من الفقرة ١ - ٥، أن الهدرونات، سواء كانت فرميونات أو بوزونات، تتالف من كواركات وأن الكوراكات فرميونات. واللبتونات فرميونات أيضاً. فالجسيمات الأساسية في الطبيعة فرميونات إذن كلها. لكن الفوتون يختلف عن كل من الكواركات واللبتونات في أنه بوزنأساسي. فسينه يساوي الواحد فعلاً. وكلته (السكنonia تحديداً) معروفة؛ وسرعته، تعريفاً، سرعة الضوء.

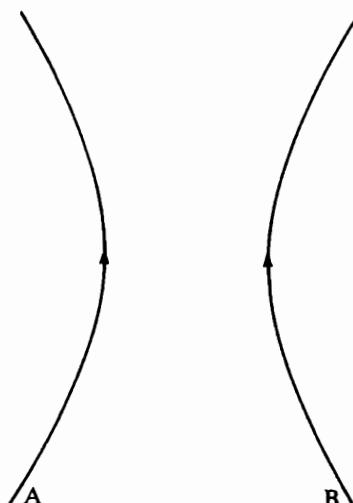
إن وجود الفوتونات يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار لدى مناقشة فعل القوة الكهرطيسية. ويُظهر الشكل ٦ جسيمين مشحونين بالكهرباء يسيران كأهوى الصورة القديمة. أي إن الحقل الكهرطيسى للجسم A يفعل في الجسم B، عندما يتقاربان، بقوة مُنفرة تخرّف عن طريقه، كما يفعل B في A الفعل ذاته. وفي أثناء هذه العملية، المعروفة باسم التباغر scattering، أو الانتشار، يتبادل الجسيمان قسطاً من الاندفاع، ورها من الطاقة أيضاً.

أما في النظريّة الكموميّة فالاندفاع والطاقة كموميان، أي إنّهما لا يمكن أن يتغيّرا بأسلوب الاستمرار، بل يتباّدلاهما الجسيمان على قيم متقطعة (كموم). وعلى هذا فإن العملية المرسومة في الشكل ٧ يجب أن تفهم فهماً مختلفاً بعض الشيء. فبدلاً من سيل مستمر من الاندفاع والطاقة بين الجسيمين عبر المُحَقْل الكهرطيسى يحدث التفاعل بواسطة فوتونات يتبادلانها. ويرى الشكل ٧ تبادل فوتون واحد مثلاً مساره بخط متوج. ولا يمكن أن نعرف اتجاه مرور الفوتون بسبب مبدأ الارتباط؛ فإذا صدر الفوتون وامتصاصه يحدثان ضمن برهة زمنية  $\Delta t$  يشوب الارتباط قيمتها. ومن وجّهة النظر هذه يعمل الفوتون عمل مرسال ينقل القوة الكهرطيسية بين الجسيمين المشحونين. ويقول الفيزيائيون إن بين الجسيمين المشحونين «اقراناً coupling» بالفوتوнаوات التي أصبحت، بهذا التفسير، مسؤولة عن التفاعل الكهرطيسى.

يمكن أن يحدث أيضاً تبادل فوتونين ، لكن إسهام هذا التبادل في مفعول الانثار (التبغث) أقل جداً من إسهام تبادل فوتون واحد . وإسهام ثلاثة فوتونات أو أربعة ... عملية أضعف شأناً، وهكذا . والصور التي من قبيل الشكل ٧ تسمى مخططات فайнمان Feynman ، باسم مبتدعها رتشارد فайнمان ، وتسمى النظرية المستمدّة منها هذه المخططات باسم الإلكترونوديناميك الكمومي ، وقد ذكرناه في الفقرة ١ – ٤ . وقد برهنت حسابات الانثار التفصيلية ، وسواءها من العمليات الكهرومغناطيسية المعتمدة على هذه الأفكار ، على أن هذه النظرية ناجحة بشكل مدهش ، وتقود إلى نتائج تتفق مع القياسات التجريبية بدقة جيدة جداً .

إن من الممكنتناول كل قوى الطبيعة الأساسية بهذه الطريقة . فكل قوة من هذه القوى محمولة على جسيم مرسل واحد أو أكثر . وفي حال الثقالة جسيم مرسل ، على غرار الفوتون ، اسمه غرافيتون graviton؛ وهو أيضاً يوزن عديم الكتلة لكن سبيبه يساوي ٢ . واقتران الغرافيتونات بالجسيمات الأخرى ضعيف لدرجة أن مفعولاته لم تلحظ في المختبر حتى اليوم ؛ لكن وجودها يقّوم على أدلة غير مباشرة وعلى أساس من تماسك الفيزياء . ويوجد صلة مباشرة بين انعدام كتليّ الفوتون والغرافيتون وبين عِظَم مدي القوتين الكهرومغناطيسية والثقالية .

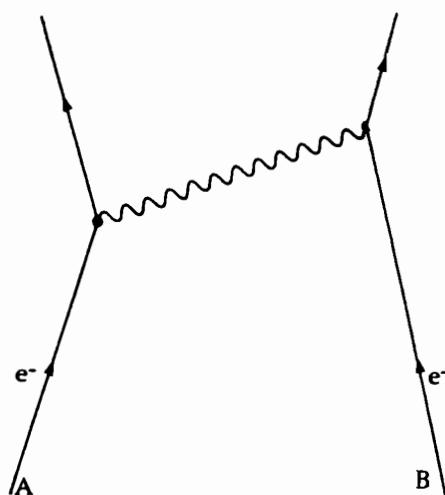
**شكل ٦** إن التناقض المتبادل بين شحتتين كهربائيتين متماثلتين يسبب ، في الفيزياء التقليدية ، انعطافاً يوصف بأنه انتقال استعراري للاندفاع يجعل مساري الجسيمين ينحدران في مسبيهما .



ويبن الغرافيتون والفوتون فرق هام آخر ، هو أن الفوتونات لا تقتربن إلا بالجسيمات المشحونة ، في حين أن الغرافيتونات تقتربن بكل الجسيمات ، بما فيها الغرافيتونات ! وهذا يعني أن الغرافيتونات تشعر بالثقالة ، وأنها يمكن أن تتفاعل فيما بينها فتقوم بعمليات من قبل العملية المرسومة في الشكل ٨ . ومثل هذه الشبكة التي تسجّلها الغرافيتونات تدل على أن النظرية « لا خطية nonlinear » ، يعني أن العمليات الغرافيتونية لا يمكن أن تراكب ببساطة بعضاً فوق بعض . فالنظرية الخطية ، كالكهرطيسية ، تضمن أن الحزم الفوتونية يمكن أن تتقاطع ، مثلاً ، دون أن يحدث أي اضطراب متبادل فيها . لكن الطبيعة اللاخطية للثقالة هي السبب في معظم الصعوبة التي تعرّض طريق العثور على صيغة كمومية لهذه القوة (انظر الفقرة ١ - ١٢) .

ذكرنا أن القوة الشديدة تشبه الكهرطيسية لكن مع ثلاثة أنواع من « الشحنات » معروفة باسم الألوان . وللتلازم مع هذا التعقّد لا بدّ من العثور على ثمانية بوزنات مراسيل على الأقل . وكموم حقل القوة الشديدة هذه ، والمعروفة إجمالياً باسم الغليونات gluons ، ذات سين يساوي ١ ، كالفوتون . لكنها تشارك مع الغرافيتون بخاصّة الاقتران فيما بينها ، أي إن الغليونات ، كالكواركات ، ذات « ألوان » . ينبع من ذلك أن النظرية المستمدّة منها ، الكروموديناميك

شكل ٧ . إن قوة التناهُر بين جسيمين مشحونين ، إلكترونين مثلاً ، يمكن أن تُحسب على أساس أنها مفعول تبادل فوتونات بينهما .



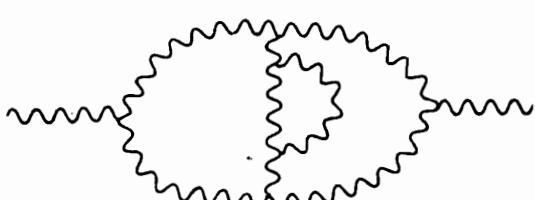
(الديناميك الصبغي) الكومومي ، لا خطية أيضاً . وعلى هذا فالقوة بين الكواركات تبدى علاقة غير عادية بالمسافة . ذلك أن معظم القوى تضعف بازدياد المسافة ، لكن القوة الغليونية تفعل العكس ؛ فهي ، في المدى القريب (المقابل للطاقات العالية ، انظر الفقرة ١ — ٤ ) تلاشى ، لكنها تشتد عندما تبتعد الكواركات ببعضًا عن بعض . ومن هذه الزاوية يوجد تشابه بين القوة الغليونية والوتر المطاط . فكأن القوة لا بد أن تشتد بلا حدود . وإذا كان الأمر كذلك فستظل الكواركات حبيسة إلى ما شاء الله في سجونها الهدرونية .

هذا ونذكر أخيراً أن القوة الضعيفة تمتلك ثلاثة مراسيل ، جسيمات ثلاثة رموزها  $W^+$  و  $W^-$  و  $Z$  . وكلها بوزنات سببها ١ ، لكنها تختلف عن كل المراسيل الأخرى في أن كتلتها غير معروفة . الواقع أن كتلتها كبيرة جداً بالفعل ( زماء ٨٠ كتلة بروتونية في حالة  $W$  و ٩٠ في حالة  $Z$  ) . وهذا هو السبب في القصر البالغ لمدى القوة الضعيفة . والجسيم  $Z$  يشبه الفوتون من كل الوجوه ، باستثناء الكتلة . لكن الجسيمين  $W$  مشحونان كهربائياً ؛ الواقع أن  $W^-$  هو الجسيم المضاد لـ  $W^+$  . وكل منها شحنة تساوي شحنة الإلكترون ، المتخذة وحدة الشحنات في فيزياء الجسيمات .

## ١ - ٨ . التناظر والتناظر الفائق

إن المعالجة الجيدة لموضوع التناظر تستدعي رياضيات متقدمة تقع خارج نطاق هذا الكتاب . لكن مفاهيم الأساسية ليست صعبة على الإدراك . ولتركيز الأفكار تأمل في بعض

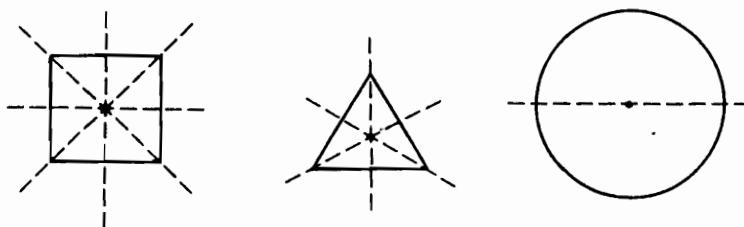
شكل ٨ . بما أن الثقالة «تناثق» فإن الغرافيتونات (الخطوط المسموحة) يمكن أن تتفاعل فيما بينها ، مما يؤدي إلى خططات فإنهن المقعدة ، من النوع المرسوم هنا .



الأشكال الهندسية البسيطة : المربع ، المثلث المتساوي الأضلاع ، الدائرة (شكل ٩) . فكل واحد منها غني بخصائص تنازليّة تلفت النظر . ربما كان التنازلي الانعكاسي (أو المرآتي) أوضاع ما تتمتع به هذه الأشكال كلها . أي إنك إذا وضعت مرآة مستوية عمودياً على مستوى الورقة وفق الخطوط المتقطعة (جُرْب ذلك) ترى أن الأشكال تبقى كما هي عليه . وفي كل شكل ترى أن خيال نصفه الأيسر هو منعكس خيال نصفه الأيمن . وبتعبير مجازي عن هذه الخاصية نقول إن هذه الأشكال تبقى صامدة (كما هي) إزاء الانعكاسات عن المحاور المستقيمة المتقطعة . لاحظ أنه يوجد ، في كل شكل ، عدّة محاور تنازليّة مرآتية (انعكاسي) : أربعة في حال المربع ، ثلاثة في حال المثلث ، عدد لا يهُن في حال الدائرة (أي قطر من أقطارها) .

يمكن أن نجد في هذه الأشكال أنواعاً أخرى من التنازليّة . فالمثلث ، مثلاً ، يعود لينطبق على نفسه إذا دار في مستوىه ، حول نقطة الوسط فيه ، بزاوية تساوي  $120^\circ$  أو  $240^\circ$  أو  $360^\circ$  . والمربع ينطبق على نفسه بعد تدويره حول مركزه بإحدى الروايات الأربع :  $90^\circ$  أو  $180^\circ$  أو  $270^\circ$  أو  $360^\circ$  ؛ ويقال عندئذ إن الشكل صائم إزاء دورانات هي أضعاف  $120^\circ$  ، للمثلث ، وأضعاف  $90^\circ$  للمربع . أما الدائرة فصامدة إزاء أي دوران حول مركزها . فالتنازلي الدواراني يأتي إذن على نوعين مختلفين : مستمر ومتقطع . فدوران الدائرة عملية تنازلي مستمر تدعى الشكل صامداً إزاء أي تدوير حول المركز . أما المثلث والمربع فشكلاهما صامدان إزاء دورانات ، أو تنازليات مرأة ، متقطعة .

**شكل ٩.** نماذج من التنازليات الهندسية . إن كل شكل من هذه الأشكال يظل كما هو إذا أخذ نظيره (انعكاس) بالنسبة لأحد المستقيمات المتقطعة .



وللتلاظر جانب آخر مهم يُستمد من السؤال عما يميز حقاً التلاظر الأسمى للدائرة عن تلاظر المربع مثلاً . والجواب كامن في أن المربع ، كما نرى ، ذو بنية أغنى من بنية الدائرة . فالدائرة ، إذا قورنت بالمربع ، تظهر غير ذات سمات ؛ ونستطيع تغريب التلاظر الدوراني فيها إذا جعلناها مفلطحة قليلاً ، أو إذا وضعنا نقطة فيها . ونتيجة ذلك ، في كلا الحالين ، أثنا أضفتنا سمات جديدة وبنية . وهكذا نجد قاعدة عامة مفادها أن الجمل ذات السمات القليلة لها تلاظرات أسمى .

ربما كان الفضاء الحالي أكثر التماذج تطرفاً من بين الأشياء العديمة السمات . فلا يتغير فيه شيء ، إذا تصورنا أننا دورناه . كما أنه يبقى كما هو إذا « حرکناه » (أي « سحبناه ») في أي اتجاه كان . وهذا ما يمكن التعبير عنه بأن الفضاء هو نفسه في كل الاتجاهات وفي كل الموضع . (هذا صحيح فقط إذا تجاهلنا مفعولات الانحناء بالشقاوة ؛ وهذا يكاد يكون مباحثاً دوماً في فيزياء الجسيمات .) والفضاء ، فوق ذلك ، صامد في الانعكاس المرآتي . وهذه الملاحظات يمكن أن تجعل أكثر دقة إذا قلنا إن بنية الفضاء الهندسية ، أي المسافات والزوايا ، صامدة إزاء دورانات وانسحابات مستمرة وإزاء الانعكاسات عن أي مستوى .

إن الزمن ، في هذا العالم الحالي العديم السمات ، يتمتع بتلاظر . فآية لحظة زمنية ، في فضاء حال لا يحدث فيه شيء ، لا تختلف في شيء عن آية لحظة أخرى . وهذا يعني أن الزمن صامد أيضاً إزاء كل الانسحابات فيه . ويوجد أيضاً صمود إزاء الانعكاسات الزمنية ، أي انقلاب الزمن . فإذا لم يحدث شيء في عالم حال ، فلا مجال للتمييز فيه بين اتجاه الماضي واتجاه المستقبل .

لكن العالم الواقعي ليس حالياً تماماً ، بالطبع . فهو مفعوم بالحقول والجسيمات من كل نوع وجنس ، ويوجُّ بنشاط كمومي . فالتلاظرات الصحيحة في عالم حال تحظى في عالم نشيط ، ولكن ربما تبقى فيه تلاظرات تقريبية . ففي المنظومة الشميسية ، مثلاً ، ليست كل الاتجاهات متكافية : فمن الواضح أن مانراه ونحن ننظر باتجاه الشمس مختلف جداً عما نراه إذا نظرنا باتجاه المعكس . لكن هناك أسباباً عديدة تجعل الانحرافات عن التلاظر الدقيق غير هامة ، ويمكن تجاهلها دون محدود يُذكر .

وبصريح التعبير ، لتأمل في حال جسم معزول يسكن في منطقة ما من الفضاء الخارجي . يمكن أن يكون هذا الجسم كرية أو ذرة (ستتجاهل المفعولات الكمومية للزمن ) ، وسنفترض أن الأجسام الأخرى ، كالشمس وكل الجسيمات الأخرى ، أبعد من أن يكون لها تأثير كبير على تصرف الجسم المدروس ، وأن آثار حقول آية قوى أخرى مهملة . سيكون مدهشاً ، في هذه الظروف ، أن يقوم الجسم فجأة بالحركة في اتجاه معين ، ولا كأن علينا أن نفترض أننا غفلنا عن قوة أثرت فيه . أما في غياب آية قوة فمن المؤكد أنه لن يتحرك . وأساس هذه الثقة هو بالضبط

اعتقادنا بأن الفضاء متاضر إزاء الانسحابات . فإذا كانت أجزاء الفضاء لا تختلف بعضًا عن بعض ، فلماذا يتميز أحد الموضع عن سواه بوصول مفاجئ للجسم إليه ؟ وفوق ذلك ، ما السبب الذي يغري الجسم باختيار اتجاه معين يسلكه مفضلاً إياه على اتجاه آخر ؟

يمكن أن نجري حاكمة مماثلة على الدورانات . فنحن يجب أن لا نتوقع من جسم أن يدور فجأة على نفسه دون دافع خارجي ، إذ ما الذي يجعله يفضل الدوران باتجاه عقارب الساعة ، مثلاً ، على الدوران في عكس ذلك الاتجاه ؟ زد على ذلك أن محور دوران الجسم على نفسه يحدد اتجاهه خاصاً في الفضاء . فمتاضر الفضاء إزاء الدورانات يجعل الاتجاهات فيه كلها سواسية . وعلى هذا يجب أن لا نتوقع من الجسم أن يدور على نفسه من تلقاء ذاته .

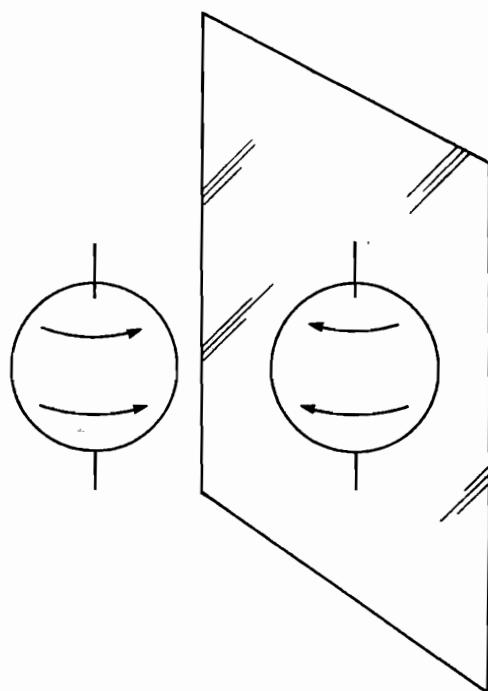
إن هذه الملاحظات يمكن أن تعطى صياغة رياضية دقيقة وأن تقدم صلة عميقة ووثيقة بين متاضرات الفضاء الهندسية ، من جهة ، والتصريف الدينامي (التحريكي) للأجسام المادية . فامتثال التغيرات التلقائية في الحركة يعادل وجود قانوني لاحفاظ الاندفاع والاندفاع الزاوي . فمتاضر الفضاء إزاء الانسحاب يقود مباشرة إلى قانون الحفاظ الاندفاع في حال الجسيمات ، في حين أن المتاضر الدوراني ينطوي على الحفاظ الاندفاع الزاوي . زد على ذلك إمكانية البرهان على أن الحفاظ الطاقة ناجم عن تناقض الزمن إزاء الانسحاب (لأفضلية للحظة على سواها) . وهكذا يتضح أن أهم قوانين الاحفاظ التي نعرفها في الفيزياء ناجمة عن الحقيقة البدائية وغير المستقرة ، وهي أن الفضاء الحالي والزمن ليس لهما سمات . ومن هنا تبرز مقدرة التناقض في تنظيم العالم الطبيعي .

والآن يبرر سؤال هام آخر . هل تخترم كل قوى الطبيعة آلياً متاضرات المكان والزمان الهندسية . إن نظرية مكسوبل الكهرومغناطيسية تحوي بالتأكيد كل المتاضرات التي أتينا على شرحها ، وكذلك تفعل أحسن قوانيننا في الثقالة . ولفتره طويلة كان الفيزيائيون يعتقدون أن القوتين النوويتين (الشديدة والمضاعفة) يجب أن تتمتعا بكل أنواع المتاضرات الهندسية . إذ لا بد ، بالطبع ، أن يكون من الخطير أن تُخرج قوانين الحفاظ الطاقة والاندفاع والاندفاع الزاوي في عالم النوى الذري وما دونه صغاراً .

فكيف الموقف إذن بخصوص المتاضرات الهندسية المتقطعة ؟ وكيف يمكن امتحان قوانين الفيزياء بشأنها ؟ تمثل إحدى الطرق في تناول هذا الموضوع بالمسألة التالية : افترض أن إنساناً صور فيلماً سينمائياً ظاهرة طبيعية معينة معروفة وأنه أسقط هذا الفيلم على مرآة (أو ، كبدائل آخر ، أنه أسقطه « بالقلوب » من آخره إلى أوله) . فهل يلاحظ عدئذ خدعة ، شيئاً غير مألف؟ أي هل يرى في المرأة عملية مستحيلة وضوحاً؟ وعلى غرار ذلك ، هل يرى ، لدى عرض الفيلم بالقلوب ، آية حوادث تبدو خارقة لقوانين الفيزياء ؟

افرض ، كمثال بسيط ، أن الفيلم قد صورَ كرة تدور على نفسها (شكل ١٠) . فمحور الدوران (أو ما سميَناه محور السين) يحدد اتجاههاً خاصاً ، ونستطيع أن نرسم خطأً على طوله . فإذا شاهدنا الكرة الدوارة في المرأة نرى أن جهة دورانها (يقال أيضاً «يدوئتها handedness») أصبحت معكوسة — أي حصل تبدل (سيني) بين جهة عقارب الساعة وعكსها . لكننا لا نرى شيئاً غريباً بشأن جهة الدوران . وإذا ضربنا صفحَاً عن المرأة فإننا لا نملك أي سبب للظن بوجود مخادعة . صحيح أننا إذا فحصنا الأمر عن كثب ، عندما تكون الأرض هي الكرة الدوارة ، يصبح الغش واضحًا لأن الفجر سيعم القارات من الغرب إلى الشرق ، لا من الشرق إلى

**شكل ١٠ . التناقض الانعكاسي** — إن الكرة الدوامة تدور في عكس جهة عقارب الساعة في العالم الواقعي ، وفي جهة عقارب الساعة في عالم المرأة . وهذه الحالة الثانية ليست حالة استثنائية شاذة ؛ ونحن ، إذا لم نشاهد حفافي المرأة ، لا نستطيع أن نقول أي الكرتين هي الأصل وأيما هي الخيال . إنما ، كليهما ، شيئاً ممكناً على حد سواء . إن الخيال المراقي هو الذي نشاهده أيضاً إذا أسلقنا بالقلوب فيلماً سينمائياً كان قد أخذ للكرة الأصلية في أثناء دورانها .



الغرب . لكننا نفترض أننا نناقش هنا تناظر قوانين الفيزياء ، لاتناظر أجسام كبيرة معينة في عالم الواقع . ففي عالم الجسيمات دون الذرية لا توجد « قارات » غريبة بساطتها جسماً عن آخر ؟ فهنا لأنصادف تعقيدات طارئة .

إن مثال الكرة الدوارة يفيد أيضاً في إيضاح تناظر انعكاس الزمن ، لأن الفيلم السينمائي المعروض بالملقlob يُظهر أيضاً انقلاباً في جهة الدوران . فمن الصور وحدها لا نستطيع أن نعرف إذا كان الفيلم معروضاً بالملقlob أم لا — كلاماً يبدوا على درجة واحدة من المعقولة إذا كانت الكرة غير ذات سمات . وصحبها أيضاً أن من السهل ، في الحياة المألوفة ، أن نكتشف الباطل في شيء عندما يكون الشيء نفسه مصنوعاً من لقطات لبرج آخذ بالانهيار ، أو لرجل يเดن منزله ، أو ربما لماء يندلع من وعائه . لكن لا يوجد في عالم الصغرىات شيء يستغرب بخصوص انقلاب جهة السينين (دوران الشيء على نفسه) . وبتطبيق القول نفسه على مجريات مألوفة أخرى ، كتصادم الجسيمات وتفككها — انقلاب زمن أيٍ من هذه الظواهر لا يليد من المعجزات . أما عندما تتعكس نشاطات عدة جسيمات معاً ، وعندئذ فقط ، فيمكن أن يداخلنا الريب في شيء ما . فتفكك التترون ، مثلاً ، إلى بروتون وإلكترون وترنيون مضاد ، يمكن أن يدعى إلى الشك إذا رأى « بالملقlob » ، لأننا نرى عندئذ شيئاً بعيد الاحتمال جداً : لقاء متزامناً بين بروتون وإلكترون وترنيون مضاد . ففي حال كبار العمليات ، في الحال المحسوس جداً ، تصبح الاعتراضات على بسيطة انقلاباتها الزمنية واضحة جداً .

إن التناظر في مجريات الحياة اليومية أوضح ما يمكن في الهندسة (انظر الشكل ٩) ، ولو أنه يمكن أن يحدث في مجريات أخرى . والتناول الزمني مثال أتبنا على مناقشته . على أن في الفيزياء تناظرات أخرى ليس لها صلة مباشرة بالفضاء والزمن ، وقد تبيّن أنها من الأهمية بمثابة . منها حالة بسيطة هي التناظر المتقطع لانقلاب الشحنة الكهربائية . فقد وصفنا الإلكترون والبوزترون بأنهما جسمان « مرآيان » ، ويعنى ما نستطيع أن نعتبر شحنة البوزترون « حيالاً مرآيتاً » لشحنة الإلكترون . وبما أن كمية الشحنة واحدة في كلّيما ، فهذا يعني أن إحداهما نظير مرآتي للأخرى ، وبذلك يمكن أن تتوقع أن قوانين الفيزياء صامدة إزاء انعكاس الشحنة أيضاً .

يوجد نظرية رياضية هامة ثبتت أن قوانين الفيزياء ، المحكومة بفرضيات بسيطة جداً لا يشكُ أحد في صحتها ، يجب أن تكون صامدة إزاء عمليات الانعكاس الفضائي والانقلاب الزمني وانعكاس الشحنة . وهذه العمليات معروفة بالرموز الحرفية P و T و C (P : الحرف الأول من الكلمة Parity ، أي مماثلة ، وفحواها : التناظر الفضائي بالانعكاس . T : الحرف الأول من

كلمة Time ، أي زمن . C : الحرف الأول من الكلمة Charge ، أي شحنة ، وعلى هذا يمكن أن نرمز لعمليات الانعكاس هذه بـ م ، ز ، ش ). وهذه النظرية معروفة باسم نظرية CPT أو ، بالعربية ، ش م ز .

في أواسط الخمسينيات لقى الفيزيائيون صعوبة في إدراك معنى بعض الظواهر التي تنطوي على تفكك هدرونات بفعل القوة الضعيفة . عندئذ قدم فيزيائيان صينيان أمريكيان ، تونغ داو لي T.D.Lee وتشين ننج يانغ C.N.Yang ، رأياً جريحاً يقول بأن قانون انحفاظ الماثلة<sup>(\*)</sup> (Rima تنتبه) القوة الضعيفة . كان الجميع قبل ذلك يعتقدون أن الماثلة منحفظة حتماً في كل الأحوال ، لكن لم يخطر قط على بال أحد أن يتحقق بالتجربة صحتها في القوة الضعيفة . عندئذ أجرت صينيةأمريكية أخرى ، تشين — شيونغ وو C.S Wu ، تجربة تقليدية لدراسة الخواص الانعكاسية في مجرى التفاعل الضعيف القوة .

كانت تجربتها تتلخص بفحص اتجاه صدور جسيمات بيتا من نواة الكوبالت 60 ؛ وكان الهدف تعين اتجاهها بالنسبة لسبعين نوى الكوبالت ( جهة دورانها على نفسها ) . مخطط الموقف مرسوم في الشكل ١١ ، مع الاصطلاح بأن نوجّه شعُّ السبين<sup>(\*\*)</sup> ، على طول محور الدوران ، باتجاه تقدم مسمار لولي ( برغي ) عندما تدوره باتجاه جهة دوران عقارب الساعة ( الجهة المعهودة ) . وقد وجدت وو أن الإلكترونات فضلت أن تصدر باتجاه يتبع عن ذروة شع السبين . وإذا نظرت الآن إلى خيال هذه الظاهرة في المرأة ترى أن هذه الأفضلية معكوسة ، مما يدل بوضوح على أن للتفكك الواقعي « يدوية » فضل . يعني أنك إذا صورت التجربة على فيلم سينمائي ثم أسقطته على شاشة ونظرت إلى صورة الشاشة في مرآة ، سيقول لك الفيزيائي إن الصورة المرآتية معكوسة وإن ما تشاهده فيها ظاهرة مستحيلة . إن هذه التجربة ثبتت أن الماثلة غير منحفظة في التفكك البيتاوري .

لقد تبين أن عدم انحفاظ الماثلة سمة عامة في التفاعلات الضعيفة ؛ وفي تفكك الميون السالب الشحنة ( رمزه - μ ) ، إلى إلكترون ( - e ) وتربيتو ، برهان آخر عليها . فالرغم من أن مصير التربيتو لا يمكن كشفه مباشرة ، يمكن تعين اتجاه سبين الميون واتجاه حركة الإلكترون الصادر

---

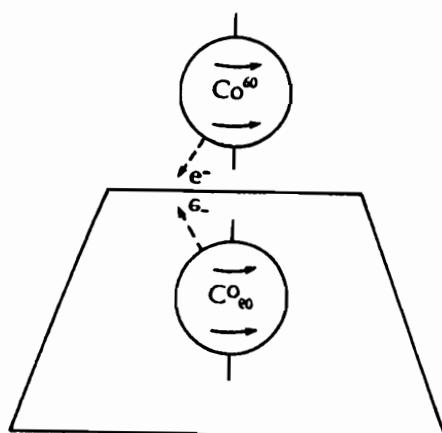
(\*) أي تناول الفضاء بالانعكاس المرآتى . وبفضل بعض النظريين العرب ، لأسباب ياضية ، كلمة زوجية على ماثلة (المترجم)

(\*\*) شع = vector . وقد فضلناها هنا على كلمة شعاع لدى أغلب الفيزيائيين ، أو كلمة معجمة لدى أغلب الرياضيين . وذلك تحاشياً لكل التباس . (المترجم)

عن هذا التفكك . وقد تبيّن ، رغم أن الإلكترون يمكن أن يصدر عن  $\mu$  في كل الاتجاهات بالنسبة لسبعين مليون ، أنه يُفضّل أن يصدر نحو الجهة التي يedo منها الميون دائراً على نفسه باتجاه عقارب الساعة ، أكثر من نحو الجهة الأخرى .

لقد رسمنا عملية تفكك  $\mu$  في الشكل ١٢ . فانظر إلى خيالها في المرأة سترى أن جهة سبعين مليون قد انقلبت من جهة دورانية إلى عكسها . وسترى أن الإلكترون في الصورة يختار أن يصدر نحو الجهة التي يedo منها خياله دائراً على نفسه في عكس اتجاه عقارب الساعة . فالمرأة تغيّر إذن العلاقة بين اتجاه السببين ( جهة دوران الجسم الأصيل على نفسه ) واتجاه خروج الجسم الصادر لكننا إذا أجرينا التحليل انطلاقاً من الجسيمات المضادة ، التي يحدث في عالمها أن يتفكك ميونوجب ( $e^+$ ) إلى بوزترون ( $e^+$ ) وتنريون مضاد ، يتبيّن أن النتيجة التجريبية معكوسة ، أي إن التفكك يحدث كما نرى في الصورة المراتية من الشكل ١٢ . زد على ذلك أن هذا الانقلاب كلي ، أي أنه ينطوي على نفس الدرجة من «الانقلالية» ولكن في اتجاه المعاكس . إن هذه النتيجة تتفق مع التناقض بين المادة والمادة المضادة . فهي تعني أن القوانين التي تحكم تفكك الميون صامدة إزاء مضمومة العمليتين : انقلاب الماثلة  $M$  ( $P$ ) وانقلاب الشحنة  $Sh$  ( $C$ ) (العملية التي تحول  $\mu$

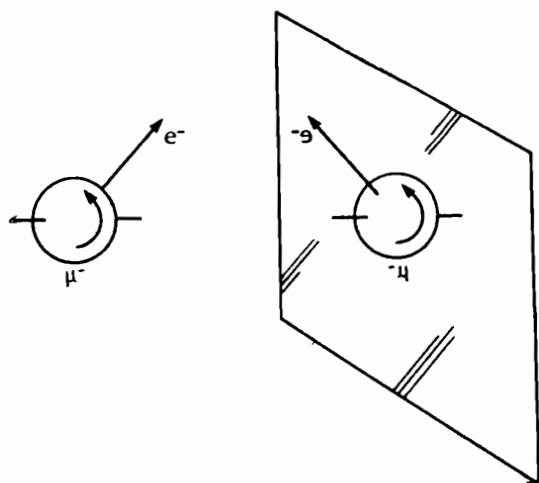
شكل ١١ . انهاك الماثلة . لقد برهنت ثغيرة وو  $Wu$  على أن جسيمات  $Wu$  الصادرة عن نواة الكوبالت  $Co^{60}$  تُفضّل أن تتحرك مبتعدة في عكس اتجاه سبعين النواة . لكن الأمر معكوس في الصورة المراتية .



إلى  $\mu^+$ ). وعلى هذا نقول : لكن كان احتفاظ المماثلة P (التناظر المرآتي للفضاء) قد حُرق ، فإن المضمة ش م (CP) ماتزال تناظراً سليماً قائماً.

إن اكتشاف انتهاك المماثلة (أي عدم احتفاظها) في عمليات القوى الضعيفة كان صدمة أصابت الفيزيائين . فالرغم من أن عالمنا مليء بالبني التي تتمتع بيدوية (كالحمض DNA) ، فإن وجود بيدوية فضل في قوانين الفيزياء شيء أعمق بكثير . إنه يعني أن الطبيعة ، حتى في غير البني المعقّدة ، تميز بين اليسار واليمين . وقد كان يُطْنَن أن الطبيعة لا تميز اليسار عن اليمين بأكثر مما تميز العالي عن الواطئ في فضاء خال . وتاريخ الفيزياء ينبيء أن الخطوات الكبيرة في تقدم العلوم يمكن أن تتم من خلال تحريات رياضية ، لاسيما حين تستغل فكرة التناظر . ورغم أن التناظرات الرياضية يصعب ، أو حتى يستحيل ، تصوّرها فيزيائياً ، فإنها يمكن أن تكون دليلاً على مبادئ جديدة في الطبيعة . وعلى هذا أصبح البحث عن تناozرات جديدة طريقة فعالة في مساعدة الفيزيائين على التقدّم في طريق فهم هذا العالم .

شكل ١٢ . عندما يتفكك الجسيم  $\mu^-$  يُفضل الإلكترون أن يذهب نحو الجهة اليمنى من محور الدوران ، كما وصفنا هنا ، أكثر من الجهة اليسرى (بصدر أيضاً ترتيبوهان غير مرسومين هنا). إن هذه النزعة غير تناظرية بالانعكاس . ذلك أن المرأة ترى أن الإلكترون يفضل الذهاب نحو الجهة اليسرى . وهذا السلوك الثاني يحدث عندما يتفكك الجسيم المضاد.



إن التنازرات المستمرة التي ناقشناها حتى الآن تخص كلها الفضاء ، أو الزمكان . على أن بالمكان أيضاً إيجاد تنازرات مستمرة من طبيعة أكثر تجريدأ . وكما ذكرنا قبل قليل ، يوجد صلة وثيقة بين التنازرات وقوانين الاحفاظ . وقانون احفاظ الشحنة الكهربائية من أكثرها رسوخاً . والشحنة الكهربائية يمكن أن تكون موجة أو سالبة ، ويقول قانون احفاظ الشحنة بأن مجموع الشحنات الموجة مطروحاً منه مجموع الشحنات السالبة لا يمكن أن يتغير . وإذا الثقت كمية شحنة موجة كمية مساوية من شحنة سالبة ، تكون حصيلتها شحنة معدومة . ويمكن أن تتحقق شحنة موجة إذا صاحب ذلك خلق شحنة سالبة تساويها في الكمية . لكن لا يمكن أن يحدث تناقض ولا تزايد في مجموع شحنات جملة معزولة .

والآن ، إذا كانت الشحنة متحفظة ، يمكن أن نتساءل عما إذا كان يوجد تناظر يقود إلى هذا القانون . فقوانين الاحفاظ الدينامية كلها ، كالاحفاظ الاندفاع والطاقة ، تقابل التنازرات الهندسية المستمرة . لكن قانون احفاظ الشحنة يشير إلى خاصية تجريدية أكثر مما يشير إلى خاصية دينامية ، مما يوحى بأن المسؤول عن احفاظ الشحنة تناظر تجريدي . وكمثال على التناظر التجريدي مأخوذ من مجريات الحياة اليومية ، فكُر في ظاهرة التضخم النقدي . فعندما تنخفض القيمة الحقيقة لليرة أو للدولار تنخفض معها ثروة المواطن ذي الدخل المحدود . ولكن إذا كان الدخل مرتبطاً بالمؤشر الاقتصادي ، فإن القوة الشرائية للمواطن تكون مستقلة عن سعر النقد في سوق المال . وكطريقة مجازية للتعبير عن ذلك ، طريقة سيظهر نفعها لأسباب ستوضح بعد قليل ، نقول إن الدخل المرتبط بالمؤشر الاقتصادي متناظر إزاء التغيرات التضخمية النقدية .

وفي الفيزياء أمثلة عديدة على التنازرات غير الهندسية . أحدها يخص العمل اللازم لرفع نقل ما . فالطاقة المصروفة لذلك تتعلق بالفرق الارتفاعي الذي صعده الجسم (لاتتعلق بالطريق المسلوك )؛ وهي ، في كل الأحوال ، مستقلة عن الارتفاع المطلوب : فلا أهمية إذا كانت الارتفاعات مقيدة بالنسبة لسطح البحر أو بالنسبة لسطح الأرض ، لأن المهم هو الفرق الارتفاعي الذي حصل . فهناك إذن تناظر للطاقة إزاء تغيرات اختيار الارتفاع الصيفي .

واللحقل الكهربائي تناظر من هذا القبيل ، تناظر يؤدي فيه الكمون الكهربائي دور الارتفاع . فلو حركت شحنة كهربائية من نقطة لأخرى في حقل كهربائي ، فإن الطاقة المصروفة لا تتعلق إلا بفرق الكمون بين النقطتين الطرفتين لمسار الشحنة . فإذا ارتفع الكمون بنفس الكمية عند هاتين النقطتين ، تظل الطاقة المصروفة على قيمتها . يوجد إذن تناظر هام في معدلات مكسوبل الكهرومغناطيسية .

إن الأمثلة الثلاثة المعروضة هنا توضح معنى ما يسميه الفيزيائيون التنازرات العيارية gauge symmetries . ويمكن للمرء أن يفهم التنازرات المذكورة على أنها «إعادة تعيير» للنقد وللارتفاع وللكمون على الترتيب . إنها جمِيعاً تنازرات تجريدية ، بمعنى أنها ليست من طبيعة هندسية ، فلا نستطيع النظر إليها ورؤيتها التنازلي ، لكنها تظل ملامح هامة تدل على خصائص المنظومات المدروسة . فالتناول العياري من أجل الكمونات يضمن ، فعلاً وعملاً ، الحفاظ الشحنة الكهربائية . وقد أَدَّت التنازرات العيارية دوراً مركزاً في البحث عن نظرية كمومية ناجحة في شتي قوى الطبيعة ، وفي إطارها جرت محاولات توحيد القوى .

وهكذا نرى كيف تنقسم التنازرات في الفيزياء إلى تنازرات هندسية ، كالدورانات والانعكاسات ، وتنازرات تجريدية ، كالتنازرات العيارية . وفي أوائل السبعينيات اكتشف النظريون ، على غير انتظار ، تنازلاً هندسياً أعمق وأقوى من تلك العمليات الشائعة كالدورانات والانسحابات . وقد سموه التنازير الفائق supersymmetry .

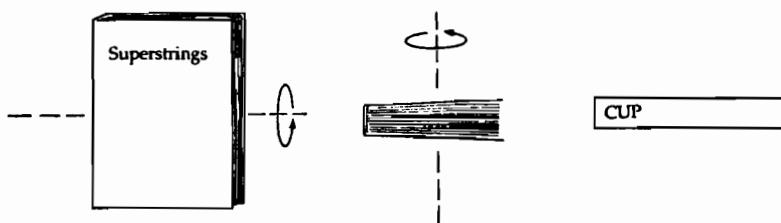
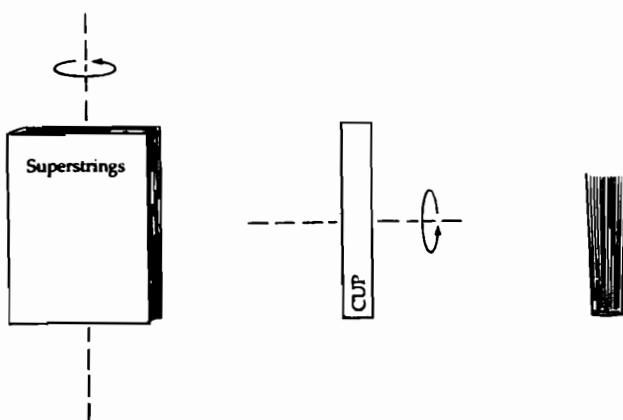
لقد ذكرنا في الفقرة ١ — ٥ أن بنية الفضاء الهندسية التي تتأثر بها الفرميونات مختلفة أساسياً عن البنية التي تتأثر بها البوزنونات ؟ فالفرميون يجب أن يدور بزاوية  $720^\circ$  قبل أن يعود إلى الوضعية التي انطلق منها . وهذه «الميزة المضاعفة» للفرميونات تتطوّر على أن جبر صفات التنازير الهندسي ، كالدورانات ، مختلف جذرياً لدى الفرميونات عنه لدى البوزنونات والأجسام العادي . الواقع أن أحد أسباب الفروق الأساسية بين الفرميونات والبوزنونات يعود بالضبط إلى أنها يتمتعان بخصائص هندسية متخلّفة تماماً .

إن السمة الجديدة للتناول الفائق هي أنه يقدم إطاراً هندسياً تأخذ فيه الفرميونات والبوزنونات صفات مشتركة . وهذا لا يمكن أن يحدث ضمن إطار العمليات الهندسية الشائعة في الفضاء العادي . ويمكن تمثيل عمليات التنازير الفائق رياضياً بإضافة أربعة أبعاد أخرى إلى أبعاد الرزمكان الأربعية ، فيتشكل ما يسمى «الفضاء الفائق superspace» . والهدف من الأبعاد الأربعية الإضافية هو أن تتسع ، مع الأربعة الأولى ، للميزات الهندسية المضاعفة للفرميونات ، لذا فإن «الأبعاد الفرميونية» ، الزائدة لديها عما لدى البوزنونات ، ليست مكانية ولا زمانية بالمعنى الذي نعرفه .

إن قواعد الهندسة في الأبعاد الإضافية الجديدة غريبة جداً . وكمثال على الفرق نفحص عملية التدوير . من السهل أن تتحقق أن نتيجة إجراء تدويرين متاليين تختلف باختلاف ترتيب إجرائهما . ويوضح الشكل ١٣ ذلك في حالة تدوير كتاب مرتين ، زاوية كل منهما  $90^\circ$

فحسب ترتيب هذين التدويرين نحصل على وضعيتين متخالفتين للكتاب . وإذا رمنا به  $t_1$  و  $t_2$  هذين التدويرين المترافقين ، يمكن التعبير عن الفرق رمزاً بكتابته على الشكل  $t_1 t_2 \neq t_2 t_1$  ، أو الشكل المكافئ  $t_1 t_2 - t_2 t_1 \neq 0$  صفرأ . ويطلق على الفرق  $t_1 t_2 - t_2 t_1$  اسم مبادل  $t_1 t_2$  . وانطلاقاً من مثل هذه العلاقات يستطيع المرء أن يبني علم جبر يهم بالدورانات في الأبعاد الإضافية الأربع للفرميونات في الفضاء الفائق أيضاً . لكن الخصائص الهندسية لهذا القسم من الفضاء الفائق يجب أن تستوعب المزية الهندسية المميزة للسين الأصيل . وقد تبين أن فعل ذلك لا يتضمن تناول المبادلات فحسب ، بل وما يسمى المبادلات المضادة anticommutators التي تظهر فيها إجراءات من الشكل

شكل ١٣ . علاقات غير تبادلية . في النصف العلوي من هذا الشكل طبقنا على الكتاب دورانين بـ  $90^\circ$  . أولهما حول محور شاقولي والثاني حول محور أفقي . وفي النصف السفلي عكسنا ترتيب الدورانين ، فحصلنا على نتيجة مختلفة للأول .



ت٢١ + ت٢٢ . وإذا بدا ظهور الإشارة + في محل الإشارة - مسالماً ، فإن هذا الفرق ذو أثر هائل على الصعيد الرياضي . ذلك أن أوصافاً موحّدة ، للبوزونات والفرميونات ، تبرز في أثناء صنع بناء رياضي متاسبك . أي إن إجراءات التناظر الفائق قادرة ، بتعبير تقريبي ، على التحول من الزمكان العادي المعهود إلى تلك الأبعاد الإضافية الفرميونية وبالعكس . وبلغة الجسيمات نقول : إن كل عملية من هذا القبيل تقابل تحول بوزن إلى فرميون أو العكس . وعلى هذا الأساس يمكن أن ننظر إلى الفرميونات والبوزونات على أنهما ، إلى حدٍ ما ، «إسقاطان» مختلفان لأصل هندسي واحد .

إن ما شرحناه حتى الآن بخصوص التناظر الفائق يتناول الجانب الرياضي فقط . والآن يبرز السؤال عما إذا كان التناظر الفائق قد عُثر عليه في عالم الواقع . إذ لو كان العالم ذا تناظر فائق لحقّ لنا أن نتوقع ظهور برهان فيزيائي مباشر على الصلات بين الفرميونات والبوزونات . وهذا يقضي بأن نجد ، مثلاً ، لكل نوع فرميوني نديداً بوزنياً ، ولكل بوزن نديداً فرميونياً ، وذلك بشكل منهجي وبخصائص مقابلة ، أي يجب أن يوجد لكل جسم صنٌّ في دنيا التناظر الفائق .

لا يوجد في قائمة البوزونات والفرميونات المعروفة اليوم جسيمان يمكن أن نزاوج بينهما بالأسلوب المذكور . لكن هذا لا يعني بالضرورة أن التناظر الفائق غير ذي علاقة بعالم الواقع . فغالباً ما يحدث ، في أحوال الطبيعة ، أن «ينكسر» فعلاً تناظر عميق لقوانين الفيزياء في الحالة الفيزيائية للمنظومة . ومثل هذا الانكسار يحدث ، مثلاً ، فيما يسمى القوة الكهرباضعفية electroweak (انظر الفقرة ١ - ١٠) ، حيث تناظر القوة العميق خفي . وقد تكون الطبيعة فائقة التناظر أساسياً ، لكن تناظرها هذا مكسور في معظم الظواهر المدروسة حتى الآن . هذا أولاً .

وثانياً ، لا يوجد سبب يجعل الفرميونات المعروفة أنداداً فائقة للبوزونات المعروفة . فقد يكون في الطبيعة ، مما لم نكتشفه بعد ، جسيمات هي الأنداد الفائقة للجسيمات المعروفة . وعلى هذا الأساس يفترض ، مثلاً ، وجود جسيمات ، سُمِّيت فوتينوهات photons ، تصلح لأن تكون الأنداد الفائقة للفوتونات . ويقال إن سبب عدم اكتشافها حتى الآن هو أن تفاعلها مع المادة المألوفة ضعيف جداً لدرجة أنها لاملك كاشفاً يستطيع الشعور بها . وعلى هذا المنوال يحدث أصحاب هذا الرأي عن الغلوينوهات gluinos ، كأنداد فائقة للغليونات ، وعن الغرافيتينوهات مقابل الغرافيتونات . وعندئذ توجد الأنداد الفائقة البوزونية للفرميونات ، المسماة سكواركات squarks وسلبيتونات sleptons . لكن جميع هذه الأنداد الفائقة «الأجنبيّة» مازالت

وليدة التخمين حتى الآن . فالانتظار الفائق هو إذن فكرة نظرية عظيمة ، لكنها ماتزال تفتقر إلى شواهد ملموسة ذات دلالة لا شبهة فيها .

## ١ - ٩ . توحيد القوى

عندما اكتشف فارادي ، في ثلاثينيات القرن الماضي ، ظاهرة التحرير الكهرومغناطيسية ، أعاد اللثام عن وجود صلة وثيقة بين قوتين من قوى الطبيعة ، الكهربائية والمغناطيسية ؛ ومع ذلك وجوب الانتظار إلى خمسينيات ذلك القرن قبل أن يصوغ مكسوبل بشكل رياضي نظريته الكهرومغناطيسية التي توحد بينهما . على أن فارادي كان قد تكهن ، عام ١٨٥٠ ، بإمكانية وجود صلة أخرى بين الكهرباء والثقالة . ولتحري هذه الفكرة صنع فارادي عدة أدوات بارعة تشكل جهازاً يستطيع أن يكشف به إذا كانت الأجسام المادية تولد في أثناء سقوطها حقولاً كهربائية . وفي الشكل ١٤ لوحة هزلية عن هذه المحاولة . كانت نتائج تجارب فارادي سلبية ، لكن ذلك لم يدل من شأن عقidiته الراسخة بأن القوتين ، الكهربائية والثقالية ، وجهان مختلفان لقوة فائقة واحدة .

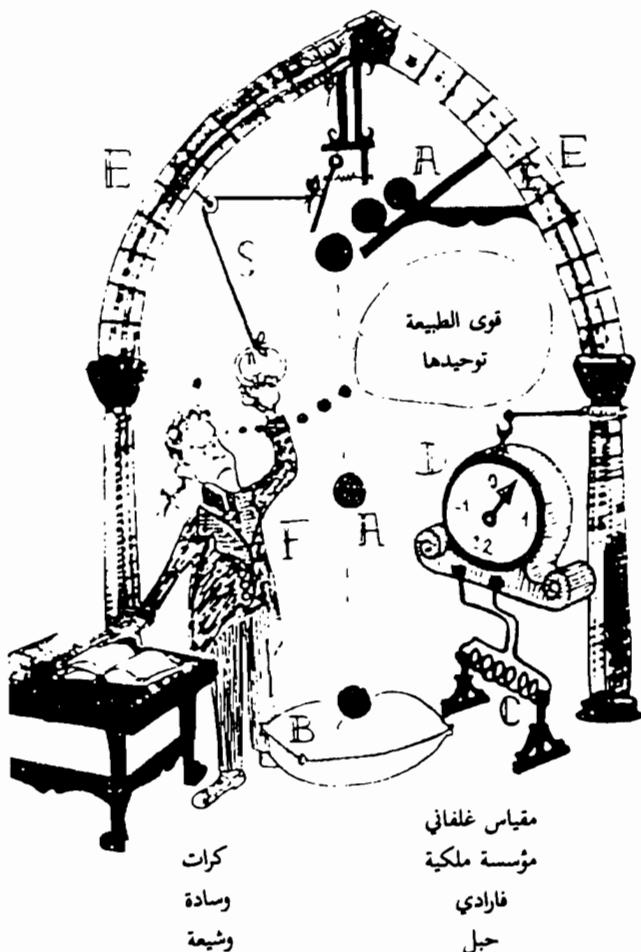
أما الحاولة الثانية لإيجاد مخطط توحد فيه الكهرومغناطيسية والثقالة فقد حدثت عام ١٩٢١ . كان ذلك بعد أن نشر أينشتاين نظريته الثقالية — نظرية النسبية العامة — ببعض سنوات . وقد شرحا ، في الفقرة ١ - ٣ ، أن إحدى السمات المهمة لهذه النظرية تكمن في ضم المكان والزمان معاً كوحدة زمكانية ذات أربعة أبعاد . ولدى التأمل في هذا الأمر قرر الرياضي الألماني ، تيودور كالوزا Kaluza ، أن يكتب معادلات أينشتاين الحقلية الثقالية في خمسة أبعاد بدلاً من أربعة ، وذلك لأن أضاف ، بكل بساطة ، بعداً فضائياً خامساً تخيلياً . وكانت النتيجة مثمرة على نحو غير متوقع . ذلك أن «إسقاط» المعادلات الحقلية الجديدة ذات الأبعاد الخمسة في عالم الأبعاد الأربعة الزمكانية يسفر عن معادلات أينشتاين الثقالية مضافاً إليها مجموعة أخرى من المعادلات تبين أنها معادلات مكسوبل الحقلية الكهرومغناطيسية بالضبط . وهكذا يستطيع المرء ، من خلال صوغ الثقالة في خمسة أبعاد ، أن يصل على الثقالة والكهرومغناطيسية ، كلتيهما ، من نظرية واحدة . وبتعبير آخر ، ينتج من نظرية كالوزا أن الكهرومغناطيسية ليست قوة منفصلة ، بل وجه من وجوه الثقالة ، وإن يكن ذلك في عالم ينطوي على بعد فضائي فوق خفي .

لكن نقطة الضعف الأساسية في هذه النظرية هو أنها لا تشعر إلا بأربعة أبعاد في العالم الفعلي . ولذلك يجوز لنا أن نحمل فكرة الأبعاد الخمسة على محمل الجد يجب أن نعلم ماذا حدث

لبعض الخامس. لقد أتى الفيزيائي السويدي، أسكار كلاين Klein، بجواب بسيط رائع لهذه المسألة عام ١٩٢٦. كان جواب كلاين يقول بأننا لا نلحظ بعد الخامس لأنه، بمعنى ما، «متوقع» ملتقاً على نفسه في حيزٍ صغير جداً. ويمكن تشبيه ذلك بخرطوم رش الماء. فعندما تنظر إلى هذا الخرطوم من بعيد لا ترى سوى خط متعرج. لكنك إذا فحصته عن كثب فسترى أن ما كان يبدو لك نقطة على الخط هو في الواقع دائرة تحيط بالأنبوب (شكل ١٥). تصور

شكل ١٤. لوحة تمثل محاولة فارادي للبرهان على وجود صلة بين القوتين، الكهربائية والثقالية.

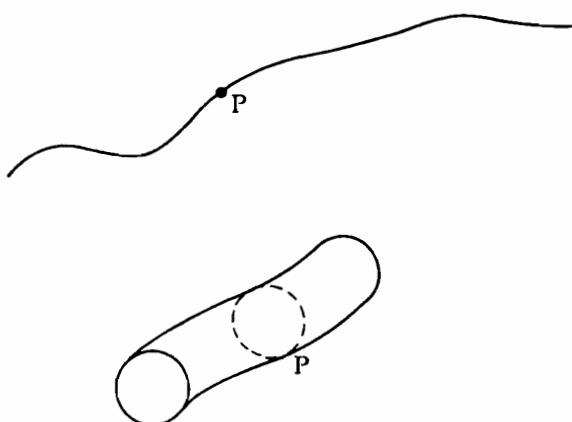
### أول محاولة في توحيد الكهرباء والثقالية



إذن ، مع كلاين ، أن عالمنا يشبه ذلك . أي إن مانظنه ، عادة ، نقطة في فضاء ذي ثلاثة أبعاد ، هو في الواقع دائرة صغيرة ملتفة في بعد الفضائي الرابع . فالللفيفة الصغيرة تبدو ، من أي موقع نظر ، متلاشية في غير اتجاه ، لأنها الأعلى ولا نحو الأسفل ولا جانبياً ، في فضاء إحساساتنا . وحجة أصحاب هذا الرأي في عدم شعورنا بهذه اللفائف هو أن محيطها صغير لدرجة لا تصدق .

أصبحت فكرة كلاين عادة شبه شائعة . لكن بعض ما يزعج فيها هو أن من الصعب تصور أين تلف هذه اللفائف . إنها ليست ضمن الفضاء ، لكنها امتداد له ، كخط يتلوى بشكل حلقي ليصنع أنبوباً . ونستطيع بسهولة أن نتصور ذلك في بعدين ، لا في أربعة أبعاد . وقد تمكّن كلاين من حساب محيط اللفة على دائرة بعد الخامس من القيم المعروفة لوحدة الشحنة الكهربائية التي تحملها الإلكترونات والجسيمات الأخرى ، ومن شدة القوى الثقالية بين الجسيمات . وقد وجد قيمة تساوي  $10^{-30}$  سنتيمتر ، أي قرابة  $10^{-17}$  من قطر نواة الذرة . ولا غرابة إذن في أننا لم نلحظ هذا بعد الخامس الافتراضي ، لأنه لا بد ملفوّف في حيز أصغر بكثير جداً مما نستطيع تمييزه ، حتى في فيزياء الجسيمات دون النووية .

شكل ١٥ . إن خرطوم رش الماء يدو من بعيد خطأ متعرجاً لكن فحص نقطة P ، من الخط عن كثب يُظهر أن النقطة دائرة تحيط بالأنبوب . فما زاه نقطة في فضاءنا ذي الأبعاد الثلاثة قد يكون في حقيقته دائرة تحيط ببعد فضائي . إن هذه الفكرة هي الأساس في نظرية كالولزا - كلاين التي توحد القوتين ، الكهرومagnetية والثقالية .



إن نظرية كالوزا— كلارين ، رغم المهارة الكامنة فيها ، لم تزد كثيراً عن أن تظل طرفة رياضية مدة تزيد عن خمسين عاماً . زد على ذلك أن فكرة توحيد الثقالة والكهرومagnetism فقدت الكثير من جاذبيتها لدى اكتشاف القوتين ، الضعيفة والشديدة ، في ثلاثينيات هذا القرن . ذلك أن على كل نظرية توحيد حقلية أن تنجح في ضم أربع قوى ، لا اثنين فقط . ولم تكن هذه الخطوة ممكنة قبل أن يتوصل رجال العلم إلى فهم جيد للقوتين ، الضعيفة والشديدة .

ومن خلال الدراسات العديدة التي تناولت ، في الخمسينيات ، الجسيمات دون الذرية وقواها برزت صورة على درجة مذهلة من التعقيد أحبطت الآمال بالعثور على نظرية توحيد بسيطة . فقد تبين فعلاً أن الكهرطيسية وحدها ، من بين القوى الأربع المعروفة ، يحق لها أن تفخر بامتلاك نظرية (نظرية الإلكترونوديناميک الكومومي ، انظر الفقرة ١ - ٧) متناسكة داخلياً ومتفقة أيضاً مع النظريتين الكبيرتين : النسبية وmekanik الكم .

لكن القوى الثلاث الأخرى لم تكن قد فهمت جيداً في ذلك الوقت . وقد جاء اكتشاف عدم الاحفاظ المماثلة داعياً إلى إعادة نظر كاملة في نظرية القوة الضعيفة كي تستجيب لانكسار التناصر المرأطي في فعلها . وقد تم تنفيذ ذلك ، لكن النظرية الناجمة عنه لم تقدم أجوبة محسومة إلا في بعض عمليات القوة الضعيفة وما دامت ، وبالتالي ، الطاقات العاملة غير عالية جداً . لكن الأجوبة كانت ، في معظم الأحوال ، غير معقولة . وبذلك كانت النظرية غير متناسكة رياضياً ، وذات قدرة ضعيفة على التنبؤ ، وذات خلل واضح في أساسها .

أما القوة الشديدة فلم تكن مفهومة بتناً . ذلك أن التفاعل فيما بين الهدرونات يبدو منطوياً على مجموعة قوى وحقول شتى ، بدلاً من قوة نبوية شديدة واحدة . ونحن نعلم اليوم أن القوة بين الهدرونات ليست في الواقع سوى بقية معقدة من القوة الأساسية بين الكواركات ، في حين أن المحاولات الأولى كانت تستند على فكرة أن القوة بين الهدرونات هي الأساسية . فمنذ عام ١٩٣٥ اعتمد الفيزيائي الياباني ، هيديكى يوكawa H.Yukawa ، نموذجاً للقوة الشديدة مستمدًا من الإلكترونوديناميک الكومومي ، وذلك بافتراض «رسال» حامل للقوة الشديدة تتبادله الهدرونات فيما بينها ، مما أدى إلى التنبؤ الناجح بوجود البيون pion . ورغم ذلك تبين بعد قليل أن نموذج التبادل البيوني لا يقدم أكثر من وصف فج للقوة النبوية الشديدة . زد على ذلك أن المسابات في مجال عمليات القوة الشديدة قد قادت ، على غرار ما حدث في حال القوة الضعيفة ، إلى أجوبة غير معقولة في معظم الأحوال .

كان للثقالة وضع مميز في الخمسينيات . إنها ، بخلاف القوتين : الضعيفة والشديدة ، ذات صيغة نظرية متاسكة وأنيقية على المستوى التقليدي (أي غير الكمومي) ، أي في نسبة أينشتاين العامة بالتحديد . وهي ، فوق ذلك ، تقود إلى نتوات معينة شهدت التجربة على صحتها . لكن الصعوبة الرئيسية بزرت عندما حاول الفيزيائيون أن يصنعوا للثقالة تصيفاً كمومياً . لقد أصبحت عندئذ رياضياتها غير متاسكة ، مما جعلها ، على غرار ما حدث للقوة الضعيفة ، عاجزة عن التنبؤ بأي شيء إلا في أبسط العمليات .

كان معظم فيزيائيي الخمسينيات والستينيات يهملون صعوبات الصياغة الكمومية للثقالة ، لأن الثقالة واضحة المعالم في المدى الفلكي فقط ، حيث تتجل نظرية أينشتاين التقليدية بشكل كامل . إن اقتران الغرافيتونات (إصداراتها وامتصاصها) بالجسيمات الأخرى أضعف جداً من أن يُرصد أو من أن يؤدي دوراً مباشراً في فيزياء الجسيمات . لكن الصعوبات ، في الثقالة الكمومية ، كانت في كل شيء أشد من تلك التي تُصادف في القوتين : الضعيفة والشديدة . ونظرية النسبية العامة تحتل مركز الصدارة في فيزياء القرن العشرين ، وليس فقط بالاعتماد على صحة نبوءاتها ، بل لأنها أيضاً نظرية تستند على مبادئ عميقة جداً وواضحة وأنيقية ، وهي بسيطة في جوهرها وجذابة في رياضياتها ، وتحمل من الثقالة قضية هندسية . إنها إذن مغيرة على الصعيد الجمالي وجذابة على الصعيد الفلسفى .

أما نظرية الكم فلها وضع مختلف بعض الشيء . فهي لا تتمتع بالبساطة الأصلية والجاذبية الجمالية المعهودتين في النسبة العامة . زد على ذلك أن فرضياتها الأساسية تعارض الإحساس البدهي ، وتحوم حول تماسكها الفلسفى شكوك خطيرة من حيث العلاقة بالراصد (لمعرفة تفاصيل هذا الجانب يحسن بالقارئ أن يعود إلى كتابنا «الشبح في الذرة The Ghost in the Atom ») . لكنها ، من جهة أخرى وعلى صعيد التطبيقات ، أكثر نجاحاً بكثير من النسبة العامة . فميكانيك الكم أداة لا غنى عنها في فيزياء الجسيمات ، وفي الفيزياء النووية والذرية والجزئية وفيزياء الحالات الصلبة ، وفي الكيمياء الفيزيائية ، وفي علم الضوء الحديث ، وفي فيزياء النجوم وعلم الكون . يقال عادة عن فيزياء القرن العشرين إنها تقوم على نظرية النسبة العامة ونظرية الكم . وأولى هاتين النظريتين أكثرهما جمالاً وإنقاضاً ، لكنها أقلهما تطبيقاً ؛ أما الثانية فضبابية بمعنى ما ، لكنها ذات نجاحات «قياسية» لم يسبق لها مثيل في العلم . لكن واقع التعارض بين هاتين النظريتين ينطوي على خلل عميق وخطير في قلب الفيزياء . وعلى كل نظرية تهدف إلى أن تكون نظرية كل شيء أن تخلو من هذا الخلل .

## ١٠ - النظريات العيارية الموحدة

كان يُظن ، طوال عدة سنوات ، أن مسألة الثقالة الكثومية عصبة تماماً على المعالجة . وقد صُرِفَ النظر عن هذا الموضوع حين كان الفيزيائيون يوجهون عنایتهم إلى القوتين : الضعيفة والشديدة . وفي أوائل السنتين اكتشف شلدون غالاشو أن القوة الضعيفة والقوة الكهرطيسية ، رغم اختلافهما السطحي ، هما صفات متشابهة عديدة في مستوى أعمق . فكلاهما ، مثلاً ، محمولتان على بوزنات تبادلية سبيّنها  $1$  . زد على ذلك أن من الممكن فهم القوة الضعيفة على أساس من «شحنة» ضعيفة ومن «تيار ضعيفي» يشبهان من عدة وجوه مفهومي الشحنة والتيار الكهربائيين .

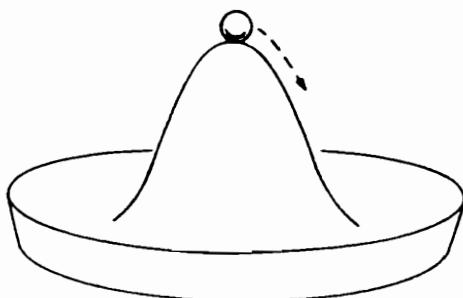
إن الفرق الرئيسي بين هاتين القوتين هو أن الفوتون عديم الكتلة وأن القوة الكهرطيسية طويلة المدى ، في حين أن كموم حقل القوة الضعيفة ذات كتل كبيرة جداً وأن القوة نفسها قصيرة المدى جداً . ولو كانت القوة الضعيفة تشارك القوة الكهرطيسية في طول المدى لكان تأثير القوتان متطابقين تقريباً . وهكذا بدأ الفيزيائيون يعتقدون أنه قد يكون من الممكن صنع نظرية تمزج القوتين معًا كقوة واحدة ، سيراً على طريق برنامج التوحيد الذي بدأ مكسوبل في القرن التاسع عشر .

لقد يَؤْنَّ التحليل الرياضي أن انعدام كتلة الفوتون ذو صلة وثيقة بالتناظر العياري الذي أدخله مكسوبل في معادلات الحقل الكهرطيسية . وهذا التناظر العياري هو الذي بُرِزَ كخاصية بالغة الأهمية ضمن التasaki الذاتي للإلكتروديناميک الكثومي . وبخلاف ذلك يتبيّن أن كبر كتل حوامل القوة الضعيفة هو الذي يكسر كل تناظر عياري يمكن أن يوجد في الدينامية الكامنة . وانكسار هذا التناظر العياري كان سبب الشك في صحة النظريات الأولى في القوة الضعيفة . وقد أحيا التغلب على هذه الصعوبة الأمل في العثور على نظرية متسقة في القوة الضعيفة وفي توحيدها مع القوة الكهرطيسية .

وفي أواخر السنتين أدرك واينبرغ ومحمد عبد السلام ، كل على حدة ، أنه قد يكون ممكناً لحوامل القوة الضعيفة أن تمتلك كتلاً دون أن ينكسر التناظر العياري الكامن في القوة الضعيفة . وبدلًا من صنع كتلة في المستوى الأساسي للنظرية ، أي في معادلاتها الدينامية ، يمكن لهذه الكتلة أن تبرز «لتلقائياً» كنتيجة لبعض التفاعلات التي تحدث في حقل القوة الضعيفة . وبذلك أمكن اعتبار ظهور الكتلة قضية ثانوية لا تمس التناظر العياري القائم في المعادلات الدينامية .

إن الفكرة القائلة بأن التناظر العياري الضعيف يمكن أن ينكسر تلقائياً، لا دينامياً، تستند على التشابه مع أشكال أخرى من انكسار التناظر تلقائياً في ظواهر شائعة في عدة فروع من الفيزياء. وإليك، في الشكل ١٦، إيضاحاً لمثال بسيط مأخوذ من الميكانيك التقليدي. تصور كرية على قمة سطح «قبة مكسيكية». إن التناظر واضح في حالة هذه الجملة إزاء الدوران حول المحور الشاقولي المار بقمة القبة. وليس في هذه الجلسة أيضاً أي اتجاه أقوى مفضل، لأن فعل النقالة شاقولي: فالقوى الفاعلة كلها متناظرة إذن دورانياً. ويعبر آخر نقول: إن وضع الكرية (أي حالة الجملة) في هذا الشكل ينبيء عن التناظر الكامن في القوى الفاعلة. لكن هذه الحالة قلقة حتماً؛ لأنك لو تركت الكرية لشأنها فستدرج نحو الأسفل على سفح القبة، وبعد فقدان طاقتها يتفق لها أن تتوقف في مكان ما من «خندق القبة» (شكل ١٦). وهذا الوضع مستقر، لكن التناظر الدوراني السابق قد انكسر. واضح أن الوضع الذي اختارته الكرية في الخندق غير ذي أهمية عميقة: إنه عشوائي بحت. إن الكرية، بالإضافة إلى أنها اختارت في النزول اتجاهًا معيناً بالنسبة لسطح القبة، تنبيء عن أن حالة الجملة لم تعد تعكس التناظر الكامن في القوى. فهذا النوع من انكسار التناظر، أي ذلك الذي ما يزال تناظر القوى فيه قائماً، هو الذي نسميه «تلقائياً».

**شكل ١٦.** انكسار التناظر تلقائياً. الكرية موضوعة عند قمة سطح «القبة المكسيكية». يوجد في هذا التشكيل تناظر دوراني تام. لكن هذا التشكيل غير مستقر. إذ لا تثبت الكرة أن تدرج استقر في نقطة ما من «حوض القبة» السفلي، وبذلك ينكسر التناظر الدوراني. أي أن هذه المنظومة قد دفعت تناظرها ثماناً لاستقرارها.



يقول واينبرغ وعبد السلام بأن الجسيمات  $W$  و  $Z$  تكتسب كلها من الانكسار التلقائي للتناظر العياري الكامن في القوة الضعيفة. وبهذا الشكل يظل التناظر الأصيل موجوداً، لكنه خفي. وتعميل الكتل هذا يتبع للقوة الضعيفة أن تقف على قدم المساواة مع القوة الكهرومغناطيسية، ويتيح لنا أن نعطيهما أوصافاً مشتركة. أما في الحالة الكومومية الفعلية للجملة فإن  $W$  و  $Z$  لا يعكسان التناظر العياري الكامن بسبب عظم كتلتهما، رغم أن الأمور يمكن أن تحدث بما يُتفقى الفوتون مثلاً، بانعدام كتلته، عن التناظر العياري.

ولاستكمال هذه النتائج أدخل واينبرغ وعبد السلام حقلًا كمومياً اسمه حقل هفرز Higgs، نسبة إلى مخترعه الأول، بيتر هفرز. وكموم حقل هفرز بوزنات كتلة عديمة السين. ومفعول الاقتران بين حقل هفرز والحقول الكهرومغناطيسية يتمثل بدخول طاقة كامنة لها شكل القبة المكسيكية المرسومة في الشكل ١٦ بالضبط (رغم أن السطح هنا فضاء تجريدي، لافضاء حقيقي كالذى في الشكل). ويفعل هذا الاقتران تنزع الجملة إلى احتلال الحالة الكومومية ذات الطاقة الصغرى (كريهة في الخندق) التي تمثل هنا باكتساب  $W$  و  $Z$  كتلتين كبيرتين.

إن نظرية غلاشـوـ سلامـ وـاينـبرـغـ تقدم تفسيراً جميـلاًـ لـلـفـروـقـ بـيـنـ شـدـةـ القـوـةـ الـضـعـيفـةـ فـيـ الطـاـقةـ الـمـنـخـفـضـةـ وـشـدـةـ القـوـةـ الـكـهـرـمـغـنـاطـيسـيـةـ. ذلكـ أـنـ لـلـفـوتـونـ كـلـتـيـمـاـ شـدـتـيـ تـفـاعـلـ مـنـ رـتـبـةـ وـاحـدـةـ، وـمـكـنـ اـخـتـرـاعـ «ـشـحـنـةـ ضـعـيـفـيـةـ»ـ وـتـشـبـهـ الشـحـنـةـ الـكـهـرـيـاـئـيـةـ،ـ ماـ يـقـودـ إـلـىـ ثـابـتـةـ فـعـلـيـةـ لـلـاقـترـانـ الـضـعـيـفـ هـيـ  $\frac{g}{M}$ ـ حـيـثـ تـرـمزـ  $M$ ـ لـكـتـلـةـ الجـسـيمـ  $W$ ـ.ـ وـعـاـنـ  $M$ ـ كـبـيرـةـ جـداـ (ـقـرـابةـ 80ـ كـتـلـةـ بـرـوـتـونـيـةـ)ـ يـتـبـعـ أـنـ الشـدـةـ الـفـعـلـيـةـ لـلـاقـترـانـ الـضـعـيـفـ،ـ كـاـ يـوحـيـ بـذـلـكـ اـسـمـهـ،ـ صـغـيرـةـ جـداـ.

إن النسبة  $\frac{e}{g}$  وـسـيـطـ حـرـ فيـ النـظـرـيـةـ.ـ وـيـعـبـرـ عـنـ هـادـهـ بـزاـوـيـةـ  $\Theta$ ـ عـبـرـ العـلـاـقـةـ  $g = g \sin \Theta$ ـ.

وـقـيـمةـ  $\Theta$ ـ تـعـيـنـ بـالـتـجـربـةـ.ـ وـقـدـ وـجـدـ أـنـهـ زـاهـ  $28^\circ$ ـ.ـ وـهـكـذـاـ تـبـيـعـ  $\Theta$ ـ عـنـ الشـدـةـ النـسـبـيـةـ الـفـعـلـيـةـ لـلـفـوتـونـ.

إن مفتاح الاختبار النظري لهذه النظرية كان البرهان على خلوها من العيوب الرياضية التي كانت تشوب النظرية القديمة في التفاعل الضعيف. زد على ذلك أن سلوك النظرية في الطاقات العالية مرض تماماً. فالواقع أن تزايد طاقة العمليات المدروسة يؤدي إلى تناقض الفرق بين شدة القوة الضعيفة وشدة القوة الكهرومغناطيسية؛ وفي الطاقات التي تضاهي  $M = 80$  جيغا الكترون فولت، جيغا =  $10^{19}$ ) يتضح أن القوتين متطابقتان جوهرياً.

وخصوص التجربة تتبأ النظرية الجديدة بعدد من المفعولات الفيزيائية الرهيبة والقابلة ، مع ذلك ، للقياس . وأحد هذه المفعولات هو تبعثر scattering (انتشار) التترنيوهات عن التترنوات دون أن تفقد التترنيوهات هويتها ، وهي عملية مستحيلة في النظرية القديمة . ففي تجربة أجريت عام ١٩٧٣ في سيرن CERN (مركز البحوث النووية الأوروبي قرب جنيف )، على حزمة غزيرة من التترنيوهات تخترق حجرة فقاعات<sup>(\*)</sup> ، تبين بما لا يقبل الشك أن التترنيوهات تتشر عن تترنوات نوع ذرات السائل في الحجرة . أما الشاهد التجاري الحاسم على صحة نظرية غالاشو – سلام – واينبرغ فقد أتى في نهاية عام ١٩٨٤ وبداية عام ١٩٨٣ ، عندما أمكن إنتاج جسيمات  $W$  و  $Z$  للمرة الأولى من تصدامات عالية الطاقة بين حزمة بروتونات مضادة وبين بروتونات السائل ، في سيرن أيضاً . كانت كليتا هذين الجسيمين تتفقان جيداً مع نبوءة النظرية باعتماد القيمة المعروفة لـ  $\Theta$  .

لقد قادت هذه النجاحات المشجعة إلى الاعتقاد بأن القوة الكهرطيسية والقوة الضعيفة هما حقاً وجهان لقوة واحدة كهرضعيفة . لكن الوسيط  $\Theta$  يظل غير معين بالنظرية ؛ وعلى هذا ر بما كانت الكلمة «تشابك» أنساب من الكلمة «توحيد» . ييد أن العنصر الحاسم في هذا النجاح هو صياغة النظرية بلغة التنازرات العيارية ، وهذا ما شجع على الفحص النظري لتشكيلية من النظريات العيارية في أوصاف القوتين : الشديدة والثقالية ، وإمكانية توحيدها مع القوة الكهرضعيفة .

إن الحديث عن التنازرات العيارية يتم في فرع من الرياضيات اسمه النظرية الزمرة group theory . والزمرة مجموعة من الكائنات الرياضية (تمثل عادة بمصفوفات matrices في معظم الأحوال ) يمكن تركيبها معاً بعمليات ضرب (خاضعة لبعض قيود تقنية) . ويمكن تمثيل كل تنازير باسم الزمرة التي يولد فيها . وكمثال بسيط تنازير الدائرة . فالدائرة تظل متانتزة عندما تدور بأيّة زاوية حول مركزها . وعلم الجبر في دورانات من هذا القبيل يشكل زمرة يرمز لها بـ  $(1, U)$  ، والحرف  $U$  هو الأول من الكلمة unitary (وحدة)، وهي خاصية تقنية رياضية . وبذلك يصبح التنازير العياري للحقول الكهرطيسى التنازير  $(1, U)$  بالضبط ، لكن في فضاء تجربى بدلاً من الفضاء الحقيقي .

إن القوة الكهرضعيفة تضم الزمرة  $(1, U)$  مع زمرة أكثر تعقيداً بقليل ورموزها  $SU(2)$  ، حيث  $S$  هو الحرف الأول من الكلمة special (خاص) ، لكننا لا نحتاج هنا إلى تفاصيل خواصها . وللقوة

(\*) كاشف للجسيمات مملوء بسائل يولد الجسم المار فيه فقاعات على طول مساره ، مما يسمح بكشف مرور الجسم وتصوير شكل مساره . (المترجم)

الشديدة ، التي تكلمنا عنها في الفقرة ١ – ٦ ، **أوصاف نظرية** ، بلغة الكروموдинاميك الكومي ، يجب التزامها . وهي نظرية عيارية أيضاً تعتمد على زمرة عيارية ،  $SU(3)$  ، أكثر تعقيداً من  $SU(2)$  . وقد جرت ، في أوسط السبعينيات ، عدة محاولات لتوحيد الكهربعية مع الكروموديناميك الكومي لصنع ما يسمى « قوة كبيرة موحدة ». ونظريات التوحيد الكبير هذه (التي سنرمز لها بـ GUT Grand Unified Theories) تستند إلى البحث عن زمرة عيارية أوسع وأشمل تضم ، كزمرة فرعية ، زمرة الكروموديناميك الكومي ،  $SU(3)$  ، والزمرتين العياريتين ،  $SU(2)$  و  $U(1)$  ، للقوتين : الضعيف والكهرومغناطيسية . وفي هذه المخططات لا يعود الوسيط  $\Theta$  حرّاً بل يتغير بالطريقة التي تحصل بها الزمرة الواسعة الشاملة إلى الزمرة الفرعية المطلوبة .

إن السمة العامة لنظريات التوحيد الكبير هي أنها تخرج معاً هوبيات منابع القوى الثلاث . فبذلك أصبحت الليتونات ، وهي منابع القوة الكهربعية ، شريكة للكواركات ، وهي منابع القوة الشديدة . والدليل على هذا التشارك يأتي من الواقع أن عدد الكواركات يساوي عدد الليتونات (أو هكذا يعتقد على الأقل) . ويحصل هذا التمازج بتبادل مجموعة من المراسيل الجسيمية ، يرمز لها جماعياً بالحرف  $X$  . فتبادل جسيم  $X$  يمكن أن يحوّل الكوارك إلى ليتون ، والعكس بالعكس .

وهنا أيضاً تملك القوى وجهاً متخالفة في الطاقات المنخفضة ؛ أما في الطاقات العالية فتندرج كلها معاً بشكل قوة واحدة . والطاقة التي يحدث عندها هذا الاتحاد يمكن أن تتعين من أن القوة بين الكواركات تنشأ مع حدوث الانفصال فيما بينها . تذكر ، لفهم ذلك ، أن مبدأ هايزنبرغ الارتبادي يربط بين الطاقة والاندفاع من جهة والزمن والمسافة من جهة أخرى . فالتجارب في الطاقات المنخفضة تنبئ عن سلوك الكواركات وهي مفصلة بمسافات كبيرة ، في حين أن التجارب في الطاقات العالية تنبئ عن سلوك الكواركات عندما تقترب جداً بعضًا من بعض . ومن الممكن أن نحسب المسافة – ومن ثم الطاقة – التي تنزل عندها شدة القوة بين الكواركات إلى مرتبة القوة الكهربعية ؛ وهي الطاقة التي تتوقع أن يتجلّى التوحيد عندها ، بسبب بلوغ القوى الثلاث شدات متقابلة . وطاقة التوحيد المناسبة لذلك أعظم بقرابة  $10^{13}$  مرة من طاقة التوحيد الكهربعيف ، وهي طاقة أعلى بكثير جداً من الحدود التي نستطيع إجراء تجارب اختبار فيها .

لكن لنظريات التوحيد الكبير ، لحسن الحظ ، نبوءات في الطاقات المنخفضة أيضاً . فقد ذكرنا قبل قليل أن النظرية تخرج الليتونات والكواركات . وفي طاقة التوحيد يجب أن يصدر هذان النوعان الجسيمييان ، المختلفان في ظروف أخرى ، بهوية واحدة . إن هذا التمازج ضئيل في الطاقات المنخفضة نسبياً التي تُجري فيها تجاربنا الفيزيائية على الجسيمات ، لكننا قد نستطيع كشفه .

وأكثر النتائج أهمية، في قضية المازج اللبناني – الكواركى ، هي التبؤ بأن البروتون قلق، ويمكن أن يفكك . وفي أحد خططات هذا التفكك يتتحول الكوارك السفلي في البروتون إلى بوزترون مصحوباً بتحول أحد الكواركين العلوين إلى كوارك علوي مضاد . وعندئذ يتشكل بيون من الكوارك المضاد والكوراك العلوي الآخر .

إن الوقوف بالمرصاد لحوادث تفكك البروتون هو مفتاح نظريات التوحيد الكبير . لكن فترة حياة البروتون تتراوح ، مع الأسف ، بين  $10^{28}$  عاماً و مدة أعلى بكثير تختلف باختلاف ناتج المستخدمة لحسابها . لكن يبدو من العسير تقنياً أن نكتشف مباشرة تفكك البروتون إذا كانت فترة حياته أطول بكثير من  $10^{23}$  عاماً ، وعلى هذا فإن الإلتحاق في كشف تفكك البروتون يمكن أن يدعوه إلى استبعاد بعض نظريات التوحيد الكبير .

إن التقنية الشائعة في كشف حوادث التفكك تقضي بأن نقف بالمرصاد للجسيمات الآتية من كتلة مادية كبيرة . وفكك البروتون ، ككل الحوادث الكممومية ، عملية إحصائية ؟ فإذا كان العمر الوسطي للبروتون من رتبة  $10^{21}$  عاماً ، يحق لنا أن نأمل باكتشاف تفكك واحد في السنة من كتلة تحوى ما يقرب من  $10^{32}$  بروتوناً .

لقد أجريت تجارب عديدة من هذا القبيل ، كانت إحداها ، وهي التي جرت في منجم ملح عميق تحت بحيرة إيراي ( وهو موضع اختيار للتقليل من شأن الأشعة الكونية التي يمكن أن تمحجب الحادث المقصود ) ، تستخدم مستودع ماء كبيراً غُلقت فيه مجموعة من المضاعفات الفوتونية photomul tipliers . فـأي جسم مشحون سريع صادر عن تفكك البروتون سيعطي برقاً ضوئياً مميزاً ( يسمى إشعاع تشيرنوكوف Cerenkov ) عندما يسرع عبر الماء . وهدف التجربة هو كشف هذا الإشعاع الثانوي . لكن القائمين على هذه التجربة لم يسجلوا ، حتى كتابة هذه السطور ، أي حادث تفكك بروتوني واضح .

هناك إمكانية اختبار آخر ، لنظريات التوحيد الكبير ، يأتي من مجال مختلف تماماً : وحدات القطب المغنتيسي magnetic monopoles . إن كل المغناط ذا قطبين ، أي إنها تحوى قطبين ، شماليّاً وجنوبيّاً ، معاً . ذلك لأن منع المغنتيسية يمكن أن يعزى ، في كل الأحوال ، إلى حركة الشحنات الكهربائية ، كالتيار الكهربائي وحركة الإلكترونات في الذرة . فجريان التيار في سلك حلقي يولّد قطباً شماليّاً في أحد جانبي الحلقة وقطباً جنوبيّاً في الجانب الآخر . والشحنة المغنتيسية تظهر على شكل قطب معزول ، شمالي أو جنوبي . أو ما يسمى قطباً مغنتيسياً وحيداً .

ورغم افتقاد البرهان التجريبي على وجود جسيمات ذات قطب مغناطيسي واحد ، فقد درس ديراك كيف يمكن إدخالها في الفيزياء الكمية . وكان أن أعلن ، في نشرة مشهورة ظهرت عام ١٩٣٠ ، أن وحدات القطب المغناطيسي ، إن وجدت ، تحمل شحنة مغناطيسية ،  $m$  ، تربطها بالشحنة الكهربائية الطبيعية ،  $e$  ، علاقة بسيطة ، هي أن الجداء  $em$  يساوي  $\frac{h}{2p}$  ( $em = \frac{h}{2p}$ ) أو أمثلاً صحيحة من هذه الثابتة . وهذه النتيجة الغريبة تعني ، من جملة ما تعنيه ، أن وجود وحدة قطب مغناطيسي واحد في هذا العالم يجعل قيمة  $e$  ثابتة في كل مكان ، مما قد يفسر لماذا كانت أية شحنة كهربائية أمثلاً صحيحة من هذه الوحدة الأساسية .

لكن أعمال ديراك لاتقدم وسيلة لمعرفة الخواص الأخرى التي يجب أن يتلکها وحدة القطب المغناطيسي المفترض ، ككتلته مثلاً ، الأمر الذي دعا الفيزيائيين ، طوال سنوات ، إلى التفكير بأن وحدة القطب المغناطيسي أحد الجسيمات التي تبيحها قوانين الطبيعة ، لكن الطبيعة اختارت أن لا تستخدمه . وهذه الفكرة تغير منطلق نظريات التوحيد الكبير . ذلك أن هذه النظريات لاتنطوي فقط على وحدات القطب المغناطيسي بل وتحتاج إليها فعلاً . زد على ذلك أن النظرية تقدم تفاصيل هامة أخرى حول خصائصها المحتملة .

إن الكتلة المتوقعة لوحدة القطب تضاهي كتلة الجسيمات  $X$  ، أي قرابة ١٥١٠ كتلة بروتونية ، وهي قيمة ضخمة (كتلة جرمومة) لدرجة أنها تفسر عدم نشوء وحدات القطب في تجارب التصادم بين الجسيمات . لكن ربما توفرت الطاقة اللازمة لذلك في أثناء الطور البدني من خلق العالم ، مما دعا بعض الفيزيائيين إلى البحث عن وحدات القطب «المستحاثة» التي خلفها الانفجار الأعظم Big Bang .

إذا كان لوحدات القطب وجود في هذا الكون ، وكانت ترد على الأرض من جملة الأشعة الكونية ، يكون من شأنها أن تحدث آثاراً متميزة . فوحدة القطب الذي يضرب ، مثلاً ، نواة ذرة قادر على تفكك البروتون . ويمكن أن يكون هذه الجسيمات بصمة كهرومغناطيسية متميزة أيضاً . إذ لو كان حال تيار كهربائي يسري في سلك دائري مصنوع من مادة فائقة الناقلية superconducting ، فإن تدفق الحقل المغناطيسي عبر سطح الدارة يكون مولقاً من كعوم ، أي من أمثال صحيحة من  $\frac{h}{2\pi}$  . وإذا مر وحدة قطب مغناطيسي عبر سطح هذه الدارة فإن التدفق لا بد أن يقفز ، بفعل التحرير الكهرومغناطيسي ، أمثلاً صحيحة من هذه الوحدات . وعلى هذا الأساس يكفي المجرب أن يحفظ بالدائرة في حالة ناقليه فائقة وأن يأمل بمرور وحدة قطب عبر

سطحها . ومع أن « طرقة » مريبة مزيفة حصلت في عيد القديسة فالنتين من عام ١٩٨٢ ، إلا أن أحداً لم « يلقط » حتى اليوم بهذه التجربة أو سواها واحداً آخر .

## ١١ - الشالة الفائقة

بالرغم من التقدم المتسارع الذي حصل في السبعينيات بخصوص مخططات توحيد القوى الكهرومغناطيسية والضعيفة والشديدة ، ظلت النقالة خارج الموضوع . لكن نظربي النقالة لم يدحروا جهداً في تلك الفترة . ففي أواسط السبعينيات صنعوا امتداداً مهماً لمفهوم التناظر الفائق . تذكر (انظر الفقرة ١ - ٨) أن التناظر الفائق هندسي في أساسه ، وإن يكن أقرب إلى النوعية التجريدية . ونظرية أينشتاين النسبية العامة هي الآن بالطبع نظرية هندسية في النقالة . وقد اكتشف عدة أشخاص ، كل منهم على حدة ، أن هندسة التناظر الفائق يمكن أيضاً أن تُخَذَّل أساساً لنظرية هندسية في الشالة . فتتجزأ عن ذلك نظرية عُرفت باسم الشالة الفائقة . supergravity

إن النقالة الفائقة تضم نظرية أينشتاين النسبية العامة وتشكل امتداداً لها . فنظرية أينشتاين تظل صحيحة بالتقريب ، الأمر الذي لا يهدى اتفاقها الرائع مع النتائج الرصدية . لكن الصفة الرئيسية للشالة الفائقة هي أن الغرافيتون لم يعد الجسيم المرسال الوحيد المسؤول عن نقل القوة الشالية . تذكر أن التناظر الفائق يقدم صلة بين الفرميونات والبوزونات . فإذا طبق المراء عملية تناظر فائق (عملية رياضية تنطوي على تدوير من الأبعاد العادية إلى الأبعاد الفرميونية الإضافية ، راجع نهاية الفقرة ١ - ٨) على الغرافيتون ، وهو مرسل سبينه ٢ ، تقوده النظرية إلى جسيم سبينه  $\frac{3}{2}$  . ونحن لا نعرف الآن في الطبيعة جسماً سبينه  $\frac{3}{2}$  ؛ فهذا إذن شيء جديد . وقد دُعِيَ هذا الجسيم باسم غرافيتينو ، وقد يكون واحداً من ثمانية أنواع بحسب الشكل الخاص للنظرية المستخدمة . والغرافيتينوهات تشتراك مع الغرافيتونات بكونها ضعيفة التفاعل بصورة مفرطة ، مما يجعل اكتشافها التجاري صعباً جداً .

وبتطبيق عمليات تناظر فائق أكثر عدداً نحصل على عدد أكبر من الجسيمات سبيناتها ١ ،  $\frac{1}{2}$  ، ٠ . وفي أفضل نظرية ثقالة فائقة ، تلك التي يُرمز لها بـ «  $N=8$  » على أساس وجود ثمانية

غرافيتينوهات ، يكون العدد الكلي لأنداد الغرافيتون الفائقة مساوياً ١٧٢ . وقد جرت محاولات لاستكشاف بعض هذه الأنداد الفائقة من ضمن الجسيمات المعروفة في فيزياء الطاقة العالية وذلك للتزود بمخطط توحيد فائق . وفي هذا المفهوم الشامل جداً لا بد أن تتنمي الجسيمات

الحاملة للقوى الأخرى — القوتون والغليونات و  $W$  و  $Z$  — وكذلك الغرافيتون، إلى طائفة فاقيمة علامة واحدة، عدودة multiplet من الجسيمات ترتبط فيما بينها برباط التناظر الفائق. وبذلك يمكن أن توحد القوى كلها، فلا تتجل كل قوة إلا بوجه واحد من وجوده قوة فاقيمة مفردة فاقيمة التناظر. لكن هذا لن يكون كل شيء. فبسبب احتواء الطائفة الفاقيمة على فرميونات أيضاً، يمكن إشراك هذه الفرميونات مع الكواركات واللبتونات — الجسيمات الأساسية للمادة. وبذلك يمكن أن تصبح المادة والقوة متصلتين في مفهوم نظري واحد.

رغم ما ينطوي عليه هذا البناء الفخم من إغراء، يبقى أن اكتشاف أنداد الغرافيتون الفاقيمة من ضمن الجسيمات المعروفة مجرد حلم جميل. ومع ذلك ييدي بعض النظريين من الحماس ما يكفي للادعاء بأن الثقالة الفاقيمة يمكن أن تكون طريق البحث عن نظرية كل شيء. وقد قال ستيفن هوكنغ، في خطابه المناسبة تسمى كرسى الرياضيات في جامعة كمبردج، إن «نهاية الفيزياء النظرية أصبحت في مرمى البصر» بموجب ماتطمحه الثقالة الفاقيمة  $N=8$  من أمل عظيم.

وقد بذلك جهود كثيرة للتدقيق في النظرية وتحري ما يتفرع عنها. كما جرى أيضاً تطوير نسخ تناظر فائق في نظريات حقلية أخرى أسهل على التحليل من الثقالة، وذلك لاستخدامها في عمليات تشابه. وقد تبين في سياق تطوير هام أن البنية الهندسية للثقالة الفاقيمة تصبح أبسط بكثير إذا أعيدت صياغة النظرية في زمكان ذي أكثر من أربعة أبعاد. وأفضل عدد بهذا الصدد هو 11 من أجل الثقالة الفاقيمة  $N=8$ .

وفي أثناء انشغال بعض النظريين، في أوائل الثمانينيات، بإعادة صوغ الثقالة الفاقيمة في 11 بعداً، عمد آخرون إلى إجراء تطوير مواز بدراسة إدخال أبعاد إضافية في إطار نظرية كالولزا—كلارين، التي لم تكن تتناول غير الثقالة والكهرومagnetية، وذلك بهدف إدخال القوة الضعيفة والقوة الشديدة أيضاً فيها. فقد أصبح ذلك ممكناً لأن نظريات واينبرغ وعبد السلام والكموروموديناميك الكعومي زودت هاتين القوتين بصفات حقل عياري تشبه الكهرمagnetية جداً.

كانت الكهرمagnetية، في النسخة الأولى لنظرية كالولزا—كلارين، قد دخلت بفضل إضافة بعد جديد واحد إلى الزمكان، فأصبح مجموع الأبعاد خمسة. وسبب ذلك الحاجة إلى نوع فوتوني واحد لحمل القوة الكهرمagnetية؛ وهذا بدوره يتصل الواقع أن التناظر العياري للحقل الكهرمagneticي تناظر من أبسط الأنواع (التناول  $(1)U$ ). لكن للقوتين، الضعيفة والشديدة، تناظرتين عياريين أكثر تعقيداً (هما  $SU(2)$  و  $SU(3)$ ) ويطلبان العديد من الجسيمات الحاملة لهما. وهذا يتطلب أكثر من بعد إضافي واحد فوق ما يوجد في نظرية كالولزا—كلارين ذات الأبعاد

الخمسة . وكان أن تبين ، هنا أيضاً ولدى جمع هذا كله ، أن مجموع أبعاد الزمكان يجب أن يكون . 11

لكن نظرية كالولزا — كلاين في 11 بعضاً لا تحوي سوى قوة واحدة ، هي الثقالة . أما القوى الأخرى ، الكهرطيسية والضعفية والشديدة ، فليست سوى ذيول للثقالة . فنظرية كالولزا — كلاين أصبحت ، في 11 بعضاً ، نظرية في قوى الطبيعة هندسية تماماً ضمن إطار موحد . وهنا تتطابق التنازرات العيارية التجريبية ، الخامسة في صياغة نظرية حقل كهومية ناجحة ، مع التنازرات الهندسية في زمكان أكثر أبعاداً .

إن المصادفة التي قبضت ببروز 11 بعضاً من كلتا النظريتين ، الثقالة الفائقة وكالولزا — كلاين ، تبدو موحية جداً ، وقد بدأ الفيزيائيون يتكلمون جدياً عن نظرية واحدة في كل شيء تستخدم التنازير الفائق وعددًا كبيراً من الأبعاد . وقد أصبحت الأبعاد الإضافية ، بعد أن كانت وسيلة رياضية بحتة لدى أصل تطبيقها على الثقالة الفائقة ، تُعتبر كأبعاد فيزيائية حقيقة ملتفة كلها في حيز بالغ الصغر على غرار مأنبات به نظرية كالولزا — كلاين الأصلية .

لكن نظرية الأبعاد الأحد عشر تشكو ، لسوء الحظ ، من صدوع تبين أنه قاتل . ذلك أن إحدى الصفات المميزة للتفاعل الضعيف هي أنه يكسر التنازير المرافق يميناً — يساراً (أي أنه يخرق قانون المماثلة ، كما ذكرنا في الفقرة 1 — ٨) . وهذا يستلزم منع الجسيمات العنصرية يدوية ، أو «لولبية chirality» معينة (يمينية أو يسارية) . ونحن ، في الحياة اليومية ، نرى أن الفرق بين اليدوية اليمنية واليدوية اليسارية أمر مسلم به ، لكن وجود اللولبية يتصل فعلاً بخصائص عميقة للفضاء ذي الأبعاد الثلاثة . ومن ذلك يتضح أن في الفضاءات التي لها عدد أبعاد فردي حصراً ، يوجد لولبية معينة . وهذا يعني أن الفضاء يجب أن يكون ذا عدد أبعاد فردي ، ومن ثم ، أن يكون للزمكان عدد أبعاد زوجي . ولا كانت اللولبية غير موجودة في قوانين الطبيعة . ويختصر القول ، إن الزمكان ذا الأحد عشر بعضاً لن يكون صالحًا في هذا الصدد .

## ١٢ . المطاعن الرياضية

لقد أخطأنا ، في مناسبات عديدة سابقة ، إلى مسائل التماسك الرياضي لدى صياغة الأوصاف الكهومية للقوى . وفي هذه الفقرة نفحص بشيء من التفصيل طبيعة هذه المشاكل الرياضية .

لقد برزت أولى معالم هذه الصعوبات مع نظرية الحقل الكهومية في النظرية الكهرطيسية التقليدية . كانت إحدى هذه الصعوبات تختص ببنية الإلكترون . كانت الصورة الأولية للإلكترون

كرينة صغيرة صلبة ذات شحنة كهربائية موزعة فيه بالعدل والقسطاس . ولما كانت الشحنات المتماثلة متنافرة ، يكون من شأن شحنة إحدى المناطق في الإلكترون أن تنفر من شحنة المناطق الأخرى ، مما يخلق قوى تنافر تسعى إلى تفجير الإلكترون شظايا في الفضاء . زد على ذلك أن قانون تناسب القوة عكسياً مع مربع المسافة (قانون كولون) يجعل هذه القوة عظيمة الشدة جداً إذا كان نصف قطر الإلكترون صغيراً جداً .

فللحيلولة دون تفجير الإلكترون لا بد من قوى داخلية تقوم بهذه المهمة . وقوى الصر هذه مطلوبة بالشدة اللازمة بالضبط لموازنة نزوع شحنة الإلكترون إلى التصدع في كل آن ، مهما كانت حركته . لكن تبين أن نجدجة هذا الفعل المعازن بطريقة تتسمج مع نظرية النسبية الخاصة عمل لأمل فيه . ولذلك قرر الفيزيائيون أن هذه المسألة يجب أن توضع على الرف ، على فرض أن الإلكترون ، في حقيقته ، كائن نقطي ، أي قطره معدوم وليس له ، من ثم ، أجزاء داخلية يطبقون عليها نظرية ميكانيكية .

لكن هذه الفكرة لم تحل مشكلة إلا على حساب بروز مشكلة أخرى ، لأننا الآن أمام صعوبة تحصص الطاقة الكهربائية الراکدة للإلكترون . والطاقة المطلوبة لتجميع شحنة على كرة نصف قطرها  $\frac{1}{2}$  متناسبة مع  $\frac{1}{r}$  . فإذا كان متاحاً  $\frac{1}{r}$  أن يصبح صفرًا تكون الطاقة لانهائية العظم . لكن للطاقة كتلة في نظرية النسبية الخاصة ، وهذا يستدعي أن يكون للإلكترون كتلة لانهائية العظم على حساب طاقته الكهربائية الراکدة الذاتية اللانهائية العظم .

ورغم أن وجود حد لانهائي العظم (سنقول أيضاً «*تباعدياً divergent*») في المعادلات أمر مريئ جداً ، إلا أنه لا داعي لاعتباره كارثة إذا كان ذلك الحد لا يتسمى بنفسه إلى مقدار يمكن قياسه . والطاقة التي من هذا القبيل في الفيزياء غير الثقالية ليست مقداراً يمكن قياسه ، بل الفروق الطاقية فقط . وللمrex عندئذ الحرية في نقل نقطة الصفر على سلم الطاقة بوساطة مقدار لانهائي يجعل الكتلة المرصودة للإلكترون محدودة . وهذا التغيير في السلم معروف باسم إعادة الاستظام *renormalization* . والنظرية التي يحصل فيها على أجوبة محدودة ، برغم احتوائها على لانهائيات *renormalizable* في بعض المراحل ، توصف بأنها قابلة لإعادة الاستظام .

لقد بدأ ، في الثلاثينيات ، العمل في الميكانيك الكمومي ، وهو نظرية تهم بتفاعل الإلكترونات مع الفوتونات حواصل القوة الكهرومغناطيسية . وفي هذه النظرية يقود الانفعال الذاتي الكهرومغناطيسي للإلكترون إلى نتيجة أبعد غوراً . فقد تبين أن الصعوبات مع اللانهائيات فيها أشد

قصوة مما كانت في النظرية التقليدية. ذلك أن القوى الكهرومغناطيسية في الميكانيك الكمومي تتقلّب بوساطة تبادل فوتونات. وينشأ الانفعال الذاتي، في هذا السياق، كنتيجة لفوتوны يُصدره الجسيم المشحون ثم يتلاصبه من جديد. ويرغم صعوبة تصور ذلك يُنجدنا مبدأ هايزنبرغ الاتيتاني بضرورة أن نتصور أن ذلك الفوتون يحوم فعلاً حول الجسم المشحون؛ ذلك أن موقع الفوتون وحركته ضبابيان. وقد مثلنا هذه العلمية بمخطط فاينان المرسوم في الشكل ١٧.

إن حلقة الفوتون المترجحة تمثل طاقة كهرومغناطيسية تحيط بالإلكترون. وهذه الطاقة تسهم في كتلة الإلكترون كما في إلكترونوديناميک التقليدي بالضبط. فإذا افترضنا، مرة أخرى، أن الإلكترون نقطي يصبح مقدار الطاقة التي تحملها هذه الفوتونات غير محدود. ويمكن استنباط تفسير ذلك من فحص مبدأ الارتباط بخصوص الطاقة. فكلما كانت المسافة التي على الفوتون أن يقطعها صغيرة، كان الزمن اللازم لقطعها صغيراً، ومن ثم كان الارتباط في طاقته كبيراً. ومن أجل جسم نقطي لا يحتاج الفوتون، في رحلة الخروج والعودة، إلى زمن البتة، وبذلك يمكنه أن يمتلك طاقة لا نهاية. وتبين الحسابات أن الإلكترون يستمد كتلة لا نهاية من الفوتونات الحائمة حوله.

لكن حيلة إعادة الاستنظام أصعب بكثير جداً في التطبيق هنا. وذلك، أولاً، لأن مقادير لا نهاية أخرى (كشحنة الإلكترون) تظهر أيضاً في النظرية، ويجبأخذها بعين الرعاية. وثانياً أن الشكل ١٧ يمثل إسهاماً لا نهاية واحداً فقط في كتلة الإلكترون. لكن هناك أيضاً حدوداً

شكل ١٧. الإلكترون يُصدر فوتوناً ويعاد امتصاصه. إن أمثال هذه العملية «تكسو» الإلكترون بغيمة من طاقة كهرومغناطيسية. لكن الحساب يُظهر أن الطاقة الكلية لا نهاية الكبار.



تباعدية تنشأ عن إصدار فوتونين ، وثلاثة ، وأربعة ، ... الواقع أن في هذا الشأن سلسلة لاتنتهي من الحدود اللانهائية . ولماجحة ذلك يبدو أن لا بد من سلسلة لاتنتهي من عمليات استنظام منفصلة . فإذا كان الأمر كذلك تكون النظرية عديمة الجدوى وضوحاً . وتطلب معالجة هذا الداء تحريرات رياضية كبيرة للبرهان على أن نوعاً واحداً فقط من إعادة الاستنظام يزيل كل هذه اللانهائيات دفعة واحدة من كل المقادير القابلة للقياس . وقد استلزمت هذه التحريرات زهاء عشرين عاماً قبل إعلان أن نظرية الإلكتروديناميک الكومومي قابلة لإعادة الاستنظام . وهذه خاصية نادرة وهامة ، ومن ذوات الصلة الوثيقة بانتظار النظرية العياري .

ليس الإلكتروديناميک الكومومي النظرية الحقلية الكومومية الوحيدة التي نستطيع إعادة استنظامها ، من بين النظريات التي نعرفها ، لكنها أكثرها أهمية وبكثير . فقد تبين أن بنواعتها دققة بشكل مدهش ، وقد استُخدمت نموذجاً لاحتراز نظريات أخرى بخصوص القوى . وبخلاف ذلك ، لم تكن نظرية التفاعل الضعيف القديمة قابلة لإعادة الاستنظام ، ولا نظرية الثقالة الكومومية المستندة إلى نظرية أينشتاين النسبوية العامة . ففي كلتا الحالين تتولى اللانهائيات دون توقف حارمةً النظرية من القدرة على التنبؤ ومن التماسك الداخلي .

وهناك ، ماله صلة وثيقة بمسألة اللانهائيات ، مسألة الشذوذات anomalies . والشذوذ هو الاسم ، المذهب نوعاً ما ، الذي يطلق على انكسار لانتظار هام لدى «استكمام quantization» نظرية ما ، أي عندما تعداد صياغة النظرية التقليدية بما يضمن اتفاقها مع أحكام ميكانيک الكم . ووجود الشذوذ يعني أن تانتظاراً في النظرية التقليدية ، التي حصل الانطلاق منها ، قد يُخرج في النسخة الكومومية للنظرية . وبسبب الصلة الوثيقة بين التانتظارات وقوانين الاحفاظ الفيزيائية ، يمكن للشذوذات أن تفضي إلى خرق قوانين الاحفاظ المقدسة ؛ أي يمكن ، مثلاً ، أن تكون الطاقة والشحنة الكهربائية غير منحفظتين في الفيزياء الكومومية . وكطريقة «فجة» لمعرفة كيفية حدوث ذلك نسوق مابلي : إن الاحفاظ الكمية  $Q$  يعني أن معدل تغيرها معstood . وعملية الاستكمام تتناول ، كما رأينا ، كميات كانت مضروبة بعامل لانهائية . يمكن عندئذ أن يحدث معدل تغير  $Q$  أن يصبح مضروباً بعامل لانهائي . نحصل عندئذ على الجداء  $0 \times 0$  . ومعلوم أن هذه الصيغة لا معنى لها ، لكنها يمكن ، بتعريف مناسب ، أن تمثل كمية محدودة . هذا هو الذي يحدث عندما يحصل شذوذ : يصبح معدل تغير  $Q$  غير معstood ، ويُنتهك قانون الاحفاظ  $Q$  .

## ١ - ١٣ . النظرية الورية

إن البحث عن نظرية موحدة — ربما عن نظرية كل شيء — وصلت ، في أوائل الثمانينيات ، إلى مرحلة مؤسسة وغربية . لكن بعض المشجعات ، كالانتظار الفائق والبعد الإضافية ، ظهرت لتدفع التحريات في طرق واحدة . فمسائل الالانهيات العريضة ، التي سمت كل محاولات بناء نظرية ثقالية كومومية ، تحسنت معالجتها في نظرية الثقالة الفائقة ؛ هذا على الأقل إن لم نقل قد أخسرت . كما أن تعميم نظرية كالولزا — كلاين فرض طريقة جذابة في العمل على مرج القوى الأربع ، حتى ولو لم يبلغ بعد شاؤها . ويختصر القول أصبح النظريون مفتتحين جداً أمام مخططات التوحيد التي تضم الثقالة الفائقة والبعاد الإضافية معاً . وكان أن بدؤوا عند هذه النقطة يتمون بالنظرية الورية .

تعود جذور النظرية الورية إلى أواخر السبعينيات وإلى أعمال غابرييل فينيزيانو G.Veneziano الجسيمات ذات التفاعل الشديد فيما بينها والتي كانت تظهر تباعاً في التصادمات العالية الطاقة في المسرعات الجسيمية . كان ذلك قبل أن تتوطد النظرية الكواركية في بناء المادة .

كان الشيء الحير في هذا الشأن هو المدرونات التي فترة حياتها قصيرة جداً ، من رتبة 10<sup>-23</sup> ثانية . وهي معروفة جماعياً باسم « التجاويب » resonances (أو جسيمات التجاوب) لأنها ، كما هو واضح جداً ، ليست جسيمات أولية ، بل إنها تبدو بالأحرى ضرباً من الحالات المثارة excited حドرونات أخرى . إذ يمكن أن تتصور أن مكونات المدرونات أثيرت إلى مستويات كومومية طاقية عالية بفعل تصادمات عالية الطاقة . وقد بنت التحريات أن بعض هذه الكائنات ذات سبين عالي جداً ( $\frac{11}{2}$  مثلاً) . وفوق ذلك تم العثور على علاقة نظامية بين سفين هذه المدرونات وكتلتها .

فلتفسير هذه الواقع اقترح فينيزيانو نموذجاً وفق مقتضي الحال . لم يكن هذا العمل وقتئذ سوى إجراء رياضي خال من أية صورة فيزيائية . لكن اتضاح ، في سياق التحريات اللاحقة ، أن نموذج فينيزيانو يحوي أوصاف حركة وتر كومومية . فكان ذلك خروجاً ملحوظاً من إطار النظريات السابقة التي كانت تصير كلها على غمidge المادة بلغة الجسيمات . هذا رغم أن النموذج الورى كان ، في بعض جوانبه على الأقل ، على وفاق مع التجربة أحسن من وفاق النموذج الجسيمي .

يوجد على الأقل جانب واحد يمكن أن يبرر نظرية ورية في المدرونات . فالمعلوم اليوم أن المدرونات تحوي كواركات ، وهذه الكواركات تتفاعل بوساطة قوة فيما بينها . ويستطيع المرء أن

يمثل الروابط الناجمة عن هذه القوة وكأنها قطع مطاطية تصل بين الكوراكات . لأن القوة بين الكوراكات تشتهر مع توفر المطاط خاصة أنهما ، كليهما ، يشتدان بازدياد المسافة . والقوة في حال الكوراكات شديدة لدرجة أن طاقة التفاعل تصاهي طاقة كتلة الكوراكات السكونية . وفي هذه الظروف يكون «المطاط» في العملية الدينامية أهم من الكوراكات في الأطراف . وعلى هذا فإن الموجز الوثري للدينامية الحركة ليس شيئاً غير ملائم :

لم يكن في ذلك الوقت المبكر يوجد أحد يرى في التموج الوري أكثر من عملية تقريبية فجة. وقد بدا، كمشكلة أخرى، أنه مقصور على توصيف البوزونات فقط. لكن بعض النظريين درسوا التموج بعناية وعثروا على نتائج تخص مقدرة النظرية. وفي عام ١٩٧٠ اكتشف شوارتز J.Schwarz ونوفو A.Neveu نظرية وترية ثانية تحوي أوصاف الفرميونات.

وفي حوالي ١٩٧٤ حصل تطوير للكرومودينامييك الكمومي وتوقف الاهتمام بالنظرية الورثية كنموذج للهدرونات. وكان يمكن أن تموت لو لا أن اكتشف شوارتز وشريكه شيرك J.Scherk إمكان استخدامها في مجال آخر أكثر أهمية بكثير. فقد كان من مشكلات النظرية المبكرة أن الجسيمات التي بدت مستمددة منها تحوي جسيماً عديم الكتلة وسينه 2. ولم يكن في تشكيلاً الهدرونات أي شيء من هذا القبيل. لكن هذا الجسم له أوصاف الغرافيتون بكل دقة — الجسم الحامل للثقالة. فهل النظرية الورثية هي حقاً نظرية ثقالية؟ كما ادعى شيرك وشوارتز، أو حتى نظرية كل شيء.

لقد كان على هذه الفكرة الجريئة أن تنتظر زهاء عشر سنوات كي تكتسب مصداقية أوسع . وفي أثناء ذلك عكفت مجموعة صغيرة من النظريين ، فيها جون شوارتز وميكائيل غرين M.Green ، على دراسة كل أنواع مسائل التماسك الرياضي — التاخيونات واللاماهيات والشذوذات وال الحاجة إلى أبعاد إضافية وإلى تناول فائق . ومن سخرية القدر أن أعمالهم كانت تعتبر مضيعة للوقت في نظرية معتوهة . لكن كل ذلك تغير اليوم . فقد أصبحت — بصورتها الحديثة المعروفة باسم نظرية الأوتار الفائقة — تلفت انتباها نفر من أشهر الفيزيائيين النظريين في العالم .

و سنطلع ، في الفصول القادمة ومن بعض رواد النظرية الورثية من فيهم شوارتز وغرين ، على أحاديث عن أوصاف هذه النظرية بالتفصيل . سيعرضون تتفاً من تاريخها ، موقعها الراهن وكيف يتوقعون تطوراتها المستقبلية . وسيتحدثون أيضاً عن المسألة الحاسمة : هل يمكن حفاظاً للنظرية الورثية أن تتبعاً منصب نظرية كل شيء .

ما من شك في أن النظرية الورثية جذابة بشكل لم يسبق له مثيل. ومن النظريين ثلاثة تحدث ببلغة عما فيها من مجال وغنى غير مألوفين. لكن هناك بلا ريب حافزا آخر على دراسة

هذا الموضوع نابعاً من أن نظرية الورث الفائق، إذا اتفق لها أن تقدم بالفعل شرعاً كمياً لكل جسيمات الطبيعة وقوها، ستمثل فتحاً من أعظم الفتوح العلمية في تاريخ الفكر البشري. إذ يمكن عندئذ أن يقال بأنها أوج العلم الاختزالي reductionist ، لأننا نكون بذلك قد اكتشفنا، على الأقل، أصغر الكائنات التي صُنِعَ منها هذا العالم ونجحتنا في استيصال المبادئ الأساسية التي يعتمدها هذا الكون في مسیرته الطويلة. فلا غرابة إذن في أن يتخل رجال العلم، بين عشية وضحاها، عن مشاريع بحوث مقررة ليتفرغوا إلى النظرية الورثية. وفي زمن كتابة هذه السطور يوجد «صناعة» حقيقة تعمل على هذا الموضوع. وقلما تجد، في مجالات الفيزياء الجسيمية والنظرية الثقالية، ندوة علمية أو نشرة صحافية بختية لا تتعرض بشكل أو بأخر إلى فكرة الأدوار.

ومع ذلك لا يمكن أن نقول إن كل رجال العلم سعداء بهذه الظاهرة. فمنهم من يرى أن جهود النظريين الورثيين قد أحاطأت المهدف على صعيد الفلسفة والعلم. حتى إن بعضهم يقولون بأن هذه النظرية هراء بحث. وقد فسحنا لمثل هذه الانتقادات مجالاً في المقابلات القادمة. فاحكم بنفسك، من تعقد أنه حق. لكن في هذا الأمر شيئاً متفقاً عليه، هو أنك لن تجد في تاريخ العلم مشروعَاً علمياً بلغ فيه الرهان ما بلغ على هذه النظرية .



## جون شوارتز

جون شوارتز أستاذ في قسم الفيزياء بمعهد كاليفورنيا التقاني ( كالتيك Caltech ) . كانت أعماله الأولى ، وخصوصاً تلك التي قام بها بالاشتراك مع ميكائيل غرين ، هي التي دفعت الموضوع من الركود النظري إلى مصاف نظرية عصرية فعالة في الأثار الفائقة .

**إن فكرة استخدام الأذار لمذجة الجسيمات الأساسية تعود إلى ماض بعيد بعض الشيء . فهل لك أن تحكي لنا نبذة عن الأيام الأولى للنظرية الورية ؟**

للنظرية الورية قصة غريبة جداً . الموضوع يعود إلى محاولة حل مسألة مختلفة تماماً عن المسألة التي تُستخدم من أجلها هذه النظرية اليوم . فقد أنشئت في الأصل ، بين عامي ١٩٦٨ - ٧٠ تقريباً ، كمحاولة لفهم القوة النووية الشديدة . وكان أن أصابت قدرأً من النجاح في هذا السبيل ، لكن نجاحها لم يكن كاملاً ، وظهرت في أواسط السبعينيات نظرية أخرى ، اسمها الكروموдинاميک الكومومي ، نجحت في وصف التفاعلات الشديدة . وبنتيجة ذلك ، وبالرغم من حصول قدر هائل من العمل في النظرية الورية أثناء تلك المرحلة المبكرة ، هجر معظم الناس الموضوع في أواسط السبعينيات عندما أنشئ الكروموديناميک الكومومي . وأنا لم أفعل ذلك لأنني ، قبل نشوء الكروموديناميک الكومومي أو في أثناء ذلك تقريباً ، كنت أعمل مع فيزيائي فرنسي ، اسمه جوئيل شيرك J.Scherk ، كان في زيارة هنا ، في كالتيك ؛ وقد لاحظنا أن المشاكل التي كنا نواجهها في النظرية الورية ، لدى محاولة استخدامها في توصيف القوة النووية الشديدة ، تعود إلى أن النظرية كانت تقود دوماً إلى نوع جسيمي خاص لم يكن له مكان في النظام النووي الشديد . كان بالتحديد جسيماً عديم الكتلة ويمثل وحدتين من الاندفاع الزاوي (السفين) ، ولم يكن يوجد في العمليات النووية أي شيء يستجيب لهذه الأوصاف . لكننا كنا نعرف أن هذا كان بالضبط النوع الجسيمي في نظرية أينشتاين النسبية العامة ، وهي نظرية في الثقالة ، وأن هذا الجسم ليس سوى

الذى يُدعى عادة غرافيتون — الجسم الذى يحمل ، فى ميكانيك الكم ، القوة الفيالية . والثقالة شيء مختلف جداً عن القوة النووية الشديدة . كأنها في الظروف العادلة أضعف منها بكثير ، كثير جداً . وما أننا وجدنا أن هذا الجسم موجود في نظرتنا بشكل ما ، قررنا أن علينا أن نتخلى عن مشروع استخدام الأوتار لتوصيف القوة النووية الشديدة وأن نفحص إذا كان بالإمكان استخدامها لتوصيف الثقالة في آن واحد مع قوى أساسية أخرى تبين أنها تقع على هذا الطريق .

شر تحول إلى خير ، في الواقع .

صحيح . لقد تطلب ذلك إعادة نظر جذرية إلى حد ما ، لأنه أسرف ، من جهة أولى ، عن أن الأوتار يجب أن تكون أصغر بكثير مما كنا نظن في البدء .

### مانوع الميُز الذي نتكلم عنه الآن؟

عندما كنا نفكر بالأوتار كنموذج لأوصاف الجسيمات النووية ، كانت الفكرة أن الأوتار يجب أن يكون لها «مقاس» يلام النواة تماماً ، وهو  $10^{-13}$  سنتيمترًا . وعندما نستخدمه للثقالة يوجد سلم أطوال طبيعي توحى به بنية الثقالة . وهذا ما يُدعى طول بلانك ، وهو أصغر لدرجة لا تصدق من السلم النووي — أصغر بـ 2010 مرة . وللتعبير عن ذلك طريقة تقول بأن نسبة سلم بلانك إلى «مقاس» الذرة كنسبة هذا إلى مقاس المنظومة الشمسية . فنحن إذن أمام مسافات بالغة الصغر حين نناقش الأوتار المستخدمة لتوحيد الثقالة مع القوى الأخرى .

وهكذا يرزق استخدام الأوتار من أجل الثقالة والتوحيد ، عام ١٩٧٤ ، بعد أن طرأ على النظرية الورثية تطوير استغرق خمس سنين . وقد ثابتت مع شريك ، الذي مات ميتة مأساوية جداً بعد ذلك بست سنوات ، على العمل في هذه المسألة ، وبدأت عام ١٩٧٩ أتعاون مع غيري ، من معهد الملكة ماري في لندن .

قبل أن نتعلق إلى هذه التطويرات هل لي أن أسألك مانوع الصورة التي لديك عن التترونات والبروتونات في النظرية الورثية القديمة؟ هل هي بمعنى ما وتر يفترض وجوده ضمن التترون والبروتون؟

حسن ، بكلام تقريبي ، كانت الصورة أن المدرون ، كالنترون والبروتون ، مصنوع من كواركات ، وهي فكرة أدخلها غيل — مان Gell-Mann وزواجه قبل زهاء عشرين عاماً . وعلى هذه الكواركات أن تكون مضمومة معًا بقوة ما ، وبذلك كانت الصورة أن الأوتار وصف للقوة التي تمسك بالكواركات معًا ، على شاكلة نتف من المطاط . ويمكن للمرء أن يفك بالكواركات وكأنها مربوطة عند أطراف هذه الأوتار .

وأن المجموعة كلها تدور معاً بطريقة ما .  
هذا صحيح .

### ما هي الصعوبات الرئيسية في هذه الفكرة؟

كان فيها علة صعوبات ، واحدة ذكرتها منذ قليل : ذلك الجسم العديم الكتلة ذو السين 2 الذي تفرزه الرياضيات إلزامياً ولا ينتمي إلى مجموعة الجسيمات التي نصادفها في العمليات النووية .

الصعوبة الأخرى ، الأقرب إلى الطرافة ، هي أن تماسك النظرية رياضياً يتطلب أن يكون الزمكان ذا أبعاد أكثر من أربعة . كانت النظرية الورثية الأصلية ، التي تتضمن على نقاط أخرى ، تقود إلى ستة وعشرين بعداً . وفي نظرية وراثة محسنة ، أنشأها بيير راموند P.Ramond وأندره نوفو A.Neuveu وأنا عام ١٩٧١ ، نزل عدد الأبعاد إلى عشرة ؛ الواقع أن نسخة من هذه النظرية ذات الأبعاد العشرة هي الرائجة اليوم . كان وجود أبعاد إضافية مسألة خطيرة جداً في مجال توصيف الجسيمات النووية ، لأننا نعلم حق العلم أنه يوجد ثلاثة أبعاد مكانية وواحد زمني ، وأن الموقف لا يحتمل مطلقاً أبعاداً إضافية إذا كنا نريد نظرية واقعية .

### هل لديك أمل في إعادة صياغة النظرية تجعلها متسقة في أربعة أبعاد؟

حسن ، لقد بذلت جهود عديدة على مدى هذه السنين — لقد كرست جزءاً من جهودي في هذا السبيل أيضاً — في محاولة العثور على أنواع من هاتين النظريتين منطوية على أربعة أبعاد بدلاً من عشرة أو ستة وعشرين — وقد سبقت اقتراحات عديدة في هذا السبيل كانت كلها تتطلب من منظومة رياضية جميلة جداً تصبح قبيحة حقاً وغير مقنعة ، وتقود بشكل محظوظ إلى اختلالات رياضية .

كان وجود التاخينونات إحدى المسائل الأخرى في سياق النظرية الوراثية الأصلية ، وهي جسيمات تسير بأسرع من الضوء . لم يمكن تحاشي ذلك ؟

هذه سمة لا يمكن تحاشيها في النظرية الوراثية البوزنية التي فيها ستة وعشرون بعداً . وإحدى مزايا النظرية التي لها عشرة أبعاد هي إمكانية انتخاب نسخة منها لا تحتوي أبداً من هذه الجسيمات التاخينونية التي نعرف أنها لا تتفق مع المبادئ الأساسية .

لقد أثبتت النظرية الوراثية القديمة بعض النجاحات أيضاً ، على ما أظن .

نعم . لقد أثبتت هذه النظرية لأساب وجيحة . وقد فازت بعدة صفات عامة كما نعلم أنها تستهدفها في نظرية تحضير القوة النووية الشديدة — صفات بخصوص كيفية تفاعل الجسيمات في

الطاقة العالية وما يتصل بذلك من أشياء ككتل شتى الجسيمات وزعومها الزاوية وغاذج العلاقات فيما بينها.

إذا ألقينا نظرة إلى الوراء، هل يصح، إلى حد ما، أن نقول إن على المرء أن لا يرى باتاً بعد الآن في الأوتار أوصاف الجسيمات التووية، وأن الكروموديناميكي الكومي متوفّق عليها في هذا الميدان؟

إن جمهور رجال العلم يعترفون بالكروموديناميكي الكومي كنظريّة صحيحة في القوة التووية الشديدة. وأرى أن أسباب ذلك واضحة جداً. لكن يبدو مع ذلك من المعقول تماماً أن بالإمكان إعادة صياغة الكروموديناميكي الكومي بشكل يجعل الأوتار تبدو ذات دور مهم. لكن الأوتار التي ستتبّق في هذا الظرف لا بدّ أن تسلك سلوكاً رياضياً مختلفاً عن سلوك الأوتار التي اقترحت قبل خمسة عشر عاماً. والبنية الصحيحة لنظرية من هذا القبيل لم تُقترح إلا بشكل غامض فيما نعرفه اليوم. وفي الواقع يبدو أنها أمام مسألة أصعب بكثير من تلك التي تبدو أكثر طموحاً بكثير — نظرية الورق الفائق التي نعمل فيها اليوم.

ماذا كانت نقطة الانعطاف الحقيقة في مسيرة النظرية التووية، أي الشيء الذي وضعها في مقدمة البحث في فيزياء الجسيمات؟

كانت نقطة البدء تعاوني مع ميكائيل غرين عام ١٩٨٠ ، حين استأنفنا العمل الذي كنت بدأته مع جوئيل شيرك بخصوص تطوير السلوك الرياضي المفصل للنظرية التووية ذات الأبعاد العشرة. والذي أريد أن أشير إليه من صفات هذه النظرية صفة هامة هي أنها ذات نوع من التناقض خاص جداً يسمى التناقض الفائق وله علاقة بصنفين من الجسيمات العنصرية يُدعىان بوزونات وفرميونات .

**هل لك أن تقول شيئاً عن ماهية هذين النوعين من الجسيمات؟**

إن كل الجسيمات العنصرية تقع في صنفين مختلفين . وجسيمات أحد الصنفين ، البوزوبي والفرميوني ، تختلف عن جسيمات الصنف الآخر بفرقين هامين : بقيمة العزم الزاوي الذي يحمله الجسيم ، وهو الذي يسمى عادة «السبين»؛ وسيارات البوزوبيات أمثال زوجية من وحدة أساسية ، في حين أن سيارات الفرميونات أمثال فردية من تلك الوحدة نفسها .

الفرق الآخر ، وهو ذو صلة وثيقة جداً بنتائج ميكانيك الكم ، مستمد من سلوك النظرية إزاء حدوث تبديل بين جسيمين ، فإذاً أن تبقى على حالها إزاء هذا التبديل ، أو أن تكتسب إشارة سالبة . الفرميونات تسبب هذه الإشارة السالبة .

تقول إن الشاطر الفائق وسيلة مزج هذين النوعين من الجسيمات في توصيف مشترك .  
نعم هذا صحيح . وربما يجب أن أقول ، ليكون التعبير أقل تح碧داً ، إن الكواركات والإلكترونات  
فرميونات وإن الفوتونات والغرافيتونات بوزونات .

هل يصح القول بأن الفرميونات جسيمات المادة، والبوزونات جسيمات تنقل القوى بين جسيمات المادة؟

أعتقد أن ذلك طريقة جيدة للتعريف.

كنت تقول إن التأثير الفائق عنصر جوهري في النسخة الحديثة للنظرية الوراثية. فإذاً أين  
قادت هذه التطبيقات؟

حسن ، إنها سلسلة طويلة من التفرعات . الواقع أن النظرية الورثية ذات الأبعاد العشرة التي جاءت عام ١٩٧١ كانت بالفعل ميلاد نظرية التنااظر الفائق . كان أحد مظاهر ذلك تعميم نظرية الثقالة على التنااظر الفائق ، وهي نظرية تدعى الثقالة الفائقة وقد أنشئت عام ١٩٧٦ وأدخلت في النظرية الورثية الفائقة التنااظر ، المعروفة أكثر باسم نظرية الورث الفائق .

لدى دراسة خصائص النظرية الورثية الفائقة التناظر وجدت ، بالتعاون مع غرين ، عدداً من الأشياء على مدى السنين التي نعتقد أنها كانت مثيرة جداً . فإنّ لدى المسائل البالغة الأهمية التي كانت على الدوام تعترض صنع نظرية ثقالية هي أنّ محاولة التوفيق بينها وبين مستلزمات نظرية الكم تتطوي على حسابات تقود دوماً إلى صيغ تباعدية عديمة المعنى ، شيء من نوع يشبه تقسيم الواحد على الصفر ، وهي عملية لا يمكن إجراؤها . وهكذا كان يحصل على أرجوحة لا معنى لها لدى محاولة إجراء حسابات كمومية في الشفالة . كان ذلك يبدو سمة تشتّرط فيها كل النظريات التي كانت تعتبر المحسومات الأساسية نفطاً رياضية ، وهي الطريقة التقليدية في معالجة هذه الأشياء .

وعلى هذا فإن الشيء المهم في النظرية المهمة هو أنها استبدلت بالنقاط من حيث ذات بعد واحد تسمى أوتاراً. والشيء الذي وجدناه مثيراً للحماس هو أنها، عندما حسبنا التصحيحات الحكومية للشقالة في النظرية الورقية، بدأنا نحصل على أعداد ذات معنى فعلاً، أعداد تخرج من صيغ متئية. كان ذلك أول دليل على إمكانية صنع نظرية متناهية تتفق مع ميكانيك الكم وتحوي الشقالة. كان ذلك مغرباً، وقد قمنا به في غضون عام ١٩٨٢.

وفي الوقت نفسه تقريباً وجدنا نظريتين في الأوتار الفائقة . إحداهما ، التي طورناها ، تحوي ما نسميه الأوتار المفتوحة (للوتر نهايات حرتان) . وال الأخرى ذات أوتار مغلقة بشكل حلقات .

وعلى هذا فإن النظرية الورثية الفائقة الأصلية ذات وترین، مفتوح ومغلق. لكننا اكتشفنا بعد مدة أن بإمكان صنع نظريات ذات أوتار مغلقة فقط. وقد تبين أنها ذات ميزة هامة، وهي وحدها التي تنطوي على أحسن البشائر. الواقع أنها فعلاً أبسط دراسة من عدة وجوه.

إن في الطبيعة حقيقة من أهم الحقائق التي زرید أخذها في الحسبان في نظرتنا الأساسية وهي وجود تمييز بين اليدوية اليسارية واليدوية اليمينية. فيجب أن لا تكون النظرية ذات تناظر مرآتي— وهذا ما يُعرف باسم انتهاك المماثلة. وهي خاصية هامة موجودة في التموج المتعارف عليه في التفاعلات الضعيفة والشديدة، التموج الذي نعرف أنه ينطبق في الطاقات المنخفضة. وفهم هذا الالاتنازير من وجهة نظر أساسية يشكل تحدياً، لاسيما في ظروف النظرية الورثية الفائقة.

لقد تبين أن واحدة فقط، من العدد القليل للنظريات الورثية الفائقة التي أنشئت حتى الآن، لا تختبر التناظر المرآتي كصفة أساسية في الأبعاد العشرة. وهذا مشجع جداً. لكن النظريات التي تتطوّي على هذا الالاتنازير المرآتي سريعة العطب جداً وتعطي أجوبة غير منطقية، ولا يعني بذلك اللامنهائيات التي ذكرتها قبل قليل، بل مسائل ذات صلة بها تسمى الشذوذات. والصورة، في الأساس هنا، هي أن النظرية تملّك، قبل أخذ ميكانيك الكم بعين الاعتبار، خاصية تناظرية أساسية ما؛ والسؤال الذي تجحب الإجابة عنه هو: هل تختبر التصحيحات الكومومية ذلك التناظر أم تكسره؟ فإذا كسرته تكون النظرية غير منطقية ولا معقوله. هذا التضارب يحدث دوماً عندما تكون إزاء نظرية غير ذات تناظر مرآتي<sup>(\*)</sup>. فلشن كان امتلاك نظريات غير ذات تناظر مرآتي أمراً يثير الحماس، فقد يكون أيضاً نذير شؤم لأن من المحتمل أن تنطوي على تلك الشذوذات التي تجعلها غير منطقية.

في عام ١٩٨٤ أجريت مع غرين حساباً من أجل واحدة من النظريات الورثية الفائقة لتعرف إذا كان هذا الشذوذ يحدث أم لا. فكان الذي اكتشفناه شيئاًًاً أدهشنا. لقد وجدنا أن هناك بالفعل عموماً شذوذًا جعل النظرية غير مرضية. لكن الماء له الحرية في اختيار البنية التناظرية الخاصة التي يستخدمها في المقام الأول لتحديد النظرية. فالواقع أن هناك عدداً لا ينهاياً من الإمكانيات بخصوص هذه البنى التناظرية. لكن الشذوذ يختفي من الدساتير، بفعل سحرى،

(\*) نذكر لزيادة الإيضاح أن النظريات الكومومية تعامل عادة مع تابع (دالة)، بالمعنى الرياضي، تستتبع منه خصائص جملة مدرورة، جسيماً كانت أو مجموعة جسيمات. فإذا عكسنا الإشارة الجبرية لكل متتحول مكافي في التابع ولم تتغير أشارته يقال عن النظرية إنها ذات تناظر مرآتي (أو مماثلة زوجية)، وإذا انعكست إشارة التابع يقال عن النظرية إنها غير ذات تناظر مرآتي (أو ذات مماثلة فردية). (المترجم)

في واحدة منها فقط ، في حين أنه لا يختفي في حالة البنى الأخرى كلها . وهكذا ، فمن بين هذه الإمكانيات الالامحدودة يوجد واحدة فقط تُنتخب على أساس أنها منطقية في مضمونها .

دعني أوضح ذلك . لدينا نوعان من الأمراض في تناول الجسيمات والقوى الأساسية في إطار نظرية الحقل التقليدية . أحدهما وجود الحدود الالاهائية ، والأخر وجود تلك الشذوذات التي تجلب للشاطر انكساراً مفروتاً لدى استكمام النظرية . وكلاهما يجعلان النظرية غير متاسبة رياضياً ، لكن هاتين المسألتين تبدوان مأخذتين بعين الرعاية في الأوتار الفائقة شرط أن يجوي العمل فقط في إطار هذه النظرية الورقية الفاقعة المستحبة . فبأية طريقة تُنتخب هذه النظرية وحدها ؟ ما هي الصفة اختاره في هذا السبيل ؟

ذكرت أن البنية التنازليّة الخاصة تُنتخب من عدد لا ينهي من الإمكانيات قبل تفحص مسألة الشذوذ . واسم هذه البنية التنازليّة  $SO(32)$  .

وفي الوقت نفسه تقريباً اكتشفنا أيضاً وجود بنية تنازليّة ثانية بدت كإمكانيّة منطقية أخرى واسمها  $E_8 \times E_8$  . والشيء الغريب كان أنّا لم نكن نملك نظرية ورقية فائقة نوعية يمكن أن تحتوي هذا التنازل . وهكذا كان لدينا نظرية ورقية فائقة فيها واحد من الناظرين اللذين عرفناهما ، وعندئذ عثنا على تنازل ثانٍ بدا أنه قد يكون منطبقاً لكننا لم نكن نملك نظرية تتماشي معه . ييد أن فريقاً مؤلفاً من أربعة فيزيائين من جامعة برنسنون ، يعرفون اليوم باسم رياضي برنسنون الوري ، اكتشفوا نظريتين جديدين أسموها «الأوتار المتغيرة heterotic» . كانت إحدى هاتين النظريتين تحوي التنازل  $E_8 \times E_8$  ، وكانت الأخرى مثلاً ثانية للنظرية التي تستند على  $SO(32)$  .

كانت النظرية التي تحوي  $E_8 \times E_8$  أكثرها إثارة للاهتمام ، لأنّ هذه البنية التنازليّة تبدو أخصب البنى وعداً بالانسجام مع الظواهر التجريبية الجسيمية .

لكن ييدو أنّا الآن أمام عدد متفاوت من النظريات الورقية البديلة . أليس هذا شيئاً ميشاً ؟ إن عددها ما يزال صغيراً نسبياً . وسؤالك ، من وجهة النظر المثالية ، في محله طبعاً . ومن الأحسن حتماً أن توجد نظرية واحدة فقط وأن تفسر كل شيء . وأعتقد أن بإمكانى القول بأنّا قد قطعنا شوطاً طويلاً في ذلك الاتجاه ، رغم أن الموضوع لم يعد اليوم كما كان . إذ يوجد ، في الوقت الحاضر وفي عشرة أبعاد ، ثلاث نظريات ورقية متغيرة (لقد غُثر على الثالثة مؤخراً بعد الائتين المذكورتين منذ قليل ) وثلاث نظريات ورقية فائقة غير متغيرة — ستة حتى الآن . لكن من

الممكن فعلاً أن يتبيّن ، بتحريرات لاحقة ، أن بعضها غير منطقي ؛ فيصبح العدد الكلي أصغر . زد على ذلك أن من المحتمل ، على ما ييدو ، أن تكون النظريات المتغايرة الثلاث في الواقع نسخاً ثلاثة من نظرية واحدة . فقد يمكن البرهان على أنها متكافئة ، مما يجعلنا نعتبرها نظرية واحدة بالفعل . وبمحاكمة من هذا القبيل يتولد لدينا أمل كبير في إمكانية أن ينخفض هذا العدد إلى نظرية واحدة فقط .

**لماذا تُعد توجّد مشكلة في وجوب أن تصاغ هذه النظريات في أكثر من أبعاد الرّيّان الأربعة ؟**

بمجرد أن تخلينا عن البرنامج المدروري ، بناءً تمثيل القوة التوفّر الشديدة بأوقار ، وتوجهنا إلى مسألة توصيف الثقالة والقوى الأخرى ، أصبحت الأبعاد الإضافية مزية لا شرّا . والسبب هو أن نظريات الثقالة تصف هندسة المكان والزمان . وعلى هذا يتضح أن المحدّي جداً أن نفترض ، في إطار نظرية ثقالية ، أن الأبعاد الإضافية موجودة فعلاً لكنها متکورة على نفسها في كرية متقدمة متينة ، كنتيجة هندسة تفرضها النظرية نفسها .

ستحوي النظرية إذن أبعاداً إضافية ، لكنها ستقول لنا أيضاً ما يجب أن نفعل بخصوصها ؛ لأنك عندما تحاول حل المعادلات ، وإذا تماشت كلها مع المخطّة ، فستكتشف أن حل المعادلات ينطوي على تکور هذه الأبعاد الإضافية الستة في كرية صغيرة لدرجة أن لا نلحظها .

صغيرة بقدر ماذا ؟

يبدو أنها من سلم الأطوال الذي ذكرته آنفاً — طول بلانك — تلك المسافة الصغيرة لدرجة لا تصدق ،  $10^{-33}$  سنتيمتراً .

تريد أن تقول إذن إن كل نقطة من الفضاء ، أو مانظنه نقطة من الفضاء ، هي في الواقع كرية صغيرة ذات ستة أبعاد قطرها حوالي  $10^{-33}$  سنتيمتراً . فليس عجياً إذن أن لا نلحظ هذه الأبعاد الإضافية .

إنها أصغر من أن يستطاع كشفها .

كيف يجب أن نتصور هذه الأوقار ؟ هل يجب أن نتصور الجسيمات ، كالإلكترونات والكواركات مثلاً ، على أساس أنها ، بمعنى ما ، مصوّحة من أوقار ؟ هل نتصور أنه يوجد ضمنها وتر صغير ؟ حلقة ، أو شيء من هذا القبيل ؟

حسن ، إليك تعبيراً آخر يختلف قليلاً عما تقول . هب أنك أمام وتر يمكن أن يهتز ويترتجف بأشكال شتى . إن كل شكل من أشكال هذا الرجفان أو الاهتزاز يمكن أن يعتبر وصفاً لنوع

جسيمي خاص . وعلى هذا تستطيع أن تتصور أن الإلكترون شكل اهتزازي معين ، وأن الكواكب شكل اهتزازي آخر ، والغرافيتون شكل ثالث ، وهكذا .

نوع وترى في الداخل ، لكنه يتحرك بأشكال متعددة ، بصور حركة مختلفة ؟  
نعم .

لقد ذكرت أن أحسن البشائر موجودة في النظيرية الفائقة التي تصاغ بالعامل  $E_g \times E_g$  .  
ما معنى هاتين النسختين من  $E_g$  ؟

ليس واضحًا تماماً كيف سيكون المنظر بعد أن ينقشع الضباب ؛ لكن الإمكانية التي تبدو محيرة اليوم هي أن تنازرات فيزياء الجسيمات ، كما نعرفها من خلال التجارب في الطاقات الشائعة بلوغها ، هي جزء من تنازرات واحدة من  $E_g$  الآلترين . أما التنازير  $E_g$  الآخر فيصف نوعاً جديداً من المادة ، يسمى أحياناً المادة الظلية shadow matter ، تفاعله معادوم ، أو بالغ الضعف ، مع المادة العاديّة التي نعرفها . فإذا أردت بناء علم خيالي من ذلك تستطيع أن تتصور أن كل أجناس المجرات والكواكب مصنوعة من مادة ظليلة لا نراها بتاتاً لأنها لا تتفاعل مع ضوء من نوع ضوئنا .

وبذلك تكون الإمكانية الطريفة أن المادة الظلية المتصلة بثنائي التنازيرين  $E_g$  لا بد أن تكون خفية علينا لأنها زاهدة في التفاعل مع ضوء كالأضوء الذي نستطيع كشفه .

هل يوجد مادة ظليلة قر في هذه اللحظة عبر هذه الغرفة ولا نعلم شيئاً عنها ؟  
هذا صحيح . إن بإمكانك أن تضع لها حدوداً لأنها تتفاعل حقاً مع نوع ثقالتنا — إننا نقتسم ثقالتنا مع المادة الظلية .

إذن نستطيع أن نستشعر كوكباً ظلياً ؟

نستطيع أن نستشعره بعمولاته الثقالية برغم أنها لانراه بالضوء .

هل يوجد برهان على وجود هذه المادة الظلية ؟

كلا ، لا يوجد . لكنها تتفق مع ما نعلم عن هذا العالم ، لأن من الثابت أن المادة المرئية فيه قد لا تشكل أكثر من عشرة بالمائة أو نحوها من كتلة العالم الكلية . وهكذا ، حتى لو كان نصف مادة العالم ظليلة لكن ذلك معقولاً . فهناك محل لها .

هل هذا العالم الظلي مطابق لعلمنا كثيراً أو قليلاً في طبيعة جسمياته وتفاعلاتها؟

تلك مسألة تتوقف على تفاصيل سلوك النظرية. فهناك إمكانية أن يكسر التناظران  $E_8$  ،  $E_8$  ، منها بأسلوب واحد، إلى بنى تناظرية أصغر. فإذا كان نموج هذا الانكسار واحداً لكل من المضروبين  $E_8$  يحصل التناظر نفسه الكامن في قوانين الفيزياء من أجل نوعي المادة. واليوم يبدو أكثر احتمالاً أن يحدث هذا الانكسار التناظري بأسلوبين مختلفين للتناظرين  $E_8$  .

لماذا يكون ذلك؟ ما الذي يميز أحدهما عن الآخر؟

لدى محاولة حل معادلات النظرية لانجع في العثور إلا على حلول تستدعي ، للتناظرين  $E_8$  ، أسلوبين انكسار مختلفين.

هو إذن الفصال بين العالم والعالم الظلي؟

نعم ، لكن ليس من المستبعد العثور على حلول أخرى تعالجهما تناظرياً.

الذي أفهمه هو أن إحدى المسائل البارزة الكبرى في بناء الأوتار الفائقة هي مسألة تحديد الشكل الخاص الذي تتخذه الأبعاد الإضافية الستة في التفافها على نفسها. هل ترى في ذلك عقبة لا يمكن اجتيازها أم شيئاً سوف يذعن للرياضيات بعد بضع سنوات؟

حسن ، إن هذا تحديّ كبير ، وربما كان إحدى أهم مسائلتين أساسيتين في هذا الموضوع اليوم . فإذا علمنا سيماء تلك الأبعاد الستة المكانية ، نصبح في وضع جيد لحساب كل أنواع الأوتار التي نريد معرفتها . قد يكون هذا الكلام مدهشاً . لكن هذا الفضاء ، كما ذكرت ، غير مرئي على كل حال ، لأنه أصغر بكثير من أن يُرصد مباشرة . وقد تبين أن تفاصيل هندسته توبولوجيته تؤدي بالفعل دوراً حاسماً في تحديد خواص الجسيمات القابلة للرصد في طاقات يمكن بلوغها .

هل تستطيع أن تعطي مثالاً؟

يوجد خاصية توبولوجية لهذا الفضاء ذي الأبعاد الستة تدعى عدد أولر Euler ، ويمكن أن نتمثله ، بالقريب ، وكأنه قياس لعدد الثقوب في ذلك الفضاء . ويتبين أن عدد أولر هذا ذو صلة بعدد المكررات الموجودة في طائف الكواركات واللبتونات . فقد وجد أن الكواركات واللبتونات تظهر بشكل زمر تسمى طوائف . وقد تم اكتشاف ثلاثة من هذه الطوائف تجريبياً . لكن سبب وجود ثلاثة طوائف من الكواركات واللبتونات ما يزال سراً من الأسرار . ومن الحقائق التي تثير الفضول بخصوص النظرية الورثية هو أن عدد الطوائف الناتج يساوي بالضبط نصف عدد أولر لهذا الفضاء ذي الأبعاد الستة .

لدينا إذن هنا مثال يظهر كيف تؤثر توبولوجية أبعاد هذا الفضاء الامرئية مباشرة في شيء فيزيائي، كعدد الأنواع المختلفة للجسيمات التي غير عليها في الطبيعة.

نیم۔

دعني أولاً أعبر عن هذا الشعور بكلمات مختلفة قليلاً. أريد أن أقول إن النظرية واحدة وأن تعدادها في حلوها — نظرية واحدة عدة حلول — ومشكلتنا الكبرى تكمن في محاولة فهم لماذا يجب أن يكون واحد منها، بمعنى ما، أحسن من سواه وأن يفسر الطبيعة أيضاً.

لا يوجد، في المرحلة الراهنة، أية طريقة للاختيار بين هذه الحلول سوى القول بأن أحدها يتفق مع الطبيعة أحسن من غيره، لكن لا يوجد معيار رياضي لاختيار الأحسن.

إذا أمكن: اذن احواء حسابات دقيقة يمكن بالفعل انتخاب حل وحيد.

هذا صحيح . وبطريقة التعبير الشائعة يقال إنه يمكن أن توجد مفعولات غير اضطراريه في النظرية تتفق ، كل الحلول إلا واحداً ، أو بعضها .

وبانتظار ذلك، كم عدد الحلول المتنافسة المختلفة؟

من الصعب إحصاؤها حقاً، لكنني أعتقد أنها قد تبلغ الآلاف، وربما أكثر.

وفيما عدا ذلك، ماهي، في رأيك، أبرز مسائل النظرية؟

صياغة نسختها غير الضطرائية، أوصافها الدقيقة. فنحن، مع هذه النظرية، في موقف غريب؛  
يعني أننا نعرف بعض المعادلات لكننا لاندرك إدراكاً عميقاً حقاً المبدع الكامنة في أساس

هذه المعادلات . والقصة هنا مستمدّة من تاريخ تطوير نظرية أينشتاين الثقالية — النسبية العامة . فقد انطلق أينشتاين من مبدأ جميل ، يدعى مبدأ التكافؤ equivalence principle ، وبنى على أساسه بعض معادلات يمكن بعد ذلك دراستها .

ونحن ، في حال النظرية الورثية ، لدينا مجموعة معادلات ؛ لكننا لا نفهم حقاً تعميم مبدأ التكافؤ ، ذلك التعميم المسؤول عن تلك المعادلات . لكن الواضح أن النظرية ذات عمق وجمال كبير في بنيتها الرياضية التي تحوي كل النتائج المذهلة التي نحصل عليها ، وأن فيها مبدأً أنيقاً وجيلاً يجب العثور عليه . وقد بذلت جهود كثيرة منذ عام أو عامين في محاولة استيضاح هذا الجانب ، وهناك عمل حديث جداً يمكن بالفعل أن يكون دليلاً على الطريق الصحيح ، لكنه ما زال تمهدياً جداً ويحتاج دراسة أكثر قبل أن يبلغ مرتبة اليقين .

وهكذا ترى أن مسألة حل النظرية والتوفيق بينها وبين التجربة ليست المسألة الوحيدة ، بل علينا أيضاً ، على الصعيد الأساسي ، أن نعمق فهمنا للنظرية برمتها .

على فرض أن النظرية يستمر نجاحها ، أين تتوقع أن يجري المقام مع التجربة ؟ ونحن لدينا حتى الآن أشياء ذات صياغة أنيقة جداً وعرفت مؤخراً ، لكن النجاح الحقيقي لآلة نظرية يقاس بعد البوءات التي يمكن اختبارها .

هذا صحيح بالتأكيد ، ومن المستحيل أن نعرف الزمن اللازم لتحقيق النجاح في هذا السبيل ، إذا كان مكتوباً له النجاح . لكن أملـيـ كـبـيرـ في العثور على برهان قاطع على النظرية قبل نهاية هذا القرن ، وإن كنت لا أستطيع أن أؤكد ذلك . وما من أحد يعرف كم سيستغرق ذلك . ونحن نطرح هنا نوعاً من المسائل الطموحة جداً بخصوص مشروع طموح جداً ، ولا يوجد آية ضمانة أن ذلك سينجح ، ولو أنه يبدو بالفعل واعداً أكثر بكثير من أي تناولٍ سبقه .

هل من الختمـلـ أن تـبـأـ النـظـرـيـةـ مـسـتـقـلـاًـ بـجـسـيـمـاتـ جـدـيـدـةـ ؟

دعنا نفترض أنـناـ نـجـحـناـ فيـ فـهـمـ المـبـدـأـ الأـسـاسـيـ وأـنـناـ نـسـتـطـيعـ العـثـورـ عـلـىـ حلـ لـلـمـعـادـلـاتـ وـحـيدـ . يمكن عندئذ أن ندرس بهذا الحال الخواص التوبولوجية لذلك الفضاء ذي الأبعاد الستة . ومن ذلك نستطيع أن نعرف نوع الجسيميـاتـ التي يمكن أن تـوـجـدـ فيـ الطـاقـةـ المـنـخـفـضـةـ ، كما يمكن استخلاص نسب كـتلـهاـ منـ خـلـالـ اعتـبارـاتـ تـوـبـولـوـجـيـةـ ، وكـذـلـكـ شـدـاتـ تـفـاعـلـهاـ فـيـماـ بـيـنـهاـ .

هـذـاـ هـوـ نـوـعـ الـمـلـوـمـاتـ الـتـيـ نـسـتـخـرـجـهاـ مـنـ التـجـارـبـ الـتـيـ تـمـ فـيـ الـخـبـرـ . وهـنـاكـ يـقـيـنـاـ جـسـيـمـاتـ لمـ تـكـتـشـفـ بـعـدـ ، مـنـ ذـوـاتـ الـصـلـةـ بـالـتـنـاظـرـ الـفـائقـ مـثـلاـ أوـ بـانـكـسـارـ التـنـاظـرـ . وليس

لدينا في الوقت الحاضر سوى أفكار تقريرية عما يجب أن تكون عليه كتل هذه الجسيمات وبعض خصائصها الأخرى . ولو كان لدينا تكشف نوعي للأبعاد الستة ناجح في تفسير ما نعرفه حتى الآن لا يمكن على الأرجح أن نصوغ ، في الوقت نفسه ، نبوءات مخصوص بعض التساؤلات الأخرى التي يمكن اختبارها تجريبياً .

لدي انتطاع بأن التقدم لن يحدث إلا إذا تحقق تطور كبير جديد في فهم الخلفية الرياضية — وبأنكم تتجهون إلى بعض فروع الرياضيات الجديدة بذاتها والضرورية لاستمرار التقدم . هذا صحيح . ذلك أن أحد جوانب الموضوع كله ، الجانب الذي يشير لدى بعض العاملين نوعاً من الربع ، هو أن هذه الدراسات تتطلب قدرًا هائلًا من الرياضيات . الواقع أن قسمًا كبيراً من هذه الرياضيات لم يستنبطه الرياضيون حتى الآن . وهناك الكثير مما يجب معرفته ، والكثير مما يجب تطويره في الرياضيات ، في الوقت الذي نحاول فيه فهم الجانب الفيزيائي . إنها فترة حاسمة يمر بها المرء حين يسهم في هذا العمل كله ، وأنا متفائل بأن كل ذلك سيكون مثمناً على المدى الطويل . هناك من يتكلم عن بناءِ الوتر الفائق وكأنه نظرية كل شيء ، لأن الهدف النهائي للنظرية هو تفسير كل الجسيمات وكل القوى . ويقال غالباً إن تاريخ العلم عرف فترات قيل أثناءها إن نظرية كل شيء أصبحت « عند ناصية الشارع ». وقد تبين دوماً أن ذلك كان خطأً حتى الآن . فما حظ مثل هذه المقوله أن تكون صحيحة من أجل نظرية الوتر الفائق ؟

حسن ، في كل نظريات التوحيد (الجزئي) السابقة التي نجحت كان التوصيف يستهدف بعض الجسيمات والقوى التي كانت معروفة آنذاك دون سواها . كان الأمل من هذا البرنامج أن يحسب حساب كل القوى بما فيها الثقالة . كان النجاح الكبير حلiff توحيد القوتين ، الكهرطيسية والضعيفة ، في السنتين الأخيرتين ؛ ويجري توسيع ذلك ليشمل القوة الشديدة . وهذا العمل مثير وناجح ، لكنه لم يستطع قط أن يدعى الشمولية التامة لأن الثقالة ما تزال خارج تلك الصورة بكل وضوح .

وقد تم في الماضي لتوصيف الثقالة تقديم اقتراحات أخرى لم يكن لها أي حظ من النجاح في حالة القوى الأخرى . وهذا أول اقتراح (حسب معلوماتي على الأقل) لبرنامج يشمل الثقالة والذي ملاعنه يجعله مرشحاً مقبولاً لتوصيف القوى الأخرى في الوقت نفسه . إنه بناء رياضي ذو حسكة متينة لدرجة أنه ليس شيئاً تستطيع تغييره جذرياً البة . فإذا نجح في تفسير النتائج التجريبية يصبح من الصعب تصوّر أن يكون هذا النوع النظري عمليّة تقريرية لنظرية أحسن ستُكتشف في المستقبل . إنه بناء متين لدرجة أنك إذا فعلت به أي شيء فسيتصدّع كله على ما أعتقد .

هو إذن ، من وجهة النظر هذه ، مختلف عن النظريات التي سبقته . كانت النظريات تعتبر دوماً ، في الماضي ، أعملاً تقريرية ، في الطاقة المنخفضة ، لنظرية أعمق ستأتي في المستقبل .  
لنظر إلى الموضوع بعين التفاؤل ، مفترضين أن كل شيء سيجري على ما يرام وأن من الممكن ، رها في نهاية هذا القرن ، استصدار نبوءات بخصوص أشياء نستطيع رصدها ، وأن الأوقار الفائقة أصبحت موضع ثقة في تحيل المبدأ الأساسي الذي بني العالم بوجهه . ماذا عندئذ بشأن الفيزياء النظرية ؟ هل تكون قد بلغت نهايتها ؟

أعتقد أن ذلك إمكانية منطقية ، لكنها ليست مؤكدة . ف مجال فيزياء الجسيمات العنصرية مختلف ، في رأيي ، عن كل فرع آخر من الفيزياء والعلم في أنه يطرح أسئلة نوعية ، وبالتحديد عن ماهية جسيمات الطبيعة الأساسية وقوتها وعن القوانين التي تحكمها . وهي مسألة يستطيع المرء مبدئياً أن يجد لها الجواب الصحيح ، وهذا كل ما في الأمر . لكن الحالات العلمية الأخرى كلها ، على ما يبدو لي ، قابلة للتكييف مع الحاجة ؛ ففيها يمكن دوماً أن تطرح أسئلة جديدة .

فيهذا المعنى ، إذن ، يكون ما تهدف إليه شيئاً يمكن ، منطقياً ، إدراكه . لكن خبرتنا حتى الآن تبيئ أن النجاح في الحصول على جواب صحيح يستتبع مزيداً من الأسئلة يطرحها ذلك الجواب . ولا يوجد أي دليل على أن ذلك لن يستمر على هذا المنوال زمناً طويلاً جداً .

وهكذا ، بينما يتولد لدينا الأمل في الفهم الجيد للجسيمات الأساسية والقوى — وهذا ما يمكن أن يحصل — أعتقد أنها ستحتاج إلى أكثر بكثير من خمسة عشر عاماً ، مثلاً ، لتحقيق ذلك ، مع أنه في مثل هذه المدة يستطيع المرء أن يأمل في تحقيق قدر كاف من النجاح لتوليد القناعة بأننا على الطريق الصحيح .

هناك فرضية ، كامنة في كل طرائق توصيف الجسيمات الأساسية وقوى الطبيعة ، تقول بأننا نستطيع ، بطريقة بسيطة ، أن نصور الطبيعة من خلال شذرات وقطع رياضية ؛ وأمننا النهائي هو أن تكون الرياضيات بسيطة أو دقيقة على الأقل . هل هذا ، في رأيك ، مجرد أمل زائف أم تعتقد أن العالم قائم حقاً على مبادئ رياضية بسيطة ؟

يبدو أن الأمر كذلك . أما السبب فهو بالأحرى قضية فلسفية عميقة ، وليس لدى جواب في هذا الشأن . يبدو من المقول أن يوجد تفسير منطقي لكل شيء ، والرياضيات تبدو طريقة لوصف الأشياء بشكل منطقي . إن هذا الإيمان ، كما يبدو لي ، يستند بمعظمه على خبرتنا بأن الرياضيات كانت قد أحرزت نجاحات هائلة في تفسير الطبيعة حتى الآن ، وقد استمر ذلك على الدوام إلى سوية أعمق فأعمق . وعلى هذا أعتقد أن هذه الفكرة ستستمر في المستقبل قياساً على الماضي .

طبعاً، قد يكون الأمر أنك عندما تعمق إلى سوية معينة، ولنقل سوية الجسيمات مكونات الذرة مما تحرر هذه الأيام، تبدو الأشياء مُؤقاً بسيطة جداً؛ لكنك عندما تعمق أكثر تجدها معقدة جداً.

نعم، هذا شعور عبر عنه العديد من الناس. فلو كانت نظرية الوتر الفائق سيئة الأداء لأمكن اعتقاد وجهة النظر البديلة هذه.

وشيء آخر قد يصادفه المرء هو أن الرياضيات التي تلزم صعبة لدرجة أن يعجز الفكر البشري عن التعامل معها! وهذا مذنور نصادفه من وقت آخر.

سمعت من يقول بأن نظرية الوتر الفائق آخر أمل في الحصول على نظرية كل شيء، على الأقل كظرية تستند إلى رياضيات بسيطة أو طيبة. هل تعتقد أن هذا صحيح؟

لا أعلم إن كان صحيحاً أم لا. أعتقد أن هناك من فكر بهذه الطريقة بخصوص نظريات أخرى في الماضي؛ وإذا كانت لسبب ما لا تصلح للعمل، أعتقد أن لا بد من ترشيح نظرية أخرى.

لكي ختم الحديث بینغمة شخصية، متى شعرت بأنك كتب بصدق شيء عظيم؟

في أثناء تعاوني مع غيرين، الذي بدأ عام ١٩٨٠ كما ذكرت، اكتشفنا عدة أشياء، واحداً أو اثنين كل عام، شعرنا أن فيها بعض الأهمية، وحماس كبير أن علينا أن ننشر ذلك وأن نتحدث عنه في محاضرات نلقاها على زملائنا في أنحاء العالم. وقد شعرت في كل مناسبة، وأعتقد أن غيرين شعر أيضاً، بأن ذلك كان الاكتشاف الذي سيقنع الناس بأهمية متابعة هذا الموضوع. وكانت مفاجأة لي قريبة من نهاية الأمل أن بقية الفيزيائيين النظريين في العالم ظلوا عدة سنوات غير مهتمين كثيراً بهذا العمل، أوائهم، إن فعلوا ذلك، فقد أخفوه. كانوا مهذبين معنا فتحملونا، لكن من المؤكد أن غيرهم قد أعرض عن العمل في هذا الموضوع.

عندما وجدنا طريقة حذف الشذوذ في صيف عام ١٩٨٤، كنت قبل ذلك قد تعودت على رد فعل جمهور النظريين، ولذلك لم أتوقع من أحد ولو نوعاً قريباً من الحماس الذي يستحقه هذا العمل فعلاً. كان لدى على الدوام شعور بأن النظرية الوتيرية الفائقة سوف تصبح الطريقة الهامة في التوحيد، لكي توقعت أن تكون هذه النقلة تدريجية. والذي حدث، بعد صيف ٨٤ وقبل مضي عام واحد، أن أصبح عدد المشتغلين بهذا الموضوع كبيراً.

كيف تشعر الآن وقد أصبحت غارقاً في تلك الزوبعة من النشاط الذي تجاوز موضوعك؟ هل تشعر أنت، بمعنى ما، تستطيع أن تتحى وتراقب تطور الموضوع؟ واضح أنك ماتزال نشيطاً في هذا الميدان.

أريد أن أظل نشيطاً وأن أحاول الاستثمار في الإسهام بهذا الموضوع. إذ يوجد اليوم حشد هائل من مهرة الناس يقومون بعمل مذهل وليس من السهل منافسة بعضهم. خصوصاً وأن بعض الشباب منهم يعرفون قدرأً هائلاً من الرياضيات الضرورية لذلك ويقومون بعمل جيد جداً.إن هذا التطور يسعدني جداً بالطبع؛ إذ لما كان اثنان منا فقط يقومان بالعمل (يجب مع ذلك أن أذكر أنا عملنا أيضاً مع لارس برنك L.Brink، أي كنا ثلاثة أحياناً) كانت إحدى السلبيات أن تطور الموضوع ظل بطيناً بعض الشيء. كان يوجد كثير من المسائل الهامة لكن لم يكن لدينا ما يكفي من الوقت، ولا من القدرة والقابلية على ما أظن، لتابعتها كلها، وكنا متلهفين لمعرفة ما سوف تسفر عنه. واليوم أصبح التطور سريعاً يستحيل معه مسايرة ما ينشر – يصلني كوم من النشرات الجديدة كل يوم – وقد يصرف المرء كل وقته في قراءتها فقط، دون أن يقوى له ما يكفي لعمل أي شيء آخر!

## إدوارد ويتن

إدوارد ويتن E.Witten أستاذ في معهد برنيستون للدراسات المتقدمة. أسهم إسهامات هامة عديدة في الفيزياء النظرية الجسيمية ونظرية الحقل الكومومية وخصوصاً في الكروموديناميك الكومومي ونظريات الأبعاد الإضافية، قبل أن يلتفت إلى الأوتار الفائقة. إنه واحد من أصفى النظريين ذهناً ومن أبرز المدافعين عن الموضوع.

## ما هي المسائل الجوهرية التي تدعى نظرية الوتر الفائق معايتها؟

يوجد ، في فيزياء القرن العشرين ، ركيزان أساسيان حقاً ، إحداهما النسبية العامة ، وهي نظرية أينشتاين في الفيالة ، والأخرى ميكانيك الكم ، وهي نظرية تهتم بكل ما يحدث في المجال المجهري . وهذه الأخيرة نظرية في سلوك الذرات والجزيئات molecules وما دونها صغيراً ما يسمى الجسيمات العنصرية . والمشكلة الأساسية في الفيزياء الحديثة هي أن هاتين الركيزان متعارضتان . فإذا حاولت أن تضم الثقالة وميكانيك الكم معاً ، ستتجدد أنك تحصل على نتائج لا معقوله على صعيد الرياضيات . ستتجدد دساتير يفترض أن تكون دساتير كومومية ثقالية . فتححصل على كل أنواع اللامائيات . ومن المرعح جداً لـ . بأي أن تصادف لامائيات في سياق حساباته .

إن معظم الناس ، من لم يتدرّبوا على التعامل مع الفيزياء ، يظرون *ـ إن المُحاجَجـ* أذ ما يعلم الفيزيائيون ليس أكثر من حسابات معقدة لدرجة لا تصدق . لكن ذلك ليس جوهر الموضع في الواقع . فجوهر الموضع هو أن الفيزياء قضية مفاهيم يحاولون إدراكتها ، ومبادئ يسير العالم على هداها . وفي النظريات الجيدة ، كالنسبية العامة ، يوجد مفهوم فكري مصوغ بشكل محدد جداً ، وعندما تتعلّمه تقول في نفسك «نعم ، إن هذه المفاهيم مثالية» ، وإن النظرية المبنية عليها هي أحسن وعاء لها .

لكن ميكانيك الكم يختلف عن ذلك قليلاً. إنه ينبع عبر عمليات معقدة، وفوضوية بعض الشيء، تستمد قوتها من التجربة التجريبية. ولكن كان نظرية مدهشة وغنية، إلا أنه لا يملك من الأسس الفكرية مثل ماتملكته نظرية النسبية العامة.

والمشكلة في الفيزياء هي أن كل شيء فيها يستند إلى هاتين النظريتين المختلفتين ، وعندما نضعهما معاً نحصل على أشياء غير ذات معنى. وتاريخ الفيزياء هو تاريخ اكتشافات مفاهيم ذات دقة متزايدة تعتمد عليها كل القوانين الطبيعية. ولدى تزايد نعومة هذه المفاهيم يصبح على كل نظرية يتناقض محتواها من المبادئ أن تفسر دفعاً واحدة أشياء أكثر فأكثر عدداً، وبذلك تغدو بالتدريج أكثر فأكثر تعقيداً لدى كتابة شيء نريده أن يكون متسائلاً داخلياً. ففي عصر نيوتن كانت المسألة تقضي بكتابه شيء معروف أنه صحيح — لم يكن عليه قط أن يكتب شيئاً غير ذي معنى ؛ لكننا، في أوائل القرن العشرين ، أصبحنا نملك ذخيرة غنية بالمفاهيم مع نظرية النسبية وميكانيك الكم وسوهاهما. ومن الصعب في هذا الإطار أن نفعل أشياء على الأقل متسائكة داخلياً، ولو كانت أقل صحة بكثير :

إن هذا في الواقع من حسن الحظ ، يعني انه إحدى الوسائل الأساسية التي نملكونها في محاولة دفع الفيزياء إلى الأمام . ولقد تقدمت الفيزياء حتى بلغت مرحلة أصبحت التجارب فيها أكثر صعوبة ، ولم تعد تقدم بالسرعة التي كنا تعودناها قبل خمسين أو ستين سنة خلت . لكن واقع أننا أصبحنا نملك بنية منطقية غنية تخد كثيراً من حريرتنا في مجال ما نعتبره متسائكاً ، هو أحد الأسباب الرئيسية في أننا مازلنا قادرين على التقدم .

وعلى هذا فإن أهم ما يجب أن نذكره دوماً بخصوص النظرية الوراثية هو أنها تهدف إلى تحظى ما كان المسألة المركزية في الفيزياء لعدة عقود من السنين : التعارض بين نظرية الثقالة وميكانيك الكم .

كيف يمكن حل هذا التعارض ؟

إن أكثر ما يزعج الفيزيائيين في هذا القرن هو أنك إذا أخذت جسيماً كإلكترون واعتبرته كائناً نقطياً ، ثم حسبت بعنانة حقله ، الكهربائي والثقالي ، ستجد أن في حقله الكهربائي طاقة لا نهاية ، وطاقة لا نهاية أيضاً في حقله الثقالى . وهذه المسألة امتدت اليوم إلى عدة مجالات مختلفة . وقد كانت مصدر إزعاج للفيزيائيين التقليديين . وكانت أيضاً ، في مجال الحقل الكهربائي ، مصدر قلق للفيزيائيين الكثوميين ، بعد إنشاء ميكانيك الكم .

كانت الخطوة الخامسة في حالة الكهرطيسية هي أن مبدأ الارتباط يجعل الإلكترون ضبابياً نوعاً ما، مما يساعدنا على صنع معنى لحقله الكهربائي.

وعندما ذهبنا ببحث عن معنى للحقل الثقالي للإلكترون وجدنا أن مسعاناً يبوء بالفشل إذا اعتبرنا أن الإلكترون جسيم نقطي، كما يظن معظم الفيزيائيين في هذا القرن. لكن الإلكترون لم يعد في النظريّة الوترية جسيماً نقطياً، بل وتر صغير مهتز. وبعد الأضافى للوتر المهتز يجعلناقادرين على صنع معنى لحقله الثقالي. وأنا أأخذ الإلكترون كمثال توضيحي فقط؛ لأن مسألة طاقته الكهربائية الالاتيهية مسألة نموذجية في هذا الشأن؛ فنحن نواجه المسألة نفسها بخصوص كل الجسيمات العنصرية؛ والنظرية الوترية تتناول حسراً هذه المسألة لدى كل الجسيمات وفي كل تفاعلاتها.

**وعلى هذا نكُف عن الاعتقاد بأن العالم مصنوع من جسيمات، لكنه مصنَع من أوقار صغيرة متموجة<sup>٩</sup>**

هذا صحيح. عندما نفكِّر بالجسيمات علينا أن نتذكر أن كل شيء في هذا العالم اعتبر منذ نشأة ميكانيك الكم ضبابياً بعض الشيء، أي إنه ضبابي قليلاً إذا قيس بالصورة الشائعة ل Maher الجسيم. وفي النظريّة الوترية يحمل وتر كمومي صغير محل الجسيم الكمومي الضبابي. إنه وتر مهتز وهو، فوق ذلك كله، ضبابي بعض الشيء أيضاً بموجب ميكانيك الكم.

**هل يوجد أنواع مختلفة من الأوتار<sup>١٠</sup>**

يوجد بعض نظريّات وترية، لكن معظمها يقوم أساسياً على نوع وتر واحد. كذلك تعلم أن الوتر الواحد يستطيع أن يقوم بأنواع من الحركة عديدة. فـ<بالة الكمان>، إن الوتر فيها، عندما تعرف عليه، قادر على الاهتزاز بتوترات عديدة مختلفة، تسمى مدروجات harmonics. وانختلف مدروجات وتر الكمان أساسياً في غنى الصوت؛ وهذا هو السبب في اختلاف أصوات الآلات الموسيقية المختلفة، حتى لو كانت كلها تعرف نغمة واحدة. يمكنك أن تعرف نغمة معينة واحدة على البيانو أو على الكمان، لكنك تسمع صوتين مختلفين لأن الوتر نفسه يمكن أن يهتز بأساليب مختلفة ذات مدروجات مختلفة. والآلات المختلفة تصدر مدروجات مختلفة بنسب متفاوتة.

في حال وتر الكمان تعطي المدروجات المختلفة أصواتاً مختلفة. وفي حال الوتر الفائق تعطي المدروجات المختلفة الجسيمات العنصرية المختلفة. فإذاً الإلكترون والغرافيتون والتريتون وكل الجسيمات الأخرى هي مدروجات مختلفة لوتر أساسى واحد، تماماً كالآصوات المختلفة الصادرة عن وتر واحد ذي مدروجات مختلفة.

هل يذهب تعميم هذا الشابه لدرجة أن نقول إن الجسيمات الأساسية المختلفة في الطبيعة قتله ، يعني ما ، أنغاماً موسيقية مختلفة ؟

إنه تشبيه جيد إلى حد ما .

كم يبلغ قياس هذه الأوتار ؟

لنقل إن الوتر المتعلق بالالكترون قد لا يتجاوز  $10^{-33}$  سنتيمترًا ، مما يجعله أصغر من أي شيء صغير يمكن أن تخيله . قطر الذرة من رتبة  $10^{-13}$  سم ، والنواة أصغر من ذلك بنحو مئة ألف مرة ؛ في حين أن الوتر الفائق الذي يمثل جسيماً عنصرياً أصغر حتى من هذه القيمة لدرجة لا يمكن تصوّرها .

لكنه مع ذلك ليس كائناً نقطياً ، ذلك هو بيت القصيد .

كلا ، ليس هو شيئاً نقطياً ؛ بل هو أساسياً كائن ذو امتداد ، وهذا شيء جوهري لتماسك المخطط كله .

وربما استطعت بهذه المناسبة أن أقول : رغم أن الوتر الفائق الذي يمثل جسيماً عنصرياً صغير لدرجة لا تصدق ، فليس من سبب مبدئي يحول دون أن تستطيع ، بواسطة ملقطين قويين ، أن تمسك بطريقه وقطعه جاعلاً إياه يطول أكثر فأكثر . أما قضية انقطاعه فتعلق بالنظيرية الورية المختارة ؛ لكن معظم النظيريات تقول بأنه لا ينقطع ، وأنك تستطيع فعلًا أن تقطع سلكاً عبر الغرفة بحيث يصبح وترًا فائقاً محسوساً . ويمكن تشبيه ذلك بنوع وتر آخر كثيراً ماناً قشه الفيزيائيون والفلكيون في الأيام الأخيرة وسموه الوتر الكوني ، وربما أمكن لوتر من هذا النوع أن يمتد عبر السماء ، وأن يكتشفه الفلكيون ذات يوم .

هل تزيد أن توحّي بإمكان وجود أوتار كونية في هذا العالم متبقية من أوتار فائقة خلفها الانفجار الأعظم ؟

ذلك ممكن ، لكنني لا أريد الإصرار عليه بشكل خاص . لكن بعض النظيريات الورية تقول مبدئياً بإمكان وجود أوتار ممتدة عبر السماء ، قد يمكن اكتشافها بالمرقب (التلسكوب) .

هلا ذكرت لنا شيئاً عن توبولوجية الأوتار الفائقة ؟

إن معظم النظيريات الورية تقول بأن الأوتار ذات شكل حلقي . وكل النظيريات الورية تنطوي على أوتار مغلقة ، أوتار تشكل حلقات ، وإن كان معظمها لا يحوي إلا أوتاراً مغلقة ؛ لكن هناك واحدة ، تدعى النظيرية الورية من النوع 1 ، تقول بوجود أوتار مفتوحة وأوتار مغلقة .

## ما الذي أغرىك أول الأمر بالنظرية الورتية؟

بشكل رئيسي، إمكان التوفيق بين الثقالة ومتكلميك الكم. كان ذلك الموضوع المركزي في الفيزياء، وقبل أن أعمل في هذا المجال بزمن طويل. كان ميكانيك الكم والحقن الكومومي نظرية نشأت في أواخر العشرينيات. وكان واضحًا منذ البداية وجود مشكلة بخصوص التماسك بين الثقالة ومتكلميك الكم. كانت نظرية الحقن الكومومي في ذلك الوقت تشكو من مشاكل عديدة أخرى، مما أبعد الفيزيائيين عن تركيز الاهتمام على تلك المشكلة؛ لكن المسائل الأخرى حلت بمرور الزمن وفتحت المجال لبروز مسألة التعارض بين الثقالة ومتكلميك الكم كمسألة مركبة في الفيزياء النظرية، وربما أكثر الجميع صعوبة. وقد مرت هذه المسألة بأوقات انصرف فيها الناس عنها بسبب صعوبتها الكبيرة وعدم ظهور أية فكرة مغربية بخصوصها.

إن النظرية الورتية جذابة جداً لأن الثقالة مفروضة علينا فيها. فكل النظريات الورتية المنطقية المعروفة تضم الثقالة؛ وفي حين أن الثقالة مستحيلة في نظرية الحقن الكومومي كما هو معلوم، نجد أنها إجبارية في النظرية الورتية.

ذلك جانب واحد من الجوانب المغربية في النظرية الورتية. وهناك جانب آخر هو غناها الكبير بالبني الرياضية التي تتولد منها. وأعتقد أن في هذا الجانب مغزى مهماً جداً، لأن الفيزياء استلزمت في تقدمها على مر السنين مزيداً من البنى الرياضية المتزايدة. وأنا أعتقد شخصياً أن ما جلبه التقدم، في مجال التوفيق بين الثقالة ومتكلميك الكم، من غنى في البنى النظرية إلى برنامج الفيزيائيين النظريين، لم يكن من قبيل المصادفة بتاتاً.

## ما هي الحالات الرياضية التي فتحتها هذه النظرية؟

هناك نظرية السطوح الريمانية Riemann surfaces، ونظرية تلك الأنواع من التناقض المعروفة باسم جبر «لي» Lie algebra، وتشكيلات أخرى. وهناك مجالات رياضية عديدة اكتسبت أهمية كبيرة في النظرية الورتية بعد أن كانت في الماضي عديمة المعنى في الفيزياء. وهذا استمرار لعملية كانت تحصل دوماً كلما طرأ على الفيزياء الأساسية تقدم مهم.

إن الحالات التي تذكرها هي فروع من الهندسة، أو تعليمات لها. هل هذا صحيح؟<sup>9</sup>

إنها، بالدرجة الأولى، مجالات من الهندسة، وربما من الجبر. والنظرية الورتية في دقائقها فرع جديد، أو يجب أن تكون فرعاً جديداً، من الهندسة. وقد كان أعظم ما أήجزه أينشتاين في النسبة العامة هو أنه أرسى نظرية الثقالة على أساس هندسية، أي على هندسة ريمانية. وإذا أريد للنظرية

الوترية أن تكون الوراثة الكفؤ للنسبية العامة يجب أن تكون ، هي الأخرى ، ذات أساس هندسي لا نرى منه اليوم إلا بصيغاً . لكننا ، في معظمها ، على قناعة راسخة بأن هذا الأساس موجود . هل تعتقد أن العديد من الخواص الفيزيائية دون الذرية نابع ، في الواقع ، من أصل هندسي ؟

إن النسبية العامة ، التي تعتمد فيها إحدى الطواهر الفيزيائية (الثقالة) على مبادئ هندسية ، هي حقاً أكمل النظريات الفيزيائية وأحسنها قبولاً على هذا الصعيد . وقد كان من طموح الفيزيائيين ، منذ أينشتاين ، أن يصلوا إلى تلك الدرجة من الكمال في فروع فيزيائية أخرى تتحذ في النهاية شكل صورة موحدة للفيزياء .

إنني أعتقد شخصياً ، وبقناعة كبيرة ، أن الأرضية التي تقوم عليها النظرية الوترية ستتجلى حتماً على شكل تطور مناسب للأفكار الهندسية التي بني عليها أينشتاين نظرية النسبية العامة . وفي هذا السياق أرى أن السعي إلى استجلاء هذا التعميم في علم الهندسة هو المهمة المركزية في الفيزياء ، وهو بالتأكيد المسألة المركزية في النظرية الoterية .

هل تعتقد أن بالإمكان أن نفهم بعض الخصائص ، كالشحنة الكهربائية ، من منطلق هندسي ؟  
أعتقد أن النظرية الوترية بمجملها ستسفر عن كونها نظرية هندسية وأنها ، بمقدار ما تنجح في تفسير مختلف القوى ، سوف تعطي ما يمكن أن نسميه أساساً هندسياً لخصائص من قبل الشحنة الكهربائية .

لقد عملت حتى الآن في النظرية الوترية مدة لا يأس لها ، ولا بد أن تكون قد كوثرت فكرة عما ستؤول إليه هذه النظرية . فما مدى أمثلك في أن تصبح نظريتكم هذه النظرية الأساسية في كل شيء ، كما يقال ؟

لا أحب أن أتكهن بمخصوص نظريات كل شيء؛ لكن الذي أريد قوله هو أنني على يقين من أن النظرية الوترية تمضي بنا إلى سوية فيزيائية أساسية جديدة لا تقل أهمية عن سواها من مراحل التقدم التي أنجزتها الفيزياء في تاريخها . وفي الوقت نفسه أعتقد أنها عملية تحتاج إلى نفس طويل . تذكر أنك إذا اخترت ملياد النظرية الوترية نموذج فيزيابانو ستجد أن عمرها اليوم لا يزيد على ثمانية عشر عاماً؛ وإذا أقيمت نظرة إلى الوراء سترى أنها قطعنا شوطاً طويلاً في الأعوام العشرة أو الخمسة عشر الماضية ، وأننا كان علينا أن نعرف الكثير من الأشياء التي كنا نجهلها ، وربما كانا مازالوا نجهل الكثير حتى اليوم . إننا نعيش على الأرجح حقبة قد تكون المراحل الأولى لعملية تشبه تلك التي قادت إلى الالكتروديناميكي الكمومي . فالنظرية الكمومية بدأت عام ١٩٠٠ مع أعمال بلانك على إشعاع الجسم الأسود ، وهذا العمل الأصلي كان ينطوي فعلاً على دستور فيما يمكن أن

نسمية النظرية الكمومية في الكهرباء. هذا رغم أن نظرية الإلكتروديناميک الكمومي التي هدف إليها بلانك لم تظهر إلا بعد خمسين عاماً.

وعلى هذا فإن الأعوام الثانية عشر من رحلة النظرية الوربة حتى اليوم تشبه على الأرجح المراحل المبكرة في العملية الطويلة التي انتهت إلى الإلكتروديناميک الكمومي.

هل ستكون مضامين هذه النظرية على درجة من العمق تصاهي ما هو قائم في الإلكتروديناميک الكمومي؟

أتوقع أن يؤدي استجلاء كل مضامين النظرية الوربة إلى ثورة في مفاهيم كل القوانين الأساسية في الفيزياء تصاهي كل ما حصل في الماضي.

بما أن النظرة ماتزال في مراحلها التشكيلية، هل لك أن تذكر بعضاً من نجاحاتها المؤكدة حتى الآن؟ هل هي مجرد رياضيات جليلة تبدو مثيرة للفيزيائيين، أم أن فيها شيئاً محسوساً؟ إن التوفيق بين الثقالة ومتيكانيک الكم إنجاز عظيم. لقد كانت هذه المشكلة مسألة المسائل في الفيزياء قبل أن أعمل في هذا المجال بوقت طويل.

هل تزيد أن تقول إن هذا الاتفاق واضح اليوم؟

نعم، هذا ما أريد قوله. أريد أن أقول إن النظرية الوربة، في مرحلتها الحالية ومنذ بضع سنوات، ترسم في الواقع إطاراً متاماً منطقياً يضم الثقالة ومتيكانيک الكم معاً. لكننا، في الوقت نفسه، لم نجد بعد الإطار المبدئي الفكري الذي يقابل مبدأ التكافؤ في نظرية أينشتاين الثقالة والذي يجب أن نفهم الأمور من خلاله.

ومن الجدير بالذكر أن تاريخ العلم يؤكد أن التوفيق بين النظريات الفيزيائية المتعارضة وسيلة جيدة جداً على طريق إحراز تقدم أساسى. فإذا نظرنا إلى بعض ما أحرز من تقدم في القرن العشرين نرى أن نظرية أينشتاين في النسبية الخاصة نشأت من الرغبة في التوفيق بين نظريتين أساسيتين: نظرية مكسوبل الكهرومغناطيسي ومتيكانيک نيوتن. وعلى غرار ذلك نشأت النسبية العامة من جهود أينشتاين في التوفيق بين نظريته النسبية الخاصة ونظرية نيوتن الثقالة. ونذكر أخيراً أن نظرية الحقل الكمومية نشأت من جهود التوفيق بين الميكانيک اللانسبوي وبين النسبية الخاصة. كل ذلك يثبت أن معظم التقدم الذي تم إحرازه في القرن العشرين قد حصل بفضل التوفيق بين نظريات سابقة متعارضة فيما بينها. وهكذا يعلمنا التاريخ أن التوفيق بين النظريات المتعارضة وسيلة جيدة لإحراز تقدم أساسى حقيقي.

## ما هي في رأيك المسائل الأساسية البارزة في النظرية حتى اليوم؟

إن هدف الفيزيائي لا يقتصر على تعلم كيفية إجراء الحسابات ، بل يجب عليه أن يفهم المبادئ التي تحكم مجريات هذا العالم . والفيزياء ، كما ذكرت سابقاً ، تهدف جوهرياً إلى اكتشاف مفاهيم جديدة . والشيء البارز الذي لا نرضى به في النظرية الورثية اليوم هو أننا ، برغم مافيه من مزايا عديدة ومااكتُشف بها من أمور مدهشة ، لا نفهم من إطارها الفكري الخاص إلا القليل جداً ، بخلاف ما نفهمه من الإطار الهندسي للنسبية العامة . فالمسئلة المركزية التي نريد إحراز أكبر تقدم فيها هي إيضاح الإطار المنطقي الذي يجب أن نفهم بواسطته النظرية الورثية . وقد تظل هذه المسألة مستعصية عدة سنين . . . . .

إن النسبية العامة تبنيق بطريقة لا يحيى عنها من المبادئ التي بُنيت عليها . فبمجرد أن تضطلع بناء نظرية ثقالية على أساس هندسي ، وأن تكون قد فهمت النسبية الخاصة ، كل ذلك من خلال بضعة مبادئ عامة تستطيع تمثيلها بمحضطات تجريبية فيزيائية (كتجربة مصعد أينشتاين الفكرية وبضعة تجارب أخرى ) ، وبعد أن تدرك المفاهيم الأساسية ، يأتي دور الرياضيات . والرياضيات وعاء مثالي لتلك المفاهيم . وقلما تجد وعاء أحسن منه .

إن ما نتوقع وجوده في النظرية الورثية ، وهو ما ننطمح إلى إكتشافه أكثر من أي شيء آخر ، هو إطار مفهومي منطقي يضاهي ما في النسبية العامة ، فيجعل النظرية الورثية مذهبًا طبيعياً لا يقل في هذا شأن عن النسبية العامة . ونحن نسعى إلى اكتشاف ذلك لأن اكتشاف الأفكار التي تسود في سلوك هذا العالم هو هدف الفيزيائي في كل حال . والهدف الآخر من البحث عن الإطار المفهومي الصحيح هو أن الفهم الجيد للنظرية الورثية أمر ضروري حتماً لإجراء الحسابات التي نريد إجراءها . ونحن نريد استخدام النظرية الورثية في حساب كتل الجسيمات العنصرية وأجهاها وتفاعلاتها وثوابت الاقتران واحتالات كل أنواع العمليات . وتلك هي الطريقة الوحيدة ، أي مقارنة الحسابات بالتجارب ، التي نستطيع بها التتحقق من صحة النظرية .

على أن من الاحتمال جداً أن يكون إجراء هذه الحسابات صعباً إذا كنا لا نفهم النظرية إلا بشكل تقريبي وكانت أساسها غير معروفة . وأعتقد جازماً أن الشمن الفكري ، وربما الشمن العلمي ، للنجاح في ذلك يتطلب فهم الإطار المنطقي . تلك هي المسألة التي أتمنى إحراز تقدم فيها إذا قدر لأمنياتي أن تتحقق .

بما أن من الصعب جداً إجراء حسابات عملية هذه الكتل وثوابت الاقتران ونتائج هذه النظرية في الطاقات المنخفضة ، فهل سيوجد مجال آخر يمكن فيه إجراء اختبارات تجريبية؟ هل يتحمل

أن تتبأ النظيرية بوجود أنواع جسمية أخرى أو ظواهر أخرى قد تكشف في مسرعات الجسيمات<sup>٩</sup>

إن لب هذه المسألة هو أنك إذا استطعت حساب كل شيء في النظرية الورثية تستطيع عندئذ أن تعلم بالتجربة، وفي وقت قصير، إن كان حسابك صحيحاً. وعلى غرار ذلك، إذا استطعت إجراء تجرب في مجال ما يسمى طاقة بلانك، حيث تتحلى المسائل الأساسية للثقالة وميكانيك الكم، ستكون عندئذ قادراً على أن تعلم بسرعة إذا كانت النظرية الورثية صحيحة أم لا.

لكن الأمل في ذلك معدوم، أليس كذلك؟

من سوء الحظ أن الأمل معدوم في إجراء تجرب في تلك الطاقات العالية، كما أن الأمل في حساب كل شيء معروف أيضاً حالياً. وعلى هذا نتساءل إذا كنا نستطيع بشيء من حسن الحظ أن نعثر على مجال صغير نستطيع أن نصنع فيه نبوءات غير معروفة دون أن تكون قادرین على فهم النظرية الورثية فهماً جيداً. إن هذا ممكن، لكنني غير متفائل جداً بأن هذا سيحدث في غضون السنوات القليلة القادمة.

الإشكال التبرؤ بجسيمات جديدة أو شيء من هذا القبيل؟

هناك من النظيريات الورثية، والماذح التي تعمل بموجتها هذه النظيريات، ما يتباين بشحنة كسرية وغير محدودة بمحيز ذات كل من رتبة طاقة بلانك، يمكن أن يؤمل باكتشافها في الأشعة الكونية.

أليست هي جسيمات أثقل بكثير جداً من كل الجسيمات الأساسية المعروفة؟

أقصد جسيماً عنصرياً مفرداً ذا كتلة تصاهي كتلة جرثومة.

لكن له بصمة خارقة تمثل في أن شحنته أصغر من شحنة الجسيمات الأخرى؟

صحيح. إنها جزء من شحنة الإلكترون.

وأن هذه الجسيمات من خلفات الانفجار الأعظم *? big bang*

إن أملنا الوحيد في اكتشافها يمكن في أن تكون موجودة ضمن بقايا الانفجار الأعظم. ونستطيع أن نُجري تقديرًا تقربياً — كم واحد منها يمكن أن يكون موجوداً حتى اليوم في الأشعة الكونية؟ فنحن نعلم مقدار المادة المفقودة في جوار المنظومة الشمسية، وهي تسمى أحياناً المادة الخفية dark matter. وفي أكثر التقديرات تفاؤلاً، على فرض أن المادة المفقودة مصنوعة كلها من تلك الجسيمات البلانكتيكية ذات الشحنة الكسرية، يبدو أن بإمكان اكتشافها بوساطة كواشف بوحدات القطب monopoles المغطيسى. وهذا نموذج لما يمكن أن أسميه حظاً سعيداً، لأن ما من

أحد يستطيع أن يؤكد أن كل المادة الخفية مصنوعة فعلاً من تلك الجسيمات . وإنني لعل بقين من أن هناك فرصة أخرى لحظ سعيد لم يفكر بها أحد حتى الآن ، لكنني لا أريد أن أغامر بإصدار تكهنات حول الزمن الذي تتضمنه ضربة حظ سعيد من هذا القبيل .

لقد استعملت عبارة «نظريات وترية» بصيغة الجمع ، وهذا يدو متعارضاً مع ادعاء أن هذه النظريات محدودة . وكثيراً ما يقال إن أحد الجوانب الجميلة في النظريات الورثية هو أنها لا تتبع كثيراً من الحرية . فما هو عدد النظريات الورثية إذن ؟

إن وضع الأمور في نصاتها يستلزم أن لا ننسى أن نظرية الحقل الكمومية المعتمدة تحوي عدداً لا نهائياً من النظريات الممكنة . وقد فحص الفيزيائيون النظريون آلافاً منها فحصاً جدياً . وبهذا المقياس ترى أن النظرية الورثية بصحة جيدة الآن ، إذ لا يوجد منها سوى زهاء أربع أو خمس ، وربما ست نظريات وترية متباينة حسب طريقتك في العد .

ما هي أصناف المعاير التي يمكن استخدامها لتصغير هذا العدد ؟

علينا في الوقت الحاضر أن نرضى بما أخرجناه من إزالة هذا العدد إلى خمس أو ست انتلاقاً من ملايين النظريات أو من آلفها أو من عدد لا نهائى منها . وهذا بحد ذاته شيء يبعث على سرور كبير وإن كنا لم نذهب إلى أبعد من هذا الحد .

إن إحدى الميزات أو ، في أري بعضهم ، إحدى الغرائب التي تسمى بها النظريات الورثية الفائقة هي أن الأوتار تعيش في عالم ذي أبعاد يفوق عددها عدد أبعاد الفضاء المألف الثلاث مضافاً إليها بعد الزمني . فهل من الخير لنا أن نقبل بوجود تلك الأبعاد الإضافية ؟

إن كل شيء في العالم الطبيعي ضبابي قليلاً ما ، يسبب مبدأ هايزنبرغ الارتباطy والآفكار الأساسية في ميكانيك الكم . فماذا تزد تلك الأبعاد الإضافية القليلة إذا كانت صغيرة لدرجة أن تجحب ضبابية الحياة العادية كل شيء في حيز يفوق باتساعه حيز الأبعاد الإضافية ؟ لا بد أنك ستبدل جهوداً مضنية كي «تلحظ» هذه الأبعاد . فال فكرة هي أنك لا تلحظ الأبعاد الإضافية إذا كانت صغيرة لتلك الدرجة .

أستطيع أن أقول إن فكرة الأبعاد الإضافية قد تكون ذات وقع غريب قليلاً في سمع كل من لم يدرس الفيزياء . وكل من اخند الفيزياء مهنة له يعلم أن هذا العلم ينطوي على أفكار أكثر غرابة من الأبعاد الإضافية . فالنسبية العامة غريبة ، وكذلك ميكانيك الكم والمادة المضادة ، كل هذه الأشياء غريبة ، لكنها صحيحة . فبالمقارنة بهذه الأمور الغريبة التي تأكّدت صحتها في ماضي تاريخ الفيزياء ، ترى أن الأبعاد الإضافية ليست اخراضاً خطيراً عن هذا الطريق .

## هل لك أن تشرح لنا كيف تلتف هذه الأبعاد الإضافية على نفسها حتى تبلغ تلك الدرجة من الصغر؟

يمكنا أن نحاول فهم هذه الصورة، ويمكن أن نرى ذلك إذا اعتمدنا فرضيات بسيطة بخصوص كيفية التفاف الأبعاد الإضافية على نفسها، فنحصل على خاتمة تقريرية معقولة ومشوقة في فيزياء الجسيمات العنصرية. ولا أعتقد أن هناك أملًا في أن نفهم تماماً كيف تلتف الأبعاد الإضافية على نفسها دون أن نفهم بشكل أحسن كم النظرية الورية. فالعائق الأكبر في هذا السبيل هو أن إدراكنا لهذا الموضوع ما يزال بدائياً وتقريرياً.

لقد أنشأ أينشتاين نظرية النسبية العامة حين كانت الأفكار الأساسية التي يحتاجها في الهندسة جاهزة مستنبطة منذ القرن التاسع عشر. وقد قيل إن النظرية الورية جزء من فيزياء القرن الواحد والعشرين ظهر مصادفة في القرن العشرين. وهذه ملاحظة أبدتها أحد الفيزيائيين القادة منذ نحو خمسة عشر عاماً. كان يعني أن الكائنات البشرية على الكوكب الأرضي لم تملك فقط الوعاء الفكري الذي يمكن أن يقودها إلى اختراع النظرية الورية من خلاله. لقد تم اختراع هذه النظرية بما يشبه المصادفة في سلسلة من الأحداث بدأت من الموج الذي صاغته فينيزيانو عام ١٩٦٨. لم يبحث عنها أحد عمداً، بل حدث اختراعها بمصادفة سعيدة.. والحق أن ليس من حق فيزيائي القرن العشرين أن يخوضوا في دراسة هذه النظرية. بل الحق أن اختراعها كان يجب أن لا يحدث قبل أن تنشأ المعلومات المطلوبة سلفاً لفهمها وتطور حتى تبلغ مرحلة تتيح لنا إدراك كنهها الحقيقي.

## لابد لها من رياضيات القرن الحادي والعشرين؟

على الأرجح. فالذى كان يجب أن يحدث حقيقة هو أن تنشأ بني رياضية صحيحة، في القرن القادم أو الذي يليه، قبل أن يخترع الفيزيائيون النظرية الورية كنظريّة فيزيائية يمكن استنباطها من خلال تلك البنى. ولو كان ذلك قد حصل بهذا الشكل لربما عرف الفيزيائيون الأولون، من عملوا في النظرية الورية، معنى ما يفعلونه، على غرار ما كان أينشتاين يعرفه إبان اختراعه لنظرية النسبية العامة. كان ذلك حرياً بأن يكون الطريق الطبيعي لحدوث الأشياء، لكنه كان سيحرّم فيزيائي القرن العشرين من فرصة التعامل مع تلك النظرية الساحرة. لكن الواقع هو أنها أصبتنا حظاً سعيداً من أن النظرية الورية قد اخترعت دون أن تبذل الكائنات البشرية الأرضية من الجهد ما يستحق الذكر حقيقة. لكننا، وقد أسعدها الحظ بها، نخال أن نبذل خيراً ما نستطيع لها. لكننا ندفع ثمناً لأننا لم نصل إليها في طرق البحث العادلة.

نقطة واحدة أخرى، بخصوص تلك الأبعاد الإضافية. كم عدد الطائق المتاحة للأبعاد الإضافية في التفافها على نفسها؟

لقد تخيلَ الفيزيائيون العاملون في هذه المسألة عدة طائق لانتفاف الأبعاد الإضافية على نفسها، وقد يوجد طائق آخر لم يفكِّر بها أحد بعد. لكن الواقع، على الأرجح، هو أن العملية كلها لابد أن تكون أدق وأعقد مما تصورنا حتى الآن.

هل كل تلك النظريات مُرضية، أم أنها ستتمكن عما قريب من انتخاب طريقة معينة في التفاف الأبعاد الإضافية؟

أظن أننا بحاجة إلى فهم أحسن لما نتعامل معه من أنواع النظريات قبل أن ننجح في العثور على طريقة لفعل ذلك.

يدو في الوقت الحاضر أن هذه العقبة هي أصعب العقبات على طريق تقدم هذه النظرية—أي جهلنا كيفية التفاف الأبعاد الإضافية على نفسها.

سنكون حتماً أسعد إذا فهمنا ذلك وفهمنا، من ثم، حالة الخلاء في تلك النظرية.

هل هناك حاجة حل هذه المسألة قبل أن تنجحوا في حساب أي من التفاصيل الدقيقة لكل الجسيمات أو شحذتها وما إلى ذلك؟

هذا صحيح. وعندئذ نحصل على المكافأة التي هي حساب كتل الجسيمات وآجالها الحياتية وتفاعلاتها وما إلى ذلك. لكنني مع الأسف لا أظن أن أحداً يستطيع أن يتم هذه المهمة عما قريب. اعتقاد أن أمامنا على الأرجح أن نكتسب كثيراً من المعلومات عن هذه النظرية قبل أن نستطيع فعل ذلك. ذلك هو رأي الشخصي. وهناك أفكار عديدة بخصوص التفاف الأبعاد الإضافية، وأناس كثيرون يجربون حظهم في هذا الشأن ويحومون حول الأفكار المعروفة، ويقتربون أفكاراً جديدة. لقد سمعت أمس فقط ب فكرة جديدة حول هذا الموضوع.

إذن ما هو الاتجاه الرئيسي في التجارب الراهنة إذا كانت المسألة المركزية ستظل دون حل مدة من الزمن؟

هناك نفر من الفيزيائيين يعملون بطرائق مختلفة على ما أرى أنه مسألة فكرية جوهرية بخصوص كنه النظرية الوتيرية، أي معرفة المبدأ التناضري الذي يقابل المبادئ التناضرية في النظريات الأخرى.

قد يرى بعض الناس أن ليس من الخير أن يكون جيش صغير من الفيزيائيين اهتمامهم لنظرية لا يؤمل منها كثيراً أن تصل بالتجربة قبل الجيل القادم. هل تعتقد أن هذا الموضوع يستحق أن نوليه هذا الاهتمام الشديد؟

أستطيع أن أتكلّم عن نفسي فقط. أعتقد أنها ضربة حظ رائعة أن يعمل الفيزيائي في عصر نشأت فيه النظرية الورثية. وأعتقد شخصياً أن فيزيائي القرن القادمة سيقولون، عندما ينظرون نحو الماضي، بأن زماننا هذا كان واحداً من أعظم الأوقات في مهنة الفيزياء.

إذا نظرنا خمسين سنة إلى الوراء في تاريخ الفيزياء، هل تعتقد أن تغيراً أساسياً طرأ على طريقة تناول هذا العلم؟ هل ترى أن التقنية والفلسفة المستخدمتين في بناءِ التقرير الفائق مختلفان نوعاً وأساساً عما كانوا عليه لدى أجدادنا؟

إن أسلوب الفيزياء تغيرَ كثيراً في العقود الرزمنية الأخيرة لأسباب عديدة، أهمها التقدم الذي أحرزته الفيزياء النظرية في ميادين جديدة. فمنذ زهاء خمسين عاماً كانت نظرية الحقل الكثومية مجرد خليط فوضوي، ثم أحرزت تقدماً بمرور الزمن. كان التحسن في فهمها سبب نجاحها في ميادين جديدة وامتدادها إلى تفاعلات جديدة، وكانت مزيداً من الأسس الهندسية التي، إن لم تكن تصاهي أسس النسبة العامة، تشكل على الأقل إطاراً جديراً بالثقة.

لقد تقدمت الفيزياء بأسلوب أتاح لنا أن نكون أكثر طموحاً بشأن ما كان يعتبر جواباً شافياً عن مسألة فيزيائية. ومن الخير أن لا ننسى أن فيزيائي القرن التاسع عشر لم يكونوا يأملون حتى في تفسير شفافية الزجاج أو خضرة العشب، ولا سبب انصهار الجليد في درجة حرارة انصهاره، وما إلى ذلك. لم تكن هذه جزءاً من الفيزياء في القرن التاسع عشر، ولم يكن فيزيائيوه يحلمون بإمكانية الإجابة عن أمثل تلك الأسئلة. كانت طموحاتهم محدودة. كانوا يأملون، بفضل بعض القياسات بخصوص مرنة المواد، أي يمكنوا من حساب نتائج تجارب أخرى؛ أما أن يأملوا في التنبؤ بقمع الأشياء وفضيحتها من معادلات تصف الإلكترونات ونووى الذرات، كما فعل اليوم، فذلك أمر لم يكونوا يجرؤون حتى على الحلم به.

كان تقدم الفيزياء يحدث دوماً بما يجعل مستوى فهم ما يستهدفه جيل راهن بعيداً عن أحلام جيل قبله أو جيلين. كانت فيزياء الجسيمات العنصرية قبل عشرين عاماً من الآن مازالت خليطاً متفرقاً يضم تشكيلاً كبيرة من الجسيمات العنصرية المكتشفة، ولم يكن يوجد بتاتاً إطار صحيح لتوصيفها. أما الإطار المرضي في توصيف القوى المعروفة، باستثناء الثقالة، فلم يظهر إلا في السبعينيات. وقد جلب ذلك شيئاً من الترتيب إلى فوضى عالم الجسيمات العنصرية

وخلق بيئة جديدة للتفكير في فiziاء هذه الجسيمات . ولكن كان لدينا اليوم أنواع شتى من الأسئلة المطروحة نواجهها بطرائق مختلفة ، فما ذلك إلا بسبب التقدم الذي أحرز في تلك الحقبة وما سبقها .

لقد صرّح ستيفن هوكينج *S.Hawking* ، رغم أنه لم يكن يعني نظرية الأوتار الفائقة بل المحاولات المماثلة في إدراك تلك الأمور الأساسية جداً ، أن الفيزياء النظرية أشرف على نهايتها . هل تعتقد أن برنامج الأوتار الفائقة ، إذا بلغ نهاية ناجحة ربما في السين الخمسين القادمة ، يمكن أن يصبح قمة الفيزياء النظرية؟ هل يمكن أن يستوعب الموضوع كله وإلى الأبد؟

كان نموذج بور Bohr الذي أول محاولة حقيقة في ميكانيك الكم لتفسير طيف إصدار الهيدروجين ، عام ١٩١٤ . وبعد ذرة بور كان واضحاً جداً أن في ميكانيك الكم شيئاً صحيحاً بخصوص ما يحدث في الذرة ، لكن هذا الشيء لم يكن واضحاً . حصلت فترة اختلاط لم يتبيّن فيها مآل ميكانيك الكم . كان الانطباع قائماً بأن ميكانيك الكم صادر إلى شيء حاسم لم يتصوره إنسان فقط . ولم يتبيّن ما يمكن أن يفعله هذا الميكانيك الجديد ، وما لا يمكن أن يفعله ، إلا بعد ظهور معادلة شرودنغر عام ١٩٢٥ ، ولا مدى التأثير الجذري الذي أحدثه في الفكر البشري .

أعتقد أننا ، مع النظريّة الورثيّة ، في فترة تشبه تلك ؛ وأن معظم الناس ، حتى المتخمين لها ، يخسونها حقها من حيث قدرتها المستقبلية على تغيير مفاهيمنا بخصوص قوانين الفيزياء . ونحن لم نكشف إلا عن جانب من البنية ولم نصل بعد إلى لب الأشياء . ومرة أخرى ، وكما حدث مع ميكانيك الكم ، أعتقد أننا إذا لم نصل إلى لب أصول النظريّة الورثيّة يصعب علينا التنبؤ بما ستؤول إليه حال الفيزياء النظريّة . أرى أن الفيزياء النظريّة ستصل إلى حال يصعب علينا اليوم تصوّرها . أما فيما يخص المشاكل التي ستتطرح في ذلك الوقت فلا رغبة عندي في أن أتكهن بها .

## ميكلائيل غرين

ميكلائيل غرين Michael Green أستاذ في قسم الفيزياء بمعهد الملكة ماري في لندن . ومن أعماله ، كواحد من رواد النظرية التوريية الحديثة وبالاشتراك مع جون شوارتز ، بُرِزَتْ هذه النظرية على مسرح الأحداث .

هل نستطيع الانطلاق من العودة إلى الأيام الأولى للنظرية التوريية عندما كانت موضوعاً جانبياً؟ وهل لك أن تقول باختصار كيف بدأ اهتمامك بها وماذا كنت تسعى إلى فعله في تلك الأيام؟

حسن، إن للنظرية التوريية تاريخاً طريفاً جداً، لأنها اخترعت في الأصل، أو نشأت فائدةتها، في مجال من الفيزياء يختلف عن المجال الذي راحت تكتسب فيه أهميتها . كانت الأوّلار في ذلك الوقت تهدف إلى توصيف الهدرونات — الجسيمات شديدة التفاعل كالبروتونات والنترونات . وبكلام تقريبي تستطيع أن تفكّر بهذه الجسيمات وكأنّها مصنوعة من كواركات مربوطة بوتر معًا . وقد نمت أهمية الموضوع في فيزياء التفاعل الشديد، فيزياء تلك الجسيمات، في أواخر السبعينيات، لاسيما بفضل أعمال فينيزيانو، الفيزيائية الإيطالية . كانت في ذلك الوقت أعمل في أطروحة الدكتوراه، وقد دُهشت فوراً بهذه الأفكار الجديدة الهامة . ويعود بعض السبب في ذلك إلى أنها كانت مختلفة جداً عن الأفكار المتعارف عليها المستندة إلى نظرية الحقل الكثومية التي أخفقت في التعامل مع ذلك الفرع من الفيزياء .

إنه، إذا جاز لي أن أقول، ييدو غوذجاً من نوع غريب، هذا الذي يجب تطبيقه على فيزياء الهدرونات، تلك الجسيمات ذات التفاعل الشديد، عندما تتصور أنها تنطوي على أوّلار صغيرة. ألا يدو ذلك غريباً بعض الشيء؟ هل تظن حقاً أن تلك ستكون أوصاف الحقيقة؟

لم تكن الفكرة أن الجسيمات تتطوّي على أوتار. بل كانت، في تلك الأيام، أن الجسيمات نفسها تشبه الأوتار. فالبيون مثلاً، وهو واحد من الجسيمات الرئيسية التي تنقل القوة الشديدة، يمكن أن يُعتبر، بشكل تقريري، وكأنه كوارك وكوراك مضاد مرتبطان معاً بوتر. ولما كان الكواركان متراصين معاً بفعل الوتر، فإن ذلك قد يكون واحداً من الأسباب التي تحول دون فصل أحدهما عن الآخر.

شيء يشبه الدبل *dumbbell*<sup>(\*)</sup>، وهذا شيء كله يمكن أن يثير ديدوم، على ما أظن؟

نعم، هذا صحيح. الواقع أن هذه هي الصورة الأرجح التي برزت اليوم من النظرية التي تسمى الكروموديناميك الكومومي، وهي النظرية الحديثة في التفاعلات الشديدة. وهذا أيضاً ما يمكن اعتباره على شاكلة تلك الصورة الوترية القديمة.

أني إن في توصيف المدرونات الحديث بقائياً باقية من أوصاف الصورة الوترية؟

نعم، أعتقد أنها طريقة جيدة في التعبير عن ذلك.

وماذا عن شأن الجسم المؤلف من ثلاثة كواركات، كالبروتون. لا تحتاجون فيه إلى ثلاثة أوتار لربطها معاً؟

هذا صحيح، وبسبب نتائج من هذا القبيل، ومشاكل فنية أخرى أشد قسوة، قضي في النهاية على هذا التطبيق الخاص للنظرية الوترية.

الحقيقة أن تاريخ هذا الموضوع أغرب مما ذكرت، لأن اقتراح فينيزيانو الأصلي كان مجرد تكهن بما يمكن أن يحدث في تصادم جسيمين شديد التفاعل. لم يكن في ذهنه صورة وترية في ذلك الوقت، لكنها قدمت تكهننا ملهمًا حفز نفراً من الباحثين على الاهتمام ببنية الموزج الذي اقترحته. وبين أخيراً، بعد ستين أو ثلاث، أن هذه البنية تظهر من خلال صورة تتخذ فيها الجسيمات شكلاً وترياً.

واضح، كما تقول، أن ذلك التطبيق الخاص للنظرية الوترية لم يذهب بعيداً، برغم ما كان فيه من ملامح واحدة. فماذا حدث بعدها؟ هل تلاشت الاهتمام بها؟

لقد تزامن تاريخها — أي في أوائل السبعينيات — مع الثورة التي نجمت عن فهم القوة الضعيفة في سياق نظرية موحدة للتفاعلين، الضعيف والكهرومطيسي. كما أن تقدماً هائلاً حصل في فهم القوة

---

(\*) كرتان ثقيلان يصل بينهما قضيب قصير، أداة تستعمل لتمرين عضلات الذراع. (المترجم)

الشديدة ضمن أفكار شبه متفق عليها — أي بلغة نظرية الحقل الكثومية التي كانت الأداة الأساسية في الموضوع. ويسبب هذا التقدم النظري الهائل آثراً، في فهم نظريات تلك القوى، وما تلاه أيضاً من فورة النجاحات التجريبية الشواهد على صحة تلك النظريات، انصرف اهتمام معظم الناس عن النظرية الورية إلى تلك الميادين التي يعرفونها أكثر من سواها. لكن تلك الفترة كانت، في الوقت نفسه، فترة افتتان مجموعة من الناس بالنظرية الورية. إن النظرية الورية تبدو، ب مجرد أن تعلمها، ساحرة وأنيقة لدرجة يجعل من الصعب جداً عليك أن تصرف الفكر عنها. وأظن أن هذا الجانب هو الذي أغري بها الناس أكثر من أي تطبيق مباشر لها في أي فرع خاص من فروع الفيزياء.

### لماذا؟ ما سر نجاح النظرية الورية؟ ما الجانب الساحر فيها؟

يعود بعض السبب إلى أن النظرية تحوي أنواعاً من البنى تعدناها فيما نعتقد عادة أنه نظريات كثومية جميلة. فالفيزيائيون النظريون يحبون النظريات العيارية مثلاً؛ إنها نظريات تشبه الالكترونديnamيك ونظرية القوة الشديدة، ونظرية أينشتاين الثقالية في الواقع؛ نظريات تعتبر أنيقة كلها لأنها تتطوّر على نوع من التمازج، اسمه التمازج العياري، يتبع للنظرية أن تكون متسقة بطريقة لا تناح لها بدونه.

نحن نتكلّم هنا عن خواص تمازج رياضية واضحة للفيزيائيين النظريين، لا جمهور الناس؛ رغم أنها مصدر متعة لقلوب الفيزيائيين النظريين.

نعم، هذا صحيح بمعنى ما. إذ من الصعب جداً توصيف الأشياء ذات الامتداد بكلام يتفق مع نظرية أينشتاين في النسبة الخاصة. وللهملة الأولى، تعاني النظريات من مشاكل مرعبة يرى المرء أنها يجعل النظريات غير متسقة منطقياً.

### مانوع هذه المشاكل؟

أكثرها بروزاً هو ما يليه، سطحياً، من أن النظريات تتكلّم عن أوتار ذات أساليب اهتزاز غير فيزيائية. إنها لا تهتز في المكان فقط بل وفي الزمان أيضاً. إنها تتلوى باتجاه لانزى له معنى، باتجاه شبه زمني.

إن الجانب الساحر في النظريات الورية المبكرة كان أنها، برغم احتوائها على هذه المعضلة الظاهرة، تحاشاها بطريقة تذكرك بطريقة اجتناب المعضلة الماثلة في نظرية مكسوبل الكهرطيسية. لكنها تحاشاها بطريقة أكثر مهارة بما لا يقاس، لأن المشكلة أدهى بما لا يقاس. ونجاجها في هذا الصدد أمر يلفت النظر.

## كيف تم ذلك؟

لتحاشي تلك التعارضات الظاهرية نعلم أن النظرية لا يكون لها معنى إلا إذا تحققت بعض الشروط ، وبالتحديد إذا كان الوتر متحركاً في المكان والزمان الذي يثبت فيه بعد المكاني عند قيمة معينة . كان للمكان ، في النسخة الأصلية للنظرية الورية ، خمسة وعشرون بعداً ، وللزمان إذن ستة وعشرون بعداً . أما أحدث النظريات فتعمل في تسعة أبعاد مكانية ، أو عشرة زمكانية .

### ماذا كان شعور الناس في تلك الفترة المبكرة؟

كانوا يعتبرون ذلك كارثة ، لأننا نعيش فيما يبدو لنا عالماً ذا ثلاثة أبعاد مكانية وواحد زمني . فكان ذلك وصمة كبيرة في طباع النظرية الورية في ذلك الحين .

كان هناك أيضاً مشكلة أخرى أكثر قسوة ، في رأيي ، لأنها كانت تعارض حقيقةاً . وبالتحديد كانت هذه النظريات تحوي جسيمات تسير بأسرع من الضوء ، اسمها تاخيونات . فإذا كنت لا تكرر بيكانيك الكم يصبح وجود هذه الجسيمات شيئاً يمكن التفكير به ، أما في النظرية الكثمومية فلا يبدو ممكناً إيجاد معنى لجسيمات من هذا القبيل .

إن من الناس من أصبحت نظرية النسبية مألوفة لديهم ؛ فهي تقول فيما تقوله بأن وجود أشياء متحركة بأسرع من الضوء نديراً شئون على صعيد مبدأ السبيبية causality .

نعم ، لكن ذلك قد لا يكون شرائلاً . فأنت تستطيع تجاوز ذلك في نظرية تقليدية ، وذلك ببساطة إذا كان اللقاء محظوظاً بين جسم أبطأ من الضوء وأخر أسرع من الضوء . لكن المشكلة الحقيقية تبرز في النظرية الميكانيكية الكثمومية ، لأن مفهوم الحالة ذات الطاقة الدنيا لمنظومة ما يفقد معناه إذا كانت التاخيونات موجودة . إن الحالة التي نسميها فضاءاً خالياً - الخلاء - تصبح عندئذ قلقة لأنها غير عاجزة عن التفكك إلى تاخيونات . أي ، بمعنى آخر ، إن الخلاء لا بد أن يتفجر إلى مالا يخصى من الشظايا التاخيونية . ولذلك ترانا لا نستطيع إعطاء معنى لنظرية تنطوي على أمثل هذه الجسيمات .

### إذن كان الوضع على ما ذكرت إلى أواسط السبعينيات ، أليس كذلك؟

نعم ، صحيح . في أواسط السبعينيات كان كثير من عملوا في هذا الحقل مشدوهين بالتقدم الذي طرأ على النظريات الأخرى المألوفة أكثر في ذلك الوقت ، كما ذكرت سابقاً . ولو تبعي بكل عناء نشاطات ذلك الجمهور من الفيزيائيين لرأيت أن أصحابهم سارت عموماً في طريقين . كان أحدهما يقتصر في ذلك الحين على تربية فهم النتائج في مجال النظريات العيارية المتعارفة التي ذهبت رياضياً

إلى أبعد مما كان معروفاً قبلها. فقد اتضح مثلاً كيف تحوي هذه النظريات وحدات القطب المغناطيسي - الشحنات المغناطيسية - بمهارة كبيرة، بطريقة لم يتوقعها أحد من قبل. أما الطريق الجديد الثاني، في البحث النظري، فكان التناظر الفائق.

### ما التناظر الفائق بالضبط؟

إن مبادئ التناظر تؤدي دوراً هاماً جداً في نمو فيزياء الجسيمات العنصرية، لاسيما بسبب أنها تُبرز تشكيلة من الخصائص تربط ما بين جسيمات ذات مظاهر مترادفة. ومجدد اكتشاف هذه التشكيلة يستتبع المرء مفتاح دراسة بيبي القوى الكامنة في أعماقها. ومثال جيد على استخدام التناظر في العلم نذكر كيمياء القرن التاسع عشر. فقد أوضح مندليف Mendeleev في القرن الماضي أن بإمكان ترتيب العناصر الكيميائية في أصناف ذات خصائص مشتركة.

### الجدول الدوري المشهور.

نعم، إن الجدول الدوري يحوي أصنافاً من العناصر، ولعناصر الصنف الواحد صفات مشتركة، ولم يفهم الأساس الذي يعتمد عليه تصنيف هذه العناصر، التي يقارب عددها المائة، إلا بفكرة أن العناصر مصنوعة من ذرات. وقد تبين أن هذه الأصناف تبرز من حقيقة فيزيائية واحدة هي القوة الكهربائية التي تمسك بالإلكترونات في مدارتها حول النواة.

والأمل في فيزياء الجسيمات أن تستطيع العثور، من خلال تصنيف الجسيمات وفق خصائصها، على مفتاح فهم القوى الكامنة في أعماقها.

إن دراسة القوى بين هذه الجسيمات قطعت مسافة طويلة؛ ونحن نفهم اليوم القوة الشديدة والقوة الكهربائية، اللتين يفصلهما يمكن تصنيف الجسيمات بطريقة ما. فكان أن حصلنا في أواسط السبعينيات على صفين متباينين. ذلك أن للجسيمات خاصية أصلية اسمها السين، وهو ضرب من العزم الزاوي - بصورة مبسطة جداً تستطيع أن تخيل أن الجسم يدور على نفسه حول محور منه - أما في ميكانيك الكم فإن هذا السين لا يمكن أن يأخذ سوى قيم مقطعة من وحدة معينة. والجسيمات التي سينها يساوي عدداً صحيحاً من هذه الوحدة تسمى بوزنات. أما تلك التي سينها يساوي عدداً يصف صحيح من هذه الوحدة فتسمى فرميونات.

ويرغم إدراكنا لوجود هذين الصفين ظللتنا، حتى أواسط السبعينيات، لا نعرف بأي معنى يمكن ربط البوزنات والفرميونات برباط تناظر من نوع ما. وتعبر آخر، بدا أن الفرميونات تختلف عن البوزنات تماماً وأنت، إذا أردنا أن نفهم بعمق أصل الجسيمات كلها بالاعتداد على مبدأ واحد، علينا أن نفهم العلاقات بين هذين الصفين الجسيميين.

أما الآن فإن التناظر الفائق، الذي ظهر في النظريات في أواسط السبعينيات، هو تناظر يربط بين الفرميونات والبوزونات ومن شأنه، إذا كان تناظراً لقوانين فيزيائية، أن يجعل من هذين الصنفين الجسيميين المختلفين ظاهرياً وجهين مختلفين لشيء واحد.

وأن الصفة «فائق» في الأوتار الفائقة، نابعة من التناظر الفائق الذي بيسموه أليس كذلك؟ صحيح تماماً.

### ما أثر تطبيق التناظر الفائق على النظرية الورية القديمة؟

أثر مدحش بما فيه الكفاية. إذا أخذت نسخة من النظريات الورية القديمة، ثم عدلتها بما يجعلها فائقة التناظر، فإنك تخلص فوراً من مشكلة الجسيمات الأسرع من الضوء. ستجد نظرية نظيفة من هذه الجسيمات وتبلغ من التماสك درجة لم تبلغها من قبل.

هل حدث، عند هذه المرحلة، إدراك عام بأنكم كتم بصدق شيء أكثر إثارة حقاً؟

لقد حدثت فجوة في تطور النظرية بين عامي ١٩٧٦ و ١٩٧٩ تخلّى أثناءها الجميع تقريباً عن متابعة البحث في الموضوع. وهذا أمر غريب نوعاً ما؛ لأن النشرة الأولى، وقد ظهرت عند بدء تلك الفجوة عام ١٩٧٦ (وتحمل توقيع جوويل شيرك وفرديناند غليوزي F.Gliozzi وديفيد أوليف D.Olive)، أوضحت بإمكانية أن يكون التعديل الذي يجلبه التناظر الفائق مهمًا، لكن هذا الموضوع ظل دون متابعة وأصبح في حكم الميت.

في عام ١٩٧٩ بدأت العمل مع جون شوارتز واستأنفنا فكرة صنع نظريات ورية فائقة التناظر. كما معجبين بأن النظرية ظهرت متماسكة بهذا الصدد. ويجب أن أعترف بأن قلة قليلة من زملائنا كانوا في ذلك الوقت مهتمين بالموضوع، وذلك أيضاً وجوهرياً بسبب ماطراً من تطورات في حقل آخر كان يدو واعداً - حقل الثقالة الفائقة، أي تطبيق التناظر الفائق على الثقالة. ولم يكن قد اتضحت للعلميين في هذا الحقل أن النظرية الورية أفضل استثماراً للجهود المبذولة في سبيل فهم هذا الحقل.

ما الذي دعاك إلى التفكير بدفع التناظر الفائق والنظرية الورية معاً؟ يمكن أن أفهم اهتمامك السافر بالنظرية الورية، لكن هل كان ذلك الدفع ضرورة واضحة، أي محاولة جعل النظرية الورية ذات تناظر فائق؟

أظن أن الأمر كان هكذا بأسلوب ما. أعني أن إدخال التناظر الفائق في كل شيء، كان «موضة» في تلك الأيام! كان التناظر الفائق يدو كفكرة جميلة جديدة على الفيزياء لأنه كان حقاً حلقة

الوصل الأخيرة، بمعنى عام، في عملية توحيد كل أجناس الجسيمات. إذ لم نكن نفهم قبل ذلك كيف يمكن أن نجد تمازحاً يكون صلة وصل بين جسيمات مختلفة السبيبين؟ فكان التناظر الفائق الصلة المطلوبة لحدوث ذلك الفهم. وهكذا بدا، من اعتبارات نظرية بمحضه، أن شيئاً كالانتظار الفائق ضرورة جوهرية لكل نظرية تهدف إلى توحيد الجسيمات، برغم عدم وجود أي واقع تجريبي يكشف عن وجود مثل هذا التناظر في الطبيعة حتى الآن.

هل كنت توقع، عندما باشرت هذا العمل، أن تصل إلى نتائج حاسمة، أم أنك دهشت عندما بدا لك أن الأمور تسير على ما يرام؟

أعتقد أننا، في الستين الأوليين من تجربتي هذه النظريات، كنا ما زال مشدوهين من واقع أن دراستها بتفصيل متزايد كانت تقود إلى طرائق متزايدة العدد في جعل تلك النظريات متساكنة.

وفي تاريخ معين تماماً تولدت لدينا قناعة بأننا كنا على طريق شيء مهم جداً، وكان ذلك في آخر عام ١٩٨١. فقد أثبتنا أن حساباً كمومياً في واحدة من تلك النظريات الورثية الفاصلة يعطي نتيجة غير عديمة المعنى. وأنا أقول ذلك بهذه الطريقة لأنها نظريات تحوي الثقالة، وكانت كل نظريات الثقالة الحكومية المعروفة حتى ذلك الوقت تقود إلى نتائج عديمة المعنى فيما أتحدث عنه الآن.

ماذا تقصد بأنها عديمة المعنى؟

أقصد أنك إذا حاولت أن تحسب، في هذه النظرية، احتلال لقاء تبعثر بين جسيمين ستتجدد دوماً قيمة لانهاية الكبر. هذا ما أعنيه بعبارة «عدمية المعنى».

وفي حساباتك وجدت أنك يمكن أن تحصل على جواب محدد؟

لقد اكتشفنا، على الأقل في أبسط تقريب تناولنا به واحدة من النظريات التي فحصناها — كانت نظرية لا تحوي سوى أوتار مغلقة — أن تلك النظرية كانت بالفعل متناهية. وهذا مدهش جداً لأنها كانت نظرية تحوي الثقالة أيضاً. ونظريات الثقالة المعروفة المستندة على نسبة أينشتاين العامة تقود إلى مشاكل فظيعة، حتى في أخفض مراتب التقريب تلك. وهكذا أصابتنا عند هذه النقطة دهشة كبيرة حين شعرنا أننا كنا على الأرجح بصدمة شيء مهم لم يسبق له مثيل.

دعني أوضح ذلك. لقد خرجت النتائج النهائية من حسابات تقريرية، وتقريرية فقط. هل تستطيع أن تقول إن النظرية متساكنة دون أدنى ريب؟

كلا . مؤكداً أن ما كنا نهتم به آنذاك ، والذي ما زال موضع الاهتمام الآن ، هو المحدودية في ظروف تقريرية من النظرية الكامنة .

## كيف كانت استجابة الناس إلى هذا الاكتشاف المبدئي ؟

الحقيقة أن قليلاً منهم اهتموا به . كانت هذه النتيجة تستحق الاهتمام بالتأكيد (لدى بعض الناس على كل حال ) نظراً لوجود عدد لا يستهان به من الناس العاملين آنذاك في الثقالة الفائقة ، وهو موضوع كان يشكل محاولة لصوغ ميكانيك كمومي يضم الثقالة . لكن الناس تجاهلوها بالفعل ، باستثناء واحد أو اثنين أبداً دهشة صادقة أمام هذه النتيجة ، لا سيما إدوارد وين . الواقع أنه ذهب ، بالاشتراك مع لويس ألفاريز - غوميه L.Alvarez-Gaume ، إلى حد إثبات أن من المعمول جداً أن تكون النظرية الورية نفسها نظيفة ، لا من الالتباسيات فحسب بل ومن المشكلة الأخرى التي تتوء بها نظريات الثقالة الكمومية ، أي الشدودات تحديداً . وبالنظر للأسباب التي دعتهما إلى تفحص ذلك اتضح أنهما كانا مهتمين جداً عند هذه المرحلة . لكنهما كانا الاستثناء ، على ما أعتقد . ذلك أن الغالبية العظمى أحسنت بأن النظرية الورية كانت بعيدة جداً عن النظريات المطروحة في الحقل الكمومي .

إن النظرية التي برهنت على محدوديتها ، في أولى مراتب التقرير على الأقل ، خصّ أوتاراً مغلقة كما ذكرت . لكن الأوتار المغلقة كانت تُعتبر في ذلك الوقت عديمة المائدة في نظرية تسعى لتقديم معلومات عن العالم الحقيقي . هل هذا صحيح ؟

نعم . ولكن لأظلم الناس الذين تجاهلوا أعمالنا أعرف بحقيقة أن النظرية الخاصة ، التي هي نظرية أوتار مغلقة فقط ، لم يكن يبدو أن من شأنها أن تتيح اتصالاً بقوانين الفيزياء ، باستثناء قوة الثقالة . ذلك أنها لا تملك ، بالإضافة إلى قوة الثقالة ، بنية تكفي للعثور فيها على أوصاف القوى الأخرى باستخدام تلك النظرية ، برغم أن ذلك لم يكن واضحاً تماماً . الواقع أن ذلك غريب بعض الشيء ، لأن أحدث أنواع النظريات الورية المكتشفة هي أيضاً نظريات تموي أوتاراً مغلقة فقط . إنها ، إذا شئت ، تعليمات للنظرية التي كنا نبحث فيها آنذاك . وهذه التعليمات تنطوي بالفعل على بنية أخرى ، وهذه الأنواع النظرية الأحدث ، المعروفة باسم النظريات الورية المتغيرة ، هي التي يعتقد معظم الناس بقدرتها على شرح القوى الأخرى .

قد يكون علينا أن ناقش قليلاً كثرة أنواع النظريات الورية الفائقة الموجودة . فليس هذا ، لأول وهلة ، بشير خير ، لأن الذي يبحث عن نظرية كل شيء يأمل في أنجد نظرية واحدة لا غير . فما عدد النظريات الورية المختلفة بالضبط ؟

هذا يتوقف على طريقة العد . فبأحدى طرائق العد لا يوجد سوى أربع أو خمس ؛ لكن هذه الطريقة قد لا تكون حقاً طريقة العد الصحيحة ؛ وفي طريقة عد أخرى قد تستدل على وجود عدة آلاف في الوقت الحاضر .

وبسبب قولك إن عددها يتوقف على طريقة العد هو أن هذه الآلاف العديدة هي إلى حد ما أقرب إلى أن تكون نسخاً متباعدة من الأربع أو الخمس .

لكتني أريد أن أشير إلى أن هذا الموضوع ، ب الرغم ما فيه من نذير شؤم بسبب كثرة عدد النسخ ، ما يزال حقاً في طفولته ، وأنك كلما ازدادت في دراسة جوانب أخرى من النظرية الوراثية تكتشف أن فيها صعوبات جديدة ظاهرية لا بد من تذليلها ؛ وتذليلها يقتضي أن تكون النظرية أكثر تخصصاً بكثير مما نظن في بادئ الأمر .

هل تزيد أن تقول إن النظريات الوراثية العديدة المتساقبة ما زالت ناقصة بمعنى ما . وأن الفهم الكامل لكيفية عملها قد يودي ، عندما يحين زمانه ، ببعضها إلى التهلكة ، لأن هذا البعض سيكون عاجزاً عن إعطاء تفسير متوازن لما يحدث في هذا العالم ؟

ذلك هو إحساس الشخصي وهو يستند إلى تاريخ الموضوع في أيامه الأولى . ففي نحو عام ١٩٨٢ مثلاً ، عندما ثار فينا الحماس بسبب ما تبين من محدودية هذه النظريات ، اعتقدينا أن كل النظريات الوراثية محدودة حتماً . وفي ذلك الوقت فكرنا بأن لنا الخيار في إدخال تنازلات اختيارية في تلك النظريات من أجل قوى الطبيعة الأخرى باستثناء الثقالة . وفي تاريخ توحيد القوى ، في أواخر السبعينيات ، كان الناس يشعرون بأن في الأمر شيئاً أسموه نظرية التوحيد الكبير أو تنازل التوحيد الكبير ، وهو تنازل عظيم يتخذ شكل علاقات رياضية ترتبط فيها كل الجسيمات التي نراها في الطبيعة وتشتمل على كل القوى ، باستثناء الثقالة ، في مخطط واحد .

أما الآن ، فيتناول موضوع التوحيد الكبير ، فيعمد إلى انتخاب تنازل معين على أساس معلومات تجريبية بدلاً من أسباب نظرية . لم يكن يوجد في تلك الأيام سبب نظري لانتخاب نوع معين من التنازل يربط بين الجسيمات بدلاً من سواه ؛ وما أنتا كنا متأثرين جداً بمعتقداتنا بخصوص طريقة عمل نظريات التوحيد الكبير ، كما نشعر بأننا يحق لنا أيضاً أن ندخل تنازلاً اختيارياً يضم كل أجزاء النظرية الوراثية الفالقة غير الثقالة . إن أي واحد من تلك التنازلات صالح كائي واحد سواه ، لكن علينا فوق ذلك أن نختار أحدهما بالاعتياد على أحسن تجربة إن أمكن . لكن لم يكن هذا هو الذي حدث . وهكذا لدينا هنا مثال يظهر فيه أن هناك مجموعة لا نهاية من النظريات الممكنة ، بتنازلات مختلفة ، لكننا اكتشفنا بعد ذلك أن عدداً محدوداً جداً منها متوازن حقاً .

ما الفرق إذن بين وتر متغير وتلك الأنواع من الأوتار التي كانت في ذهنك عام ١٩٨٢ إن النظريات المتغيرة مخلوقات غريبة . يمكن اعتبارها نظريات مركبة من أقدم نظرية وترية ، تلك التي كانت تدعى النظرية الورية البوزونية ، من جهة ، ونظرية وترية فائقة من جهة أخرى . وعلى هذا فإن الوتر المتغير يضم النظرية الورية التي تعمل في ستة وعشرين بعداً زمكانياً وأخرى تعمل في عشرة أبعاد إن هذا ليس له معنى ، بالطبع . فأنت لا يحق لك أن تأخذ عددين مختلفين من الأبعاد الزمكانية من أجل الوتر نفسه . والذي حصل فعلًا هو أن عشرة ، من ستة وعشرين بعداً ، هي أبعاد زمكانية عادية ، أي إن الوتر يتضوّج في زمكان ذي عشرة أبعاد . وزيادة على ذلك يوجد ستة عشر بعداً تسمى داخلية . وهذا يقود إلى بنية فوقية في النظرية التي يجب أن تحتوي أوصاف القوى الأخرى ، القوى غير التقائية . وهكذا يوجد بالأحرى صورة هندسية لمصدر هذه القوى الأخرى . إنها تأتي من الواقع أن طرح عشرة من ستة وعشرين يعطي ستة عشر ! فهذه الأبعاد الستة عشر المحقونة مسؤولة عن بعض التناقضات في النظرية . تُعرف هذه التناقضات بالأسين  $E_8 \times E_8$  و  $SO(32)$  ، وما اسمان رياضيان للعلاقات بين الجسيمات في النظرية . إن  $E_8 \times E_8$  زمرة تناظر رياضيتان توأمان مواكبة طبيعية ، في النظرية المتغيرة ، الأبعاد الستة عشر المحقونة بين النظرية الورية البوزونية والنظرية الورية الفائقة .

هل صحيح إذن أن الأبعاد الفوقيّة الستة عشر ، في النظريات المتغيرة المذكورة ، مرتبطة على نحو ما بالقوى غير التقائية ؟

نعم ، إن الفرق بين النظريات الورية الفائقة المتغيرة وبين سواها من النظريات الورية التي لها بعض الحظ في الاتصال بالفيزياء — بعض نظريات الوتر المفتوح تحديداً — هو أن الشحنات المسؤولة عن القوى — كالشحنة الكهربائية والشحنة المسؤولة عن القوة الشديدة وما إلى ذلك — في نظريات الوتر المفتوح تسكن القطعتين الطيفتين من الوتر . أما في النظريات المتغيرة فليس للأوتار نقاط طرفية ، لأنها أوتار مغلقة ، ويمكن للمرء أن يفكّر بالشحنات وكأنّها متفضّلة على الأوتار . ذلك هو الفرق الرئيسي الفيزيائي بين هذين النوعين من النظريات .

كيف هي صورة الإلكترون في لوحة الأوتار المغلقة ؟ إن الإلكترون جسيم مشحون ؛ هل يجب أن نعتبر شحنته متفضّلة على طول الوتر ؟

في نظرية وتر مغلق من النوع المتغيرة يمكن أن نقول إن هذه الصورة صحيحة . ويمكن للوتر أن يهتز في أي شكل من أشكال المدروجات التي لا تختصّ ، وكل تواتر اهتزازي منها يقابل جسيم أو مجموعة جسيمات . إن الجسيمات التي نلحظها اليوم بالفعل في الطبيعة ، كإلكترون

أو الكواركات أو الفوتون أو الجسيمات الأخرى، هي كلها على الأرجح أخفض الأشكال الاهتزازية الممكنة للوتر، أو بمعنى ما شكل الوتر وهو غير مهتز باتاً.

تقول إن الجسيمات الموجودة في الطبيعة تتعلق كلها بشكل وتر غير مهتز . فكيف يمكن إذن لوتر غير مهتز أن يقود إلى كل تلك الأنواع الجسيمية المتباينة؟

حسن ، إن في النظرية الورية أكثر من صورة بسيطة لوتر مهتز في الفضاء . وفي أول نظرية ورية كانت تلك الصورة البسيطة صحيحة ، لكن تلك النظرية لم تكن تحوي الجسيمات التي نعرفها ، وكان فيها أيضاً أيضاً عيوب أخرى . أما في أكثر النظريات واقعية ، نظريات الوتر الفائق ، فيوجد بنية فوقيّة بالإضافة إلى أن الوتر يمكن أن يهتز في الفضاء . وهناك شحنات ، كالشحنة الكهربائية والشحنة الكهرومغناطيسية وسواءها ، تسكن على الأثير ؛ وهذه الشحنات هي أساس الاختلاف بين الجسيمات ، كإلكترونات والنيترون والكواركات ، الخ . وعلى هذا فإن كل نوع اهتزازي للوتر في الفضاء يتعلّق بمجموعة من الجسيمات ، لا بجسم واحد فقط . فالحالة الأصلية للوتر ، أي حاله القاعدية دون اهتزاز ، لأنّه جسيماً واحداً فحسب ، بل عصبة من الجسيمات ، وهذه هي الجسيمات التي يُفترض أن زراها في المختبر .

إذاً كُتِّبَ بقصد تفسير كثرة الجسيمات ، تستدِّى على فكرة أن الشحنات يمكن أن توزع بأشكال عديدة ، لا ينبع هذا عن النظرية الورية إحدى مزاياها ، تلك التي تدعى تفسير كل شيء ، كالشحنة الكهربائية ، بلغة الهندسة؟

لقد هدفت من استعمال تلك اللغة في وصف النظرية إلى شرح النتائج بطريقة بدائية . وليس للمرء الحرية في اختيار توزع مثل تلك الشحنات . أما طريقة ظهور هذه الشحنات وكيفية توزعها فتعينها النظرية بكل وضوح . ولا يمكن أن تتفق مع ميكانيك الكم سوى النظريات التي تتطوي على شحنات محددة جداً وموزعة بشكل معين . فليس باستطاعة المرء أن يتكلم كيّفما اتفق عن أقوار ذات شحنات موزعة حسب هواه . فالنظريات المتسقة هي النظريات المحددة وحدها .  
كم نوعاً من الشحنات يوجد؟

إن النظريات التي توقشت في الأصل تضم التناطيرين  $SO(32)$  و  $E_8 \times E_8$ ؛ ولهم 16 نوعاً مختلفاً من الشحنات و 496 جسيماً عياراً كالفوتون تنقل القوى التي تسلطها تلك الشحنات . وليس للمرء حرية في تغيير الأشياء حسب هواه ضمن هذه الأنواع من النظريات . وهذه السمة تميز النظرية الورية عن أنواع النظريات الأقدم منها التي تستند على جسيمات نقطية .

إذن فالشحنات التي تحدث عنها ليس لها بالضرورة علاقة بال النوع الذي يعهد معظم الناس ، كالشحنة الكهربائية .

إن من ضمنها الشحنة الكهربائية وكذلك الشحنتين الضعيفة والشديدة . وفي سبيل البحث عن أوصاف موحدة يمكن للمرء أن يحاول رسم صورة تتوحد فيها كل أنواع الشحنات ضمن بنية أكبر ، وستطوي هذه البنية على أوصاف جسيمات جديدة ذات شحنات أخرى بالإضافة إلى الشحنات التي نراها مباشرة في المختبر . بعض هذه الجسيمات يمكن أن تُرى ، وقد يكون بعضها كل كبيرة لدرجة قد تحول دون رؤيتها . والنظريات التي كانت على بساط البحث منذ ستين أو ثلث تتطوّي على ذلك العدد الضخم ، 496 جسيماً عيارياً ، منها ما رأيناه ومنها كثير لم نره .

علمت أن فرصة منحت حين خرج العدد 496 من حسابات قمت بها ، وعندما ذاع خبر ذلك شعرت فجأة أنك كت بصدق شيء مهم . هلا رويت لي ذلك ؟

حسن ، في صيف ١٩٨٤ بلغت ، بالاشتراك مع جون شوارتز ، مرحلة تساءلنا فيها هل كانت النظريات الورية المرشحة لتكون ذات نفع في الفيزياء متلاصكة ، أي هل تحوي شذوذات أم لا . كان يوجد في ذلك الوقت أدلة قوية ، مستمدّة من أعمال عامي ٨١ و ٨٢ ، على أن نظرية الور المغلق متلاصكة ، لكنها غير ذات علاقة مباشرة واضحة بالفيزياء . كنا نتوقع أن تكون نظريات الور المفتوح ، أي تلك التي تملك حظاً في أن تكون ذات نفع في الفيزياء ، نظيفة تماماً من مشكلة الشذوذات . لكن ذلك التوقع لم يكن يستند إلى أي مبرر سوى أنه أمنية نحب أن تتحقق . أعتقد أن معظم الناس الآخرين كانوا يتوقعون أن تعاني النظرية الورية على الدوام من مسألة الشذوذات ، لأن الشذوذات كانت تبدو ، لأسباب عامة جداً ، شرداً لانستطيع النظرية الورية أن تحاشه .

أما نحن ، ومن منطلق تفاؤلنا الكبير ، فقد كنا نشعر أن النظرية الورية تملك من السحر ما قد يجنبها مشكلة الشذوذات ؛ وقد دعثنا عندما اكتشفنا أن الحقيقة تكمن عملياً بين الرأيين . فقد تبين أن كل النظريات الورية تقريباً معلولة فعلاً ، أي تتطوّي ، كلها تقريباً ، على شذوذات . لكن كان من بين ما درسناه منها واحدة مفردة نظيفة من تلك العلة . وعندما اكتشفنا ذلك احترنا في أمره ، لأن طريقة اكتشافنا له تترك الباب مفتوحاً أمام إمكانية أن يكون ذلك مصادفة ، لأننا كنا نتحرجي أمر نوع معين من الشذوذ من ضمن كثير غيره . وفي النهاية أجرينا ذات يوم حساباً بعناية أكبر تحررنا بوساطته كل الشذوذات الممكنة دفعة واحدة ، ولنجاح هذا الحساب كان لا بدّ من إجراء اختزال عجيب بين عدة أعداد متميزة محتملة ، وبجمع هذه الأعداد تبين أن الجواب يجب أن يكون 496 . وذلك هو الذي حصل بالفعل !

هل تستطيع أن تخبرني الخبر اليقين الواهن عما إذا كانت هذه النظريات محدودة أم لا ، لأنني سمعت هنا وهناك أن هذا الأمر ما زال موضع جدال ؟

حسن ، إن الموقف لم يتضمن بعد ، لكنني أعتقد أن هناك إجماعاً حول ما يتوقع حدوثه . إن النظرية الورثية كانت وما زالت تعتبر عملية تقريبية . ونحن لم نخلُ فقط بشكل دقيق آية نظرية وترية . وهذه العملية تأخذ عادة شكل مراحل تقرير ذات دقة متزايدة ، وعلى المرء أن يتساءل في كل مرحلة فيما إذا كان آخر تقرير ما زال يعطي جواباً محدوداً ، لأن المشاكل يمكن أن تبرز في آية مرتبة من هذه العملية .

لقد فحصنا في الأصل أخفض رتبة تقريبية ، أي أبسط تقرير يمكن فحصه ، فكان الجواب محدوداً . كان ذلك مدهشاً بحد ذاته ، لأن آياً من النظريات الثقالية الكمية حتى في ذلك المستوى لم تُعط فقط جواباً شافياً . لكن ما من أحد اضطلع حتى الآن بالبرهان على أن كل المراتب الممكنة في عملية التقرير هذه من أجل هذه النظريات ، تعطي أجوبة شافية . أما النظرية الورثية فتعمل بطريقة تجعل من المعقول جداً ، إذا تبين متوافقة النظرية في أخفض مراتب التقرير ، أن تظل متوافقة بهذا المعنى في كل مراتب عملية التقرير . وعلى هذا فالرغم من وجود مسألة معلقة ومن أن هناك أناساً عديدين يحاولون جاهدين أن يكتشفوا لماذا يجب أن تظل هذه النظريات متوافقة في كل المراتب ، أظن أن الناس يعتقدون عموماً بأنها سوف تظل كذلك — على الأقل ما كان منها متوافقة في المرتبة الأولى . لكن هذه الدراسة ذات نفع كبير على كل حال . فمن خلال محاولة حل هذه المسألة في كل مراتب إجراءات التقرير يمكن المرء في النظرية خصائص تذهب إلى أبعد من آية خطوة تتفق عندها رتبة التقرير . ذلك هو واحد من الموضوعات الرئيسية في المرحلة الراهنة من الأبحاث في النظرية الورثية .

لنعد إلى السرد التاريخي . كتَّ في عام ١٩٨٢ قد اكتشفت فجأة أن بإمكانك الحصول على أجوبة شافية في الحسابات الثقالية ، بل وركبت هذا المركب العظيم معتقداً أنك ربما كتَت على وشك أن تجد خصائص فيزياء الفيزياء الشديدة .

لم يكن الأمر كذلك حينئذ . فبمجرد أن جعلت النظرية فائقة التناظر أي ، بتعبير آخر ، فوراً حصلنا على بنية نظرية الوتر الفائق أصبح واضحاً أنها تحمل بشكل ما علاقة وثيقة بنظريات الثقالة الفائقة .

و واضح أنك تبدأ منذ الآن بأن أوصاف الثقالة ستخرج من هذه النظريات .

إننا نعلم بالتأكيد أن النظرية تموي الثقالة الفائقة بشكل ما . إن الثقالة الفائقة محظوظة ، كعملية تقرير ، في النظريات الورثية الفائقة . إنها تقرير غير متوافق بحد ذاته ، لكن القول بأن الثقالة الفائقة قطعة من نظرية الوتر الفائق ليس هراء .

لإنشاء هذا الشيء الجديد يذهب إذن إلى أبعد من أفكار الفيالقة الفائقة التي كانت ذات شعبية كبيرة في ذلك الوقت.

صحيح . إن النظرية الورية تختلف جذرياً عن أي من النظريات التي سبقتها ، وذلك ببساطة لأن كل النظريات التي سبقتها – من نظرية مكسوبل الكهرومغناطيسية الكهرومغناطيسية إلى السبيبة العامة والفيالقة الفائقة – تحوي جسيمات ، كالغوتون والغرافيتون والكتواركات والجسيمات الأخرى ، ذات كثافة ندقية ، جسيمات ليس لها بنية داخلية . لكن النظرية الورية تختلف عن ذلك في أن مكوناتها أشياء ذات امتداد – أي أوتار . ولكن كان هذا الفرق يبدو سمات عاديّة « دنيوية » جداً ، إلا أنه في الواقع فرق هائل على صعيد بنية النظرية .

هل من السهل أن نفهم كيف يجعل هذا الفرق ؟

يمكن أن أعطي ملامح الدليل على أن هذا الفرق كبير الشأن . فمن المريح جداً ، إن لم يكن من المستحيل ، التعامل مع الأشياء النقطية في ميكانيك الكم . وفي شرح ميكانيك الكم لغة تعتمد على ما يسمى مبدأ الارتباط ، ويستخدم هذا المبدأ يصبح من السهل البرهان على ما يلي : كلما كان المدى المكانى الذي تحاول توصيف الأمور فيه صغيراً ، ازداد الارتباط في طاقة ما تحاول توصيفه . وهذا يعني في النظرية الفيالية أنك عندما تحاول معرفة الأشياء ضمن مسافات بالغة الصغر (أعني بكلمة باللغة أنها قصيرة لدرجة لا تصدق ، حتى بالمقارنة بحجم البروتون) ستجد أن التفاوت في طاقة ما تزيد دراسته قد يكون كبيراً بما يكفي لصنع ثقب أسود صغير . فإذا تأملنا إذن في عملية رصد مدى مكانى باللغة الصغر جداً (من زنة ما يسمى طول بلانك ، وهي 10<sup>-33</sup> سنتيمتر) نرى أننا مضطرون إلى القبول بأن الفضاء الحالى نفسه يتصرف وكأنه بحر لاهياني تضطرب فيه ثقوب سوداء ، تنشأ وتختفي في فترات زمنية باللغة الصغر . إن هذا بالطبع يغير جذرياً في أذهاننا مدلول الكلمة فضاء ، وهذه كارثة لأننا أصبحنا لا نفهم حقاً ما يحدث . إذ لم يعد على الأرجح لمفهوم الفضاء نفسه معنى أنه مصنوع من نقاط .

ولكن لا يوجد طريقة نستطيع أن نرى بها شيئاً نقطياً يتحول في حيز زمكانى من هذا القبيل ؟

إن الوتر شيء قصير لدرجة لا تصدق . فطوله يساوى وسطياً طول بلانك ، أي أصغر من قطر البروتون بمئة مليار مرة . وعلى هذا فإن كونه ذا طول أمر غير ذي شأن عملى من عدة وجوه . فأنتم لن تشعر بأنك كت أمام وتر ذي امتداد ، مالم تكن قد فحصته بعناية لا تصدق .

تعنى أنه يتصرف كجسيم نقطي ، إلا ضمن مسافات باللغة الصغر وطبقات باللغة العظم ؟

نعم . وهذه مسافات لا أمل لنا البتة في أن نستطيع قياسها مباشرة في الخبر بأية طريقة . لكن هذه المسافات هي بالضبط المسافات التي تطرح ضمنها كل مسائل الثقالة الكثومية ، وهي أيضاً المسافات التي تبدأ عندها النظرية الورية تختلف جزئياً عن نظرية أينشتاين ، والواقع عن كل ما سبقها من نظريات .

هل نحصل على صورة خاصة إذا افترضنا أن الوتر الصغير ، الذي قد يكون مغلقاً بشكل حلقة ، يظهر على شكل جسم لن ينظر إليه من مكان غير قرب ، وأنه يدو لم يستطيع رؤية تفاصيله عن كتب قريب جداً منهمكاً بحركة متوجية ، وأن تلك الحركة المتوجية هي التي تغير سلوكه في الطاقة العالية ؟

إن هذه الصورة لا تخالو من معنى يمكن اعتقاده ، وهي في الواقع الصورة التي تخيلها أكثرنا للنظرية الورية في الوقت الحاضر . أما في حقيقة الأمر فالنظيرية أعمق من ذلك بكثير على الأرجح ، لأن من ينظر إلى الوتر عن كتب قريب يكتبه من رؤية المتوجات ، إن صع هذا القول ، يدخل عالماً يجد فيه بنية للمكان والزمان تختلف عن المألف . وعلى هذا قد لا يكون صحيحاً حتى أن نتصور ذلك الشيء متحركاً عبر معتقده عادة مكاناً وزماناً متواصلين .

### الأوتار متوجة بالفعل على أرضية زمكانية مبدلة ؟

إنك لا تستطيع في نظرية ثقالة أن تفصل بنية المكان والزمان عن الجسيمات المشاركة لقوة الثقالة ؛ وما أنتا توسعنا اليوم في معنى الثقالة بما يجعل نظرية أينشتاين الثقالة مجرد قطعة صغيرة من تلك النظرية ، أصبح علينا أن توسع في معنى المكان والزمان .

هل تزيد أن تقول إن المكان والزمان مؤمسان ، يعني ما ، على أوتار ، بدلاً من القول بأن الأوتار تسكن المكان والزمان ؟

نعم . إن فكرة الوتر لا تفصل عن المكان والزمان اللذين يتحرك فيهما ، فإذا غيرت رأيك جزئياً في الجسم المسؤول عن الثقالة بحيث يصبح ذا شكل وترى ، ستتجدد نفسك مضطراً إلى هجر أفكارك المعتادة عند سوية معينة من بنية المكان والزمان . وبالسوية المعينة أقصد تلك السالم القصيرة جداً التي تعامل مع مسافات من رتبة مسافة بلانك .

دعني أناكِ إذا كنت قد فهمت ذلك بشكل صحيح . نستطيع في كل المذاميات تقريباً أن ننسى كل شيء عن الأرضية الزمكانية وبينتها الفيزيائية في السلم الصغير ، وأن نتعق جسيمات تسكن حيزاً مكانياً وزمانياً عادياً كما نعرفه . أما إذا نظرنا عن كتب ، إلى سوية التفاصيل

الأنعم ، فإن الأوتار تبدأ بالظهور ويصبح المكان والزمان والأوتار محبكة معاً بأسلوب رهيف جداً.

هذا صحيح . إنها طريقة رهيبة لم يفهمها أحد حتى الآن . وعلى هذه الناحية تنصب بعض البحوث في محاولة فهم دقيق لكيفية حدوث ذلك .

في عام ١٩٨٤ لم يكن للنظريات الورقية الهامة معنى إلا إذا كان الزمكان ذا عشرة أبعاد . كيف يجب أن تصور العلاقة بين الزمكان ذي الأبعاد العشرة وبين المكان والزمان كاملاً بهما ، والذين عدد أبعادهما الكلي أربعة فقط ؟

واضح أن الأبعاد الإضافية لا بد أن تكون مختلفة نوعاً ما ، وإن كانت شعرنا بها . وما لا بد أن نتعوده هو فكرة أن كل نظرية تحوي النقالة هي نظرية تحدد بذاتها بنية الفضاء ويجب أن تعمد فكرة أن الفضاء يمكن أن يتحنى ، وأن الأبعاد يمكن أن تلتف على نفسها وتتصبّع ، بمعنى ما ، صغيرة جداً .

إنها فكرة تصعب على الإدراك ، لكنك تستطيع ، بكثير من التساهل ، أن تعتمد على تشبيه بسيط تفوتك فيه رؤية أحد الأبعاد . خذ مثلاً خرطوم رش الماء . إن هذا الخرطوم سطح ذو بعدين ؛ إنه شيء طويل له بعد دائري واحد . فإذا أنت لم تنظر إليه عن كثب قريب قد تظن أنه شيء وحيد البعض ، مجرد خط لا غير . لكنك إذا رأيته عن كثب تدرك أن له بعداً آخر صغيراً جداً — إن الخرطوم في الواقع أنبوب ضيق .

ويعتمم هذا الشابه يمكن أن يوجد عدة أبعاد إضافية ملتفة على نفسها بشدة تجعلك لا تلحظها إلا إذا استطعت ، بطريقة ما ، أن تفحصها بقدرة فاصلة عالية جداً .

هذا يعني أن كل نقطة من الفضاء ، أو ما نظرته نقطة في الفضاء ، هي في حقيقتها شيء ذو أبعاد إضافية ملتفة على نفسها .

صحيح .

قد يبدو أمراً عجياً أن تطلق من نظرية ذات عشرة أبعاد فصل إلى أربعة ، وتلتف ستة على نفسها ؟ لماذا ستة ؟

صحيح أننا لا نفهم ذلك حق الفهم في الوقت الحاضر . وأعتقد أننا لم نبدأ إلا مؤخراً بتحري طلائع خفايا هذا الأمر على صعيد الفهم الرياضي لهذه النظريات . فقد شعرنا ، من خلال سلسلة أحداث حصلت كلها تقريباً بالمصادفة ، أن هذه النظريات ذات صفات خاصة جداً ، وذلك بإجراء حسابات تكاد تكون متواضعة والحصول على مؤشرات تكاد تكون رائعة . لكن البنية

ال الكاملة للنظرية لم تفهم بعد ، وهذه مسألة من النوع الذي لا أعتقد أنها نستطيع إعطاء جواب شاف عنه إلى أن نتمكن من إعادة صوغ النظرية بطريقة تجعلها أكثر اكتمالاً على صعيد الرياضيات . فقد حدثت مثلاً تطويرات أعطت تشكيلاً من النظريات الوراثية الفائقة تعمل مباشرة في أبعاد الزمكان الأربعية — أي أن الأبعاد الإضافية التفت على نفسها بشكل يمكن أن نقول إنه آلي .

على فرض أنكم متوصلون ذات يوم إلى فهم سبب هذا العدد ، ستة أبعاد إضافية ، فهل تعتقد أنكم ستكونون قادرين على معرفة كيفية التغافلها عن نفسها؟ ذلك أن هناك عدة طرق لانطواء الأبعاد الستة على نفسها ، عدة توبولوجيات مماثلة .

أعتقد شخصياً أننا سنفعل ، لكن هناك في الحقيقة جدلاً حول ما إذا كنا قادرين مستقبلاً على فهم هذا النوع من الأشياء . لكن من المقبول منطقياً أن توجد عدة طرق ممكنة لانطواء الأبعاد على نفسها وأن يكون قد حدث بمحض المصادفة أننا نعيش في عالم انطوى فيه على نفسها تلك الأبعاد الإضافية بهذا الشكل الخاص .

هل يعني ذلك أن الظروف لا تكون مواتية لنشوء الحياة إذا حدث الانطواء بطريقة غير التي حدثت فعلاً.

هذا منطق ممكن ، لكنني لا أجد ما يغيرني باعتنائه .

هل لدينا مشكلة في أن بيئة المكان والزمان أصبحت ، كما ذكرت منذ قليل ، شيئاً مرغيناً مزيداً مما يشهيه المرء في سلم المسافات البالغة الصفر جداً ، ومع ذلك تسعون إلى صوغ النظرية الوراثية قدر الامكان في وعاء من المكان والزمان المعهودين؟

نعم . واضح أن هذا الأسلوب ليس الطريقة الصحيحة تماماً في تدبير الأمور . فهو لا يمكن ، في أحسن الأحوال ، أن يكون سوى نوع من الاقتراب من العالم الحقيقي ، لكنه أفضل ما فعلناه حتى الآن . وعلى كل حال فإن مارأيناه ، حتى في تلك السوية ، هو أن النظرية لا تكتسب معنى إلا من أجل صنف محدد جداً من التوقعات فيها ، وهذا الآن مهم جداً . فذلك الصنف المحدد ذو أهمية خاصة لأن واحداً على الأقل من التوقعات النظرية الممكنة ذو شبه مذهل بأنواع التنبؤ التي اقترحت قبل ذلك على أساس تجربة بحثة كتناظرات متاحة في توصيف الجسيمات التي تظهر في التجارب .

أعتقد أن من الصحيح القول بأن قسطاً كبيراً من الحماس للنظرية الوراثية الفائقة ناجم عن أن أحد أنواع النظريات ، نظرية  $E_8 \times E_8$  ، تستدعي ما يسمى زمراً متميزة . وهذه تنبؤات

رياضية متخصصة جداً وتؤدي دوراً خاصاً في الرياضيات ، وهذا السبب يُتوقع منها أن تؤدي دوراً خاصاً جداً في الفيزياء . وعلى هذا لدينا الآن أخيراً في النظرية الورثية الفائقة سبب نظري يبرر لنا ظهورها في الفيزياء . وهذا في رأيي يبعث الحماس لدى عدد لا يأس به من الفيزيائيين النظريين . هل تقول إن الطبيعة أحكمت اختيار قطعة متميزة من الرياضيات ، تسمونها زهرة متميزة ، وأنها تستخدمها بطريقة معينة؟

هذا صحيح ، وأظن أنها جذابة جداً للفيزيائيين النظريين . لكن الطريقة التي يفترض أن تتبعها هذه النظريات للاتصال بالفيزياء تنطوي على حسابات صعبة نوعاً ما في الوقت الحاضر ، لأن أنواع الحسابات التي يسهل إجراؤها هي حسابات أشياء يمكن قياسها إذا توفرت فقط إمكانية تحري مسافات مكانية على درجة من الصغر لا تصدق ، أي طاقات عالية جداً ، ونحن عاجزون اليوم عن فعل ذلك في المختبر . وعلى هذا لا يبقى للمرء سوى أن يحاول الاستقراء مما يحدث في فيزياء المسافات الصغيرة جداً ، وأن يبحث عما تنبأ به في مسافات من هذا القبيل يمكن قياسها في مختبرات المسرعات الجسيمية على سطح الأرض . وهذا النوع من الاستقراء شيء يصعب إنجازه .

لكن ما تم فعله حتى الآن شيء غير جداً وغير للحماس لأن فيه كل أنواع القيد والحدود النظرية القاسية جداً بخصوص ما يمكن أن يحصل . ومثال ذلك أنها ، برغم عجزنا عن إثبات التكافل الأبعاد الإضافية على نفسها وإثبات صغرها البالغ ، إذا افترضنا أن معادلات النظرية سوف تنبأ بأنها ملتفة على نفسها فعلاً ، عندئذ يمكن أن نحصل فوراً على كل ما نزيد من قبيل النبوءات . ولما يثير الاستغراب الشديد هو أنها إذا افترضنا أن الأبعاد الإضافية — تلك التي لا نزيد بها — صغيرة جداً بالفعل ، عندئذ يكون هناك طريق يمكن أن نسلكه كي تنبأ بالنظرية عن أنواع التنباطرات التي تلحظ مباشرة في مختبرات العمل التجاري .

لقد ذكرت أن تطورات حديثة فتحت الباب واسعاً أمام إمكانية تطوير نظريات ورثية لاتعمل في عشرة أبعاد فحسب ، بل الآن في أبعاد أخرى .

في عام ١٩٨٤ كان لدينا تحديد شبه وحيد لما يجب أن تتمتع به النظرية من صفات إذا افترضنا أن للزمكان عشرة أبعاد . وفي تلك الظروف كان لدينا الخيار بين نظريتين ممكنتين : إحداهما بالتناظر  $SO(32)$  والأخرى بـ  $E_8 \times E_8$  كتناظرين متاحين للجسيمات . إن هذه الأبعاد العشرة ليست بالطبع أبعاد الزمكان الذي نعيش فيه ، لكن الفيزيائيين أدركوا بسرعة أن من شأن الأبعاد الستة الإضافية ، إذا كانت ملتفة على نفسها وصغيرة جداً ، أن تتيح تماماً لتلك النظريات المترافقية إفراز

فيزياء محسوسة في أربعة أبعاد زمكانية . وكان واضحاً ، حتى في تلك المرحلة ، أن ذلك يمكن ان يحدث بعدة طرائق متباعدة . كان هناك إذن نظرية للانطلاق شبه وحيدة لكنها كان لها عدة حلول مختلفة يمكن أن تعمل في أبعاد الزمكان الأربع ، ولم نكن نعرف كيف تختار من بين تلك الحلول الحل الصحيح ، حتى برغم أنها ربما كانت تملك ما يحدد لنا بشكل وحيد ، أو شبه وحيد ، النظرية التي ننطلق منها .

واليوماكتشف الباحثون طرائق لصنع أنواع جديدة من الحلول التي تعمل مباشرة في أربعة أبعاد . أي أنهم ، بعبير آخر ، لن يحتاجوا البتة إلى المرور بمرحلة الأبعاد العشرة . إنها هي النسخ التي تكلمت عنها قبل قليل ، ومن الخطأ الظن بأنها نظريات مختلفة فيما بينها . إذ يمكن اعتبارها أنواعاً مختلفة من الحلول لنظرية واحدة بمقدار ما يمكن اعتبارها حلولاً في عشرة أبعاد . وهكذا صرنا في موقف من يملأ تشكيلة واسعة جداً من الحلول لنظريات قليلة العدد .

إن في الفيزياء الشائعة موقفاً يشبه ذلك . تصور أن ترى عينات من الجليد والماء والبخار . فقد تحتاج إلى مدة كي تتأكد لك أنها في حقيقة الأمر حالات طورية متباعدة ملade واحدة ومن أن قوانين الفيزياء التي تحكم الخواص المجهوية لهذه الحالات واحدة . فالظروف هي التي تختلف من حالة لأخرى ، ظروف روئتك للمادة الواحدة ، وهي التي تميز ما بين حالات الماء الطورية الثلاث . تلك هي الحال تقريباً في نظرية الوتر الفائق . فهي تتخطى على عدد كبير جداً من الحالات الطورية المتباعدة تقابل الحلول المتباعدة للنظرية ، وما زال علينا أن تميز البنية التحتية . وهذا في الواقع هو المهد الرئيسي لكثير من الأعمال الحديثة ؛ إنها تحاول العثور على أساس أمن من لنظرية الوتيرة الفاصلة وبما يتيح أن تملك مجموعة من المعادلات حلوها التقريرية هي تلك «النظريات» العديدة المتباعدة التي بحوزتنا اليوم . ولنا الأمل في أن نستطيع عندئذ تعين الحل الذي يتفق مع نتائج الفيزياء التجريبية ، إن كان ثمة حل .

شيء واحد يجري في قليلٍ من خصوص صياغة النظرية مباشرة في أربعة أبعاد . فقد كت أظن أن التخلص من الشذوذات لا يم إلا إذا صيفت في عشرة أبعاد .

حسن . إن هذه النظريات كلها ، كما قلت لك ، حالات طورية متباعدة لنظرية أساسية واحدة . والتخلص من الشذوذات ممكن فيها كلها . وفي هذه الصورة ، حيث تصاغ النظرية بأسلوب تقريرات متزايدة الجودة ، يتخيل المرء جسيمات ذات شكل وترى تحرك في مكان وزمان لا يختلفان كثيراً عن المكان والزمان المعروفين من قبل . لكن النظرية الوتيرة في حقيقتها أعمق من ذلك بكثير . إنها ، كما شرحت منذ قليل ، تدعو حقاً إلى تغيير ما نفهمه من كلمتي مكان

و زمان ، كما تدعوا إلى تغيير مفهوم الجسم . وذلك الجانب من النظرية الورثية ، الجانب العميق حقاً والذى يقضى بأن الزمكان الذى يتمحرك فيه الجسم يتغير هو نفسه أيضاً من جراء وجود الجسم فيه ، ليس موجوداً في أحشاء الصيغة الحالية للنظرية الورثية . والذى تحتاجه بحق هو فكرة أساسية جديدة نضعها كمبدأ في صيغة النظرية الورثية . عندئذ يتحقق للمرء طبعاً أن يعتبر أن التقريرات التي تستخدمنا تأتي من هذه الصيغة الأكثر أساسية ؛ لكنه في الوقت نفسه قد يفهم ، عند تلك النقطة ، الفرق بين شتى أنواع الحالات الطورية ، أي بين شتى حلول النظرية . ربما نكتسب عندئذ حظاً أوفرا في التنبؤ بطبعائى الفيزياء كما تظهر في التجارب الخبيرة .

هل يوجد ، في التقريرات ذات الأبعاد الأربع ، ما يشير إلى أن الأبعاد الستة لنظرية الأبعاد العشرة ماتزال موجودة ولكن بشكل آخر ؟

إن الموقف أعمق من ذلك بكثير . فواقع الأمر أن التقريرات الورثية لا يوجد فيها أربعة أبعاد أو عشرة . إنه قول تقريري . أما في الصيغة الأعمق للنظرية فإن المقصود بفكرة البعد في الزمكان يجب أن يتغير . فمفهوم الزمكان العادي عندنا يتمثل بمجموعة سلسلة من النقاط . وكل موقع في المكان والزمان يتعين ب نقطة . وعلى المرء أن يصوغ النظرية الورثية في فضاء أشمل بكثير . شيء كفضاء كل الواقع المتاحة للوتر . والواقع أن ذلك فضاء لا ينهاي الشمول ، مما يجعل الكلام عن نظرية تعمل في عشرة أبعاد أو أربعة كلاماً تقريريَاً في واقع بنية عدد أبعادها لا ينهاي . وفي مضمار هذه البنية الأشمل يضعف كثيراً شأن التمييز بين صيغة النظرية في أربعة أبعاد وصيغتها في عشرة أبعاد . وسبب استخدام لغة الأبعاد العشرة أو الأبعاد الأربع يعود إلى أننا اضطربنا حتى الآن إلى الحديث عن التقريرات الورثية بطريقة تقريرية ، وفي هذه الطريقة وحدتها يمكن إعطاء معنى لمجمل فكرة عدد محدود صغير من الأبعاد .

هل زالت الآن فكرة الأبعاد الإضافية الملغاة على نفسها وزال معها الاهتمام بكيفية هذا الانلاف ؟

قطعاً لا . صحيح أن بعض جوانب هذا الموضوع صارت أقل إلحاحاً من سواها ، لكنها ماتزال موجودة كلها . لقد أصبحت ، في الواقع ويعنى ما ، جزءاً من تلك البنية الأشمل بكثير . وأصبح الكلام عن أربعة أبعاد أو ستة ، برمهه وبحد ذاته ، لا يعلو حددها تقريرياً عن ذلك الفضاء المتلطف *stringy* الأشمل بكثير ، الذي يحوى عدداً لا ينهاياً من الأبعاد .

ماتزال إذن هناك حاجة للعثور على كيفية التلفاف الأبعاد الإضافية على نفسها ومع ذلك الفضاء المتلطف ؟

إن وجود ستة أبعاد إضافية، أو أكثر أو أقل، في لغة الأوتار أمر قليل الأهمية مادمتا أمام عدد لا ينهاي من الأبعاد. فمجال الحديث عن الأبعاد المختلفة قد اتسع الآن كثيراً ليشتمل على محاولة فهم معنى الزمكان التاليف وإلى أي مدى تتخذ الفيزياء التي نعرفها شكل عملية اقتراب من هذه البنية الأغنى بكثير.

### هل تعتقد أننا متوصلاً ذات يوم إلى التعامل مع مانسميه فضاءً متالقاً؟

إن ذلك سيصبح على الأرجح أمراً ذا بساطة مدهشة بمجرد أن نفهم الصيغة الأساسية الصحيحة للنظرية فهماً حقيقةً. وهذا شيء معهود في الفيزياء. فعندما نكتشف بنية جديدة محيرة تبدو الأمور في البدء معقدة جداً، لكن الصورة تصبح أوضاع وأبسط بعد أن نفهم البنية فهماً حقيقةً. صحيح أنني لا أعلم الآن ما سيكون شكل الصيغة الجديدة، لكن من المأمول بالتأكيد أنها ستكون شيئاً بسيطاً. وسواء كان التعامل معها بالوسائل الحسوسية الشائعة يمكن أم غير ممكن، أو كانت لا تبدو بسيطة إلا للמתدرس بالرياضيات المعقدة، فذلك مسألة لا أعلم جوابها الآن أيضاً.

لند الآن إلى المكانة العلمية للنظرية الورية. إن موقف فاينان من النظرية الورية الفائقة سليغاً لأنها، حسب قوله، أخفقت في الاتصال مع المعطيات التجريبية، ككل شئى الجسيمات العصرية (الأولية) وشدات ثوابت الاقرآن. فماذا تقول في ذلك؟

ما كتب لأتوقع أن تكون تلك الطريقة المفضلة لدى فاينان في معاملة الفيزياء. وأعتقد أن من العدل القول بأن النظرية بعيدة في الوقت الحاضر عن صنع نبوءات مفضلة جداً بخصوص القياسات النوعية في مجال الجسيمات العنصرية. وما زال العمل الشاق مستمراً في محاولة فهم النبوءات، ولاأشك في أننا سنفهم في النهاية أشياء أكثر.

لقد قلتُ قبل قليل إن الطريقة المتبعية حتى الآن في فهم النظرية تعتمد على التقريريات المترالية؛ لكن هناك مسائل لا يمكن الإجابة عنها دون أن نذهب إلى أبعد من هذه الخطة التقريرية. فمسألة كل الجسيمات التي نعرفها مثال على هذه المسائل. إن كل الجسيمات كلها معروفة في سوية التقرير الحالى: كل الجسيمات عديمة الكتلة في هذا التقرير. وهذا الآن في الواقع تقرير جيد إذا علمت أن السلم الذي نحاول فيه قياس هذه الكتل هو ما نسميه سلم بلانك. وهذا يعادل  $10^{19}$  كتلة بروتونية؛ أي إن كتلة أي شيء مما رأينا في المختبر صغيرة جداً في هذا السلم. فالقول بأن الكتل معروفة تقرير يبشر بالخير.

صحيح أن الجسيمات التي نعرفها فعلاً من حولنا ليست عديمة الكتلة؛ إن لها بعض

الوزن ، وعليها أن تكون قادرٍ على التنبؤ بكلٍّ منها . لكن هذا النوع من التنبؤ ، أي بأن كل الجسيمات غير معدومة ، والتنبؤ بقيم تلك الكتل ، ما زالاً من الصعوبة بمكان في إطار الصيغة الحالية للنظرية الورثية .

هناك أيضاً أسلة أخرى مهمة جداً مما لا نستطيع الإجابة عنه قبل أن نفهم النظرية بشكل أفضل . منها مثلاً كيفية توصيف الثقوب السوداء في هذه النظرية . فهي نظرية تحوي النسبة العامة ، ولا بد لها إذن من أن تحوي تقوياً سوداء . فكيف يمكن الحديث عنها بلغة الآثار ؟ وهناك مسألة أخرى تحصل بحال الكون في بداية نشأته . لقد أتى على هذا العالم في بداياته حين كانت سخونته فيه باللغة العظم ، وكان للفيزياء الورثية أهمية كبيرة جداً آنذاك . ولمعرفة ما تقوله النظرية الورثية في تطور العالم المبكر يجب علينا أيضاً أن نذهب في فهمنا إليها إلى أبعد من التقرير الذي استعملناه حتى الآن . لدينا إذن حتى الآن مسائل هامة لم نبلغ بعد في فهم النظرية شاؤاً يتيح لنا الإجابة عنها .

أمارأني الخاص فما زال الوقت مبكراً ، ويجب أن لا نحكم على نجاح النظرية بقدار ما نستطيع أن تتبناً به من تفاصيل الأشياء التي قسناها حتى الآن . ومن المؤكد أن هذا النوع الجديد تماماً من النظريات يمثل ، إذا كان صحيحاً ، تغيراً في بنية النظريات الفيزيائية التي تملك من الشمولية ما يكفي لاحتواء مضمون تحصص أشياء لم نفك بعد بقياسها حق التفكير . ولا بد من حصول أنواع جديدة من النبوءات المدهشة تماماً .

هل تعتقد أن ذلك محدث ؟

بالتأكيد لا أعتقد أنها نعرف ذلك حتى الآن . فنحن غير قادرٍ على استنتاج كل نبوءات النظرية ؛ لكن لدينا بعض الأفكار ، التي لا بد من الاعتراف بأنها جذابة حقاً من حيث قابلية قياسها ، ونبءات متينة للنظرية ، لكنها من طبيعة مذهلة . خذ مثلاً تلك النبوءة بأن العالم يحوي على الأرجح نوعاً جديداً من المادة . وقد أطلق عليه اسم المادة الظلية shadow matter — مادة من غير المفروض أن نستطيع رؤيتها مباشرة ، ولا نحس إلا بآثارها الثقالية فيما بيننا ، برغم أن جسيمات المادة الظلية يمكن أن تتبادل فيما بينها قوى شديدة .

رعاً كانت المادة الظلية غيطاناً من كل جانب ، أليس كذلك ؟

رعا . وأنا لا أقول إنني أعتقد بأن النظرية تتبناً بها ، لكنها من النبوءات الممكنة بالتأكيد . هل تزيد أن توحّي بما يمكن أن يعني وجود نسبتين من هذا العالم ، تلك التي نسكنها وأخرى عالم ظلّي لأنراه إلا — رعا — من خلال مفهولاته الثقالية ؟

دَعْنِي أَقْلُ بِحَذْرٍ إِنَّ النَّظِيرَةَ يُمْكِنُهَا أَنْ تَتَبَأْ بِذَلِكَ . لَكِنْ هَذَا يَتَوَقَّفُ ، سَوَاءَ كَانَتْ تِلْكَ الْمَادَةُ الظَّلِيلَةُ مَوْجُودَةً أَوْ لَا ، عَلَى تَفَاصِيلِ تَارِيخِ الْعَالَمِ ، وَهَذَا شَيْءٌ مِّنَ الصَّعْبِ جَدًّا حَسَابَهُ عَلَى كُلِّ حَالٍ .

إِذَا عَبَرَ نَجْمٌ أَوْ كَوْكَبٌ ظَلِيلٌ مِّنْظَوْمَتَهُ الشَّمْسِيَّةِ ، فَلَا بَدَأْ أَنْ خَسَ بِهِ .  
نَعَمْ .

يُوجَدُ ، مَعَ ذَلِكَ ، نَوْعٌ مِّنَ الْخَادِعَةِ فِي اخْتِبَارِ نَظِيرَةٍ مِّنْ خَلَالِ آثَارِهَا التَّقَالِيَّةِ فَقَطْ .  
صَحِيفٌ . حَتَّى لو كَانَتْ تِلْكَ الْمَادَةُ مَوْجُودَةً ، فَلَيْسَ ذَلِكَ مَثَلًاً عَلَى نَبُوَّةِ مِنَ السَّهْلِ جَدًّا  
اخْتِبَارَهَا .

هَلْ تَسْعَطِي أَمْثَلَةً أُخْرَى عَلَى إِحْدَى نَبُوَّاتِ النَّظِيرَةِ الْوَتَرِيَّةِ الْفَالِقَةِ الَّتِي يُمْكِنُ اخْتِبَارَهَا  
بِحَيْيَا بَشَكِّ أَحْسَنْ ؟

لَا يُوجَدُ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ نَبُوَّةٌ مُؤْكِدَةٌ نَعْرِفُهَا فِي هَذَا الشَّأنَ . لَكِنْ هُنَاكَ نَبُوَّةٌ ذَاتٌ صَلَةٌ بِوَاقِعِ  
أَنَّ النَّظِيرَةَ تَنْطَوِيُّ عَلَى إِمْكَانِيَّةِ وجودِ أَبعَادٍ إِضافِيَّةٍ ذَاتٌ تَبَيُّولُوْجِيَّةٌ غَرِيبَةٌ . وَقَدْ تَوَجَّدُ أَبعَادٌ إِضافِيَّةٌ  
ذَاتٌ فَتْحَةٌ فِي الْوَسْطِ ، كَالْكَعْكَةِ الْمَدُورَةِ . عِنْدَئِذٍ يُمْكِنُ لِلْجَسْمِ ذِي الشَّكْلِ الْوَتَرِيِّ أَنْ يَؤْسِرُ فِي  
حَرْكَةٍ دُورَانِيَّةٍ حَوْلَ الْفَتْحَةِ . وَمُثَلُّ هَذِهِ الْأَوْتَارِ الْمَأْسُورَةِ ذَاتِ خَصَائِصٍ غَرِيبَةٍ . مِنْهَا مَثَلًاً أَنَّهَا يُمْكِنُ  
أَنْ تَوْلُّدَ مَا نَسْطِيعُ أَنْ نَرَاهُ بِشَكْلٍ أَنْوَاعٍ جَسِيمِيَّةٍ جَدِيدَةٍ يَجِبُ أَنْ تَكُونَ ثَقِيلَةً جَدًّا وَأَنْ تَحْمِلَ  
شَحَنَاتٍ كَهْرَبَائِيَّةٍ غَيْرَ مَأْلُوفَةٍ — كَسْرِيَّةٌ ، أَجْزَاءٌ مِّنْ شَحْنَةِ الْإِلْكْتَرُونِ . وَهِيَ جَسِيمَاتٌ أُنْقَلَتْ مِنْ  
أَنَّ نَسْطِيعُ اِنْتَاجَهَا فِي الْمَخْبِرِ ، لَكِنَّهَا رَبِّما تَكُونَ قَدْ تَوَلَّدَتْ فِي أَثْنَاءِ الْانْجِمارِ الْأَعْظَمِ عِنْدَمَا كَانَ  
الْعَالَمُ مَفْرَطَ السُّخُونَةِ .

لَا بَدَأْ أَنْ أُلْمِحَ عَلَى أَنْ ذَلِكَ تَلْمِيعٌ طَرِيفٌ بَعْضِ الشَّيْءِ إِلَى أَنْوَاعِ الْمَفْعُولَاتِ الَّتِي يُمْكِنُ أَنْ  
تَوَجَّدُ فِي النَّظِيرَةِ الْوَتَرِيَّةِ مَا يَجْعَلُهَا مُخْتَلِفَةً جَدًّا عَنِ النَّظِيرَاتِ الشَّائِعَةِ فِي فِيزِيَّةِ الْجَسِيمَاتِ . وَعَلَى  
هَذَا ، وَبِالرَّغْمِ مِنْ أَنْ هَذَا النَّوْعُ مِنَ التَّبَيُّنِ يَجِبُ أَنْ لَا يَحْمَلَ الْآنَ عَلَى مَحْمَلِ الْجَدِيدِ أَكْثَرَ مِنَ الْلَّازِمِ ،  
نَسْتَدِلُّ عَلَى وَجْهَدِ أَمْوَارٍ تَخْتَلِفُ فِيهَا النَّظِيرَةُ الْوَتَرِيَّةُ عَنِ النَّظِيرَاتِ الْمُتَعَارِفَةِ . فَإِيَامَنَا هَذِهِ مَا تَرَازَّ  
مَرْحَلَةٌ مُبَكِّرَةٌ وَمَا نَزَّالَ نَأْمَلُ فِي الْعُثُورِ عَلَى مَفْعُولَاتٍ أُخْرَى تَمَازِّ بِهَا أَيْضًا النَّظِيرَةُ الْوَتَرِيَّةُ .

كَانَ شَلِيدُونْ غَلاَمُشُو أَيْضًا مَتَحَفِّظًا جَدًّا بِمَصْصُوصِ النَّظِيرَاتِ الْوَتَرِيَّةِ . فَقَدْ قَالَ بِأَنَّهَا قَدْ تَقْوَضُ  
الْدَّافِعِ لِإِجْرَاءِ تَجَارِبٍ غَنِيمَةٍ وَذَلِكَ مِنْ خَلَالِ إِعْطَاءِ الْاِنْطِبَاعِ بِأَنَّ النَّظِيرَيْنِ قَدْ اِنْتَهَياً مِنَ  
الْمَوْضِعِ . فَمَا جَوابُكِ ؟

إنني أتفق مع من يرى أن هذه النظريات بعيدة جداً في الوقت الحاضر عن أن تفسر مباشرةً ما يحيط بهما في مخابر المسرعات . ونظراً لأنها تختلف جذرياً عن أنواع مسبقها من نظريات ، يجب عليها أن تتبناً نوعاً جديداً تماماً من الظواهر التي لم نفكّر حتى بقياسها . فآينشتاين لم يجد الظواهر التي يمكن اختبار النسبية العامة فيها إلا بعد أن صاغ تلك النظرية وعرف الظواهر التي يمكن قياسها . فدوران حضيض ذلك الكوكب عطارد كان معروفاً من قبل ، لكن تفسيره لم يحصل إلا بعد أن جاءت نظرية النسبية لتقول إن هذا الشذوذ في القياسات التجريبية ذو أهمية أساسية . والذي نحن بحاجة إليه في النظرية الورثية الفائقة هو ما يقابل الكوكب عطارد ، أي نتيجة تجريبية متميزة واضحة معروفة سلفاً ، لكن دون أن تجذب اهتمام أحد بها كنتجة هامة لأن ما من أحد يدرك أنها ذات أهمية في اختبار نظرية أساسية .

إن حجة غالاشو ، كما أفهمها ، هي أن النظريين الورثيين يتناولون الفيزياء بطريقة خاطئة في الأساس ، أي إنهم يتبعون ما يُعرف أحياناً باسم طريقة من القمة إلى القاعدة ؛ فينطلقون من صياغة عامة ثم يحاولون التزول منها نحو استخراج أوصاف العالم الواقعي . لكن غالاشو يفضل أن ينطلق من موجودات الفيزياء التجريبية وأن يعني على أساسها وبالتدريج نظرية علمية ، وربما يعمل بالتجاه نظرية عامة لكن انطلاقاً من فيزياء تجريبية . لا أظن أن في هذا الأمر إزدواجية يجب أن تأخذها بعين الاعتبار ؟

حسن ، أعتقد أن بالإمكان سلوك الطريقين . ويعلمونا التاريخ أن الفيزياء النظرية تقدمت بكلتا الطريقتين ، ويمكنك أن تجد شواهد تاريخية عليهم معاً . وأنا موافق بالتأكيد على أن القوة الدافعة وراء ما يجري من أبحاث في النظرية الورثية الفائقة كانت وما تزال البنية النظرية الأبوية والأمل في حل ما أرى أنه المأزقة النظرية الأساسية الكبرى في فيزياء القرن العشرين ، ألا وهي التعارض بين ميكانيك الكم والنسبية العامة . تلك كانت بالتأكيد دوافعى ودوافع آنás آخرين .

أعتقد أن من المهم أيضاً وجود آنás يعملون من القاعدة إلى الذرة . ويمكن للفرقيين أن يتعايضاً بكل سهولة ، ومن المفروض أن يتعاونوا .

إذا نظرنا إلى الأيام الأولى من تاريخ النظرية الورثية ، عندما لم يكن بهم بها هذا العدد من الناس ، هل شعرت في يوم من الأيام وكأن فيزيائين آخرين يبذلونك حقاً بسبب انصرافك إلى هذا الحال من الفيزياء ؟

كلا ، لا أظن أننا كنا متبردين . أعتقد أننا عمّلنا بتجاهل على نطاق واسع ، وبعض السبب في ذلك يعود إلى أن النظرية الورثية مختلفة جداً ، من حيث التقنية والأساس الفكري ، عن أنواع

النظريات التي كانت «موضة» العصر. ومن المؤكد أن الأمر كان يتطلب ، في أوائل الثمانينيات ، جهداً كبيراً من أولئك الذين لم يكونوا قد عملوا في النظرية الورثية كي يتعلموا تقنياتها وكيف يقرروا بأنفسهم ما إذا كانوا يعتقدون بها؛ كان **هم هؤلاء الناس** ، إلا قلة منهم ، أن لا يبذلو الجهد المطلوب . كانت حياتهم في تلك الأيام هائمة ، إن صح القول ، لأن فiziاء الجسيمات موضوع يهتمي فيه الجميع ، وكان من دواعي السرور أن تعمل في ميدان تسير فيه بالسرعة التي تريد دون أن تشعر بضغط من أحد.

كان للنظرية الورثية ، كسوها ، طورها المبكر في أوائل السبعينيات ، وعبرور الزمن انطلاقات في أواسط السبعينيات ، ولم تكن بتاتاً موضوعاً ينبغي معالجته من وجهة نظر السمعة الشخصية . قد يكون هذا الكلام أكثر انطباقاً على الولايات المتحدة منه على بريطانيا ، لكن من المؤكد أن الاتجاه السائد في فiziاء الجسيمات — نوع الفiziاء الذي يمارسه عليه القوم — لا يمر بالنظرية الورثية ، وكان من الصعب في ذلك الوقت على المرء أن يجد عملاً إذا كان يشتغل بالنظرية الورثية . وأعتقد أن ذلك ناجم عن خلو الساحة آنذاك من أناس آخرين يعملون في هذا الموضوع .

### كيف بدأت التعاون فعلياً مع جون ثوارتز؟

كان كل منا يعرف الآخر قبل ذلك بقليل ، لكننا لم نعمل قط معاً قبل صيف ١٩٧٩ حين اتفق لنا كلينا أن نزور سيرن CERN في وقت واحد . إن سيرن مكان رائع للقاء وتبادل الأفكار ، وكنا نتحدث عن الناظر الفائق والأوتار ، وما شيان كان كلانا مهتمين بهما ، فتطورت علاقتنا إلى تعاون .

إذا تطلعنا إلى المستقبل نذكر قول إدوارد ويتن بأن النظرية الورثية هي نظرية القرن الواحد والعشرين ظهرت بالمصادفة في القرن العشرين ، وهو يعتقد أنها مستسدة الفiziاء خلال الستين والخمسين القادمة . هل تتفق معه في هذا الرأي؟

إنني على يقين بأن التطورات المتطلقة من نظرية الأوتار الفائق ستصبح التجارة الراجحة في الفiziاء الجسيمية النظرية لمدة طويلة . لكنني أفضل في الواقع التعبير عن ذلك بطريقة أخرى . إنني لا أستطيع أن أتصور كيف يمكن لأي إنسان يعمل في النظرية الورثية بعد أن كان قد اشتغل في النسبة العامة ، مثلاً ، أن يعود للعمل في النسبة العامة دون أوتار . إن هذا يبدو شيئاً لا يمكن تصوره .

هل ستصبح الأوتار الفائق نظرية كل شيء؟

دعني أقل فقط إن قلة مانفهمه من أعمق بنية هذه النظرية يجعلني أتعرض على هذه التسمية الشائعة ، على القول بأنها نظرية كل شيء . فنحن لا نعلم شيئاً حتى الآن عما تتبناه به النظرية ، كما لا نعلم بعد الأسئلة التي يجب طرحها . ولدي شعور بأن فهم النظرية بطريقة أعمق جداً سيفرز نتائج وأسئلة لن يكون بإمكان النظرية أن تجيب عنها فوراً ، وعلى هذا أرى أن القول بأنها نظرية كل شيء يعود إلى القول بأنها تبدو قادرة على الإجابة عن الأسئلة التي نعتقد الآن أنها مهمة في فيزياء الجسيمات .

إنها نظرية تدعى على الأقل بأنها تعنى بابحاجة حل لمسألة الصلات بين كل الجسيمات وكل القوى ، هل هذا صحيح ؟

نعم . إنها تعنى بهذه المسألة ، وواضح في الواقع أنها تعطى بعضاً من الملاعن المهمة في شأن الجواب .

إنها إذن تدفع معها القوى والمادة التي صنع منها العالم والمكان والزمان اللذين يحيوانها . إن هذا يدوي في كل شيء !

لكتنا لا نعرف حتى الآن كيف نصوغ النظرية بطريقة تجعلها توحد الزمكان مع جسيمات ذات شكل وترى . ولا نعلم ما عند النظرية من قول بخصوص الفيزياء فيما بعد سلم بلانك ، ذلك المجال الذي يؤدي دوراً مهماً في أفكارنا الحالية .

إذن قد يوجد مستوى أعمق حتى من ذلك ؟

قد نجد أنفسنا أمام مجموعة أمور جديدة كلها ، وبمجموعة أسئلة لا تستطيع النظرية الإجابة عنها . حتى أنتي لا تعتقد أنتي تعرف الأسئلة قبل أن تفهم النظرية بطريقة أكثر منطقية . فمن الممكن مثلاً أن يتطلب ذلك تغييراً جذرياً في أفكارنا عن ميكانيك الكم . إن ذلك سيكون شيئاً جداً .

ماذا بشأن السير في الاتجاه الآخر ، لإلى المستوى الأعمق ، لكن خو سلام أوسع فأوسع حيث يكون المرء أمام منظومات متزايدة التعقيد ؟ يمكن للمرء عندئذ أن يعرض على تسمية ذلك بنظرية كل شيء لأنها قد لا تفسر أصل الحياة مثلاً .

هذا صحيح . هناك كل أنواع القضايا المعقدة التي يمكن أن تكون ضعيفة الصلة بفهم الفيزياء في المستوى المجهري .

لكن هل تتفق على القول بأن نظرية الأوتار الفائقة يمكن أن تتمثل ، في حال نجاحها ، نقطة الأرج في جهود ألفين وخمسة عام من البحث عن اللبنات النهائية في بناء عالم الحقيقة ، أي

## انتصار البرنامج الالكتروني؟

إنني، شخصياً، لست من أنصار الرأي بوجود «لبنات بناء نهائية». فأنا لا أعتقد بأنه لا يمكن لأحد أن يأتي، بعد ملياري عام من الزمان، بنظرية أفضل. بل إنني أعتقد جازماً بأنها نظرية جيدة للعصر الحاضر وبأنها ستدرس عدة سنوات. وما أن النظريات الوراثية ذات صلة بهذا العدد الكبير من فروع الرياضيات، تستدل على أنها تحوي حقائق عميقة.

إذن، فالآثار وُجدت ليقى؟

مدة طويلة.



## ديفيد غروس

ديفيد غروس D.Gross أستاذ الفيزياء في جامعة برمنتون . إنه من النظريين القادة في الجسيمات العنصرية وله إسهامات مهمة في الكروموديناميك الكمومي . وهو ، كواحد من المعروفين باسم رباعي برمنتون الورثي ، أحد رواد ما يسمى بالنموذج الورثي المتغير .

إن إحدى السمات الغريبة في теорية الوراثة الفائقة هي أنها يجب أن تصاغ في أكثر من أربعة أبعاد زمكانية ، مما يعني وجود أبعاد فضائية لأنواعها لسبب ما . هل لك أن تقول شيئاً عن هذا الموضوع ؟

إن التفكير بامكانية وجود أكثر من ثلاثة أبعاد فضائية قديم جداً ولا يقتصر على النظريات الوراثية — رغم أن النظريات الوراثية تختلف عن سواها في أنها يجب أن تصاغ في أكثر من ثلاثة أبعاد فضائية . كان ذلك يُعتبر في البدء شيئاً جداً ، أما الآن فقد أدركنا أن مهمة التجربة أن تكتشف عدد الأبعاد الفضائية الموجودة . فإذا كانت الأبعاد الإضافية ملتفة على نفسها في دوائر صغيرة (أو بشكل أعقد) ، وكانت صغيرة بقدر كاف ، يكون من الطبيعي أن لا نعلم بوجودها من خلال دراسات عَرضية .

دعني أتأكد من أنني فهمت ذلك بشكل صحيح تماماً . هل تقول بأن ما نظرته عادة كانتا نقطتين في الفضاء العادي ذي الأبعاد الثلاثة هو ، في حقيقته ، صرة صغيرة من أبعاد إضافية ؟

صحيح . إن القشة ترى من بعيد بشكل خط ، لكنك إذا اقربت منها كثيراً وكان عندك عينان سديتان أو عدسة زجاجية كبيرة ، ترى أن لها بعداً إضافياً دائرياً . وعلى هذا التوالي يمكن لكل نقطة أن تمتلك أبعاداً إضافية في اتجاهات لم يسبق أن تخربناها . وفي النظرية الوراثية تحتاج إلى ستة منها ؛ ولكن كان على النظرية أن تتفق مع الواقع أننا لم نلحظها بعدً فما ذلك إلا لأنها ملتفة وصغيرة

جداً. والحقيقة أن إمكانية كونها صغيرة شيء معمول لأن النظرية تطوي على سلم أطوال طبيعية صغير، صغير جداً (10-33 سنتيمتر). ومن المعمول حقاً أن الأبعاد الإضافية في نظرية من هذا القبيل ستلتقي آلياً على نفسها ولا تقدم لنا سوى ثلاثة اتجاهات مكانية كبيرة ومنتشرة.

لفترض أنها تلك الجهاز قادر على تخري هذه السوية الدقيقة جداً من التفاصيل وعلى رؤية تلك الأبعاد الإضافية، فكيف يكون شكلها؟

حسن، كيف نفعصها عملياً؟ إن طريقة فحصنا هي أن نبني مسرعات ضخمة، وهذه المسرعات تسير غور الفيزياء ضمن مسافات قصيرة جداً.

هذا افتراض بحث؟

نعم، مسرع افتراضي، مسرع يبلغ من عظم طاقته  $10^{16}$  ضعفاً من أقدر مسرع نملكه اليوم، ويكلف  $10^{20}$  ضعفاً مما نستطيع تأمينه. ذلك هو ما نحتاجه لسير هذه الأبعاد الإضافية، لكن لن تكون أبداً، وبأية وسيلة، قادرين على رؤيتها كأن نرى، مثلاً، تحت الجهر. ولو استطعنا تصور أننا نفعل ذلك لبّدت لنا يميناً ويساراً وفوقاً... ستكون يميناً ويساراً وفوقاً في ستة اتجاهات أخرى فقط؛ باستثناء أن الماء يدور ويعود، في تلك الأبعاد الأخرى، إلى النقطة نفسها... ستكون دائرة ومغلقة في تلك الاتجاهات.

هل يمكن أن يستخرج من الحسابات كيف هو شكل هذا الفضاء الإضافي ذي الأبعاد الستة؟

إن مسألة هندسة الفضاء والزمن أصبحت منذ أينشتاين قضية دينامية. ويجب دراستها في الفيزياء. وعلى هذا يجب تناول النظرية الورية وحل المعادلات الورية. والحل الذي تقدمه النظرية، وهي نظرية في بنية الزمكان، سيحدد هندسة المكان والزمان فيها.

لكن ما جرى حتى اليوم، في إطار النظرية الورية المتغيرة، هو تخري الحلول الممكنة التقليدية (أقصد غير الكعومية). فتُؤخذ النظرية ويستخرج منها، بشكل غير مباشر نوعاً ما، الحلول الممكنة لمعادلات حركة النظرية. وقد وجدنا، للنظرية المتغيرة، صنفاً كاملاً من الحلول الممكنة، ملايين وملايين من الحلول الممكنة في الواقع. وبعضها يصف عالماً يشبه في هندسته عالمنا. في هذا العالم ثلاثة أبعاد مكانية واحدة زمني وستة أبعاد صغيرة تلتقي متراصة بشكل طيات متعددة manifolds، أو سطوح، رياضية غير مألوفة ذات خصائص يستمتع بها الرياضيون وعلى الفيزيائيين أن يستوعبواها. وعند هذه المرحلة علمنا أن النظرية الورية المتغيرة ذات حلول منطقية تشبه عالمنا في هندستها. وهذا أيضاً حلول منطقية لا تشبه عالمنا ذات أكثر من ثلاثة

أبعاد منشورة ، ولا نعرف حتى الآن المبادئ الفيزيائية لانتخاب الحلول ذات الأبعاد الأربع من تلك التي لها عشرة أبعاد أو ستة أو ثمانية .

هل يوجد عدة حلول ذات ثلاثة أبعاد مكانية ؟

نعم ، يوجد منها ملايين وملفين . يوجد غزارة هائلة بالحلول التقليدية الممكنة . وهذه الحلول ليست مقبولة على الصعيد التقليدي فحسب ، بل تبدو مقبولة أيضاً على صعيد ميكانيك الكم . وعندما تتحقق التصحيحات التي يستدعيها ميكانيك الكم ، والتي ربما قادت إلى نتائج سخيفة أو مزعجة ، يتبين أن هذا لا يحدث في جميع رتب التقرير ( حيث يفترض أن الحل التقليدي صحيح وأن المطلوب لا يعدو تصحيحات كمومية طفيفة ) .

إن هذه الغزارة كانت في البدء سارة جداً لأنها تدل على أن النظرية التي من النوع المتغير يمكن أن تشبه عالمنا إلى حد كبير . فهذه الحلول ، بالإضافة إلى احتواها على زمكان ذي أربعة أبعاد ، تتطوّر على خصائص أخرى . تشبه عالمنا – أنواع الجسيمات المناسبة ، كالكتواركات واللبتونات ، وأنواع القوى المناسبة . وهذه الخصائص تخرج من النظرية بشكل طبيعي أو ، على الأقل ، يمكن أن تخرج منها بشكل طبيعي . وكان ذلك مصدر حماس كبير ظهر منذ ستين .  
ييد أن من المريك قليلاً أن غلوك هذا العدد الكبير من الحلول وأن لا غلوك وسيلة جيدة لانتخاب الجيد منها . ومن المريك أكثر أن هذه الحلول ، بالإضافة إلى ماتحويه من خصائص مرغوبة ، بعض خصائص تنذر بعقوبة وخيمة ؛ منها احتواء النظرية على تنازلات لانتظارات لا تظهر في عالم الواقع ، مما يوجب عليها أن تنكسر بشكل ما . عندئذ يوجد جسيمات عديمة الكثافة لم تشاهد قط ، مما ينفي الواقع التجاري . وعلى هذا يوجد شيء خطأ في هذا الحشد من الحلول المخصوص بها حتى الآن . ولنا وطيد الأول في أن تلقى هذه المسائل حلولاً في المفعولات الدينامية التي لم تظهر في هذا التناول الأضطرابي ، وأن يباح انتخاب حل واحد ووحيد من حلول النظرية ، تلك الحلول التي تبدو حتى الآن متساوية في الجودة .

دعني أناك إن كنت قد فهمت ذلك فهماً صحيحاً . إن التعامل مع النظرية يحدث اليوم ضمن مخطط تقريبي – اضطرابي – على اعتبار أنها مسلسلة تصحيحات صغيرة ، وأن كل هذه الحلول التقريبية تبدو غير مرضية بشكل ما . ليس فقط بسبب وجود عدد كبير جداً منها ، بل أيضاً لأن أي منها لا يتمتع بسمات مرضية تماماً . لكنك توحى بأنه إذاً أمكن تدبر الرياضيات بحيث تعطي حلًّا صحيحاً ، عندئذ يزول هذا الفموض ؟

صحيح . وتلك حال عدة نظريات أخرى نعرفها ، كنظرية الكروموديناميك الكمومي ، مثلاً ، التي

إننا لا نحسن استخدام النظرية الورية حتى الآن إلا بالطريقة الاضطرارية. ونحن لم نفهم بعد النظرية فهماً مناسباً، أو حتى أننا لا نملك لها صيغة تتيح معالجة المسائل غير الاضطرارية. لكن من المستبعد جداً، ولأسباب متعددة، أن تكون النظرية الاضطرارية كافية.

هـ اأساب ذلك؟

أولاً، إذا كانت النظرية صحيحة، فليس من المستحسن أن تكون كافية لأن المعالجة الاضطرارية تختلف التجربة !

ثالثاً أنها نظرية غير ذات وسطاء اختيارية، أي دون ثوابت قابلة للتدبر. فإذا وجدت حلاً للنظرية فإنك لن تستطيع أن تعرف عليه. لأنه واحد مفرد. كل شيء فيه محض. ومن المستبعد جداً في مثل هذه النظرية أن تستطيع الحصول على سلسلة اضطرابات — ما المقدار الذي يمكنك أن توسع فيه؟ فأنت عادة تستطيع أن توسيع في أمر ما عندما يكون لديك ثابت صغير تستطيع أن تدبره، لكن لا يوجد هنا ثابت صغير متاح لك تدبره. بل إن كل شيء في النظرية قابل لأن يُحسب.

رابعاً، إذا قدر لك أن تأتي بنظرية من هذا النوع يدو أنها تحوي الفيزياء كلها ، فإن عليها أن تعامل مع مسائل أساسية جداً في الفيزياء ، ولاسيما مسألة الثابتة الكونية .

حدثنا عن ذلك.

إنها قضية طاقة العالم الأصلية. ففي النظريات العادلة حول المادة تُهمَل الثقالة، والسلم المطلق للطاقة ليس مهمًا. وهذا ليس مقلقاً. لأن الاهتمام ينصب على الفروق الطاقية؛ ولا توجد طريقة لقياس السلم المطلق للطاقة. ونقول عادة إن الثقالة مقرونة بالكتلة؛ لكن الكتلة طاقة، كما نعلم من أينشتاين. فالثقالة مقرونة بالطاقة وهي، بمعنى ما، «أُعْرِف» المقدار الذي يحويه جسم ما من الطاقة— وهذا ينطبق أيضًا على العالم الكوني ككل. فللعالم نفسه كثافة طاقية.

٩- عندما يكون الفضاء خلاءً؟

حتى في الفضاء الخالي . و تستطيع أن تقيس الكثافة الطاقية للقضاء الحالي لأنها كلما كانت كبيرة اشتد انطواء العالم على نفسه بفعل قوة التجاذب النقالية . وعلى هذا فإن قياس البنية الإجمالية للعالم يتبع قياس الكثافة الطاقية الأصلية لهذا العالم ؛ وقد حدث هذا القياس - ليس بالضبط ، بل وُضعت حدود لها لأنها تبدو قريبة جداً من الصفر . وفي الواقع يبدو أنه أحسن تعين تجربة أنجزناه لكتمة صفرية ! إنها صفر بدقة تساوي  $10^{-120}$  ؛ وذلك بوحدات كتلة بلانك - السلم النقالي الطبيعي للنسبة كتلة / طاقة . وهذا يعني أنك إذا رُحْت تعمل في أي من النظريات الفيزيائية الدارجة التي تحوي الثقالة وسائلك أحد الناس ، في غياب أية عملية رصدية ، عن رأيك في قيمة الكثافة الطاقية الأصلية للعالم ، فإنها تساوي  $10^{120}$  ضعفاً من الحد الذي رُصد فعلاً . والذي رصد فعلاً صغير في الحقيقة لدرجة أن كل الناس يعتقدون بأنه لا بد أن يكون معدوماً . لكن لا يوجد سبب لأنعدامه ! بل هو ، كما قلت ، يجب أن يكون أكبر بكثير . وليس هذا فقط . فمعنى لو تدبرته كي يكون صفرأ في النظرية ، أي كي تنطوي النظرية على كثافة طاقية معدومة ( وهذا شيء لا يحب الفيزيائيون إجراءه عندما يجب الذهاب في التدبر إلى المرتبة العشرية  $10^{120}$  ) ، ثم وجدت أنك نسيت مفعولاً كمومياً صغيراً ، عندئذ يكون ذلك مؤدياً ، بموجب ما نعلمه حتى الآن ، إلى توليد ثابتة كونية غير معدومة مرة أخرى . هذا وإن صغر الثابتة الكونية كان سراً منذ أدخلها أينشتاين أول مرة . ومنذ ذلك الوقت وُجد أن من الضروري أن توضع قيمتها مساوية صفرأ ، صفرأ ولم يفهم أحد السبب .

جيد حتى الآن ، مادمنا لأندعّي أن لدينا نظرية كل شيء . أما إذا زعمت أنك تملك نظرية كل شيء فيجب عليها أن تحل هذه المسألة أيضاً ، لأن نظرية كل شيء ستعطي ، أو لا تعطي ، ثابتة كونية . فإذا لم تفعل ، وكانت مع ذلك قادرة على إنتاج ما نراه من حولنا في عالم الواقع ، فإن ذلك سيطلب آلية فيزيائية لم ندركها حتى الآن ، وهي ليست بالتأكيد من قبيل ما مستطعيم معالجته بنظرية الأضطراب .

إن الثابتة الكونية في النظرية الوترية ماتزال صفرأ حتى الآن . وهذا يعني وجود حلول للنظرية المتغيرة تعطي أربعة أبعاد يمكن مشاهدتها ، وهي تشبه عالمنا هذا ؟ مما يعني عدم وجود ثابتة كونية . ولو كانت موجودة لما حصلنا على الأبعاد الكبيرة التي نستطيع التجوال فيها . أي أن الأبعاد الثلاثة المكانية كانت ستغدو ملتفة على نفسها بشكل كرية أصغر من الذرة . وهذا لا يحدث . وبسبب عدم حدوثه يفهم على أساس أنه ذو علاقة بالانتظار الفائق - أي أن هذه الأوتار الفائقة فائقة الانتظار - وأن هذا الانتظار هو الذي يجعل دون نشوء الثابتة الكونية . وليس لدينا فكرة عن كيفية انكسار هذا الانتظار ( إنه يجب أن يكون مكسوراً لأنه مرئي في هذا العالم ) ودون أن يعطي

ثابتة كونية . ذلك أن كل الآليات التي خطرت لنا حتى الآن بخصوص انكسار التأثير الفائق تعود إلى ثابتة كونية .

وهكذا يوجد شيء غريب جداً يحصل في العالم الفيزيائي ، مبدأ جديداً أو أسلوب انكسار للتناظر المائل من النوع الذي سيحل لنا المسألة بشكل ما ؛ وإذا قدر للنظرية الورثية أن تفعل ذلك ، فعليها أن تفعله بأداة ديناميكية مختلفة تماماً عما يحدث في نظرية الأضطراب .

ألا تعتقد عندئذ أن حل المسألة الكونية سيُتي بطريقة أساسية في النظرية الورثية؟

يمكن جداً أن يبني بطريقة أساسية في النظرية الورية . لكن لا يوجد برهان على ذلك لأن البرهان المقنع سيكون حلاً وحيداً . لكن الثابتة الكونية في النظرية معروفة حتى الآن حسب معلوماتنا . وفي الوقت نفسه ليس التناظر الفائق مكسوراً . فنحن نرى أن هذين الشيئين متضادان ويدوّان متلازمين . أحدهما جيد والآخر سيء . ويداعينا الأمل في أن تكسر النظرية التناظر الفائق دون أن تعطى ثابتة كونية غير معروفة . ولا يوجد برهان على أن ذلك سيحدث ، سوى الأمل في أن تتصف النظرية العالم الواقعي . وإذا حدث يكون علينا أن نكتشف عملية دينامية جديدة ساحرة جداً ، أي آلية غير موصوفة بشكل مناسب في الطرائق الاضطرابية المعروفة حتى اليوم .

ما هي عندئذ الطريقة نحو ذلك ، علمًا أن المعالجة الإاضطراية طريقة مباشرة بعض الشيء ، وأنها أسهل رياضيات من المعالجة الدقيقة؟ وهل عليكم ، بكل بساطة ، أن تعلموا رياضيات جديدة؟

حسن ، ذلك هو الاتجاه الذي يسلكه معظم الناس حتى اليوم . وهناك جملة من الدوافع الفيزيائية بحسب ما نريده من النظرية . ويوجب ما علمناه حتى الآن في هذه الحلول الاضطرارية تمتلك النظرية معظم المقومات التي تحتاجها لتفسير ما شاهدناه في الطاقات المنخفضة ، والأشياء التي نفقدها هي بضعة أجوبة صعبة جداً عن بعض تلك المسائل الأساسية .

فإلى أين نحن ذاهبون إذن؟ علينا، في العادة وكما فعل في فيزياء الجسيمات منذ عشرين، أن ننتظر حتى يقدم لنا أصدقاؤنا التجاريين مفتاحاً للحل. تلك هي الطريقة التي اتبعتها دوماً في الماضي. لكننا لم نعد نملك هذا الترف.

المشكلة أنه لا يوجد ما يكفي من المال لبناء المركبات الضخمة لفعل ذلك؟

لا يوجد ما يكفي من المال في خزائن دول العالم كلها مجتمعة. إنه مشروع خيالي حقاً، ليس فقط لعدم كفاية المال، بل أيضاً لأن من المتعدد التفكير بخطوة عملية لبناء مسرعات من هذا القبيل. وقصاري أملنا أن نصبح قادرین على بناء مسرعات أضخم بعشر مرات من التي

نستخدمها اليوم بهدف دراسة بعض مجالات فيزياء طاقة الغد، لكن بلوغ كتلة بلايك شيء مستحيل المثال في المستقبل المنظور، إن كان ثمة أمل. وعلى هذا لنجد مفتاحاً مباشراًقادماً من مجال الطاقات المناسبة؛ بل علينا أن نقتصر عن مفاتيح غير مباشرة نستمدتها من علم الكون أو من فيزياء الطاقة المنخفضة، ونحن مضطرون أكثر فأكثر إلى البحث عن أفكار رياضية لتحرى تفاصيل النظرية وعن بني رياضية جديدة. صحيح أنها إجراءات تعتمد على الحظ ومحفوظة بالأخطار، ولكن لا حيلة لنا سوها.

إذا لم يكن غير الأسنة مركباً  
فما حيلة المضطر إلا رکوها

يمكن للشكاك طبعاً أن يرى في ذلك تكراراً لمناسبات تاريخية سابقة ظن فيها الفيزيائيون أنها وضعوا كل شيء ضمن نظرية موحدة واحدة، ثم تبين خطأ هذا الظن. فهل هناك ما يوحى بخطر أنكم تركضون وراء مرعب خادع؟

هناك دوماً خطر الركض وراء سراب خادع حتى ولو كنت تعمل على صلة بالتجربة. هذا الخطر موجود دوماً، وعلى هذا يجب أن تعمل جاهداً على اختبار أفكارك باستمرار كي لا تصيب قسطاً من وقتك في السير معصوب العينين. ويتناول بعضنا اليوم شعور بأن الأمر مختلف هذه المرة بعض الشيء؛ لكن هذا الشعور قد يكون خاطئاً بلا شك. فبنية هذه النظريات غنية لدرجة لا تصدق وهي، بطريقتين عديدة، تحوي ما نعرفه حتى الآن، أو أنها على الأقل تظهر قادرة على احتواء فيزياء الطاقة المنخفضة كما نعرفها، وهذا من بعض التواحي لم يكن صحيحاً حقاً في النظريات الكبيرة قبل الآن. لكن هذا قد يكون وهمًا، وربما كان في الأمر شيء أغرب حتى من الأوتار الفائقة والأبعاد العشرة، شيء ضروري لتفسير كل شيء. وما من طريقة للجسم دون تحريف، وهذا التجريب متواصل، وسيستمر أعواماً إلى أن يتبيّن خطأه في الأساس أو أن يأتي إنسان بأفكار أحسن. والواقع أن الأفكار الأحسن تكون عادة أهم من دليل النقص، لأن الفيزيائيين يفوزون بشيء يعملون فيه! وفي هذه الحالة، إذا لم توجد فكرة منافسة أفضل حول هذا الموضوع فسيعملون في الأوتار.

إن النظرية الورية تبدو فعلاً ذات جاذبية في أوساط الفيزيائيين النظريين. وأعتقد أنني لم أشهد في خبرتي مثل هذا الحماس لنظرية ما. فهل هناك شيء مرض جوهرياً، أو واعد جوهرياً، بخصوص استعمال الوتر كبنية أساسية لصوغ نظرية كل شيء؟

هناك سببان يفسران لماذا اكتسبت النظرية الورية مثل هذه الشعبية في الستين الأخيرتين. أحدهما

عدم وجود أفكار جيدة أخرى في هذا الشأن ، ذلك هو ما جذب معظم الناس إليها . ولم يكنوا ، في بدء اهتمامهم بها ، يعرفون شيئاً عنها . والواقع أن رد الفعل لدى معظمهم كان أنها نظرية كريهة جداً لا تسر المخاطر ، هذا على الأقل قبل بضع سنين عندما كان فهم النظرية أقل نضجاً بكثير . فكان من الصعب عليهم أن يللموا بها وأن يتلقفوا إليها . ولذلك أعتقد أن سبب انجذابهم إليها هو أنهم لم يجدوا اللعبة سواها . فقد صارت إلى الفشل كل الطائق الأخرى التي استهدفت بناء نظريات موحدة كبرى والتي كانت تقليدية لدرجة أنها لم تعد تغري بالانطلاق منها ولا تقدم إلا بالتدريج المتباين ، في حين أن اللعبة الجديدة لم تفشل بعد . زد على ذلك ما تولد منذ البدء من إدراك لقدرها الكامنة على فعل أشياء أكثر مما يمكن للطائق الأخرى إنجازه .

أما السبب الثاني لجاذبية النظرية الورثية فهو أنها كلما ازدادت دراستها ونمث شجرتها ازداد عدد المقتنيين بجمالها . إنها نظرية جميلة جداً ولو أن فهمنا لها ما زال في بداياته ؛ ومن المحتمل أن يزداد جمالها في المستقبل عندما نفهمها فهماً أعمق . ولم يسبق لأفكار جديدة سواها أن أحرزت مثل هذه الشعبية في وقت قصير ، وما زال يشتغل اقتناع الناس بعمق هذه النظرية وبنيتها .

إني أتحدث في برنستون ، موطن ألبرت أينشتاين . فماذا تظن أنه كان سيفعل بالنظرية الورثية الفائقة لو ظل حياً حتى الآن؟

حسن ، إن المرء يتساءل دائماً عما كان يمكن أن يكون رأي أينشتاين في أشياء عديدة . وقد طرحت على نفسي هذا السؤال عدة مرات بخصوص هذه الفكرة أو تلك . علينا طبعاً أن نجعل أينشتاين بعض النظر عن أنها نظرية ميكانيكية كمومية ، وأن نشرح له التناقض الفائق الذي هو نوع من الانتداد الرائع لأفكاره بخصوص المكان والزمان . أعتقد أنه كان سيحب التناقض الفائق ، ولا أستطيع أن أتصور أنه كان سيكرهه ؛ فهذا التناقض ليس بالضرورة من شؤون ميكانيك الكم . الواقع أن هذا التوسيع في فكرة التناقضات الزمكانية هو ، من عدة وجوه ، تحقيق جزئي لأهداف أينشتاين . كان لأنشتاين أمنياتان . إحداهما ، وهي التي لم تكن على الأرجح في موضعها ، أن يبرز ميكانيك الكم آلياً من نظرية تصاغ في سوية تقليدية عالية وتكون قادرة ، بسبب ما يفرض على معادلاتها من قيود صارمة ، على إفراز شروط كمومية . لكن ما من أحد يعتقد اليوم هذه الفكرة . بل نحن نعتقد أن ميكانيك الكم شيء حقيقي وأنه وُجد ليذوم .

لكن أينشتاين كان يعتقد أيضاً بأن الهندسة تحكم في الدينامية . وقد اعتاد إبداء الملاحظة التالية بخصوص معادلات المقدمة الشهيرة . إن من شأن معادلات النسبية العامة ، من جهة يُسري ، أن يوجد المخاء للفضاء الزمكاني وأن هذا المخاء يكافع ، من جهة يُمنى ، طاقة

وأندفاعة المادة التي هي مصدر اختفاء المكان والزمان . وقد اعتقد على القول بأنه يجب الجهة اليسرى من معادلاته — إنها الوجه الجميل ، الوجه الهندسي ، وجه اختفاء الفضاء . لكنه لم يجب الجهة اليمنى ، التي تتكلم عن هذه «المادة» التي عليك أن تدخلها كيف شئت . وعلى هذا كان يجب أن يقول إن الجانب الأيسر من معادلاته جميل وإن الجانب الأيمن قبيح . كانت معظم أعماله في سني نشاطه العلمي الأخيرة تنصب على محاولة التحرك من الجانب الأيمن إلى الجانب الأيسر وعلى فهم المادة على أساس أنها بنية هندسية . كان يحاول بناء المادة نفسها من الهندسة — وهذا ما تناول أن تفعله النظرية الورثية . إذ يمكن أن نفكر بها بهذه الطريقة ، خصوصاً بنظرية كالورثية المتغيرة ذات الصلة الوثيقة بنظرية ثقالية تبرز منها جسيمات المادة كتأثير قوى الطبيعة الأخرى بطريقة لا تختلف في شيء عن طريقة بروز الثقالة من الهندسة . لاشك أن أينشتاين كان سيرُ بها ، بهدفها على الأقل إن لم نقل بأدائها .

كان سيحب حتماً حقيقة أن يوجد مبدأ أساسى يوحد الفيزياء كلها ، في أغلب الظن . كان حتماً سيحب وجود مبدأ هندسى أساسى — لم ندركه بعد لسوء الحظ حتى الآن .



## جون إيليس

جون إيليس John Ellis فيزيائي نظري في المركز الأوروبي للبحوث النووية (سين CERN) قرب جنيف (سويسرا)، وقد قام بدور بارز في صياغة نظرية التناقض الفائق والحقن العياري المادفين إلى توحيد قوى الطبيعة. وقد اشتهر بمحاولاته في ربط الأفكار المستمدة من فيزياء الجسيمات، ومن الأوتار الفائقة مؤخراً، بعلم الكون الرصلي.

هل أستطيع في البدء أن أسألك إعطاء موجز قصير عن المدى الذي تصبو إليه، في رأيك،  
نظريّة الوتر الفائق؟

أعتقد أن الوتر الفائق أول مرشح جدي غلوكه لصنع نظرية موحدة تضم كل التفاعلات التي تحدث في الطبيعة، بدءاً بالثقالة المسؤولة عن احتفاظ الكواكب بمداراتها حول الشمس، ومروراً بالكهرومagnetية المسؤولة عن احتفاظ الالكترونات بمداراتها حول نواة الذرة، ثم بالتفاعلات الشديدة أي القوة النووية ذات الأهمية الكبيرة في تماسك مكونات النوى الذري، وأيضاً بالتفاعلات الضعيفة المسؤولة عن عدة أشكال من النشاط الإشعاعي النووي. ولكن أمكن حتى الآن توحيد بعض من هذه التفاعلات بشكل جزئي، إلا أنها لا تملك أساساً متبناً للأدلة بقدرتنا على توحيدها كلها في صورة رياضية مفردة.

ما جوهر هذه الفكرة النظرية؟

تقول فكرة الوتر الفائق بأن كل الجسيمات التي كنا نظنها عنصرية، أي نقاطاً صغيرة غير ذات بنية داخلية، ليست في الحقيقة كائنات نقطية بتناً، بل هي في الأساس حلقات صغيرة مصنوعة من وتر تحرك عبر الفضاء وهي تهتز.

ماذا تكون بالضبط هذه الأوتار؟ وكيف يجب أن نرسم صورتها في الذهن؟

دعنا أولاً نفحص صورة الجسيم الأولى القديمة. لدينا هنا مجرد نقطة، وعندما يتحرك الجسم في الفضاء تستطيع أن تتصور أنه يرسم خطأ يسمونه «خطاً عالياً». أما في النظرية الورثية الفائقة فالجسيم في كل آن هو بالفعل حلقة صغيرة يمكنك أن تصورها على شكل أنشطة أو شيء من هذا القبيل. وتقدم الزمن تحرّك هذه الأنشطة في الفضاء فترسم بحركتها شيئاً يشبه إلى حدٍ ما سطحـاً أنيبـياً نسمـيه «ملـاعة عـالمـية». ذلك هو مـسارـ الجـسيـم بمـوجبـ فـكرةـ الـورـقـةـ الفـائـقـ.

علينا إذن أن نعتبر الجسيم بالفعل كـاثـتاً مـتـدـاً يمكنـ أيـضاًـ أنـ يكونـ لهـ نوعـ منـ الحـركةـ الدـاخـلـيةـ. هلـ هـذاـ صـحـيـحـ؟

نعم صحيح. فعندما نفكـرـ فيـ الذـرـاتـ نـعـلمـ أـنـهاـ مـصـنـوعـةـ مـنـ مـكـوـنـاتـ؛ـ فـيـهاـ الـإـلـكـتروـنـاتـ تـدـورـ حولـ النـواـةـ الـمـرـكـزـيةـ؛ـ وـفـيـهاـ بـالـطـبعـ النـواـةـ نـفـسـهاـ المـصـنـوعـةـ مـنـ مـكـوـنـاتـ اـسـهـاـ بـرـقـونـاتـ وـنـفـرونـاتـ؛ـ وـعـذـهـ الـكـائـنـاتـ مـصـنـوعـةـ بـدـورـهـاـ مـنـ مـكـوـنـاتـ اـسـهـاـ كـوـارـكـاتـ.ـ وـالـكـوـارـكـاتـ،ـ بـمـوجـبـ النـظـرـيةـ الـوـرـثـيةـ الـفـائـقـةـ،ـ كـائـنـاتـ مـمـتدـةـ أـيـضاًـ لـكـنـهاـ لـيـسـ مـصـنـوعـةـ حـقـاًـ مـنـ مـكـوـنـاتـ أـسـاسـيـةـ أـكـثـرـ مـنـهـاـ.ـ أـعـنـيـ أـنـهـاـ لـيـسـ مـصـنـوعـةـ مـنـ (ـكـوـيرـكـاتـ subquarksـ)ـ تـقـعـ دـاخـلـهـاـ؛ـ بـلـ هـيـ قـطـعـةـ مـفـرـدةـ وـتـرـيةـ الشـكـلـ وـغـيرـ ذـاتـ بـنـيـةـ دـاخـلـيـةــ إـنـ هـاـ (ـمـقـاسـاـ)،ـ وـ(ـالـمـقـاسـ)ـ الـنـوـعـيـ لـتـلـكـ الـأـنـشـطـةـ الـوـرـثـيةـ يـبـلغـ،ـ فـيـ رـأـيـاـ،ـ قـرـابةـ 10<sup>-33</sup>ـ سـمـ،ـ أـيـ وـاحـدـاـ مـنـ أـلـفـ مـلـيـارـ مـلـيـارـ مـنـ قـطـرـ النـواـةـ.

إـذـاـ كـانـتـ الجـسيـمـاتـ بـكـلـ أـنـوـاعـهـاـ مـصـنـوعـةـ،ـ عـلـىـ تـلـكـ الـخـالـ،ـ مـنـ حـلـقـاتـ خـيـطـيـةـ صـغـيـرـةـ،ـ فـكـيفـ تـحـصـلـ الـفـروـقـ فـيـ ماـ بـيـنـ شـتـىـ الجـسيـمـاتـ؟ـ أـيـ مـاـذـاـ يـوـجـدـ هـذـاـ العـدـدـ الـكـبـيرـ مـنـ أـنـوـاعـ الجـسيـمـاتـ الـتـيـ كـانـتـ أـسـاسـيـةـ؟ـ

أـعـتـقـدـ أـنـ الخـيـرـ أـنـ نـفـكـرـ فيـ صـورـةـ الـأـوتـارـ التـقـليـدـيـةـ الـتـيـ نـعـرـفـهـاـ وـنـجـبـهاـ،ـ كـأـوتـارـ الـكـمـانـ مـثـلاـ.ـ فـأـنـتـ تـعـرـفـ أـنـكـ إـذـاـ نـقـرـتـ وـرـ الـكـمـانـ أـمـكـنـهـ أـنـ يـهـزـ بـتوـاـراتـ عـدـةـ مـخـلـفـةــ يـقـالـ إـنـ لـهـ عـدـةـ مـدـرـوـجـاتـ.ـ وـالـوـرـقـةـ الـفـائـقـ شـيءـ مـنـ هـذـاـ القـبـيلـ.ـ فـأـنـوـاعـ الجـسيـمـاتـ الـأـولـيـةـ الـمـخـلـفـةـ تـقـابـلـ،ـ فـيـ اـعـتـقـادـنـاـ،ـ الـأـسـكـالـ الـمـخـلـفـةـ لـاهـتـازـ تـلـكـ الـحـلـقـةـ؛ـ إـنـهـ أـشـبـهـ بـالـانـغـامـ الـمـخـلـفـةـ الـتـيـ يـمـكـنـ أـنـ تـعـرـفـ عـلـىـ وـرـ الـوـرـقـةـ.ـ وـالـجـسيـمـاتـ الـأـسـاسـيـةـ الـتـيـ نـعـرـفـهـاـ فـعـلـاـ حـتـىـ الـيـوـمـ،ـ وـالـأـشـيـاءـ الـتـيـ نـحـنـ مـصـنـوعـونـ مـنـهـاـ،ـ تـقـابـلـ بـالـضـبـطـ الـمـدـرـوـجـاتـ الـأـخـفـضـ،ـ فـتـشـبـهـ كـثـيرـاـ أـخـفـضـ الـأـنـغـامـ الـتـيـ يـمـكـنـ أـنـ تـعـرـفـ عـلـىـ وـرـ وـاحـدـ مـعـينـ.

هلـ تـرـيدـ أـنـ تـقـولـ إـنـ الـفـرقـ بـيـنـ كـوـارـكـ عـلـيـ وـكـوـارـكـ سـفـلـيـ،ـ مـثـلاـ،ـ نـاجـمـ إـلـىـ حـدـ لـاـ يـأـسـ بـهـ عـنـ اـخـتـلـافـ أـسـلـوبـ الـحـرـكةـ الـتـيـ تـدـورـ فـيـ تـلـكـ الـحـلـقـةـ الـخـيـطـيـةـ الصـغـيـرـةـ؟ـ

هذا صحيح. إن هذا الورق الفائق ، بالإضافة إلى اهتزازه في الفضاء ، كثير الشبه بوتر كان تقليدي ، وله أيضاً بعض درجات حرية داخلية لا يمكن في الحقيقة تخيلها في صورة اهتزازات بسيطة في الفضاء ؛ والفرق الفعلي بين كوارك علوي وكوارك سفلي ، مثلاً ، يفترض أن يكون نوعاً من التراكب لتلك الخواص الداخلية وت تلك الاهتزازات في الفضاء.

هل يمكن أن نفهم من ذلك أننا نستطيع ، إذا كما فعلت أجهزة ذات مقدرة كافية ، أن نسرّ بمباشرة وعملياً هذه الحلقات الصغيرة — أن نظيرها بالفعل بدلاً من أن نقبل بكل بساطة أنها موجودة في مكان ما ؟

مبدئياً ، نعم . أما عملياً فأعتقد أن ذلك صعب جداً جداً . فلكي نرى حقاً هذه البنية الخلقية ضمن الجسم علينا أن نجري تجارب تسير طاقات تبلغ  $10^{10}$  جاف GeV ، أي قرابة عشرة ملايين مليار مرة من الطاقات التي استطعنا بلوغها حتى الآن في مسرعاتنا الجسيمية . وأخشى أن يكون بناء مسرع لفعل شيء من هذا القبيل باهظ التكاليف لدرجة لا تصدق ، ونحن لا نملك على الأرجح التقانة اللازمة لذلك .

إني على يقين من صحة ما نقول . لكن هب أننا استطعنا بلوغ تلك الطاقات . فهل ستتمكن من قص هذه الحلقات ومن فتحها بحيث تحصل على أوتار مفتوحة بدلاً من حلقات مغلقة ؟

أعتقد أن ذلك غير ممكن على الأرجح ، رغم أنه قضية رأي . فبعض الناس يرون أن بالإمكان فتح الأوتار فعلاً ، كما تقول ، وأن من المحمّل وجود أوتار مفتوحة ، كما يمكن أن توجد أوتار مغلقة . أما أنا فأميل إلى تفضيل النظرية التي لا تحوّي سوى أوتار مغلقة .

ولكن قد يحدث للوتر أن ينفك وينحل عندما تسخن المادة إلى درجة من الحرارة عالية جداً . لكن هذا ليس في الوقت الحاضر سوى تكهّن لأنّه لا نملك الآن مقومات تبريره .

لدي سؤال آخر يخص هذه الحلقات الصغيرة في حال الجسيمات المشحونة بالكهرباء . هل تخيل أن الحلقات تحمل شحنة كهربائية وأن هذه الشحنة موزعة بالتساوي على طولها ؟

إن هذا يعود بنا إلى النقطة التي كنت أحاول معالجتها من قبل . يجب أن لا تُنكر بالجسيمات العنصرية ، كالإلكترون الذي يحمل شحنة ، على أساس أنها تحوي مكونات عنصرية تحمل شحنات فردية أصغر تتصادف معًا لتصنع الشحنة الكلية للإلكترون . الحقيقة أن ما نسميه شحنة كهربائية لا بد أن يكون خاصة إجمالية من نوع ما يمتلكها الجسم بكيانه كله ، ولو اهتز الورق بأساليب أخرى لبدأ أنه يملك شحنة كهربائية مختلفة .

أي، بغير آخر، إن الشحنة الكهربائية قد تكون ميزة لحركة الوتر لا شيئاً أعمق به لعنة ولا كاتنا أساسياً.

نعم، أرى أن تلك قد تكون طريقة جيدة في التفكير بهذا الأمر.

غالباً ما يتساءل الناس عن كم الشحنة الكهربائية، وأنت عموماً لا تستطيع أن تقول شيئاً غير أنها خاصية أساسية؛ ولكن كأنك تقول أن بالإمكان تفسير الشحنة الكهربائية على أساس دينامي.

دعنا نعد بالفلك إلى ما نعنيه فعلاً بعبارة شحنة كهربائية. إننا نعني أن هناك حقلأً مبيناه الحقل الكهرومطيسي وهو الشيء المترن بالشحنة الكهربائية؛ وإن الحقل الكهرومطيسي هو المسؤول عن الإمساك بالإلكترونات حول النواة، أو المسؤول عن الأمواج الراديوية مثلاً.

والواقع أن المخلوق الكهرومطيسي نفسها مترافة مع جسيمات تدعى فوتونات. وهذه الفوتونات، هي الأخرى، نمط آخر لاهتزاز الوتر، تماماً على شاكلة أن الإلكترون نمط لاهتزاز الوتر. وعلى هذا فإن ما نعتبره شحنة كهربائية هو حقاً اقتران قطع مختلفة من الوتر معاً وبهتز بأنماط مختلفة قليلاً، وليس الفوتون بأكثر أو أقل عنصرية من الإلكترون.

إن إحدى السمات الخارقة في النظرية الورتية الفائقة هي أن تلك الحلقات لا تعيش في فضائنا العادي ذي الأبعاد الثلاثة، بل في زمكان ذي عشرة أبعاد. فما سبب ضرورة ذلك؟

يبين أن صياغة النظرية الورتية بما يجعلها متناسكة على صعيد تقدير التصحیحات الكهروممية تقتضي، إذا لم يكن للوتر حرية أخرى، عدداً خاصاً من الأبعاد. ولو كانت النظرية لا تحوّي سوى ما ندعوه بوزنونات، وهي جسيمات كالفوتون ذات سين صحيح، لاقتضت صياغة النظرية ستة وعشرين بعداً. آسف أني لا أستطيع إعطائك شرحًا بسيطاً جداً لهذا الأمر، إنه مجرد استنتاج رياضي.

والآن، إذا عُقدنا النظرية قليلاً، وأدخلنا الفرميونات أيضاً (الفرميونات جسيمات ذات سيني نصفي، كإلكترون مثلاً) يصبح العدد المناسب عشرة. وما زلتا بالطبع بعيدين عن الأبعاد الثلاثة الفضائية والرابع الزمني التي يبدو أنها تعيش فيها.

كيف يمكن أن نجعل النظرية متناسكة مع أنها لا تشعر إلا بثلاثة أبعاد مكانية وواحد زمني، إذا كان هناك حقاً عشرة أبعاد؟

ما عليك سوى أن تقول في نفسك: حسن، هناك ستة أبعاد زمكانية إضافية، وربما إثنان

عشرون ، علينا أن نتخلص منها . عندئذ تُفوقها وكأنك تعالج بكفيك صفيحة من الورق لتصنع منها كرية صغيرة . ويمكن أن تخيل أن الفضاء الجزيء من فضائنا العادي يشبه ورقة جريدة مبسوطة مستوية ، فإذا لفتها على نفسها لتصنع منها أنبوباً دقيقاً تكون قد « رصبت » سطح الجريدة الأصلي ذا البعدين إلى أن جعلته ذا بعد واحد هو طول الأنبوب .

بهذه الطريقة يمكن أن تخيل عملية من هذا القبيل تتناول أبعاد الزمكان الإضافية الستة أو الاثنين وعشرين فتصبح ملفوفة أو مدروجة ، وتبقى الأربع الأخرى منشورة ، وهي التي تقابل طول الأنبوب المصنوع من الجريدة .

هناك حماً طرائق عديدة لفعل ذلك ؟

حتماً . إن ما فعله النظريون حين تناولوا هذا الموضوع كان أن كتبوا مجموعة من الشروط بدت ضرورية لتكون آلية الالتفاف معقولة . ومع أن هذه الشروط كانت محكمة جداً فقد بدا أن هناك قرابة عشرة آلاف إمكانية مختلفة للف الجريدة . وعندئذ اضطلع بعض الفيزيائيين باختبار كل هذه الآلاف العشرة من الطرائق لمعرفة ما إذا كان فيها ما يشبه عالمنا الواقعي .

تعني أنها كلها تقود إلى أنواع من الفيزياء مختلف بحسب مجالات الطاقة التي يمكن أن نرصدها ؟

هذا صحيح . يمكن مثلاً لإحدى تلك الطرائق أن تعطي فوتونين بدلاً من فوتون واحد : كما يمكن لأخرى أن تعطي ثلاثة فوتونات بدلاً من واحد فقط . أو يمكن لبعضها أن تعطي ، بدلاً من الإلكترونات الثلاثة التي نعرفها في عالمنا القائم (عندما أقول ثلاثة إلكترونات أعني فيها الميون muon ، وهو جسيم يشبه الإلكترون جداً إلا أنه أثقل منه قليلاً ، والتاون tauon ، وهو يشبه الإلكترون أيضاً وأنقل من الميون ) إلكتروناً رابعاً من شأنه أن يكون أثقل من التاون . لكننا بذلك أسباباً تدعى إلى الاعتقاد بأن الأمر ليس كذلك في العالم الواقعي ؛ وعلى هذا نسعى إلى صوغ نظريات لا تعطي سوى جسيمات إلكترونية وفوتون واحد فقط .

فعدد الجسيمات والقوى وطبائعها يتعلّق إذن بطريقة الالتفاف الأبعاد الإضافية على نفسها – أي بالتوبولوجيات المختلفة المحكمة ؟

هذا صحيح . الواقع أنك قد تستطيع ربط عدد الجسيمات الإلكترونية بعدد الثقوب التي تحصل عليها حين تلف تلك الأبعاد الإضافية على نفسها . وإذا فكرنا بطريقة التشابه مع الجريدة ، مثلاً ، يمكن أن تقول إن الجريدة الملفوفة لها ثقب واحد ؛ لأنك إذا نظرت على طول الأنبوب لا ترى سوى

ثقب واحد يخترق جسم الأنبوب . لكنك قد تستطيع أن تخيل أيضاً ( بشيء من الإحساس التجريدي على الأقل ) أن الجريدة ملتفة بشكل يوجد فيه أكثر من ثقب . عندئذ تدل رياضيات هذه النظريات على أن عدد مثل هذه الثقوب هو الذي يحدد لك عدد الجسيمات الشبيهة بالإلكترون .

يبدو أننا بدأنا نشرح الطبيعة بلغة التوبولوجيا ( هيئة ذلك الفضاء الأكثر أبعاداً ) بدلاً من الطريقة القديمة في افتراض أن الأشياء كما هي فحسب .

نعم . وقد سبق أن قلت إننا ، في النظرية الورثية الفائقة ، لا نعتبر أن الجسيمات ، التي تبدو لنا الآن أولية ، مكونة من أشياء أصغر منها . فقد كان من عادة الناس أن يتخيلوا أنك قد تستطيع الحصول على أنواع مختلفة من شبكات الإلكترون ، وذلك بأن تأخذ تلك المكونات الأصغر فرادى وأن ترتكبها معاً من جديد بأنماط مختلفة تحصل على ماتريد .

ولكن ما هكذا تجري الأمور مع الأوتار الفائقة . ففي هذه النظرية ، وكما قلت ، تتعلق تلك الأنواع الإلكترونية بالثقوب المختلفة التي يمكن أن تحصل عليها عندما كنت تقوم بلف جريدة تلك الخيالية .

وبالعودة إلى التوبولوجيات المختلفة فهمت متى أن في الأمر الآن غموضاً كبيراً يخصوص التوبولوجيا الخاصة التي تنطوي على أوصاف عالماً هذا ، وأن هناك عدداً كبيراً من المتساويسات . وهذا يدوّن نقطة ضعف حقيقة في النظرية ، لأن النظرية لا تؤدي إلى خيار وحيد . فهل هذا ناجم عن الجهل فحسب ؟ أو ، بعبير آخر ، هل يؤول من التحريرات القادمة أن تنجلي عن توبولوجية وحيدة تفرز العالم الحقيقي ، أم أن الغموض سيظل قائماً ؟

لأعتقد أنها نعرف جواب هذا السؤال في الوقت الحاضر . لكننا ، عندما نفهم النظرية فهماً أحسن ، يمكن أن نستبط أن هناك طريقة وحيدة منطقية للف الجريدة على نفسها ، وأن تلك الطريقة هي التي اتبعها عالماً هذا .

لكن الامكانية الأخرى هي أن نجد بالفعل عدة طرائق منطقية للف الجريدة على نفسها ، وأن تلك القطع المختلفة من العالم قد اختارت أن تلف الجريدة بطرائق شتى . وهذا يمكن أن يعني ، مثلاً ، أن في العالم منطقة ما ، هناك أو هناك ، أو عالماً آخر ربما يملأ فوتونين فعلاً أو ربما كان عنده أربعة إلكترونات . وأنا لا أظن في الوقت الحاضر أننا نستطيع أن نحصر الموضوع بين هذين البدلين .

ووْمَا كان السبب في رفقة مانراه من جسيمات ذا صلة بحقيقة أننا ما كنا لوجوده هنا— أي لا نشأت الحياة— لو لم يكن العالم كما هو أويقاد.

أعتقد أنه لو كان عدد الجسيمات الإلكترونية أو عدد الجسيمات الفوتونية مثلًا غير ما هما عليه لا يمكن أيضًا وعلى الأرجح بناء شيء يكون ذا أهمية بخصوص العالم. إنه لن يكون مثل عالمنا بالضبط، وربما كان فيزيائيه الذين يناقشون بيته مختلفين عنا نحن. لكنني أعتقد مع ذلك أنه، على الأرجح وفي عدة أحوال، يمكن أن يحوي فيزيائين.

و قضية الاختلاف هذه— هل هي من الأشياء التي تتوقع أن تفهمها دينامياً؟ هل سيوجد قوى، بمعنى ما، تسبب التفاوت الأبعاد الإضافية على نفسها، أم أن الأمر لا يتعذر تجريدًا رياضيًّا مقصودًا؟

سيوجد هناك قوى بمعنى ما. فالوتر نفسه، مثلاً، له وتر. دعنا نَعُد إلى وتر الكمان الذي تكلمنا عنه منذ قليل. يمكننا أن تولّف وتر الكمان بتغيير قوة الشد عليه. وهكذا الأمر أيضًا فيما يخص الوتر الفائق، فهو يتمتع بنوع من التوتر الأصيل. وهذا التوتر الداخلي يتغير بالنسبة الأساسية للنظرية، لكن له بالأحرى الخاصة نفسها. فهذا التوتر نوع من القوة الأصلية يمتلكها الوتر نفسه.

### هل تسهم هذه القوة بشكل ما في التفاوت الأبعاد الإضافية؟

إن هذا التوتر يؤدي بالفعل دوراً هاماً. ولو أردنا التعبير عن هذا الدور بلغة التشكيبات التوبولوجية لجريدةتنا تلك لقلنا إن هناك « حاجز » بين مختلف الطرائق في لف الجريدة. إذ يوجد شيء يمنع الجريدة من العودة تلقائيًا إلى انساطها الأصلي، لكننا لا نعرف ما هو في حالة الوتر الفائق. كأننا لا نملك القواعد النظرية البحتة التي تتيح لنا أن نحسب قطر « أنبوب الجريدة ». فربما كان من رتبة  $10^{-33}$  سم كما ذكرت أعلاه، أو  $10^{-34}$  أو ربما  $10^{-32}$ ؛ والموقف الحالي هو أننا لا نملك أية وسيلة لحساب « المقاس » المطلق لهذه القطعة الملفوفة من « الجريدة ». لكن الأمل كبير في العثور على طريقة لحسابه في وقت قريب، وربما كان هذا الموضوع ذا صلة بعمليات من رتبة أعلى في النظرية مثل التصحيحات الكثومية، كعمليات كازمير Casimir الذي يولد قوة بين صفات ناقلة كهربائية. إذ ربما كان شيء من هذا القبيل عاملاً في الوتر الفائق، لكن هذا لم يُبرهن عليه بعد.

يبدو إذن أن دينامية هذا « التقوف » الطوعي— التفاوت الأبعاد الإضافية على نفسها— مسألة عصبة جداً على الفهم.

أظن أن ذلك صحيح تماماً. وربما كانت فكرة التقوّع برمتها صائرة إلى سلة المهملات في الأسبوع القادم. وفي هذه الأيام يتسلّى بعض الفيزيائيين بتجربة فكرة عدم صوغ النظرية الورثية في ستة وعشرين بعضاً أو في عشرة أبعاد بل مباشرة في أربعة أبعاد، ولا يتعرّضون إلى إمكانية وجود أبعاد إضافية متوقّعة.

### كيف يمكن ذلك؟

بكلام عام أقول : يُلْجأ إلى إيدال درجات الحرية في ذلك الزمكان غير المأهول ، أي الأبعاد الإضافية ، بإحداثيات في فضاء داخلي بحث ، قريب الشبه بفضاء الشحنة الكهربائية الذي تكلمنا عنه سابقاً . ففيّن أن الأبعاد القديمة الستة والعشرين ، من أجل الأوتار البوزونية ، والعشرة في النظرية التي تحوي فرميّنات ، ليست ضرورة . فأنت تستطيع أن تصوغ النظرية في أبعاد أقل من ستة وعشرين أو من عشرة إذا تناولت بعض تلك الأبعاد الزمكانية بطريقة رياضية صحيحة . وهذا أمر يصعب شرحه بعض الشيء .

يبدو لي أن هذا رجوع إلى الوراء . فمن السمات الجذابة للمحاولات الحديثة في توحيد فoci الطبيعة إيدال ما كان يعيّر تمازرات وخصائص داخلية تجويده بين هندسة ملموسة تخد شكل أبعاد إضافية . أليس ذلك في الواقع الأمر خطوة إلى الوراء للهي ما مasic؟

ربما كان في عبارة خطوة إلى الوراء بعض المبالغة . فانا أعتقد أن علينا فقط أن نذهب إلى حيث تقدّمنا الرياضيات والفيزياء ، وهذا في رأيي خطوة أقرب أن تكون إلى الأمام منها إلى الوراء . لكن من الممكن جيداً أن تكون كل هذه النظريات الورثية في أبعاد أقل مجرد مظاهر مختلفة للنظريات الأصلية ذات الأبعاد العشرة أو الستة وعشرين . وقد يكون الفرق أيضاً اختلافاً أسلوبياً في الكلام عن شيء واحد .

قبل أن تترك موضوع الأبعاد الإضافية وتتوقفها ، هل صحيح أن تلك الحلقات الصغيرة التي تكلمنا عنها يمكن فعلأً أن تلف حول تلك الأنابيب ، حول الجريدة المدروجة .

يمكنك أن تخيل تشكيّلات أخرى أعقد بكثير . فإذا عدنا إلى التشبيه بالجريدة وتصورنا أن لدينا حلقة وقحة فإنك تستطيع أن تلفها حول الجريدة المدروجة مرة واحدة ، أو مرتين أو ثلاثة أو أكثر .

### هل يمكنك أن تضع لفافة ضمنها أيضاً؟

نعم . هذا يمكن إذا كان لديك نوع من الورق أعقد قليلاً . ولكن نعم ، يمكنك أن تخيل إمكانيات كثيرة من هذا القبيل . فإذا أردت أن تصنع لفافة ، مثلاً ، ربما كان عليك أن لا تفكّر

بقطعة وترية بل بعصابة مطاطية تستطيع أن تضع اللقاقة فيها . وهكذا يوجد ، نعم ، خصائص توبولوجية أخرى تقدمها النظرية ، مع أنتي لا أعتقد أن بالإمكان القول بأننا نفهم هذه الخصائص .

يبدو من المؤكد أن على الفيزيائين النظريين أن يغوصوا في فروع من الرياضيات لم يلقوا لها بالاً حتى الآن، وذلك كي يمسكوا بناصية النظرية الورثية الفائقة.

فعلاً. وأنا شخصياً انقض في المكتبات علني أجد موسوعة رياضية أصطاد منها كل تلك المفاهيم الرياضية كالاتصال homology وسواء ما لم أكلف نفسي عناء دراسته قبل الآن !

هل لنا أن نلخص الآن إلى الاختبارات التجريبية الممكنة للنظرية، لأنني أعتقد أنها متفقون جميعاً على أنها أميّة فكّرة مثيرة وجديدة جداً، لكن العلم يجب أن يستند في نهاية الأمر إلى التجربة. **لما هي الاختبارات التجريبية بقصد النظرية الوراثية الثالثة؟**

ذكرتُ منذ قليل أن إحدى الإمكانيات المستمدّة من الورثة الفائقة هي احتمال وجود جسيمين شبّهين بالفوتون ورّعا ثلاثة. وهذه الفوتونات الإضافية لا يمكن أن تكون عديمة الكتلة كالفوتونات التي تستفيد منها في هذا البرنامج الآذاعي. بل عليها أن تكون ذات كتلة من قبيل الجسيمات  $W$  و  $Z$  التي عُثر عليها في سيرن CERN منذ سنين قليلة. لكن من الممكن تماماً أن يوجد جسيم آخر من النوع  $Z$  ذي خصائص مستمدّة من الورثة الفائقة. ومن جملة ما يقوم به الفيزيائيون في سيرن الآن هو البحث عن بصمات ممكنة لهذا البوزون  $Z$  الإضافي.

وهل يوجد أنواع جسمانية أخرى تتأثر بها النظيرية؟

إضافة إلى الجسيمات المعروفة الشبيهة بالإلكترون ، والتربيونات التي تقابلها ، والكواركات ذكرت أيضاً إمكانية وجود أنواع جسيمية مادية تقوم بما يشبه وظيفة الكواركات ، لكنها في مجال آخر تتصرف جزئياً كإلكترونات ، وهي ما تسمى الجسيمات البتوكواركية leptoquarks . وهذه الإمكانية مستوحاة من الورية الفائقة ؛ ومع أنها لا نستطيع أن نؤكد وجود البتوكواركات ، إلا أنها على الأقل أشياء يبدو من المعقول أن نبحث عنها تجريبياً .

ما هي حظوظ أن نجد برهاناً تجريبياً على هذه النظرية في المستقبل المنظور؟

من الصعب جداً تحديد ذلك . فأنا لا أعتقد أننا نفهم النظرية بشكل يكفي لعرفة فيما إذا كانت تلك الأنواع الفوتونية الجديدة أو الأنواع الجسيمية المادية الجديدة هي حقاً من النبوءات الموثوقة للنظرية .

وحتى لو حصلت لدينا القناعة بأنها نبوءات موثقة ، فإننا ما زال عاززين عن معرفة كتلها والطاقة اللازمة لإمكانية إنتاجها في مسرعاتنا . فنحن في الوقت الحاضر نتلمس طريقنا في الظلام ونحاول معرفة فيما إذا كانا نستطيع الوصول إلى شيء ما . وقد لا يكون هناك أي شيء .  
لقد جرت العادة لدى الفيزيائيين ، عندما يواجهون هذا النوع من المسائل ، أن يعالجوها الموضوع من زاوية علم الكون للتأكد منه . فمن المظنون أن العالم في مراحله المبكرة ، فيما يسمى الانفجار الأعظم ، كان يحوي طاقات هائلة جاهزة ، مما كان يمكن أن يتيح للأوتار الفائقة نشاطاً يترك في أوصاف العالم بصمة يمكن أن نراها اليوم . فهل تعتقد بصحّة ذلك ؟  
هذا ممكن بالتأكيد . فهناك ، مثلاً ، من الأشياء التي نعتقد أنها موجودة اليوم ، شيء اسمه «المادة الخفية» . إنها مادة غير مشعة ، مادة لا تلتقط بفوتو زي ، فلا نستطيع أن نراها بمرقباتنا (تلسكوباتنا) لكننا نعلم أنها لابد موجودة لأننا نستطيع ، بطريقة تقريرية ، أن نقيس القوى الثقلية المتبادلة فيما بين شتى جسيمات هذا الكون ، ويدو أن هناك حتماً نوعاً من المادة الخفية المظلمة تسلط جذباً ثقلياً يزيد على جذب المواد التي نراها .

أما عن ماهية هذه المادة الخفية فلا نعلم شيئاً ، لكن من المخجل بالتأكيد أن يقاوما حسيمية متروكة منذ المراحل المبكرة للانفجار الأعظم ماتزال تتوجّل هنا وهناك . وفي النظرية الورية الفائقة من الممكن ، على الأقل ، أن يكون واحد من الأنواع الاهتزازية الورية العديدة ، واحد من تلك المدروجات إن شئت ، جسيماً مستقرأً بالفعل قد يكون باقياً منذ الانفجار الأعظم .

إذا كانت النظرية الورية الفائقة صحيحة ، هل تظن أن العالم كان يمكن أن يتطور في مراحله المبكرة بشكل مختلف عن التموج المعتمد ، أي أن ديناميته كانت قد تعدلت بسبب وجود الوراثة ؟

أعتقد أن هذا صحيح بالتأكيد . تصور أننا نعود القهقرى إلى مراحل أبكر في نشأة العالم . عندئذ سنجد مثلاً أن كل العناصر الخفيفة التي نعرفها في العالم ، كالمليم والدوتيم والتربيتوم الخ ، قد صنعت عندما كان عمر العالم قرابة مئة ثانية . والمظنون ، في تلك المرحلة ، أن قوانين الفيزياء المعروفة كانت صالحة تماماً لتوصيف ما حدث بعدها . لكنك إذا رجعت نحو المراحل الأبكر ستجد أن من الممكن تماماً أن تعطى الورية الفائقة نبوءات تختلف عن التموج المعتمد في تطور العالم المبكر . ولا أعتقد أننا نفهم اليوم النظرية بما يكفي لتصبح قادرين على رسم صورة لكيفية هذا التعديل . لكن من المؤكد أن أحد الأشياء التي يجب أن تأخذها في الحسبان ، عندما نمعن في الراجع نحو أقدم تاريخ العالم ، هو أن نجد عالماً ذا أبعاد تفوق الأبعاد الثلاثة المكانية

والبعد الرئيسي الرابع التي نعرفها الآن . وربما بلغ عدد أبعاد آنذاك عشرة أو ستة وعشرين ؟ أو ، بعبير آخر ، أن الاختلاف الذي تكلمنا عنه لم يحدث إلا بعد حين قصير من ابتكاق العالم ؟ صحيح ، من الممكن جداً أن العالم كان له في بداياته المبكرة جداً ستة وعشرون بعداً أو ربما عشرة أبعاد ، وأن بعض هذه الأبعاد ، ولسبل لا نعرفه جيداً حتى الآن ، قررت في أثناء تطور العالم أن تلتف على نفسها ، وبعد ذلك استمر العالم في مسيرته بالأبعاد الأربعة التي نعرفها اليوم .

إذا نظرنا الآن إلى الموضوع من زاوية للفلسفة ، وفحصنا المسيرة التاريخية للنظرية الورثية الفالقة ، يبدو أن الفيزيائيين قد انتزعوا إلى هذه الأنماط بالصادفة . ولدينا اليوم إجراءات رياضية يبدو فعلاً أنها ، رغم التجريد الذي فيها ، يمكن أن تؤدي إلى أوصاف كل الجسيمات والقوى الطبيعية . فلماذا كانت الحال كذلك ؟ هل يوجد مبدأ أساسى عميق يستند عليه كل شيء أم أن الأمر نوع من الصادفة التي أتاحت لنا اكتشاف الصيغة التي أنشئت أمراء الطبيعة ؟

أعتقد أن من الصحيح القول بأن الصادفة كانت لها دور في اكتشاف النظرية الورثية ، قبل اليوم بخمسة عشر أو ستة عشر عاماً . والواقع أن الناس لم يفكروا حين اكتشفوها بأنها نظرية كل شيء . ففي تلك الأيام كانت تُعد بديلاً عن الكواركات في شرح التفاعلات النووية . ثم وجدنا أن النظرية الورثية لم تكن لشرح بالشكل الجيد تلك القوى النووية . بل وجدنا بدلاً من ذلك شرحاً بلغة النظريات العيارية ، حيث تنتقل التفاعلات الأساسية ، كالكمبرطيسية والقوة النووية الشديدة والقوة الضعيفة ، بوساطة جسيمات سببها واحد ، كالغوتونات مثلاً . وفي السينين الخمس عشرة الأخيرة صارت اللغة المستعملة في مناقشة أمور الفيزياء لغة النظريات العيارية .

وبالعودة الآن إلى النظرية الورثية نعتقد أنها نسخة فائقة من نظرية عيارية ذات عدد هائل من التفاصيل ما زالت في بدايات فهمها . وعليها أن تحوي نظرية عيارية من النوع الذي كنا نتعامل معه في السينين الخمس عشرة الأخيرة ، لكن عليها أيضاً أن تحوي أشياء أخرى عديدة . عليها مثلاً أن تحوي نسبة أينشتاين العامة ، كواحد آخر من الأعداد المائلة من التفاصيل الخاصة التي تحويها . وفي هذه الأيام يجب اعتبار النظرية الورثية نظرية مرشحة لتوحيد الثقلة ( أي نسبة أينشتاين العامة ) مع أنواع النظريات العيارية التي أنشأناها في السينين الخمس عشرة الماضية بخصوص التفاعلات الشديدة والضعيفة والكمبرطيسية .

هذا يثير مسألة مأطروحه عليك في أية حال . أعتقد أن عدداً من غير المختصين يمكن أن تملكون بعض الدهشة أمام نظرية تستهدف الجسيمات الأساسية في بنية المادة والقوى العاملة

فيما ينتهي ، وتطوي في الوقت نفسه على الثقالة بمثيل هذه الكيفية الأساسية . فهل هناك طريقة سهلة لإلصاق أهبة الثقالة في الفيزياء الجسيمية ؟ لماذا يجب أن تكون الثقالة حاضرة في هذه الفيزياء ؟

حسن ، من المعلوم أن للجسيمات العنصرية قوى ثقالية . حتى إنها قد قيست بالفعل في المختبر . يمكنك أن تبطئ حركة جسم عنصري إلى أن يتحرك ببطء شديد جداً ، عندئذ تجد أن مساره ينحني بفعل قوة الثقالة الأرضية . وهذا يعني بالتأكيد أن للجسيمات العنصرية قوى ثقالية ، وأنا إذا ادعينا بحق امتلاك نظرية كل شيء علينا أن نستيقن من احتوائها على القوى الثقالية في سبيل شرح الفاعلات الأساسية .

لكن هناك قضية أعمق . فمنذ أيام أينشتاين والثورة الحكومية ظهرت معضلة كبيرة في الفيزياء الأساسية لم يكن حلها فقط ، وهي كيفية التوفيق بين الثقالة والنظرية الحكومية . إنها قضية كافحة في سبيلها عدة فيزيائين مشهورين ولكن دون جلوس ، فلم يستطيعوا أن يصلوا على نظرية كومومية في الثقالة تعمل كما يجب . واليوم يبدو أن نظرية كل شيء الورثية الفائقة تلك يمكن بالفعل أن تنبع في هذه الممة . فالتصحيحات الأعلى رتبة ، في بعض النظريات الوراثية على الأقل ، تبدو محدودة ، وهذا شيء نادر جداً في نظرية كومومية . الواقع أننا كنا ، عندما نحاول صنع ثقالة كومومية ، نحصل دوماً في محاولة حساب شيء ما على قيمة له لأنهاية الكبير بشكل لا يمكن التحكم به — وهذا شيء لا يمكن أن نجد له أي معنى . لكننا الآن نملك على ما يبدو ، ولنلمس الخشب ، نظرية حسنة السلوك . ذلك هو أحد الأسباب الرئيسية التي دعت إلى الاهتمام بالنظرية الوراثية . إن فيها بدور القدرة على التوفيق بين ثورتين هما أعظم الثورات الفيزيائية في القرن العشرين ، أقصد ميكانيك الكم والنسبية العامة .

إنها ليست أول محاولة في ميل جمع الطبيعة كلها في نظرية موحدة واحدة — نظرية كل شيء  
فهل ستكون الأخيرة ؟

من يدري إنك تسألني أن أنظر — للكشف عن الغيب — في كرة سحرية بلورية عكرها واضح ا لفتوض مع ذلك أنها لن تعمل على ما يرام . فهل تعتقد أنها الفرصة الأخيرة لصنع نظرية ترسم للطبيعة ، وبطريقة بسيطة ، صورة مؤلفة من أجزاء وقطع رياضية ؟

لا أعتقد أنها الفرصة الأخيرة . ففيما يتعلق بتجاربنا في الفيزياء الجسيمية نستطيع إجراء تجارب في طاقات من رتبة 100 جاف ، أي زهاء مئة مرة من طاقة البروتون الكتليلي . والثقالة قوة لها أيضاً سلماً طافياً أصليل خاص بها يسمى طاقة بلانك . وهذه الطاقة من رتبة 1910 جاف ، وهي أكبر

بمراتب عشرية كثيرة من الطاقات التي نستطيع بلوغها اليوم في المختبر .

والملطونون أتنا قد نكتشف بين 100 جاف و 1910 جاف كل المعلومات اللازمة لصنع نظرية كل شيء . والوترية الفائقة ، كما نعرفها اليوم ، نظرية تكهنية جزئية جداً ، أو مجنونة كما يقول بعضهم ، توحى بأننا قد نكون قادرين ، بما نعرفه منذ الآن من الفيزياء في مجال 100 جاف ، على أن نقف دفعة واحدة إلى نطاق 1910 جاف . لكنها مغامرة قد لا تكون محمودة العاقب . وقد يترتب علينا أن نبذل جهوداً مضنية عبر فيزياء 1000 جاف و 10.000 جاف وأن نضمن لأنفسنا فهماً يتحسن بالتدريج ، إلى أن نبلغ بإذن الله نظرية كل شيء في موعد مستقبلي بعيد .

ولكن حتى لو تبين أن النظريات الوتيرية المصنوعة حتى الآن ليست الجواب النهائي ، فإنني أعتقد أنها أتت كلغة لمناقشة الفيزياء الأساسية وفيزياء الجسيمات العنصرية والفيزياء النسبية . ولا أظن أن هناك أي احتمال في أن ننسى كل شيء عنها في المستقبل القريب . بل أعتقد أنها ، حتى ولو لم تصبح نظرية كل شيء أو لم نستطع البرهان في المستقبل القريب على أنها نظرية كل شيء ، ستظل مع ذلك جزءاً من لغة الفيزياء الأساسية .

دعنا نعد قليلاً إلى الوراء وننظر إلى الموضوع من زاوية اجتماعية . فقد كبّث أن بناء الوتر الفائق قد خلق « حاسماً استبدادياً ». وأنا أستطيع أن أؤكد من خلال خبرتي أن فكرة الوتر الفائق استحوذت على جهور الفيزيائيين كما لم تفعل قبلها نظرية أخرى . فواضح إذن أن آراء الناس فيها قد تأثرت بالحماس والازدياد . فما هي ، بكل موضوعية ، المسائل الكبرى المتبقية ؟ نعلم أن إحداها تخص طبيعة التحقق . هل هناك مسائل أخرى ؟

أعتقد أن منها مسألة معرفة فيما إذا كانت فكرة التتحقق ضرورية فعلاً أم أن بإمكان صوغ النظرية في أربعة أبعاد منذ البداية بطريقة ما . أما إذا كان هناك تتحقق فلا بد لنا حتماً من أن نعرف كيف يحدث وما سبب أفضلية الشكل الاتفافي « للجريدة » على سواه من الأشكال ، مما يتبع لنا عندئذ أن نحسب ، مثلاً ، عدد الجسيمات الإلكترونية والفوتونية . وهذه مسألة ثانية مهمة جداً .

يوجد بالتأكيد أنواع أخرى من المسائل المهمة جداً . علينا مثلاً أن نفهم لماذا كان للجسيمات العنصرية المعروفة الكتل التي نعرفها . لماذا كان بعضها أخف بكثير جداً من طاقة بلانك التي هي 1910 جاف ؟ ومن أين جاءت الكتل غير المدرومة . فنحن نعتقد أن الكل تأتي من كائن غامض اسمه بوزن هiggs Higgs ، لكننا نعلم أن شرح الأوصاف المحسنة لبوزونات هiggs يستدعي إضافة شيء إلى النظرية . ومنا من يعتقد أن هذا « الشيء الإضافي » هو التاظر

الفائق، وكلمة «فائق» الواردة هنا هي التي تعطي الوربة الفائقة اسمها، لأن الوربة الفائقة نسخة من الوربة تحوي التناظر الفائق. وهذا التناظر يلدو ضرورةً لإعطاء الجسيمات كثلاً مناسبة. كما قد تحدثنا عن القوى الأساسية الأربع في الطبيعة؛ لكن بعضهم تكون في السنوات الأخيرة بإمكانية وجود قوة أساسية أخرى أسموها القوة الخامسة. فإذا صح ذلك، هل يمكن ضمان مكان ل تلك القوة الخامسة في الخطط الذي نحن بصدده؟

دعني أقل في البدء إنني لست من يعتقدون كثيراً بالقوة الخامسة. وأرى أن البرهان التجريبي على وجودها ضعيف جداً جداً، وأننا، شخصياً، لا أحملها على محمل الجد المستهام بها. وبعد هذا، هناك أناس يدعون أن بالإمكان إيجاد مكان للقوة الخامسة ضمن إطار الوربة الفائقة. ومرة أخرى أقول إن لدى شكاً في أمرها، وأميل إلى استبعادها.

إن المرء ليطرد حق الطلب إذا امتعك نظرية تفسر كل شيء، ومنفيت بالتأكيد إذا استطعنا بناء نظرية من هذا القبيل ننق بها. فهل يعني ذلك أنها ستكون نهاية الفيزياء وهل على الفيزيائيين بعدها أن يهزموا معاعهم ويدهبو للبحث عن عمل آخر؟

بالتأكيد لا أعتقد ذلك. فالواقع أن معظم الفيزيائيين ليسوا من يتهنون اكتشاف قوانين طبيعية جديدة، بل يحاولون أن يفهموا بشكل أحسن الطريقة التي تتبعها الطبيعة في استغلال القوانين التي عرفناها. ومعظمهم يفعلون ذلك في إطار نوع من القوانين أو، كما نقول، باللاغرانجي أو الhamiltonي الذي اخترعه أحددهم من قبل. إن فيزيائي الجسيمات العنصرية والفيزياء الثقالية هم الذين، فيما أرى، يهتمون حقاً بالبحث عن القوانين الجديدة. وأعتقد أن كل ما سيحدث، بعد أن تمتلك نظرية كل شيء، هو أن تصبح الفيزياء الجسيمية والفيزياء النسبية كسوهاها من فروع الفيزياء، كفيزياء المادة الصلبة أو المكتفة مثلاً. أي ما يمكن تسميتها، على ما أظن، بالفيزياء التطبيقية.

حقاً، إن بعضها يمكن أن يسمى تطبيقاً، لكنني أخشى ألا يكون بعضها الآخر تطبيقاً حقاً. إذا عدنا إلى مسألة الشواهد التجريبية على النظرية، والتكلفة الكبيرة للمسرعات، فإننا لا يمكن أن نتوقع بناء عدد أكبر مما لدينا، أو على الأقل لا نستطيع أن نتوقع بناء مسرعات في المستقبل ذات طاقات أعظم بكثير مما هو موجود الآن. ولذلك يلدو لي أن عب، اختبار النظرية الوربة الفائقة (أو آية نظرية كل شيء، أخرى) م泗ع على عائق المسرعات الزريع بناها. وأنت تعمل في مختبر سiron قرب جنيف. حيث تم تفديذ واحد من أشهر المشروعات حتى اليوم، المسرع المسمى ليـp LEP. هل هناك أمل في أن يستطيع ليـp اخبار بعض الأفكار

**التي تكلمنا عنها؟ هل سيكون لديه من الطاقة ما يكفي بالفعل لسير غير الحال الذي تُخر  
فيه النظريّة الوراثيّة الفائقة؟**

أعتقد أن أقصى إمكانيات ليب هي أن يستطيع إنتاج جسيم ثان من النوع Z، برغم أن ذلك قليل الاحتمال ، لكننا سنكون على الأرجح سعداء بأن نحصل منه على برهان غير مباشر على ذلك الجسيم الورثي الفائق ، هذا إذا حصل شيء من هذا القبيل . فأخذ الأهداف الرئيسية من التجارب المزعزع إجراؤها في ليب هو البحث بعنابة كبيرة جداً جداً وبالتفصيل الدقيق عن خصائص الجسيم Z الأول . ذلك أن المعلومات المفصلة التي ستعطينا الاختبارات المقترنة لخصائص هذا الجسيم يمكن أن تفيدنا في معرفة إذا كان يوجد ، أم لا ، جسيم من جنسه يتواجد هنا أو هناك .

وللمسرع ليوب إمكانية أخرى هي أن يتبع لنا فعلاً إحصاء العدد الكلي لأنواع الجسيمات العنصرية في العالم وهذا ينحنا ، بوجب الوراثة الفائقة ، القدرة على تحديد توبولوجية الفضاء المتوقع ، أي أنه سيخبرنا ، بأسلوب ما ، كيف التفت «الجريدة» على نفسها .

بقيت إمكانية ثالثة هي أن بعض أنواع الجسيمات الإضافية الموجودة في بعض النظريات الوراثية الفائقة يمكن أن تولد في ليوب أو أحد المسرعات الأخرى القائمة اليوم . نذكر مثلاً الليتوکوارکات التي تتصرف وكأنها مضمومة تتألف من كوارك عادي وإلكترون عادي . فليس من المستبعد أن يُتَجَّعَ ليوب بعضاً منها .

### **متى تتحقق الحصول على بعض النتائج؟**

من المفروض أن تنطلق التجارب مع ليوب في بحر عام ١٩٨٩ .

حصل في الشهور الأخيرة جدل حول إمكانيةبقاء بريطانيا في ميزون كعضو في هذه المؤسسة الأوروبية . فهل سيكون انسحاب بريطانيا ، في أثناء هذه التجارب الشيرة ، ضربة كبيرة حقاً للعلم البريطاني؟

أعتقد أن ذلك سيعني حقاً أن بريطانيا ستكون منسحجة من النوع الأساسي من العلم . تذكر أن العلم شيء تصنع فيه نظريات ثم يترتب عليك أن تختبرها بالتجربة . فالانسحاب من ميزون يعني أن بريطانيا ستعزل نفسها عن إمكانية إجراء تجارب . وأعتقد أنك لا تمارس علمًا بدون تجارب .



## محمد عبد السلام

محمد عبد السلام مدير المركز الدولي للفيزياء النظرية في تريستا، بإيطاليا، وأستاذ في قسم الفيزياء في إمبريال كوليج في لندن. أُسهم في العديد من الخطوات الهامة في تقدم الفيزياء الجسيمية والثقالة الكومومية ونال جائزة نوبل على أعماله في توحيد القوتين، الضعيفة والكهرومغناطيسية. صرف اهتمامه في السنوات الأخيرة إلى نظرية الأوتار الفائقة.

كان الاعتقاد السائد قبل مئة عام أن الفيزياء أشرفت على نهايتها: أن ميكانيك نيوتن وكهرماغناطيسية مكسورة وفروع الفيزياء الأخرى تفسر حقيقة كل ما يحدث في الطبيعة وأن مهمتها أصبحت تقصر على التدقيق في بعض التفاصيل الأخيرة. ثم تحطم هذا الاعتقاد عند مطلع هذا القرن مع بروغ ما يمكن أن نسميه «الفيزياء الجديدة». أما اليوم فيبدو أن هناك موهة أخرى شعوراً، رغم غموضه، بالقرب ببروغ نظرية كاملة تفسر كل شيء، نظرية تجمع في أحشائتها الطبيعة برمتها تحت لواء تفسير واحد موحد. فهل هذا مجرد سراب أم أنها بالفعل على وشك أن تبلغ قمة الفيزياء النظرية في هذا العصر؟ مامدى حاسمة حال هذه الأفكار الجديدة؟

إذا كان سؤالك يخص نظرية الوتر الفائق ومغزاها فإني أشعر بحماس شديد. أما أن تكون قادرin على الحصول في يوم ما على ما يسمى نظرية كل شيء فأنا شخصياً لا أعتقد ذلك. إذ على كل حال يجب ألا نؤمن بوجود نظرية تصلح حتماً فيما يتعدى إمكان اختبارها. ففكرة نظرية كل شيء، كما هي اليوم، تعني أن هذه النظرية يمكن أن تخربنا عن كل الظواهر التي تحدث فيما دون طاقة بلانك (نحو 1910 جاف). لكن اختبار النظرية مباشرة عند طاقة بلانك يستدعي بناء مسرعات تقدم هذه الطاقة. وفي المستقبل المنظور يجب أن يكون طول مثل هذا المسرع عشر سنوات ضوئية على الأقل! وعلى هذا لن نستطيع أبداً أن نجري أي اختبار مباشر لأن أي نظرية كل شيء صالحة في طاقات أعلى من 710 جاف مثلاً. ولا يمكن أن نجري سوى اختبارات غير

مباشرةً ، لكن هذه الاخبارات لن تستطيع أبداً أن تتناول كل شيء . ونظريه الوتر الفائق جذابة بسبب مزاياها الأصلية الخاصة بها . لأننا في النهاية وجدنا فيها بديلاً حقيقياً من نظرية في الجسيمات النقطية . فمفهوم الجسيم النقطي هو الذي كان مسؤولاً عن الصعوبات الكاداء التي كنا نصادفها في نظرية الثقالة الكمومية .

### لماذا يجب أن نستبعد مفهوم الجسيمات النقطية ؟

لأن هذه العملية تُعد - للمرة الأولى - بنظرية كمومية في الثقالة . وهذا نصر ، سواء حصلنا أم لم نحصل على نظرية كل شيء نهائية . والكسب الإضافي هو أنها جاءت موحدة مع نظرية الكواركات ونظرية الجسيمات العيارية - الفوتونات والجسيمات  $W$  و  $Z$  . ولكن حتى ولو لم يحدث هذا التوحيد فإنني أعتبر أن الأوتار تمثل تطوراً هاماً .

ما الصفة الخامسة التي يتمتع بها الوتر دون الجسيم والتي تتحكم القدرة على إنجاز الخدم الواعد ؟ لقد استبدلنا بالجسيم النقطي جسماً محدود الصغر - وترًا ذا طول من رتبة  $10^{-33}$  سم .

إن نظرية الأوتار تقدم شيئاً كان بور Bohr سيحبه - طولاً أساسياً زهاء  $10^{-33}$  سم . لكن النظرية ، برغم محدودية هذا الصغر ، ماتزال موضعية . ذلك هو الجانب المدهش فيها .

### ما معنى الموضعية هنا ؟

إنها تعني أن السبيبة ماتزال موجودة . أي أن الحوادث المنحصرة فيما يشبه الفضاء لا تؤثر بعضاً في بعض . إن جمال النظرية الورية ، برغم أنها ندرسأشياء ذات امتداد ، هو أن التفاعلات الورية تحدث في نقطة واحدة - لاتعم طول الوتر كله . فالأوتار تتشق طولانياً وتتحد مجدداً في نقطة واحدة من طولها . وعندما تلامس الأوتار فإنها تلامس في نقطة . ذلك هو سر موضعيتها .

على هذا يجب أن نفك بالأوتار لاعلى أساس أنها مجرد خاذج جسيمات المادة بل إنها أيضاً خاذج لأسلوب تفاعل الجسيمات فيما بينها ؟

نعم ، ومن وجهاً النظر هذه تصبح قدرة الأوتار على تفسير الفيزياء كلها قضية ثانية . وبرغم أن الأوتار مطروحة منذ أكثر من عشر سنوات فإن أنصارها ، حتى أشدتهم حماساً ، لا يلحّون على هذه المزية البارزة إلحاحاً كافياً - أي إنها قادرة على إفراز نظرية ثقالية كمومية موضعية وسببية .

### ما سبب اكتسابها هذه الشعيبة فجأة ؟

إن المزية التقنية للتخلص من الشذوذ يمكن تصنيعها ضمن النظرية إذا تم توحيد الثقالة مع نظرية

خاصة ليانغ — ميلز Yang-Mills . وهذا الاكتشاف الأساسي ، الذي تم على أيدي غرين وشوارتز ، يقود من جهة أولى إلى نظرية وحيدة توحد فيها الثقالة وجموعة خاصة من جسيمات بانغ — ميلز العيارية ، في حين أن عمليات التخلص من الشذوذات تجعل من المعقول أن تكون هذه النظرية الوحيدة محددة أيضاً ، هذا من جهة ثانية .

ولكن كنا مازال بحاجة إلى برهان محكم على أن هذه النظريات تعطي فعلاً نتائج محددة ، إلا أن الأمل يدو كثيراً .

### هل لك أن تشرح لنا معنى المحدودية؟

إن معظم نظريات الثقالة الكومومية التي أنشئت في الماضي كانت تعطي نتائج لا نهاية . هب أنك أردت حساب تبعثر غرافيتون بغرافيتون آخر . كان الجواب في النظريات الثقالة الكومومية ، قبل الورتية ، قيمة لا نهاية الكبر . والنظرية التي تعطي أوجوية لا نهاية نظرية غير منطقية وعديمة الجدوى . لكن النظرية الورتية الفائقة أول نظرية ثقالة كومومية تُعد ، مثلاً ، بإعطاء نتيجة محددة بخصوص تبعثر الغرافيتونات عن الغرافيتون .

والمهم أيضاً في نظرية الثقالة الكومومية الورتية هو أن الثقالة ليست الشيء الأبرز في الصورة الورتية .

وهذا يطيب لي أن أكرر ملاحظة كريس إيشام C.Isham من إمبريال كوليج . فقد قال إنه ، عندما كان طالباً ، بدأ العمل في مجال الثقالة الكومومية مع الأمل في أن يستطيع ، من خلال فرض شروط منطقية على نظرية الثقالة ، جلاء سر وجوب أن تكون الثقالة كومومية . وبتعبير آخر أنه يمكن أن يشتغل استكمام quantization بلائق من أفكار أينشتاين في التغير المسار covariance . وهذا هو بالضبط الطريق المعاكس ، كما يرى من زاوية النظرية الورتية . فنحن قد بدأنا نجد أن استكمام بلائق يجب إدخاله أولاً ، في حين أن ثقالة أينشتاين تزيل كمفهوم ثانوي . وهذا يحدث بسبب خاصية ندين بها للأوتار — خاصية الصمود السلمي scale invariance ، وهي شيء أدخله زميل أينشتاين ، هرمان فايل H.Weyl ، ولم يطرأ له أينشتاين .

أنا على يقين من أن أينشتاين كان متزعجاً جداً .

كان متزعجاً بلا شك . وقد اتهم فايل بأنه ضلل الناس بأفكاره . والحق أن فكار فايل قد أدخلت في إطار فضاء زمكاني ذي أربعة أبعاد ، لا في إطار المفهوم الورتى ، لكن أينشتاين كتب إلى فايل يقول : «أضطر إلى التنديد بأفكارك أمام الملأ !

إذا تبين أن النظريات الورية الفائقة محدودة، فإنها ستفرض عندئذ نفسها فرضاً. لكن من المستحسن أن تعطي نبوءات محددة جديدة يمكن اختبارها، لأن تقصر على إعطاء نسخة أخرى من الفيزياء التي نعرفها. فهل هناك أمل بأن تُثبت من هذه الأفكار الجديدة نبوءات محددة؟

أجل. هناك نبوءات. يدو مثلاً أن كل النظريات الورية تقريباً تنبأ بجسم جديد من النوع  $Z^0$ . والجسم  $Z^0$ ، الذي يتصرف كفوتون ثقيل، شيء عظيم إذا عرفنا كتلته. ونحن لا نعرف في الوقت الحاضر كم يجب أن تكون هذه الكتلة. لكن هي أن هذه الكتلة أمكن حسابها والتتبؤ بها ضمن النظرية الورية — كما حدث من أجل الجسم  $Z^0$  قبل النظرية الورية — وهذا كان كما تذكر إشارة الانطلاق في توحيد الكهرومagnetية والقوى النووية الضعيفة. فالجسم  $Z^0$  الجديد سيقدم دليلاً حاسماً على التوحيد الورقي لكل القوى الأساسية — الكهرومagnetية والنووية الشديدة والثقالية.

هل من الممكن أن تكون هذه الكتلة من مجال طلاق يمكن بلوغه؟  
هذا ما لا نعرفه. فليس لدينا نظرية محترمة في الكتل ذات قدرة تنبؤة.

لكن يوجد، في إطار النظرية الورية، ما يعنيه بوجود مادة مستترة — نوع من المادة جديدة. وقد يستدعي هذا النوع حياة خاصة به.

إن ذلك في الوقت الحاضر قش في مهب الربيع، ولا أحب أن أقول إنها نبوءات مؤكدة من النوع القديم الذي أجبناه بنظرية الجسيمات  $W^0$  والذى اكتبه تجارتى كارلو روبيا C.Rubbia.

لقد ألحت إلى جانب ساحر من جوانب النظرية الورية الفائقة هو فكرة وجود نسخة من العالم المصوّعة من مادة غير مادتنا. هل لك أن تشرح ذلك باختصار؟

إنها فكرة وجود نسخة ليس لها صلة بعالمنا إلا عن طريق القوى الثقالية لا غير. ومن المدهش أن هذا العالم اللامرئي من شأنه أن يحدد أسلوب انكسار التناظر الفائق في عالمنا. ومن شأن مثل هذه النظرية أن تلقى ضوءاً على مسألة الشيء الذي يحدد بعض الفروق الكتليلية في العالم المرئي.

أي، بتعير آخر، أن وجود ذلك العالم الآخر يتجلّى عبر كل الجسيمات العنصرية؟ وأن عالمنا يعمل الشيء نفسه بالنسبة للعالم الآخر، كدبيّر تناظري، على ما أظن؟

أظن ذلك، ولا أعتقد أن أحداً قد تكهن بالتفصيل بما ستكون عليه صورة العالم الآخر.

لقد قلت إننا نتعامل مع العالم الآخر عن طريق الثقالة. وعلى هذا يحق لنا أن نتوقع فيه ثقلاً أسود مثلاً، لكننا قد لا نعرف إذا كان يوجد ذرات من العالم الآخر في هذه الغرفة – قد يكون من شأنها أن تختلفنا كمرون الكرام فحسب؟

إن الثقوب السوداء الكبيرة المصنوعة من تلك النسخة المادية لا يمكن استشعارها إلا عبر مفعولاتها الثقالية – إنها حفيظة كالجبن في قصص ألف ليلة وليلة العربية. ومن المظنون أن للعالم اللامني كواركاته الشخصية المشحونة «كمهربائياً»، وجسيماته W وفوتوناته الخاصة. لكن مثل هذه الفوتونات لا يجعل تلك النسخة المادية مشعة، لأنها لا تتفاعل مع شيء من أشياء العالم المادي. لكن دعني ألح على أن النظريات الوراثية الفائقة ليست الوحيدة التي تفترض هذا النوع من العالم الثقالى غير المادي.

### هل يوجد صلة بين الأوتار الفائقة والأوتار الكونية؟

ربما. ويمكن الاستدلال على هذه الصلة من أن عالمنا انطلق من حجم صغير، من أوتار صغيرة، وفي أثناء انتفاخه امتدت الأوتار.

إن إدوارد ويتن قد تناول هذه الأمور أكثر من أي شخص آخر. وأحب أن أسمع رأيه فيها.  
لعد إلى المشاكل التي تواجه نظرية الوراث الفائق. لقد ذكرت أن مسألة المحدودية ربما كانت أكثرها إلحاحاً، لأن النظرية، إذا تأكدت محدوديتها، تكون فعلاً عظيماً. فهل يوجد  
مسائل أو عقبات أخرى على طريق تطوير النظرية مستقبلاً؟

حتى في حال محدودية النظرية تبقى الحسابات بواسطتها شاقة!

ولهذا لدينا طلاب الدراسات العليا!

لا! إن طلاب الدراسات العليا لن يحاولوا ذلك. فصياغة النظرية الوراثية الفائقية في أكثر أشكالها وضوحاً تم في عشرة أبعاد: تسعه مكانية وواحد زمني. وتبرز الصعوبة عندما نريد صياغتها في الأبعاد الزمكانية الأربع التي نعرفها، حاولين فوقيعة الأبعاد الستة الأخرى. وربما ندرّب الحواسيب على إجراء مثل هذه الحسابات، أما طلاب الدراسات العليا فلا.

أليس في هذا شيء من الخطأ الفادح، بخصوص نظرية يفترض أنها «تعلّب» كل ما في الطبيعة من أشياء وأمور معقدة لدرجة لا تصدق يتعذر معها التقدم؟ أليس المفروض في الطبيعة أن تكون بسيطة؟

إن الطبيعة بسيطة إذا نظرنا إليها بالمنظار الصحيح . فأنما مثلاً أعتقد أن الله خلق بعدين فقط — واحد مكاني وواحد زماني . هل يمكن أن يوجد أبسط من ذلك ؟ ثم كان بعدئذ أن حدثت نقلة طورية phase transition إلى أربعة أبعاد وستة أخرى داخلية . ففي قلب المادة بُعدان فقط يوجب هذه النظرية ولن يتغير هذا العدد إلى ثلاثة .

### هل تستطيع أن تصوغ نظرية الوتر الفائق في بعدين ؟

نعم . هنا يصبح الأمر أبسط ما يكون ، كما أثبت بولياكوف Polyakov . وإليك كيف تبعثر النظرية في اعتقادي — في بعدين وعشرة حقول أساسية . إن العدد عشرة ضروري لاجتناب الشذوذات ، فتتخلص على الأقل من أحد أنواع اللامنهيات المختللة . وبعض هذه الحقول العشرة يمكن أن يتجلّى بشكل زمكان ذي أربعة أبعاد ، أما السنة الأخرى فتقوع كأبعاد داخلية تتمثل شحنات كهربائية أو نووية . وفي هذه الصورة ذات الأبعاد الأربع ينشق الزمكان في أثناء هذه النقلة الطورية .

### كيف يمكن للمكان أن ينشق من بين تلك الأعداد البعدية المختلفة ؟

إتها نقلات طورية عادية — إذا استطعنا تخريضها ضمن النظرية ذات الـ بعدين . أقول «إذا» استطعنا تخريضها . لم يفعل ذلك أحد بعد . لكن هذا ما أحلم به .

يقال إن المروor من عشرة أبعاد إلى أربعة عملية شاقة جداً ، هل هذا صحيح ؟

هذا صحيح . وهنا تكمن تعقيدات هذا العالم كـ تصوّره النظرية الورية .

### هل تعتقد أن صعوبات تغيير عدد الأبعاد تصاهي صعوبات البرهان على المحدودية ؟

كلا . أعتقد أن صعوبات البرهان على المحدودية ناجمة عن أن رياضيات سطوح ريمان غير مألوفة . الظاهر أن تايخمولر Teichmuller اسم كبير في هذا الميدان — رياضي مات في الحرب العالمية الثانية .

لكن هذا الميدان يحكر جيشاً من الفيزيائين النظريين اليوم .

ليس جيشاً . إن معظمهم مشغول بتحويل الأبعاد العشرة إلى أربعة زمكانية وستة داخلية . إتها مهمة أبسط وقد تم شق عدة طرق لإنجاز ذلك — لم يفرض أي منها نفسه بأناته . أما المهمة الأصعب — مسألة المحدودية — فتطلب مراتب حلقات أعلى في النظرية . وهذه المهمة لا تشغّل عدداً كبيراً من الناس ، لأنها صعبة .

هل تستطيع أن تشرح ماهية هذه الأوتار الصغيرة؟ هل هي حلقات مغلقة أم أوتار مفتوحة؟

إن النظرية التي تفسر الفحالة يجب أن تكون بوتر مغلق . واهتزازات هذا الوتر تقابل الجسيمات الفيزيائية . وهذه الجسيمات يجب أن تمتلك سينيات تساوي 1 أو 2 أو 3 ... والجسيمات التي سينيتها 1 و 2 عديمة الكتلة وتقابل تواترات اهتزازية صفرية ، في حين أن ذوات السين أعلى يجب أن تكون ذات كتل تساوي أضعافاً من كتلة بلانك ، أي زهاء  $1910$  كتلة بروتونية . أما الجسيمات التي سينيتها  $\frac{5}{2}$  أو  $\frac{7}{2}$  ... فيجب أن تكون ذات كتل تساوي وحدات كثيرة من كتلة بلانك .

الآن يوجد مشكلات غايسك رياضي كبيرة خصوصاً صياغة نظريات للجسيمات التي سينتها أكبر من  $2$  ؟

إنها المعجزة الكبرى في هذه النظرية . إنها محدودة بسبب السينيات الأعلى فقط . والشيء الذي لا يصدق هو أن هذه النظرية موضوعية أيضاً .

هل يصح أن نفكّر بما كنا نعتبره جسماً مفردًا أنه حلقة وترية مغلقة في الطاقة المنخفضة دون أي ارتجاج دائر في محيطها؟

كلا . إننا لا نتكلّم عن جسم مفرد . فالوتر صورة لكل مجموعة الجسيمات ذات السين الأعلى . إنها تأتي كلها معاً .

هل يصح القول بأن هذه الحلقات الوترية ليست متصلة في الفضاء ذي الأبعاد الثلاثة الذي نراه ، لكنها متصلة في الأبعاد الأعلى؟

لا ، لا يصح ذلك . إن الحلقة الوترية تكون في الأبعاد الزمكانية الأربع ، مع إمكانية التواء الأبعاد الستة الإضافية الداخلية .

هل من الممكن أن تُظهر مسرعاتنا الحالية جسيمات ذات سين أكبر من  $2$  ؟

إن لها كلها كتلاً من رتبة كتلة بلانك ، ولذلك لا يمكن الحصول عليها مباشرة في تجربة المستقبل المنظورة .

لكتنا إذا اكتشفنا أي نوع جسيمي جديد . فإن ذلك سيكون رائعاً .  
أي نعم . سيكون رائعاً ، مثلاً ، إذا ثبّأت النظرية بجسيم  $Z$  آخر ذي كتلة يمكن بلوغها تجريبياً .  
سيكون ذلك رائعاً حقاً .

والآن . إذا حدث ذلك كله ، وأصبحت نظرية الورق الفائق النظرية المقبولة عموماً في المادة والقوى ، فماذا بعد ؟ لقد قلت إن الحسابات العملية في النظرية ذات صعوبة مخيفة ، فما العمل عندئذ ؟ هل نكفي بالنظر إلى وصفاتها بإعجاب ، ثم نلتفتها بالجدار فائلين « إنه إنجاز عظيم » ؟

هذا ما يحدث دائماً . خذ نظرية أينشتاين الثقالية . فبعد أن تبين ، من ثلاثة اختبارات شهيرة ، أن نظرية أينشتاين تعمل أحسن من منافساتها ، اضطررنا إلى القبول بصحتها . ولم نقم بأية حسابات لاحقة مدة طويلة ، لأن الحسابات فيها كانت باللغة التعقيد .

هل يجب أن نتوقف عند الأوقار ؟ لماذا لا نذهب إلى تناول درجات حرية أكثر عدداً ؟  
كالأشفية مثلاً .

لدينا في الوقت الحاضر نظرية سلبية ، تقول بأنك لا تستطيع أن تكتب نظرية صامدة الشكل من أجل أشياء ، كالأشفية ، ذات أبعاد أكثر عدداً . وعلى هذا لا ننتظر خيراً يأتي من نظرية الأشفية . إنها نوع من النظرية السلبية أنا شخصياً لا أحبها بسبب افتراضات غير مكتوبة تبني ضمن براهين أمثل هذه النظريات . لكنها موجودة — كتحمّل .

واضح أن النظرية الورقية ذات جذور هندسية . أظن أن بالإمكان القول بأن العلم بدأ بالهندسة (إذا عدنا إلى قدماء الإغريق) . وسيكون من المتع أن تبني في نهاية المطاف كل أشياء العالم الأساسية من لبيات هندسية .

لقد تحدثت مؤخراً مع كريستوف زيهان C.Zeeman — التوبولوجي الذي أسس مؤسسة وارويك للرياضيات . فسألته كيف يميز بين الهندسة والتحليل . فقال إن لدى الرياضيين اختباراً بسيطاً . إذا رأيت رجلاً في طريقه إلى الصنع فهو رجل تحليل حتماً . أما إذا ظل ذا شعر كث ف فهو رجل هندسة !

يبدو فعلاً من خلال تطور الفيزياء الجسيمية أن لا بد من دراسة بنى مجردة متزايدة التعقيد وفروع رياضية متزايدة الفوضى .

أنا مسرور من أنك ذكرت هذه النقطة ، لأنها من الأشياء الأخرى التي تسحرني . فقد قال ريس جوست Res Jost ذات مرة إن كل ما يحتاج الشاب أن يتعلم من الرياضيات ، بعد اختراع ميكانيك الكم ، هو الأبجديةان اليونانية واللاتинية كي يملأ معادلاته بالرموز . أما الآن فقد تغير الحال ! ورأينا ، في السنوات الأخيرة ، التوبولوجي والهموتوبيا homotopy والكوهومولوجيا cohomology ثم فضاءات كالابي — يا وسطوح ريان والفضاءات المنمطة — رياضيات حقيقة

ناشطة — كلها تغزو الفيزياء . وكلما ازدادت معرفتنا بالرياضيات الحقيقة ازداد عمق نظرتنا إلى أمور الفيزياء .

كنت أتحدث ذات يوم مع شريك في العمل ، جون سترايثدي J.Strathdee . كتلت أتعجب من الرياضيات التي علينا أن نتعلمها اليوم — الرياضيات الحقيقة ، لا المصطنعة . فقال : لا تعتقد أنها سوف تؤدي أدمغتنا ؟ — كما اشتكتي برتاند رسل B.Russell ، في سيرة حياته الذاتية ، من أن الانكباب المتواصل على كتاب نيوتن ، مبادئ الرياضيات ، قد أضرَّ بدماغه . وبهذه المناسبة تذكرت قصيدة لوييس كارول L.Carroll : الأب الكهل ويلiam :

قال الفتى : قد صرَّت كهلاً يا أبي  
وابيضَ شعرك  
مازلت حتى اليوم فوق الرأس  
رأسك تتصلب  
أ فلا ترى هذا مضراً  
في الكهولة بالجسد

الجواب :

قد كنت في عهد الشباب على الدماغ  
أخشى الضرر  
اما وإن الضُّر لم يحدث  
فإني مستمر  
مستمر مستمر



## شلدون غلاشو

شلدون غلاشو Sheldon Glashow أستاذ في جامعة هارفارد، ويتسمي أيضاً إلى جامعة بوسطن وجامعة هولستن. أسهم إسهاماً هاماً في العديد من جوانب نظرية فيزياء الجسيمات، ونال جائزة نوبل على أعماله الأساسية في توحيد القوة الضعيفة مع القوة الكهرومغناطيسية. وهو مهم نشيط في التثقيف العلمي. إن غلاشو من أئمّة خصوم الأوتار الفائقة، على الصعيدين، الفلسفى والعلمي، ويقول بأنه «يتنتظر انكسار الوتر الفائق».

هل لي أن أبدأ بالذكر بما كان يعتقد عموماً، قبل مئة سنة، من أن الفيزياء مشرفة على نهايتها، وأن مهمتها لم تعد تقصر إلا على وضع النقاط على الحروف، وأن هذا الاعتقاد عاد ليtfootو على السطح مرة أخرى هذه الأيام؟ فبعض الناس يتحدثون عن بلوغ الفيزياء ذروتها، حول نظرية ناجحة تفسر كل شيء في الطبيعة. فهل تعتقد أن هذا أيضاً استفار كاذب؟

ليس صحيحاً، بالتأكيد، أن الفيزياء النظرية مشرفة على نهايتها. فلدينا اليوم، مثلاً، دفق سريع ومثير جداً من الاكتشافات فيما يسمى فيزياء المادة المكافحة. لكن ظني أنك تقصد فيزياء الجسيمات الأولية العنصرية أكثر من الفيزياء ككل. إن الفيزيائيين الجسيميين بلغوا في الوقت الحاضر مرحلة من موضوعهم مثيرة جداً لأنهم يتعاونون مع زملائهم الكونيين. فنحن نملك، لأول مرة، نظرية تعامل مع العالم الجهرى — عالم الطاقات العالية والمسافات الصغيرة — ومع العالم الكوني أيضاً، ولادته وأصله. وهذه الوحيدة الجديدة بين علم الكون وفiziاء الجسيمات العنصرية — التي يهتم بها خصوصاً فرميلاب الأمريكي الذي يضم فريقاً كبيراً من الفيزيائيين الفلكيين — تدل على بعث جديد لا على موت محتم.

ولكن هل الأمل في أنها قد نستطيع حقاً، وللمرة الأولى، أن نصوغ نظرية كاملة فيما يحدث

في الطبيعة كلها على الصعيد الأسمى – نظرية في كل القوى وكل الجسيمات – هو مجرد وهم خادع؟

إننا لا نندعى حتى الآن سوى أننا قادرون على صوغ نظرية كاملة في القوى الجسيمية العنصرية، القوى النوروية والكهرومغناطيسية لكن بدون الشفالة. والنظرية التي حصلنا عليها مصطنعة ولغرض محدود وفيها الكثير من الغموض. فلماذا، مثلاً، كانت نسب كل الجسيمات بالضبط كما هي؟

ليس لدينا حتى الآن نظرية تضم الشفالة. وقد تكون على عتبة نظرية في هذا الشأن، لكنها حتماً بدايات أولية جداً. ويقول أصدقاؤي النظريون الورتريون، الذي يعملون ضمن الرؤية الحديثة، بوجود نظرية موحدة وتضم الشفالة، إنهم يحتاجون إلى عشرين عاماً لينسجوا الصلة بين عالم الشفالة وعالم فيزياء الجسيمات العنصرية.

يدو فعلاً أنهم وافقون من امتلاك جوهر نظرية موحدة حقاً.

لديهم الشعور بالحاجة، كما يقول ويتمن، إلى بناء خمسة فروع رياضية جديدة قبل أن يستوثقوا من امتلاك نظرية. الواقع أنهم ليس لديهم نظرية. لديهم خليط من الأفكار واضح أنها لا تشكل نظرية من أي نوع ولا يستطيعون حتى أن يقولوا فيما إذا كانت صنيعتهم الجديدة تصف الإنجازات الناجمة التي حصلت في المختبر وفي الفيزياء النظرية.

ما هو، في رأيك، سبب تفاوئهم؟

يشعرون بأن لديهم للمرة الأولى نظرية كمومية متباينة في الشفالة، وربما كانوا مقتنعين بأنها الوحيدة في هذا الشأن. قد يكون هذا صحيحاً وقد لا يكون. هناك احتمال بأن يكون صحيحاً، ولديهم الآن فرصة للاعتقاد بأن حلم أينشتاين على وشك التتحقق. لكنني كنت دوماً من يحبون التذكرة بأن أينشتاين جرى وراء هذا الحلم، في السنتين الثلاثين الأخيرة من حياته، وبذا أنه لم يكن متبعاً تماماً للتطورات المثلية التي حدثت في الفيزياء النوروية في تلك الحقبة.

لقد قلت في محاضرة ذات يوم بأن الفيزيائيين يدونون منقسمين إلى معسكرين: الحيمائيين *alchemists* والاهوتيين *theologists*، القرون الوسطى. فماذا تقصد بذلك؟

إنني أشعر بحرج شديد من أصدقائي النظريين الورتريين، لأنهم عاجزون عن قول أي شيء حول العالم الفيزيائي. بعضهم مقتنع بروحانية النظرية وجماها، وإنذ بصحتها؛ وعما أنها وحيدة وصححة فهي تنطوي وضوحاً على أوصاف عالم الفيزياء كله. يدو أنهم لا يرون ضرورة لإجراء أية تجربة لإثبات مثل هذه الحقيقة البينية بتلقاء ذاتها، وبذلك بدأوا يتناولون تقييم التجارب من هذه

الناحية — من الناحية الرياضية عالية التجريد — في حين أن بعض أصدقائي في بريطانيا يتناولون الفيزياء من الناحية الأخرى ، الناحية التمويلية للبحثة .

وعلى هذا فأن ترى أن التحرك باتجاه نظريات تحاول توحيد كل أمور الطبيعة بهذه الطريقة التجريدية جداً يهدد مستقبل الفيزياء فعلاً لأنه يقوض أسباب إجراء التجارب .

نعم ، وبالطريقة نفسها التي أرى أن لاموتى القرون الوسطى اتبعوها هدم العلم في أوروبا آنذاك . وكان هنا ، في حقيقة الأمر ، السبب في أن أوروبا وحدها هي التي لم تشاهد المستعر الفائق supernova المائل الذي حدث عام ١٠٥٤ ، لأنهم كانوا مشغولين بالبحث عن عدد الملائكة القادرين على الرقص على رأس دبوس !

ومع ذلك أليس من الصحيح أن في تفاصيل هذه النظريات ، مهما كان رأينا فيها ، شيئاً كثيراً من فيزياء هامة جداً تكمن في طاقات أعلى من تلك التي يمكن أن تأمل في تجربتها مباشرة ؟ لا ندري . ليس هذا مؤكداً . فهناك من يرى أنه لا يوجد جسيمات هامة يجب اكتشافها في تلك الطاقات ، بل إن هناك بيادئ ليس فيها أي جسم . وهناك نظريات أخرى تدعى أن هذه البيادئ مسكونة بأشياء جديدة يجب اكتشافها . وأنا لا أعلم رأي هؤلاء الناس الටيريين ، وأظن أنهم لا يعلمون ما يجب أن يعتقدوه لأنهم عاجزون عن إجراء صلة مع الطاقات المنخفضة ، ولا يدركون إذا كانت هذه البيادئ مزهرة أو غير مزهرة . لكن هذا قد لا يهمهم على كل حال ، لأن النظرية ، إذا طُورت بشكل مناسب ، قد تفسر الأمور مهما كانت .

حتى ولو كان في هذه البيادئ شيء يُبحث عنه ، فإن فهم كل أمور الفيزياء ، أي الإدراك الحقيقى لأفكار التوحيد الكامل ، يستدعي الاستمرار في الذهاب إلى طاقة بلانك ، نحو تلك الطاقات البالغة العظم .

ذلك هو برنامجهم الخزلي ، لكننى لا أدرى إذا كان هذا البرنامج الخزلي سديداً . لأن شكل الصلة بين طاقة بلانك وفيزياء الجسيمات العنصرية لم يتحدد حقاً حتى اليوم . إنها مجرد عدد أبعاده من جنس الكتلة ويأتي من نظرية نيوتن الثقالية . سُمِّها كتلة بلانك إذا شئت . وقد يكون لها دور أساسى وقد لا يكون .

إن الإنسان يستطيع طبعاً أن يتخذ وجهة النظر المعاكسة تماماً لتلك التي دافعت عنها وأن يقول بأن هذا الاندفاع نحو التوحيد شيء جذاب جداً ، جميل ومليئ جداً ، وأنه يمكن أن يكون حافزاً إلى إجراء تجارب إضافية في فيزياء الجسيمات بدلاً من أن يكون مثبطاً . إلا تعتقد أن هناك شيئاً خصوصاً بناء نظرية كاملة عن العالم ، شيئاً من شأنه أن يقنع الناس الذين سينتفقون

## على هذه الأشياء بضرورة أن يهروا للمساعدة في اخبار هذه الأفكار؟

نعم، إذا استطاع أنصار النظرية الورثية الفائقة أن يقولوا بضرورة الذهاب إلى طاقات أعلى بشكل واقعي، إلى طاقات تستطيع بلوغها وتقديمها. فإذا برهنا على أنها بحاجة إلى تجرب أكون متفقاً معهم بكل قواي. لكن الحجة التي يقدمها عدد منهم ليست من هذا النوع. لكن يبدو أن العديد منهم مقتنعوا، بشكل تجريدي نوعاً ما، بأن من الخير بناء مسرعات أضخم، على شاكلة أن من الخير العمل على شفاء السرطان، لكن هذا شيء لا علاقة له بما يفعلون. إنهم ليسوا قوة تدفع نحو طاقات أعلى. إن أصدقاءنا التجربيين الذين يريدون أن يروا المزيد من هذا العالم هم القوة الضاغطة في الفيزياء، وكان الأمر دوماً كذلك.

### ومن سيربح؟

أود أن آمل بفوز التجربيين. أعتقد أن العادة القديمة في الاستعلام عن شؤون العالم بمراقبة العالم سوف تظل قائمة، وأتنا لن ننجح في حل مشاكل الفيزياء الجسيمية بالاعتماد على مقدرة الفكر وحده.

إن إحدى المآخذ على عمل التجربيين هو ما حدث مواراً أهتمم أعلنا عن «اكتشافات» لأنواع مذهبة تبين زيفها ورفضت فيما بعد. هل تظن أن التجربيين يتهرون قليلاً في طريقة إعلان نتائجهم؟

إن التجربيين كانوا دوماً كذلك. وإنني على يقين من أن عدد الاكتشافات الراهنة في الماضي يساوي ما هو عليه اليوم. والفرق الوحيد هو أنها اليوم أكثر بروزاً بقليل، إذ لا يوجد اليوم ما يستحق الذكر من اكتشافات حقيقة مطلوبة، على الأقل منذ خمس سنوات أو عشر. إنها ليست قضية إهمال. لكن ربما كانت مسألة الافتقار إلى الدعم المادي والمعنوي من الدول المعنية هي التي تعوق اليوم إجراء التجارب.

لقد ذكرت الكلفة المتزايدة للمسرعات الجديدة. صحيح أن كل مسرع جديد يكلف مالاً أكثر من سابقه، لكننا نملك اليوم عدداً من المسرعات أقل بكثير. ففي حين أنا، في الولايات المتحدة، كنا نملك خلال العقود القليلة الماضية من السنتين ثلاثين مسرعاً ضخماً، لا يوجد اليوم سوى ثلاثة؛ وتتركز مخصصاتنا المالية على عدد من المنشآت أقل فأقل. وقد نقتصر ذات يوم على منشأة عالمية واحدة ضخمة. لكن المال المصنف في هذا المجال يتناقص فعلاً في بلدي، وأعتقد أن الأمر كذلك في أوروبا. وعبر الزمن يتناقص المال المصنف على فيزياء الجسيمات، إذا أخذنا التضخم النكدي بعين الاعتبار. وعلى هذا بدأت المعنويات تضعف. وأأمل أن يتغير الوضع

مع دخول ليب LEP ميدان العمل في سيرن ، ومع ما شوّق من اكتشافات مذهلة لا بد أن يعطيها إياها .

لقد تعرضت أيضاً إلى النسبة العالية جداً للاكتشافات الحقيقة التي تمت في مجالات كثيرة المادة المكتفة التي لا تستهلك إلا جزءاً ضئيلاً جداً من الميزانية . وفي بريطانيا جدل كبير حول كيفية توزيع الميزانية بين كبار مستهلكيها – كثيرياتي الجسيمات والفلكين – وأولئك الذين يعملون في مجالات أخرى قد تصبح أكثر نفعاً للمجتمع . فما شعورك بخصوص حصة الأسد التي تذهب إلى فيزياء الجسيمات؟ فهي برغم تناقضها ماتزال هائلة، أليس كذلك؟

ليس من الواضح بتاتاً أن حصة الأسد من كل شيء تذهب إلى فيزياء الجسيمات . والعملية الحسابية هنا معقدة جداً . فالمال المتصروف ، في بلادي مثلاً ، على البحوث البيولوجية أكبر بكثير مما يصرف على فيزياء كلها ، وبزهاء عشرة أضعاف . وأنا واثق من أن الحال كذلك في بريطانيا . لكن من المحتمل أن فيزياء الجسم الصلب لا تعطى في بريطانيا بدعم مناسب ، لكن الأسباب قد لا تكون تلك التي تبدو لأول وهلة . وأنا لا أعتقد أن الإنفاق في سيرن والإتفاق المساوي تقريباً في المملكة المتحدة ، على بحوث الجسيمات العنصرية ، يمثل عيناً تنوء به بريطانيا . إن بريطانيا تدعى أنها لا تستطيع الإنفاق على هذا المجال . في حين أن إيطاليا قد ضاعفت ميزانية البحوث في فيزياء الجسيمات العنصرية . فهل إنكلترا أفقأ وأدخلت إيطاليا لهذه الدرجة؟

نعود إلى الفيزياء الحالية . ما هي ، في رأيك ، المشاكل البارزة التي تواجه فيزيائي الجسيمات التجاريين هذه الأيام؟

إنها كثيرة . إحداها المال كما ذكرنا . هناك أيضاً التسلسل الرمزي لتوفير المنشآت الجديدة . فتحن ، في أوروبا ، ننتظر انجاز المسرع ليب ، وتسرير إجراءاته بأسرع ما يمكن أن تتحقق ، لكن الآلة تستغرق قرابة عشر سنين بين التصميم الجديد ودخول ميدان العمل . وما زال أمامنا بعض سنوات من الانتظار . ومن الصعب أن تبرر الانتظار للتجاريين الشباب . كما أن من الصعب التأكيد من أنه ، عندما تعمل الآلة ، سيكون هناك مجموعة من التجاريين المتمرسين ، جاهزة لإجراء تجارب على ليب .

وهناك مشكلة أخرى تخص حجم الفريق الذي يستغل المنشآت الجديدة . فأحد الفرق التجريبية ، حول ليب ، يضم أكثر من ٤٠٠ دكتور ! فهل يمكن العمل في هذه الظروف؟ هل يستطيع فريق يضم أكثر من ٤٠٠ عضو أن يعمل كأن يعمل فارادي قبل سنين كثيرة؟ لا أدرى . إن هذا بالتأكيد أسلوب جديد . فهل تستطيع أن تغرس الأذكياء منهم؟ هل يمكن حقاً

للمساهمين المتفوقين أن يتدرّبوا ويزروا من هذا الفريق علماء بحكم استحقاقهم؟ إن تجربتنا مع سيرن ماتزال إيجابية حتى الآن . والحواب ، حتى الآن ويرغم ذلك كله ، هو نعم ، آمل أن يستمر ذلك .

إذا نظرنا إلى السنوات العشر الماضية أو نحوها في الفيزياء الجسيمية ، يدو أنها كانت بالأحرى فقيرة بالفالجات المثيرة . أليس هذا دليلاً على أن الفيزياء مشرفة على نهاية طريقها؟ فهل يجب علينا حقاً أن نفق مزيداً من المال على البحث عن أشياء جديدة في السين العشر القادمة، إذا كانت الحال كذلك؟

أنا آمل بالتأكيد أن نستمر في التحريات . فإن كان هناك صحراء حفأ ، فإن الطريقة الوحيدة في توكيد ذلك هي أن نسير بضعة كيلو مترات أخرى على الرمل . صحيح أن الحظ لم يخالف بعد العديد من نبوءات وتوقعات أكثر النظريات أهمية . فنظريات التوحيد الكبير تتبايناً مثلاً بتفكك البروتون ، لكن هذا التفكك لم يُلاحظ . وتتبايناً أيضاً بإمكانية وجود وحدات قطب مغنتيسي *magnetics monopoles* ، لكنها لم تلحظ أيضاً حتى الآن . ويست القصيد في هذا كله هو أن هذه النظرية بالذات تتبايناً بأن هذه الكائنات لا يمكن أن تجعل لنا إلا في الطاقات العالية جداً . وربما كان عدم تحقق هذه النبوءات يعني أن تلك النظريات الأصلية الساذجة (أستطيع أن أقول ساذجة لأنني تعاملت معها جزئياً ذات يوم) خاطئة ، وأنه لا يوجد صحراء ، وأن هناك أشياء كثيرة مهمة ما يزال علينا استكشافها .

ومن البقايا الساحرة في موضوع الشذوذات ، مثلاً ، مسألة التترنيوهات . ومن المعروف لدى الجميع أننا لا نستقبل من الشمس ما يكفي من التترنيوهات لاختبار نظرتنا بخصوص هذا التجم . ونود توكيد صحتها بدراسة طيف أوسع للتترنيوهات . كما نعلم أن هذا يمكن أن يتم بشكل فعال نسبياً لو كان لدينا ثلاثون طناً من الغاليوم ، مثلاً . وهذه التجربة قيد الإجراء الآن في إيطاليا والاتحاد السوفيتي . والتترنيوهات الشمسية تدرس أيضاً بطريقة أخرى في اليابان . وستخبرنا هذه التجارب بما إذا كان في نظرتنا عن الشمس خطأ فادحاً أو ، من جهة أخرى ، بما إذا كان للتترنيوهات كتلة وأنها تعاني اهتزازاً . وهذا يمثل ، في كلتا الحالين ، تقدماً جديداً مدهشاً في فيزياء الجسيمات العنصرية .

وفي ميدان آخر تماماً ، تزايد معلومات التجاربين الذين يتحرّون بنيّة الشمس . إنهم يدرّسون هزاتها الزراليّة ويكتشفون أنّ الشمس تتبع حتماً عدداً من التترنيوهات أكبر مما متوقّع أكثر النظريات سذاجة . ففي هذا الميدان يوجد إذن شيء فاسد جداً جداً . وهذا معناه أن في

الأمر مفاجأة تنتظرونا وأن الموضوع لم يفهم جيداً.

خذ، كمثل آخر، الاكتشاف المذهل الذي حدث مؤخراً. لقد قلت إننا لم نصادف مفاجآت، لكننا صادفنا بعضاً منها فعلاً. لقد فوجئنا بأن معظم المادة في هذا الكون غير مرئي، وهذا ما اتضح، في السنوات الخمس أو الست الأخيرة فقط، من أرصاد الفلكيين ليزيد طيفهم بلة. إنهم الملايين الذين ظنوا أنفسهم كانوا يدرسون مادة هذا العالم - مادته كلها - لكنهم اكتشفوا أنفسهم لم يكونوا يرون في الواقع من هذا العالم سوى الشوائب التي قدر لها أن تصدر ضوءاً، لأنها غريبة. إن معظم المادة غير مرئي، فما شكل هذه المادة؟ وهذه معضلة أخرى طرحت نفسها على فيزيائي الجسيمات والتجريبيين سواءً سواءً. قد نستطيع اكتشاف هذه المادة الجنونية في المختبر، على الأرض، ومعرفة كنهها.

وبالطلع إلى السنوات العشر أو العشرين القادمة، وعلى فرض أن الولايات المتحدة استطاعت بناء ماتسمونه المصادر الفائق *Super-Collider* ذا الناقلة الفائقة *Superconducting* الذي سيقدم طاقات لم يكن أحد يحلم بها قبل بضع سنوات، ما هي التجارب التي سيكون لها سبق الأفضلية؟ ما هي الأشياء التي ستحتهدف، الأشياء التي يجب البحث عنها؟

العجب في أمر المفاجآت أنها لا نdry بالضبط ما ستكون. وكل ما نستطيع عمله هو أن نحاول تحظيم ما يمكن تفويتها من أكثر التجارب نتائج واتساعاً. ونحن، في الولايات المتحدة، سنكرر أول التجارب التي أجراها الأوربيون مرتين، ولكن في طاقة أعلى. سندرس التصادم بين البروتونات والبروتونات المضادة، وربما بين بروتونات وبروتونات، في طاقات هائلة، بالطريقة التي يتبعونها في سيرن، لكن في طاقات أعلى بزهاء مئة ضعف من طاقة مصادم سيرن. ونحن، عموماً، نتيح للبروتونات أن تصدم بروتونات مضادة تتحرك بالاتجاه المعاكس، وتحظى منطقة التفاعل بكشف متطور يستخدم أحدث التقانات في فيزياء الجسم الصلب. وبالمناسبة هناك مجال فائدة متبادلة بين فيزياء المادة المكثفة وفيزياء الجسيمات. ونحن نبني أحسن كاشف، وسيكلف زهاء عشرة بالمائة من كلفة المسرع نفسه، ثم نجلس ونراقب ما ينتظرونا من مفاجآت.

لكن هناك حتماً أشياء تتوقعون رؤيتها. فما هي الأشياء التي تقوّدكم النظرية الشائعة إلى توقع رؤيتها، وتلك التي لا يمكن رؤيتها بالتقانة الحالية؟

تخبرنا النظرية المعهودة بأننا سنرى أشياء معهودة. سنرى أنواعاً من النباتات وظواهر غريبة أخرى، مما كنا نراه في طاقات أحضر، وما يُستتبع بالتعيم على طاقات أعلى. سنكون عندئذ قادرین على اختبار نظرية الكروموديناميك الكمومي ونظرية القوة الكهرومغناطيسية بشكل أفضل. لكن نظريتنا

المعهودة تتبأّ بنتائج معهودة . أما ما تقوله النظرية «الحقيقة» — النظرية التي ليست اليوم نظرية معتمدة — فنحن ، بكل بساطة ، لا نعرفه . ر بما تظهر قوى جديدة ، ر بما تظهر جسيمات جديدة ، ر بما تظهر أشياء مما سماها بعضهم مضات glints ، أو أسماء أخرى ما أنزل الله بها من سلطان أطلقها بعض رملاً النظريين . ونحن لا نستطيع أن تتبأّ بالضبط بطبيعة هذه الأشياء . وربما نقع على نفثات تتطوّي على اختلال شاذ في ميزان الاندفاعات momenta . وقد نكتشف لبعض إفرادية آتية من اصطدامات ولا غلوك لها تفسيراً عقلانياً في إطار النظرية المعهودة . وربما أتّحنا جسيمات جديدة طبولة الأجل لم تكن قط جزءاً من فلسفتنا الحالية . وقد نجد شيئاً آخر لا نستطيع أن أقول عنه شيئاً لأنه سيكون ... مفاجأة . ذلك هو اسم اللعبة .

ماذا يخصّص ما يسمى جسم هفر ؟ إنه جسم من المهم جداً العثور عليه ، أليس كذلك ؟ هذا شيء عسير . قد يظهر جسم هفر فيليب . تذكر أن ليب آلة ضخمة لم تستغل بعد ، إنها قيد البناء . إن لها حظاً كبيراً في العثور على جسم هفر في مجال من الكتل المتاحة . وسيكون للمصادم الفائق الأميركي حظ جيد في اصطياده في مجال كتلي يتبع له أن ينقسم إلى جسيمين من النوع W أو من النوع Z . نعم ، إن الحظ كبير جداً في العثور على بوزون هفر ، سواء فيليب ، إذا كان خفيفاً نسبياً ، أو في المصادر الفائق الأميركي إذا كان ثقيلاً نسبياً . الواقع أن كتلة هذا الجسم هي من الأشياء التي لا تتبأّ بها النظرية المعهودة .

وماذا بشأن التأثير الفائق ؟ هل ترى أن هناك فرصة ماضي أن تكشف هذه الآلات الجديدة التأثير الفائق ؟ إنها ، بعد كل شيء ، فكرة رائعة ظلت مدار الاهتمام مدة طبولة ، لكن لا يوجد في الوقت الحاضر أي دليل على أن العالم ذو تأثير فائق . وهي ستري أنداداً جسيمية فائقة التأثير ؟

إن التأثير الفائق من قبيل المهرلة . تذكر حين ظهرت ، قبل مدة غير بعيدة ، بعض الشذوذات الخطيرة في نتائج تجارب سيرن ، النتائج التي لم يمكن تفسيرها بالنظرية المعهودة ، وحين استغل بعض الناس هذه الفرصة لتفسir تلك الشذوذات بلغة التأثير الفائق . وكان أن ظهرت ثلاثة نشرات لتفسيرها . وقد تبين اليوم أن تلك الشذوذات قد سُحبـت وأنها لم تكن موجودة بتاتاً . وقد يحدث شيء نفسه في طاقات أعلى . وقد تحدث في سيرن نفسه عندما نحصل على نتائج تجريبية أكثر . وعلى كل حال ، قد تبين أن التأثير الفائق ليس ظريفاً فحسب ، بل صحيح أيضاً . ثم هناك نظرية خيالية أخرى بالألوان ، ونظريات من نوع النظريات المركبة التي تقول بأن الكواركات مصنوعة من أشياء أخرى . وقد تبين ، في النهاية ، أن كل هذه الأشياء صحيحة ، وبالتالي من قبيل المفاجآت .

يوجد، إلى جانب تقنيات تصادم الجسيمات في الطاقات العالية، إمكانية لتجري ظواهر الطاقات العالية بطريقة أخرى. أقصد مثلاً تفكك البروتون أو البحث عن «المستحاثات»، المبنية منذ فجر ابتكاق العالم. إنها تجرب منخفضة الطاقة وقليلة الكلفة على ما أظن، لكنها يمكن أن تحرى ضمبياً فيزياء الطاقات العالية جداً. فهل تعتقد أن عصر هذا النوع من التجارب قد انقضى مع فشل تجرب تفكك البروتون؟

كلا. إن التجارب التي أقيمت لتجري تفكك البروتون قليلة الكلفة نسبياً، كما تقول. واضح أن هذه التجارب يمكن أن تحسن إذا صرنا عليها أكثر. وهذا هو السبب في أن اليابانيين يرغبون في بناء جهاز أضخم لرصد تفكك البروتون، أضخم باثنتين وعشرين مرة مما هو جاهز لديهم الآن. وهذه من التجارب المكلفة – تصاهي التجارب التي جرت على المسرعات الضخمة. وصحيح أيضاً أن الإيطاليين قد بنوا مختبراً ضخماً تحت الأرض لإجراء أصناف التجارب التي ذكرتها بالضبط. وبعض هذه التجارب سيكون مكلفاً جداً، خمسين مليوناً من الجنيهات أو نحوها. إنها ليست تجربة رخيصة.

هل ترى أن هناك إمكانات أخرى لتصميم تجارب تسر الطاقات العالية دون استخدام المسرعات؟

أعتقد أنها بحاجة لشذرة من كل شيء. وبهذه المناسبة أذكر أن تجرب تفكك البروتون كان لها نتائج جانبية مفيدة جداً. فقد صنع اليابانيون أنبوباً كاشفاً فوتونياً قطره عشرونإنشاً لغرض إقامة تجربة لرصد تفكك البروتون، ثم اكتشفوا متيهجهن أن لهذا النوع من الكواشف سوقاً تجارية حقيقة، فاستغلوها. لكن شركة إنجليزية EMI في بريطانيا لم تفعل ذلك. فإذا كنت من لا يقيمون تجرب تفكك البروتون، فلن تحصل على أنبوب العشرينإنشاً. أعتقد أنها بحاجة لكل أنواع البحوث في هذا الاتجاه.

إننا هنا أمام نموذج من المصادرات السعيدة. فلا اليابانيون ولا الأميركيون نجحوا في العثور على تفكك البروتون. لكنهم، بعد صنع هذه الكواشف، استطاعوا كشف الترددات القادمة من المستعر الفائق الجديد، فأثبتوا التكتهنات النظرية للفيزيائين الفلكيين واستنتجوا حدوداً لكتل الترددات. إن المفاجآت يمكن أن تأتي من كل الجهات!

. ويخطر لي الآن نتيجة جانبية مفيدة أخرى. إن المصادر الفائق المزمع إقامته في بلادي سيطلب حفر نفق طوبل جداً، مما استوجب عملاً كبيراً لدينا في تقانة حفر الأنفاق، في كيفية

بناء نفق كبير بكلفة رخيصة . وهذا النوع من التقانة قد نستطيع حفر نفق بين فرنسا وبريطانيا بنصف الكلفة .

فكرة رائعة ! ولكن نعد إلى موضوع الأوتار الفائقة . كيف ترى مستقبل تطور هذا الموضوع ؟

أنا سعيد جداً بهذا العدد من زملائي الذين يعملون في النظريات الورية ، لأن ذلك يقيهم خارج دائرة اهتماماتي . إنني أعلم أنهم لن يتوصلا إلى قول شيء عن العالم الفيزيائي الذي أعرفه وأحبه . وهذا جوهر السبب في أنني لا أحب هذه النظريات . لكتني أحترم أشد الاحترام أولئك الذين ، في بريطانيا والولايات المتحدة ، يعملون فيها . لكتني في الوقت نفسه أعمل كل ما بوسعي لمنع دخول هذا المرض المعدي — وأكاد أقول الأكثر عدوى من مرض الإيدز — إلى هارفارد . لكتني لم أنجح كثيراً حتى الآن في هذا المسعى . ومع ذلك ما يزال بعضنا في هارفارد يحاولون اتباع الطريق المستقيم الذاهب من التجربة إلى النظرية ، بدلاً من أن يلتحقوا بفكرة الورت الفائق التي تتطلب من الطاقات العالية فوق ما نحلم ببلوغه لبناء نظرية تعامل مع العالم الأرضي الأدنى الواقع تحت أقدامنا .

يموج الخطوة الحالية التي تحيط بالنظريات الورية ، هل تعتقد أن ثمة نقلة أسلوبية في الطريقة التي تقاد فيها الفيزياء هذه الأيام ، بالمقارنة بما كانت عليه الحال قبل خمسين عاماً .

كلا ، بتاتاً . لقد عرفت الفيزياء دوماً متعصبين مهووسين يلاحقون رؤى غريبة . أكثرهم هوساً ، ولبعضهم طبعاً ، كان أينشتاين نفسه . وكثيراً ما سمعت أصدقائي النظريين الورترين يقولون بأن الأوتار الفائقة سوف تسيطر على الفيزياء في السنين الخمسين القادمة . هذا ما قاله إدوارد ويتن . لكتني أرغب في تعديل هذه الملاحظة . أريد أن أقول إن النظرية الورية سوف تسيطر على الفيزياء في قادمات السنين الخمسين كما سيطرت نظرية كالوزا — كلاين ، تلك النظرية المهووسة الأخرى التي تعتمد عليها النظرية الورية ، على فيزياء الجسيمات في حاليات السنين الخمسين . أي إنها لم تسقط بتاتاً .

## رشارد فاينمان

كان رشارد فاينمان أستاداً في قسم الفيزياء بمعهد كاليفورنيا التقاني. يعود إليه فضل إرساء الأسس النظرية للقسم الأكبر من فيزياء الجسيمات ونظرية الحقل الكمومية، ونال جائزة نوبل على أعماله في الإلكتروديناميک الكمومي. إن شكوكه، كواحد من «القادة الشيوخ» في الفيزياء الأساسية الحديثة، مُحكمة بشكل خاص. توفي في أوائل عام ١٩٨٨.

قال ستيفن هوكتنغ، قبل بضع سنوات، إنه يرى أن نهاية الفيزياء النظرية قد تكون في المستقبل المنظور. أعتقد أنه كان يفكر بالنجاحات الأخيرة في السعي إلى توحيد كل الفيزياء في مخطط نظري واحد. يدو في هذه المقوله كثير من الاستفزاز. فما رأيك فيها، أنت الذي أنفقت قسماً عن عمرك في السعي إلى توحيد بعض فروع الفيزياء؟

لقد أنفقت في هذا عمراً، وطالما سمعت أناساً يعتقدون أن الجواب أصبح عند ناصية الشارع. لكن الإخفاق كان نصيب هذه التكهنات مرات ومرات. منهم إيدنفتون الذي ظن، بعد نظرية الإلكترونات وميكانيک الكم، أن كل شيء سيكون بسيطاً وأن بالإمكان التنبؤ بكل شيء؛ لكن تخمينه كان خطأ. ومنهم أيضاً أيسشتاين الذي ظن أنه يرى النظرية الموحدة عند ناصية الشارع، لكنه لم يعرف أي شيء عن نوى الذرات وكان عاجزاً بالطبع عن التكهن بشأنها. وأمامنا اليوم عدد كبير من الأشياء لم نفهمها بعد، ولا نقدرها حق قدرها، ويظن بعضهم أننا قریبون جداً من الجواب، لكنني لا أعتقد ذلك.

هل تعتقد أن لنا بعض الحق في افتراض أن الطبيعة موحدة في أعمق مستوياتها — أن هناك مقولات رياضية بسيطة قادرة على «تعليق» الحقيقة الواقعية برمتها.

لنا الحق في أن نقول في مجالنا أي شيء نريد. وهذا مجرد تخمين. فإذا ظننت أن بالإمكان تعليب كل شيء في عدد من القوانين صغير جداً، فلتك أن تحاول. وليس في هذه المحاولة ما نخشأه، لأن

الخطأ يتبيّن لدى وضعه على محك التجربة، وهي وحدها القادرة على تبيّن الخطأ. وعلى هذا لنا الحق في أن نحاول أي شيء. ولا ضير في صنع تخمين من هذا القبيل. قد يكون في ذلك خطأ نفساني إذاً أجهدت نفسك أكثر من اللازم في اتجاه خاطئ، لكن هذا في العادة ليس قضية صحيحة أو خطأ. سواء كانت الطبيعة، أم لم تكن، ذات شكلٍ نهائي بسيط وموحد وجميل، فإن هذه المسألة ماتزال مفتوحة، ولا أريد أن أُخْذِد موقفي في هذا الموضوع؛ لكنني سأتّبع ذلك — وإن كنت قد لا أعيش حتى أقضى فيه. أريد أن أستَبِط كل ما أستطيع بخصوص الطبيعة، لأن أتكمّن عن المستقبل. ولا فرق عندي، سواء وُجِدَت صيغة بسيطة أو غير بسيطة. ولكل أمرٍ الحق في توجيه تخميناته الوجهة التي يريد.

إن إحدى العقبات في اختبار تلك الأفكار الحديثة تجويّساً هي أن صفاتها التي توحّي بإمكانية التوحيد لا تجعل إلا في الطاقات العالية التي تفوق إمكانياتنا. وفيما يخص المسرعات أعتقد أننا على قاب قوسين من نهاية طريق الطاقة العالية الازمة لفيزياء الجسيمات. ومن الصعب أن يهدّد نظرنا إلى أبعد من جيل التعارب القادم، لأنّي، لا سيّر الصعب التمويلية. فهل نعتقد، هذه الأسباب، أن الفيزياء النظرية قد ترددت إلى درك الفلسفة؟

قد تكون الفيزياء النظرية صائرة إلى التردّي لكنني لا أدرى إلى ماذا. بل دعني أفلّأ شيئاً واحداً. لقد لاحظت عندما كنت أكثر شباباً أن بفراً من الكهول في هذا المجال لا يستطيعون فهم الأفكار الجديدة جداً، وبعاضونها بطريقة أو بأخرى، وأنهم كانوا ولو عين بالقول بأنّها أفكار خاطئة جداً — مثل أينشتاين الذي لم يستطع هضم ميكانيك الكم. وأنا الآن كهيل، وهذه أفكار جديدة، وتبدو لي مجونة، وكأنّها تسير في الطريق الخطأ. والآن أعلم أن الكهول الآخرين كانوا حمقى جداً عندما قالوا أشياء من هذا القبيل، وبالتالي، قد أكون أحمق جداً عندما أقول إن هذا سخيف. ولا بدّ أنني أحمق جداً، لأنني أشعر حقاً أن هذا سخيف. ولا أتمالك نفسياً من قول ذلك، برغم علمي بالخطر الكامن في مثل هذا الرأي. وربما أكون سبباً في تهمك المؤرخين في المستقبل بقولي إنني أعتقد أن كل هذا المتعال الوتري الفائق مجنون وأنه في الطريق الخطأ.

### ما الشيء الذي لا تبه فيه؟

لا أحب أنهم لا يحسّون أي شيء. لا أحب أنهم لا يمتحنون أفكارهم. لا أحب منهم، عندما يختلفون مع التجربة في أي شيء، أن يطبخوا تفسيراً — أن يلجأوا إلى القول: «حسن، قد تكون مع ذلك على حق». خذ مثلاً أن النظرية تتطلّب عشرة أبعاد. لكن، ربما كان ستة منها قد تقوّفت بطريقة ما. نعم، هذا يمكن رياضياً، ولكن لماذا لم تكون سبعة؟ إنهم، عندما يضعون

معادلتهم، يتراكم للالمعادلة اتخاذ القرار بعدد الأشياء التي تفوقت للرغبة في الانسجام مع التجرية. أي، بعبير آخر، لا يوجد أي سبب، في الوربة الفائقة، يحول دون تفوق عمانية من الأبعاد العثرة فلا يقى سوى بعدين منشورين فقط، مما يخالف تماماً خبرتنا التجريبية. وهذا الاختلاف مع التجربة ضعيف الشأن جداً عندهم: لا خوف من نتائجه، ويجب غض النظر عنه دوماً. وهذا لا يدوّلي صواباً.

هل السبب أسلوب البحث، أم أن المشكلة هي نوع الأشياء التي يحاول هؤلاء الناس فعلها؟ لا أدرى إذا كنا نستطيع أن نسميه أسلوب بحث؛ إنها مسألة وضع الأفكار علىمحك التجربة ومعرفة مدى الدقة في النظرية. إنها دقیقة رياضیة، لكن الرياضيات بالغة الصعوبة للأفراد الذين يمارسونها، وهم لا يستبطون نتائجهم بإحكام. إنهم يخمنون فحسب.

يدو من قولك أنهم لا يأبهون بالطريقة التي يمارسونها.

لا، إنهم لا يأبهون، لكن ذلك صعب جداً. وبذلك هم عاجزون عن صنع نبوءة دقیقة— لا بسبب اللامبالاة بل بسبب العجز. لكنهم يصررون عندئذ على القول بأنها تبدو كنظيرية واحدة، برغم حقيقة أنهم يضطرون إلى تكديس كل تلك التخمينات. رعاً كان هناك ستة موقعة من الأبعاد العثرة، وربما حدث هذا أو حدث ذاك. إن في هذه النظرية، مثلاً، عدداً كبيراً من الجسيمات، أكثر بكثير مما نشاهده. ونحن نوافقهم على القول بأن تلك التي لانشاهدتها قد تكون ذات كتلة هائلة— تلك التي تسمى كتلة بلانك— من النوع الذي يعنينا من روئتها. وأن تلك التي نراها لا تتمتع بمثل تلك الكتلة الكبيرة. ولكن لماذا هذه وليس تلك؟ يجب أن يكون الجواب نتيجة للنظرية ذاتها التي يضعونها. لكنهم عاجزون عن إثبات ذلك. وبعبير آخر، لا يوجد أية مقارنة حقيقة بالتجربة. فوق هذا كله، فإن الجسيمات التي نراها تمتلك كتلة حقاً، لكن هذه الكتلة أصغر بكثير من كتلة بلانك— إنها من مدى التجارب الحالية. ولكن كيف يحدث ذلك، هذا السلم الكتلي الآخر؟ لأندرى.

وأخيراً، برغم أن أولئك الناس يقولون بأننا نفتقر إلى التجارب التي تقود خطاناً، أعتقد أن ذلك غير صحيح. إن لدينا نحو أربعة وعشرين— أو أكثر، لا أعلم العدد بالضبط— عدداً غامضاً ذات صلة بالكتل. لماذا كانت كتلة الميون تساوي بالضبط 20 ضعفاً من كتلة الإلكترون، أو أية أضعاف أخرى؟ ولماذا كان لشتي الجسيمات، كالكونواركات مثلاً، الكتل التي لها؟ إن كل هذه الأعداد، وما شابهها— التي يبلغ عددها قرابة دستين— لا تجد تفسيراً في تلك النظريات الوربية— أي تفسير مطلقاً! لا يوجد حالياً أي فكرة، في أي من البنية النظرية التي

سمعت عنها، تقود إلى الإجابة عن هذا السؤال : لماذا كانت هذه الكتل كا هي؟

وهكذا تراكم لدينا اليوم عدد كبير من الحقائق التجريبية لم نستطع أن تخيل نظرية معقولة تقود إليها. من هنا يجب أن ينطلق العمل. هنا تكمن مشكلتنا الحقيقة، لأن لدينا أعداداً تجريبية يجب امتحانها بها؛ ويمكن التخلص بسهولة من آية نظرية يمكن بناؤها، وذلك بمقارنتها بالتجربة. لكن لا يوجد حتى الآن آية نظرية جيدة. فعندما ننظر إلى هذه الأعداد تبدو لك عشوائية جداً؛ إنك لا ترى فيها شيئاً منهجياً. تلك هي معضلة الفيزيائيين النظريين، ولا تملك النظريات الوراثية لها أي حل.

لدي انتطاع بخصوص هذه الأنواع من المشاريع أنها تستد إلى مفاهيم فضفاضة، منها وجود قطعة من الرياضيات، أنيقة وبسيطة، تعطي كل شيء دفعه واحدة، لكنها لا تجعل إلا في أحوال قد لا نستطيع أبداً رصدها. وبعد ذلك فقط يتم المرء بالحد الطلاق الأدنى للنظرية ويحاول تنسيق هذه الأعداد، وهذه عملية تقنية وغير مرتبة. فهل تعتقد أن هذا النوع من النجاح الفلسفـي — فكرة مبدأ أسامي كبير يضم كل شيء — فيه ما يوحـي بشيء جيد للفيزيائـين؟ واضح أنه يوحـي فعلـاً بعض الفيزيائـين، لكن لا يمكن أن يكون في تناول الفيزياء بهذه العقلية شيء من التضليل؟

لقد أجبت عن هذا السؤال منذ قليل — لك الحق في أن تفعل ما تريـد. لكن الشيء الخطير الوحـيد هو أن يفعل الجميع الشيء نفسه! قد يكون هناك مبدأ موحد رائع وقد يكون الشيء الذي يتکهنون به صحيحاً. وسيكون جميـلاً أن تبرهنـ عليهم. لكن قد يكون هناك إمكانـيات أخرى. فالادعـاء وحـده بوجود نوع من التوحـيد ليس دليـلاً على نوع معين من التوحـيد. وهناك عدد هائل من الإمكانـات، ولـأي منها حظـ في أن يكون صحيحاً، أو أن تكون كلـها مضلـلة! وعلـينا أن نتحرـى. علينا أن نركـض في كلـ الانجـاهـات المتاحة.

وماذا بشأن فكرة استعمال الأوتار، بدلاً من الجسيمات، كأشياء أساسية. ألا ترى هذه الفكرة ذات مفاتـح جذـابة؟

لا بصورة خاصة. كلا، ليست المسـألـة مـسـألـة فـكـرة أو آخرـي، أو من يـنجـذـب إلىـ الفـكـرة — إن المسـألـة هيـ الحصول علىـ تشـكـيلة منـ الأـفـكارـ وأنـ نـسـيرـ بهاـ إلىـ نقطـةـ نـسـتطـيعـ عنـدهـاـ التـخلـصـ منهاـ بالـتجـارـبـ. لقد قالـ ليـ صـدـيقـ ذاتـ يومـ — عندماـ كـنـاـ طـلـابـ جـامـعـينـ — أناـ أـعـتقـدـ أنـيـ فـهـمـتـ أنـ المسـألـةـ فيـ الفـيـزـيـاءـ النـظـرـيـةـ هيـ أنـ تـبرـهنـ، بـأسـرعـ مـاـيمـكنـ، عـلـىـ أـنـكـ كـنـتـ مـخـطـطاـ!ـ وماـيـفـعـلـهـ الـوـرـثـيـونـ الآـنـ هوـ أـنـهـمـ لـاـيـتـرـهـنـونـ عـلـىـ أـنـهـمـ مـخـطـئـونـ، لـأـنـهـمـ يـنـحـونـ أـنـفـسـهـمـ حرـياتـ

التصريف بمعادلاتهنم قائلين : « لكن ، قد يتقوّق ستة من الأبعاد العشرة ويقى لنا أربعة » ، دون أن يشتبوا أن ستة قد تقوّقت ، دون أن يفحصوا لماذا لم يتقوّق سبعة . إنهم لا يتحسون الأنكار بالتجزية بما يكتفي من الحزم ، بسبب صعوبة حساب أي شيء . هذا يعني أنهم معلقون في الفراغ وليس على أن آبه لهم كثيراً !

يعتقد بعض العاملين في الأوتار الفائقة أن أحد الأسباب الرئيسية في دراستها هي أنها تبعد بالخلص من الالاهيات التي أقصت ظهر الفيزاء الأساسية منذ عشرات السنين . لقد كان من حقه أن أظن أنك ربما رجت بهذه النظريات التي تحمل مسألة الالاهيات دفعه واحدة وإلى الأبد .

إننا نرحب بالشيء ولا نرحب به ، بمقدار ما يتفق مع ظواهر الطبيعة . ونبتهدج طبعاً إذا كانت الورثة الفائقة تزيل الالاهيات فعلاً . لكن شعوري كان دوماً – وقد أكون مخطئاً – أن هناك حتماً أكثر من طريق للذهاب إلى الطاحون . ولا أعتقد أن هناك وسيلة واحدة فقط للخلص من الالاهيات . ولا أعتقد بمقولة أن تحاشي الالاهيات يقود إلى تلك النظرية الورثية وحدها . إن من شأنه أن يقولنا في كل الاتجاهات . ولما كان خيال الإنسان واسعاً جداً ، فإنه سيجد طرائق عديدة أخرى لاجتناب الالاهيات ، وقد تكون إحداها النظرية الصائبة . فاجتناب الالاهيات في نظرية مالبس ، بالنسبة لي ، سبباً كافياً للاعتقاد بوجودانيتها . هذارأيي ، وقد يكون غير صائب كما شرحت لك – أنا رجل كهل . وربما كان أولئك الشباب يدركون أحسن مني أن لا وجود لطريقة أخرى في سبيل ذلك . ولو كنت درست الموضوع بشكل أحسن ربما أدرك أيضاً لماذا يحب سلوك هذا الطريق . ويرغم ذلك لأرأه صواباً .

لكن التخلص من هذه الالاهيات كان من الصعوبة بمكان . وإذا تبين فعلاً أن الورثة الفائقة نظرية غير لانهائية حقاً ، سيكون ذلك مি�ّاً جذاباً جداً لاعتراضها .

نعم ، لو اتفقت أيضاً مع التجربة . لكن ما يقولونه هو : « لفترض أنها تقبل بعدم وجود طريقة للخلوص من الالاهيات وأنا اكتشفنا بعدئذ فجأة طريقة للتخلص من الالاهيات دون أن يباح استخلاص نتائجها . وما أن ذلك ضروري ، فلا بد أن تكون النظرية الصحيحة ». ثم تجلس قائلًا : « أرأيتم ! إنكم لا تستطيعون دحضها ». الذي أفهمه هو أنك شرحت لي كل ما يقوله هؤلاء الناس وكيف يستطيعون قول كل تلك الأشياء عندما لا أفهمها . إنهم لا يستتجون أي شيء ، بل يقولون فقط إنه ، مadam الموذج الوحيد الذي يستطيعون صنعه والذي لا يمكن دحضه ، يجب أن يكون صحيحاً . حسن . قد يكون هذا ما أحالمهم عليه . قد يكونون على حق . لكنني لا أعتقد ذلك !

لو ألقينا نظرة إلى الوراء، حين كتم تطورون الإلكتروني ديناميك الكمومي، نرى أن الالهيات كانت مشكلة آنذاك. ويمكن أن نقول إن هذه المشكلة قد ابتدعت لأنكم تدبرتم صعوباتكم مع هذه الالهيات بأن صورتوكها وأزحموها جانبًا، إذا جاز هذا القول.

نعم، بالضبط. هذا ما حصل. تماماً.

وبذلك أثقلت هذه الالهيات كاهل نظرية الحقل الكمومية لأكثر من جيل. فهل تعتقد أنه ما يزال جائزًا لنظرية أساسية في شتي التفاعلات الجسيمية أن تخوي هذه الالهيات؟ أم أنك تعتقد أن ديراك كان على حق حين قال إنه لا يستطيع اعتقاد أية نظرية تخوي هذه الالهيات؟

لا شك أن التجارب ليس فيها لالهيات — إن كتلة الإلكترون ليست لانهائية. وعندما نعتمد الإلكتروني ديناميك بالمعنى الشائع، دون أن نضيف كل التعديلات الجديدة، نكتب المعادلة ثم نحسب الكتلة في الإلكترون ونجد أنها لانهائية. عندئذ نلجأ إلى ممارسة لعبة من نوع الغموضي ونقول إن تلك ليست الطريقة التي يفترض أن تبعها حساب الكتلة. بل يفترض أن نطرح شيئاً من شيء وأن نفعل هذا وذاك؛ وهذه القواعد التي ندعوها قواعد «إعادة الاستظام renormalisation» تعطي النظرية التي كل الأجوبة فيها منتهية، محدودة، ومتقدمة مع التجربة. تلك هي حالاً. لكننا لا نعلم إذا كان هذا الشكل المعاد تنظيمه معقولاً على صعيد الرياضيات. إن المهم جداً هنا هو أننا، في كل هذه السنين، لم نبرهن قط بطريقة أو بأخرى إذا كان هذا الشكل معقولاً أم لا. لكن لنفترض أنه تبين معقولاً. عندئذ يصبح لدينا بنية رياضية هي «اكتب هذه المعادلات الخطاطة»، أي، عندما تحصل على لالهيات، إلعب لعب الطرح، تلك التي اخترعها ثلاثة رجال عام ١٩٤٧، ثم احسب النهاية الخدية وأخرجها، وبذلك تحصل على نظرية غير لانهائية، وتكون تلك الأجوبة المطلوبة. هذه هي البنية الرياضية، برغم ما فيها من عيوب. على أن من الممكن أن يُعبر ذات يوم، على يدي امرئ يعمل بعناء أكبر وبطريقة أخرى، على مجموعة معادلات نظيفة من الالهيات وتقود إلى التائج نفسه، لا أقصد بذلك فيزياء جديدة، بل بالأحرى تنظيمًا جديداً لما نفعله في سبيل إجراء حسابات تكتب بشكل أقل إرباكاً.

في هذه الحالة تبدو القضية قضية تقانة رياضية لا غير. ولكن من الممكن أيضاً أن يكون الإلكتروني ديناميك نظرية غير متناسكة، مما يجعل المشكلة من الزاوية الفيزيائية أخطر بكثير. وإذا لم يكن لدينا نظرية متناسكة رياضياً، يصبح علينا أن نعلم عن الطبيعة أكثر مما نعلم وأن نجد التعديلات الواجب إدخالها على الإلكتروني ديناميك. ونحن نملك فعلاً بعض الدلائل على هذا التشعب الثاني. فلدينا فيما يسمى «الكروموديناميكت الكمومي»، الذي يحوي كواركات

وغليلونات ويفترض أنه يفسر خواص البروتونات وما إلى ذلك ، نظرية تستطيع إثبات تماميتها الرياضي . وها لالإيات يمكن أيضاً كنستها إلى تحت البساط بالطريقة المعمودة . لكن النتيجة النهائية معروفة ببساطتها الرياضي . فلا بد أن يكون من الممكن معرفة النتيجة دون المرور باللإيات . وعلى هذا أعتقد أن تلك اللالإيات قضية تقنية نوعاً ما . فنحن نصوغ النظرية بشكل غير صحيح عندما نكتبها أول مرة .

من المقبول طبعاً الفرض أن مسألة اللالإيات لن تحل إلا في إطار توحيد القوى المختلفة .

نعم ؛ فبسبب الحل الظاهري ، في حال الكروموديناميك الكمومي ، وعلى فرض أن الإلكترودیناميك يمكن أن يُرهن على عدم صحته ، عندئذ يكون عليه ، كي يصبح مرضياً ، أن يشكل جزءاً من نظرية مشابهة . وهذا يعني حتماً تبني نوع من التوسيع ومزيد من التأثير مع كل أنواع القوى المختلفة المحتواة في الصورة نفسها . تلك واحدة من الأفكار التي أوجت بنظريات التوحيد . وهذا إيماء فعال . ويجب أن أعترف صراحة أنني لم أفكّر قط بأن محاولة التخلص من اللالإيات ستكون طريقة جيدة لاكتشاف قوانين فيزيائية صحيحة ، وكانت خطأ . وكثيراً ما أخطأت في تخمين أحسن الطرائق في العمل .

عندما كنت تسألني في البدء عن رأيي في تلك الأؤتار الفائقة ، كان تواضعني نابعاً من خبرتي . فأنا لا أستطيع تأكيد أي شيء — إنني لا أعتقد بها وحسب . لقد اعتدت قبل الآن ، بخصوص بعض النظريات ، أنها ستكون بلا جدوى ، ثم تبين أنها جيدة . فأنا قد أخطأت قبل اليوم .

صحيح أن المشكلة العربية حقاً بخصوص اللالإيات هي الثقالة . ويدو من غير الممكن ، في أية نظرية توحد القوى الأساسية ، أن تتعاشي ماتوبيه الثقالة من دور مركزي . وقد يدو غريباً لبعض الناس أن تتدخل الثقالة دوماً في فيزياء الجسيمات وهي على هذا الضعف كثيرة في المستوى الذري . هل يوجد طريقة بسيطة تبرر ، في رأيك ، دخول الثقالة في هذه الشؤون ؟ يدهشني أن أسمعك تظن أن الثقالة قد لا تكون مهمة . إنها أحد قوانين الفيزياء ! ومعلوم أن الكتل العديدة المتجمعة معاً تتجاذب فيما بينها . فإذا كان علينا الحصول على نظرية في عالم الفيزياء ولم نستطع معرفة سبب الجذب الكتل ببعضاً إلى بعض تكون قد أخفقنا في توصيف العالم بشكل صحيح ! وعلى هذا يجب أن تبرز الثقالة من القوانين التي نفترضها مهما كلف الأمر .

لكن هل تعتقد أن الثقالة ضرورية لتدبر فيزياء الجسيمات ؟

## تدبرها بهدف ماذا؟ حل مسألة اللانهائيات.

أوه، ليس لدى فكرة. هذا ممكن، لكن سبب حاجتنا إلى الثقالة هو أن الثقالة موجودة. علينا الحصول على نظرية نفس مازاه. تلك هي ضرورة الحصول على الثقالة، وليس مهماً أن نحتاجها للتخلص من بعض اللانهائيات. والمسألة الثانية هي معرفة ما إذا كان على الثقالة أن تكون نظرية ميكانيكية كمومية، على غرار الظواهر الميكانيكية الكممومية التي تنشأ مع الجسيمات الأخرى. ولا يدو معقولاً أن نعثر على عالم تقليدي جزئياً وكمومي جزئياً. وعلى هذا، مثلاً، فإن عجزنا عن أن نرصد المقع والاندفاع في آن واحد وبالدقة التي نريد. وهذا ما نعلمه من ميكانيك الكم — يجب أن ينطبق على الثقالة أيضاً. أي أنها يجب أن تكون عاجزين عن استخدام القوى الثقالية لتعيين موقع الجسم واندفاعه بأحسن من دقة معينة، لأن قبول العكس يقودنا إلى تناقض. ولدى محاولة تعديل الثقالة بهدف إدخالها في نظرية كمومية تكتشف اللانهائيات، كما يحدث في الإلكتروديناميكي تماماً، لكن عملية تكتيسها لإخفائها تحت البساط أصعب بكثير. إنها أحضر بكثير. وأنا لا أعلم كيف تتلاعم الثقالة ضمن هذه الأشياء، لكنها يجب أن تتلاعم. وهي، بالإضافة إلى اللانهائيات، تثير عدداً كبيراً جداً من المشاكل.

يوجد في نظريات الحقل الكمومية طاقة ذات صلة بما نسميه خلأً بلغ فيه كل شيء مستوى الطيف الأدنى وهذه الطاقة ليست معدومة — بموجب النظرية. ويفترض في الثقالة أن تتفاعل مع كل شكل من أشكال الطاقة، ومن ثم مع طاقة الخلاء هذه. وعلى هذا — إنهم ذلك كيف شئت — يجب أن يكون للخلاء وزن — الكتلة المكافحة للطاقة — ولا بد أن يولّد حقلأً ثقاليًا. لكنه لا يفعل! والحقول الثقالية الناجم عن طاقة الحقل الكهرومطيسي في الخلاء — حيث لا ضوء ولا شيء، كل شيء هادئ — يجب أن يكون هائلاً، هائلاً جداً، بحيث يكون واضحاً. لكن الواقع أنه معدوم! أو أنه ضعيف لدرجة أن يتعارض تماماً مع ما متوقعه من نظرية الحقل. تُدعى هذه المسألة أحياناً مسألة الثابتة الكونية؛ وهي توحى بأننا نفتقد شيئاً في صياغتنا لنظرية الثقالة. حتى إن سبب الداء — اللانهائيات — قد يكون ناشئاً عن تفاعل الثقالة مع طاقتها الخاصة في الخلاء. فنقطة الانطلاق هي الخطأ لأننا نعلم سلفاً بوجود شيء خطأ في فكرة أن الثقالة يجب أن تتفاعل مع طاقة الخلاء. وعلى هذا أرى أن أول ما يجب أن نفهمه هو كيفية صوغ الثقالة بما يضمن أن لا تتفاعل مع الطاقة في خلاء. أورينا نحتاج إلى صوغ نظريات الحقل بما يضمن، قبل كل شيء، أن لا توجد أية طاقة في خلاء. وبتعبير آخر، هناك أسرار ذات صلة بمسألة استكمام الثقالة وهي أخطر من اللانهائيات. فالداء ذو صلة بصياغة النظرية، بالدرجة الأولى.

يوجد أيضاً فضلياً تتعلق بالمفاهيم. فأنت إذا طبقت ميكانيك الكم على الثقالة تكون، يعني ما، قد طبقت ميكانيك الكم على المكان والزمان. ونخن، إذا اعتمدنا الزمكان بمجمله، تكون قد اعتمدنا العالم كله. ومن الشائع هذه الأيام الحديث عن علم الكون الكمومي الذي يسعى إلى تطبيق قوانين ميكانيك الكم على صورة مبسطة للعالم ككل. فهل تعتقد أن تلك الانعكاسات المفهومية أساسية حقاً، أم أنها مجرد مصادفة؟ أو، بتعبير آخر، هل يجب علينا حقاً أن نفهم مانعيه بعبارة تابع الموجة (الميكانيكي الكمومي) قبل أن نستطيع إحراز تقدم في استكمام الثقالة؟

فقط بعد أن نحرز تقدماً سوف نعلم ما يجب علينا أن نفهمه وما هو غير ضروري من مفاهيمنا. ليس من السهل أن نستبق الزمن.

إن عدة أناس، من يعملون في هذا الميدان، يعتقدون ما يسمى «التفسير العديد العوالم» ليكانيك الكم. ما شعورك تجاه هذا التفسير؟

لأدرى. أنت تعلم أننا في هذا الميدان نتفوق كثيراً على سوانا في ميادين أخرى لأننا نتحسن إفكاراتنا بالتجربة. فلا أهمية إذن لما تعتقد، اللهم إلا نفسانياً. فإذا قلت «إن اللاحيات مستحيلة؛ سيترتب علىّ أن أصنع نظرية جديدة من هذا النوع» عندئذ قد تكون مخططاً تماماً؛ لكنك تحاول أن تصنع نظرية جديدة وتتفق مع التجربة حتى يرغم أن الفكرة التي دعتك إلى التفكير بالشيء الجديد قد لا تكون صحيحة. واتفاق النظرية الجديدة مع التجربة شيء جيد، وتكون قد اكتشفت شيئاً. إن هذه الأفكار المتقدمة زمياً بخصوص ما هو متواصل فلسفياً وما هو ضروري فلسفياً هي دوافع نفسانية تقول «لا أستطيع اعتناق نظرية اليوم لأنها كذلك وكذا، وعلى أن أهجرها وأن أحارو العثور على شيء آخر». تماماً كما قلت عندما كنت شاباً بأنني لا يمكن أن أعتقد أن الإلكترون يؤثر في نفسه، وعلىّ أن أجده شيئاً آخر. ثم انطلقت؟ لم أجده الشيء الصحيح، لكنني ربما استطعت. وهذا لا يعني أن الإلكترونات لا تؤثر في نفسها؛ بل كل ما هنالك أن الفكرة كانت دافعاً نفسانياً مفيداً لصنع نظرية جديدة.

وعلى هذا لا أعارض ولا أجادل مع أولئك الذين يصررون على أن هذا أو ذاك مستحيل وأن ذلك يجب أن يكون كذلك. وأسأتمر في حماولة إيجاد نظرية لها هذه الخاصية الجديدة، لأن تلك النظرية قد تكون صحيحة. أفهمت؟ أنا لا أريد أن أتكلّل بهذه الشرك، لأنني لا أريد أن أعارض أية فكرة معقولة تخطر للناس بخصوص كيفية وجوب سير الأشياء، لأن ذلك ربما جعلهم يفكرون بي شيء يفي بالعرض. وليس من الضروري أن يكون صحيحاً ، بل فقط أن يجعلهم يفكرون بشيء يفي بالعرض .

## أنت إذن تأخذ من هذه الأفهور موقفاً ذرائعاً<sup>(\*)</sup> pragmatic

نعم، أظن أنك يمكن أن تسميه ذرائعاً، بمعنى أن كل ما أهتم به هو السعي للعثور على مجموعة قواعد تتفق مع سلوك الطبيعة، لا أن أحاول الذهاب إلى أبعد من ذلك بكثير. ولكن كنت أرى أن معظم المناقشات الفلسفية مفيدة على الصعيد النساني إلا أنك إذا تطلعت، في النتيجة، إلى ما قيل في الماضي، وقبل بكل حزم، ترى أن كله تغريباً كان دوماً إلى حد ما - هراء!

أنا على يقين من أن كثيرون يشاركونك هذا الرأي! ولكن هب أن الأمور سارت كما يرى المغاللون، أي أن الأوتار الفائقة أثبتت جدارتها بعد بضع سنوات وأن الصعوبات التي ذكرتها قد حلّت؟ ففي أي حال تصبح الفيزياء النظرية عدند؟ سيكون لدينا حماماً نظرية قادرة على تفسير كل ما يواجهها من أحداث في العالم. فهل تعتقد ذلك حقاً؟ هل ترى أن النظرية التي تحسن العامل مع عناصر العالم الأساسية قادرة، مبدئياً، على حل كل شيء - كمسألة أصل الحياة وأصل الوعي مثلاً؟

إنه سؤال كبير. لقد قلتُ أشياء كثيرة وعلى أن أعود إليها. دعنا نبدأ بمسألة الفيزياء. من المؤكد تماماً أنها يمكن أن نحصل ذات يوم، وربما من الأوتار الفائقة، على نظرية قادرة على تفسير كل مشاهداتنا؛ وأننا، بتحليل الفرضيات النظرية تحليلًا رياضيًّا جيداً، سيمهرون على أن نسبة كثيري المليون والإلكترون هي بالضبط النسبة المقيسة، وأن كل ذلك العتاد الآخر يعمل كما يرام؛ وأن النظرية تتباًع صادقة بكل مظاهر الطبيعة، وربما تتطوّر على أحسن وصف لأصل هذا العالم. لنقبل هذا كله. إن كل هذه المسائل من صلب النظرية الأساسية. لكن في العالم الواقعي أمواجاً تضرّب السدود، وعواصف وبروقاً ورياحاً وضجيجاً وما إلى ذلك، وهي حوادث لا نستطيع تخليلها مباشرة، حتى ولو كنا نعرف كل قوانين الفيزياء، والواقع أننا نعرف اليوم من قوانين الفيزياء ما يكفي لاستطاع، مبدئياً، تخليل الأمواج التي تضرّب السدود، والبرق وكل شيء آخر. لكن تفاصيل فعل الرياح والبله ... معقدة - يصعب علينا تخليلها بدقة.

هل السبب كثرة العوامل فقط أم أن هناك سمات أساسية جديدة يمكن أن تظهر؟

الظاهر أن فهم كل أنواع هذه الحوادث لا يتطلب أبداً من فروع الفيزياء المتقدمة التي تكلمنا عنها. إن قوانين ميكانيك الكم والذرات وما إلى ذلك، ودون حاجة إلى إشراك النوى الذرية، كافية لشرح الظروف الجوية - رغم أنها لا نستطيع تفسيرها لكتلة عواملها. ومن عادتني أن أشبهها بلعبة

(\*) موقف من يرى أن صحة الآراء تقاس بمدى نجاحها العملي. (المترجم)

الشطريخ: فالإنسان يستطيع أن يتعلم كل قواعد الشطريخ، لكن هذا لا يكفي كي يلعب جيداً، وكذلك يستطيع أن يتعلم كل قواعد الفيزياء؛ والواقع أننا نعرفها بدقة كافية فيما يخص الظواهر العادية على الأرض، وفي الظروف العادية نحن نعرفها جيداً. لكن هذا لا يعني أننا نستطيع تحليل كل شيء. الواقع أن الظواهر الطبيعية متداخلة العوامل لدرجة نعجز عن تحليلها تحليلاً جيداً. وأنا أعتقد أن أصل الحياة واحد من تلك الظواهر المعقّدة. وفيزياء ساعدت في فهم ما يمكن أن تفعله الجزيئات. وقد حصل هذا التقدّم منذ حين. وما نحاول عمله اليوم على صعيد القوانين الأساسية أوّلّ صلة بتاريخ هذا العالم وبالفهم الإدراكي الكامل لكل قاعدة أساسية. ووضعنا الحالي في الفيزياء يشبه وضع من يعرف الشطريخ، لكنه يجعل منه قاعدة أو اثنين. لكن هذا العدد الضئيل من القواعد المجهولة ليس ذا فعالية كبيرة في الأمور التي تحدث في هذا الجزء من الرقعة حيث تجري الأمور، ونستطيع تدبير شؤوننا بشكل جيد إلى حدٍ ما دون أن نفهم تلك القواعد المتبقية. وأستطيع أن أقول إن هذا هو المنوال فيما يتعلق بظاهرتي الحياة والوعي وما إلى ذلك. والسؤال عن طريقة حل هذه المسائل وعن الكيفية الفلسفية لحلها سؤال يستدعي التدقيق. لكن الإدراك الكامل لكل القوانين الأساسية ليس من المهام الملحّة اليوم لدى الفيزيائيين. فنحن نعرف القوانين التي تحكم الذرات، هذه الكائنات التي تصنع الحياة في ظروف معينة على سطح الأرض.

لكن هناك بالطبع أناساً يدعون أن مبادئ جديدة سوف تخرج من خلال دراسة المنظمات المعقّدة، وأن هذه المبادئ قد تكون بسيطة بعض الشيء في أسلوب عملها، لكنها ليست محتواة، ولو مبدئياً، في الفيزياء الأساسية العميقـة.

كل شيء صحيح إلا مقولتك الأخيرة. يمكن للناس أن يقولوا ذلك، لكنني لأرى سبباً يدعو للاعتقاد به. ومن المؤكد أن الأشياء عندما تصبح معقّدة نستخدم مبادئ جديدة تساعدنا في تحليلها. ففي الشطريخ، مثلاً، يصبح موقف اللاعب أقوى عندما يدفع بأحجار اللعب إلى مركز الحلبة. وهذا مبدأ غير موجود بشكل مكتشوف عندما تقرأ قواعد الشطريخ، ولكنك يمكن أن تدركه بأسلوب غير مباشر من خلال الممارسة الطويلة لقواعد اللعبة. وواضح أن هذا المبدأ ينبع من قواعد اللعبة فقط، لا من أي شيء آخر. نعم، هناك حقاً مبادئ رائعة، انكار في التكافؤ الكيميائي والصوت والضغط ومبادئ أخرى تنظيمية عديدة، تساعد في فهم ظرف معيّد. لكن الادعاء بأنها غير محتواة في القوانين الأساسية مقوله تدل على سوء فهم. إن القوانين الأساسية تتطوّر في أحشائتها على كل شيء. وتنحصر مهمتها على إيجاد الطرائق المناسبة لتحليل المنظمات المعقّدة.

نعم، وأنا لا أقصد أن أقول إن هذه المبادئ الجديدة قد تتعارض مع القوانين العميقة، بل فقط أن هذه القوانين غير مناسبة لامتصاص تلك المبادئ.

لاأعلم ما يعني ذلك.

يعني، مثلاً، أن المبادئ يمكن أن تتناول تفاصيل مخصوص قيود النظومة، مخصوص حالاتها الفعلية، مما لا يكون موجوداً في القوانين الأساسية نفسها.

لأعتقد ذلك. هناك عدة مشابهات يمكن ذكرها، كما في تحليل الحواسيب (الكمبيوترات). تجد أنك، إذا كانت لديك أنواع من العناصر مثل البوابات NAND gates، تستطيع ضمها معاً لصنع أي حاسوب. لكن في قمة ذلك الفكرة العظيمة، فكرة تلك المفاهيم، كالمعالج المركزي central processor وقسم الذاكرة، المخترعة لهم الحاسوب. ورغم أن كل هذه الأجزاء يمكن أن تُصنَع من تلك البوابات، فإن من المفيد جداً أن نتطرق تلك المبادئ العليا. وفي حال أشياء كالربيع يكون من الأجدى أن نعلم ما يحدث عندما يتحرك عدد كبير من الجزيئات باتجاه واحد تقريراً، بدلاً من أن نحاول معرفة الحركة الدقيقة لكل جزء من خلال أحكام القوانين. ويمكن أن نمثل الحركة الجماعية بسرعة وسطية وما شابه ذلك وأن نكون فكراً عن الربيع، فكرة لا توجد في القوانين بشكل مكشوف. فكلمة «ربيع» غير موجودة في القوانين الأساسية، لكن القوانين الأساسية تتطوى على مفهوم الربيع. وذلك هو الواقع، في رأيي.

حسناً، إن الشيء الذي كان في ذهني هو العلاقة بين الفيزياء وعلم الكون. فالرغم من أنها ربما تكون قد فهمنا كيف توسيع العالم في الانفجار الأعظم، لا يدري أن قوانين الفيزياء تتطوي على كيفية انتشار العالم. وعلى المرء أن يضع شروطاً بدائية خاصة، فهل تعتقد أنا نستطيع فهم العالم بعميله باستخدام الفيزياء، أم أن هناك حاجة لمبادئ إضافية؟

هذا سؤال مهم جداً لأن الفيزياء مازالت لها، حتى اليوم، الخاصية التالية: مجموعة من القوانين تتبع لك، إذا عرفت الظروف الراهنة، أن تعلم ما يحدث بعدها؛ أي، بتعبير آخر، إذا وضعت ثلاثة ذرات من هذا النوع هنا، وخمس ذرات من ذلك النوع هناك، تستطيع أن تعلم ما يحدث لها بعدهن. فالواقع أن هذه القوانين تتصف بأنها لا تتعلق بالزمن المطلق؛ إنها هي نفسها اليوم وغداً. ليس للفيزياء تاريخ يحكي كيفية نشوء قوانينها. إنها ليست بذات تطور داخلي. إن قوانين نيوتن، مثلاً، بما فيها قانون التربيع العكسي في الثقالة، لا تقول أي شيء مخصوص متى يفترض أن تُجرى القياسات أو كيف اكتسبت كيتها في الزمان. وكذلك حال قوانين الكهرومagnetism وميكانيك الكم وسواءها. أود أن أقول إيهما، رضوية في الزمان؛ إنك تستطيع نطبيقها في أي

حين . فلا يمكن أن تُطبق إذن على علم الكون ، لأن علم الكون يحتاج إلى شيء إضافي : كيف انطلقت الأشياء ؟ عندئذ فقط يمكنك أن تشيد هذا العلم .

والآن ، ربما كانت تلك الأنواع من القوانين الفيزيائية ناقصة . وقد يكون أن القوانين تتغير بشكل مطلق بمرور الزمن ؛ أي أن النقالة مثلاً تتغير مع الزمن وأن قانون التربيع العكسي ذو شدة تتعلق بطول عمره منذ بدء الزمن . وعبر آخر ، من الممكن أن نفهم في المستقبل كل شيء بشكل أحسن وأن تكتمل الفيزياء بنوع من المقولات بخصوص كيفية انطلاق الأشياء ، وذلك بمعزل عن قوانين الفيزياء .

أنت إذن لا تتفق مع جون ويلر J. Wheeler الذي يرى أن قوانين الفيزياء قادرة على إخراج العالم إلى الوجود ؟ بل ترى أنها بحاجة إلى شيء يفوق تلك القوانين ويزها ؟

عليك أن تلتزم الخذر بخصوص ما يقوله جون ويلر ، لأنني أمام هذا القول لا أدري إذا كان يعني أن قوانين الفيزياء يجب أن ، أم أن قوانين الفيزياء تفعل . ففي الوقت الحاضر قوانين الفيزياء لا تفعل . وأنا على يقين من أن ويلر نفسه يتفق معي على أن قوانين الفيزياء المعروفة حتى اليوم لا تخبرنا عن كيفية بدء الأشياء — لا تستطيع بسبب طريقة كتابتها . أنا أعرف ويلر ، وأظن أنه يقصد على الأرجح أن قوانين الفيزياء سوف تفعل إذا فهمت بشكل كامل . نعم ، هذا يمكن تماماً . وهذا ما أقوله أيضاً ؛ ربما لا تصبح قوانين الفيزياء المستقبلية ، عندما يكتمل شكلها ، من النوع الذي يمكن أن يعمل في أي وقت ، بل تصبح منطقية على كل تاريخ العالم دونما حاجة إلى آية فكرة خارجية — بخصوص كيفية انطلاق الأشياء مثلاً . لكن الحال ليست كذلك في الوقت الحاضر .

كيف تفكّر في قوانين الفيزياء إذن ؟ هل تفكّر فيها بنوع من الطريقة الأفلاطونية على أساس أنها موجودة بشكل مستقل عن العالم ، أي أن لها وجوداً بحد ذاتها ؟

هل تسأل عن حاضرها أم عن مستقبلها ؟  
عن الاثنين .

لتتكلم عن الحاضر ، موافق ؟

موافق

إن مسألة الوجود مسألة جد مهمة وصعبة . إنك إذا مارست الرياضيات ، وهو علم يجد سهولة نتائج الافتراضات ، تكتشف مثلاً — وهذا افتراض بسيط طبعاً — شيئاً غريباً إذا جمعت مكعبات الأعداد الصحيحة . مكعب الواحد واحد ، مكعب الاثنين هو ضعفاً ضعفي الاثنين ،

أي ثمانية ، ومكعب الثلاثة هو ثلاثة أضعاف من ثلاثة أضعاف الثلاثة ، أي سبعة وعشرون . إذا جمعت مكعبات الأعداد الصحيحة التوالية ، واحداً مع ثمانية مع سبعة وعشرين وهكذا ، وتوقفت عند حد ما — لتوقف عند ثلاثة — تجد ستة وثلاثين . وهذا مربع عدد آخر ، ستة ، هو مجموع تلك الأعداد الصحيحة التوالية نفسها ، واحد مع اثنين مع ثلاثة . يمكن أن نجرب التوقف عند عدد آخر ، ولكن خمسة . واحد مع اثنين مع ثلاثة مع أربعة مع خمسة ، ربع مجموعها تجد مجموع مكعبات الأعداد من واحد إلى خمسة . موافق؟ إن هذا الواقع ، الذي أحيرتك خبره الآن ، قد لا يكون معروفاً لديك قبل الآن . وقد تقول أين كان ، ما هذا ، من أين أتي ، مانوع الحقيقة المخبأة فيه؟ إنه يفاجئك . وعندما تكتشف هذه الأشياء تشعر أنها كانت صحيحة قبل أن تجدها . وهكذا تحصل على فكرة أنها كانت موجودة بشكل ما في مكان ما ، لكن لا مكان لأمثال هذا الشيء . إن ذلك مجرد إحساس . وهذا من طباع البشر ، إننا نكافع نفسياناً كي نفهم . نظر على كل هذه الأشياء الرائعة ، توابع يسيل Bessel وعلاقاتها الداخلية ، وتحويلات فورييه Fourrier ، مثلاً؛ إن لها وجوداً حقيقياً ونحن نفاجأ بها .

هذا ولدينا في الفيزياء قلق مضاعف . فنحن نفاجأ بهذه العلاقات الرياضية الداخلية . لكنها تطبق على العالم ، مما يسبب لنا ، بخصوص مكان وجودها ، حيرة مزدوجة . ففي حالة الرياضيات هناك شك ضئيل أن توابع يسيل وأمثالها لا توجد في أي مكان ، علينا أن نكتشفها ، لكن هذه العلاقات كانت موجودة ، بمعنى ما ، قبل أن نكتشفها . وفي حالة الفيزياء ، و بما أن قوانينها تُطبق على العالم المادي وتعمل ، يصبح من الأصعب أن نقول أين هي . لكنها قد تكون أقرب إلى الحقيقة من قوانين الرياضيات . إنها مسائل فلسفية ولا أعرف أجوبة لها . ويستطيع المرء أن يمارس الفيزياء دون أن يجرب عنها . لكن في التفكير فيها تسليمة ممتعة .

لقد اعتاد الناس ، في وقت ما ، الاعتقاد بأن الله فصل العالم . ويبدو الآن أن قوانين الفيزياء تقوم بهذه المهمة تقريباً — أي أنها شاملة المقدرة والمعرفة .

بالعكس . كان الناس يفسرون الأسرار بمشيئة الله . كان كل ما لم يفهموه من صنع الله . والآن صار كل اكتشاف جديد لتفسير شيء جديد قانوناً يستخرج من قدرات الله ويسنته وحده . لكنك مازلت بحاجة إليه من أجل الأسرار الأخرى . فهو وحده القادر على خلق العالم لأننا لم نفهم ذلك بعد؛ ولا بد من اللجوء إلى الله القدير لفهم تلك الأشياء التي نرى أن القوانين لا تفسرها ، كمسألة الوعي وسبب محدودية العمر — الحياة والموت — وما إلى ذلك . فقدرة الله كامنة في كل ما لم نفهمه . وعلى هذا أعتقد أن قدرة الله يمكن اعتبارها خبيئة في القوانين التي لم تستخرجها من قدراته بعد .

ل لكنها تبدو كلها قديرة فعلاً وتهيمن على العالم المادي.

كلا ، إن العالم الفيزيائي يخضع لها . لا أدرى ما تقصد بكلمة تهيمن .

حسناً ، إذا كان حقاً ما تقوله ، من أن بعدي العالم الفيزيائي إلى الوجود يمكن تعليمه بوساطة القوانين ، فلا بد أن القوانين كانت موجودة ، بمعنى ما ، قبل أن يبدأ العالم كيونته .

لكتننا لم نحصل بعد على تلك القوانين . هل تقصد تلك الحالة الافتراضية التي تشرح فيها القوانين كيفية انطلاق الأشياء ؟

نعم .

حسناً ، سوف أناقش معك فلسفة العلاقات الداخلية عندما ننجح في الحصول على تلك القوانين . لا أستطيع الإجابة بدونها .

لكن هل تعتقد بوجود قوانين من هذا القبيل ؟

ليس لدى فكرة .

حسناً ، هل تعتقد أن أعمالنا تسير باتجاه مجموعة قوانين موجودة خارج هذا النطاق وأن نظرياتنا الحالية ليست سوى صور تقريرية عنها ؟

طبعاً ، وبالتأكيد . لدى شعور بأنني بقصد اكتشاف قوانين موجودة في الخارج ، على غرار ما يشعر به الرياضي عندما يكتشف قوانين يرى أنها كانت في الخارج . لكنه يعلم أن قوانينه ليس لها مكان . إنني أعلم أن قوانيني مفيدة للتنبؤ بسلوك العالم لكنني ، أنا أيضاً ، لا أعلم علم اليقين أين مكانها . إنه سؤال لست مضطراً للإجابة عنه ، لأنني أستطيع ممارسة الفيزياء دون أن أجيب عنه وبالنجاح نفسه . وهذا لا يعني أنني لا أتفكر فيه . ثق أنني فعلت : لقد اعتمدت على الشابهات . إنني أجد ذلك ممتعاً ومهجاً ومسلياً ، لكنه غير مهم جداً .



## ستيفن واينبرغ

ستيفن واينبرغ Stephen Weinberg أستاذ في قسم الفيزياء بجامعة تكساس ، في أستن . تناولت أعماله فيزياء الجسيمات ونظرية المقل الكمومية والثقالة وعلم الكون ، وله إسهامات مهمة في كل منها . نال جائزة نوبل على عمله في توحيد القوة الضعيفة مع القوة الكهرومغناطيسية . إنه من الأنصار البلوغ المتحمس للأوتار الفائقة ، وهو اليوم منصرف إليها بكل نشاط .

كان الإعتقد الشائع ، قبل حوالي مئة عام ، أن الفيزياء مشرفة على نهايتها ، أي أن بوادر نظرية مكتملة بخصوص العالم كانت تلوح في الأفق . لكن الدروس التي لقنتنا إياها ما يمكن تسميته بالفيزياء الجديدة ثبتت أن النهاية ماتزال بعيدة . ومع ذلك يجد أن بعضهم يشعر مرة أخرى أننا قد نكوناليوم قريبين مما يسمونه نظرية كل شيء . هل تعتقد أن هذا أمر ذات آثر ، أم أن هناك بالفعل فرصة لبلوغ مرحلة سنكون فيها قادرين على صوغ نظرية مفردة أو مبدأ يحكم كل ما يحدث في الطبيعة ؟

أعتقد أنها ، نحن الفيزيائيين ، تعلمنا أن تكون متواضعين جداً . إننا نهدف إلى بلوغ رؤية موحدة للطبيعة تستصحب بفضلها ، على الأقل بشكل مبدئي ولو تقريبي ، كل شيء من بضعة قوانين بسيطة أساسية (رغم أن ذلك لن يساعدنا حقاً في فهم الأشجار والبشر) . لكننا نعلم مبلغ الصعوبات . نعلم أن من الصعب جداً ، مثلاً ، أن نضع في صورة واحدة الثقالة مع قوى مختلف كثيراً عنها ، القوى النوويتين والقوة الكهرومغناطيسية . ولكن كان قد حصل تقدم عظيم ، في العقد الزمني الأخير أو نحوه ، في صنع صورة توحد فيها القوى الفاعلة في الجسيمات العنصرية ، ضمن مدى طaci يمكن بلوغه وباستثناء الثقالة ، إلا أن من الصعب جداً القيام بالخطوة الأخيرة وإدخال الثقالة في تلك الصورة .

هل لك أن تذكر لنا بعضاً من آخر الأفكار في مسألة إدخال الثقالة في الصورة ؟

لو كنت قد طرحت على هذا السؤال قبل بعض سنوات لكنت أجبتك : لا توجد أية فكرة . أما الآر فالدينا فكرة نشأت منذ عام ١٩٧٤ ، على ما أظن ، واسمها النظرية الورية ، وتسمى نسختها الأخيرة باسم الوربة الفاتحة . لقد اخترعت في الأصل ، عام ١٩٦٨ ، كمحاولة لفهم القوى النووية الشديدة ، القوى التي تعمل ضمن النواة الذرية لضمن مماسكها . ثم تبين فشلها الذريع في تأدية هذه المهمة . كان من أحد عبودها أنها تتأتّب بجسيمات من نوع عدم الكثافة لا يتفق مع أي شيء مما نعرفه عن بنية النواة . وفي عام ١٩٧٤ قال جون شوارتز وجويل شirk بأن هذه النظريات يجب إعادة النظر فيها ، لأعلى أساس أنها نظرية في القوة النووية بل نظرية توحّد القوى كلها ، بما فيها الثقالة . وبأن الجسيمات العديمة الكثافة التي تظهر بشكل مرير في هذه النظريات ، عندما تستخدمها كنظريات في القوة النووية ، يجب أن تقبل على أنها كمم الإشعاع الثقالي المعروفة باسم غرافيتونات .

### كيف تطورت هذه النظريات فيما بعد ؟

في الستينات التي تلت عام ١٩٧٤ لم تُصب هذه النظريات إلا اهتماماً ضئيلاً جداً . وأستطيع أن أقول إنني شخصياً لم أعرها أي اهتمام . لقد كان لدينا ، نحن الفيزيائيين الجسيميين ، عمل ضخم ممتد في تطوير ما هو اليوم الصورة الشائعة لفيزياء الجسيمات العنصرية ، الصورة الموحدة للتفاعلدين ، الضعيف والكهرومغناطيسي — والقوى إن شاء الله — التي أصابت نجاحاً كبيراً وتأكدت جيداً جداً في سلسلة من التجارب اللامعة . وكنا نميل إلى إرجاء الثقالة إلى المستقبل البعيد لأننا لم نكن نرى أملًا في إدخالها في الصورة . أما أولئك الذين أسهموا منذ البدء في تطوير ما يسمى النظريات الورية فقد واصلوا العمل فيها في جو من تجاهل بقية النظريين لهم . وفي السنوات القليلة الماضية فقط عادت أعمالهم لتكتسب انتباهاً عاماً في أوساط الفيزيائيين الجسيميين ، انتباهاً يعود بعض سببه إلى فشل جهودنا في كل الطرائق الأخرى ، ويعود بعضه الآخر إلى بعض التطورات الرياضية المذهلة .

لقد تبين أن هذه النظريات مماسكة رياضياً بما لم يخطر ببال أحد . زد على ذلك أن المماسك لا يدو قائمًا إلا في صنف محدود جداً من هذه النظريات ، مما يمنح هذا الصنف ميزة كان الفيزيائيون يبحثون عنها — الصرامة .

إن النظريات الورية صارمة جداً . ليس فيها ما يتيح لك أن تتلاعب كما تهوى ، بخلاف ما كانت عليه الحال في معظم أنواع النظريات الأخرى التي شغلت تفكيرنا في العقد الأخير من السنين . ربما كان فيها لعنة واحدة ، أو عدد صغير من الألعاب ، ونحن نعتقد أن ممارسة هذه الألعاب يمكن أن تقود إلى تقدم حقيقي .

إن هذه الألوار تسكن اليوم في عالم ذي عشرة أبعاد، في النسخة النظرية المفصلة، هل هذا صحيح؟

نعم، بعض الشيء. وكان هذا أحد الأسباب الرئيسية التي حالت دون تبني النظرية الورثية فوراً. إنها جميلة جداً على صعيد الرياضيات، كل شيء فيها متناسق بشكل رائع، لكن فقط بشرط أن تصاغ أولاً في ستة وعشرين بعداً ثم يُجرى عليها تعديلات لاحقة تجعلها تبدو أكثر واقعية في عشرة أبعاد، أي تسعه مكانية وواحد زمني. صحيح أن ذلك لم يلحظ بعد. ومن كل الأعداد التي قيست تجريبياً نولي أكبر ثقة لعدد هو أنها طبيعياً، العدد أربعة الذي هو عدد أبعاد الزمكان. وعندما طرحت هذه الأفكار للمناقشة، في أول أمرها عام ١٩٧٤، لم تجدب سوى انتباه نفر قليل، لأنها بدت على الفور شيئاً مفروضاً. لم نكن تخيل أن نرضى بنظرية ثقالية في عشرة أبعاد. كنا نريد نظرية في أربعة أبعاد مكانية. لكن أحد الأشياء التي طرأت في العقد السنوي الأخير هو أن الفيزيائيين اكتشفوا ثانية الفكرة القديمة التي تعود إلى تيودور كالولزا عام ١٩٢١، والائلة بأننا ربما نعيش حقيقةً في عالم ذي أكثر من أربعة أبعاد كلها، باستثناء الأربعة المكانية، أصبحت ملتفة على نفسها بشدة في دائرة صغيرة لدرجة لا نلاحظها. كان كالولزا أول من أدخل هذه الفكرة، التي لقيت بعض التشجيع من أينشتاين، كي يحاول شرح القوى الأخرى الطبيعية، كالكهرومغناطيسية، على أساس قوة ثقالية بحثة تعمل في زمكان أكثر أبعاداً. وهذا السبب أيضاً انبعثت الفكرة في أوائل الثانينيات وكانت موضع جهد شريط اضطلع به الفيزيائيون النظريون في السنوات القليلة الماضية. أعتقد أن انبعاث أفكار كالولزا وكلرين وسوهاها القديمة هي التي مهدت الطريق وأزالت شكوكنا حول النظريات الورثية مصوغة في عشرة أبعاد.

هذا ورغم أن النظرية في أساسها ذات عشرة أبعاد، فإن في صورتها ستة أبعاد خفية عن أنظارنا فيما يسمى «تتوقعها تلقائياً». وفي النظرية معمولات دينامية تسبب للأبعاد الإضافية التقادماً ناجراً شديداً لدرجة أنها لا تلحظ وجودها. وهكذا أصبحنا سعداء بفرضية أنه يوجد فقط ثلاثة مكانية وواحد زمني. لكن من الممكن جداً أن يكون العالم قد مر في هذه وجوده بمرحلة كانت فيها تلك الأبعاد منشورة مرئية لأي فيزيائي، لو قدر له أن يوجد في ذلك الحين، إضافة إلى بعد الزمني والثلاثة المكانية.

كيف يتيسر للوثر أن يظهر لنا في الطاقات المختفية على شكل جسم؟ فمن المظلون أن الجسيمات كائنات من نوع آخر تماماً.

إن الوثر (تصور، مثلاً، وترًا مغلفاً) يمكن أن يوجد في عدد لاهي من أساليب الاهتزاز. وكل

حاله اهتزازية تظهر كنوع جسيمي مفرد . ولدى الصعود نحو الأعلى في سلم الأساليب الاهتزازية تتجدد عدداً متزايداً من الأطوال الموجية تسكن في محيط حلقة الوتر ، ف تكون أمام جسيمات ذات كتل متزايدة . هذا وإن الأساليب الأخفض — الجسيمات التي كتلها صغيرة جداً — هي التي نراها في خابتنا ، أي الجسيمات العادمة . أما الأخريات — الأساليب الأعلى — فهي التي لن تستطيع على الأرجح مشاهدتها في المستقبل المنظور .

هل يصح أن نعتبر الأوتار في الطاقات المنخفضة متحركة كجسم صلب ظهر بالتالي وكأنها جسم ، لكن الور يبدأ بالتلوي لدى ازدياد الطاقة ويتصرف بالتالي بشكل آخر ؟

نعم، بتقريب رديء جداً. إنه وصف تقريبي. إن التصادم الذي نعرفه بين جسمين يقابل أساليب الاهتزاز المختلطة في الورت ، ونحسب القوى التي تنشأ بوساطة تبادل غرافيتونات ، ويمكن أن نحصل على نتيجة تفيد بأن هذه القوى لانهاية ، لأن هذا ما كنا نجده دوماً عندما نحاول التعامل مع الثقالة على الصعيد الكعومي . لكن الجسيمات التي تعامل معها في الخبر ، برغم أنها تقابل أساليب اهتزاز الورت المختلطة ، يتم تبادلها بكل الأساليب عندما يحصل هذا التبادل في أئتمه نشوء القوى ؛ ولدى جمع عدد لانهائي من الأساليب نحصل على نتيجة منتهية ، محدودة ، وهذا رائع تماماً - يشبه المعجزة - لكنه يبقى معقلاً على الصعيد الرياضي .

كيف يجب على المرء أن يفكر بالأوقار الفالقة من خلال الفرق بين إلكترون ونترونيو ، لأننا في حال الإلكترون أمام جسيم مشحون ، وفي حال التريتوно أمام جسيم غير مشحون ؟ أي ما الفرق بين هذين الجسيمين في التوزير الفالقة ؟

يمكن أن نقول إنه سؤال غير مطروح. ذلك أن توصيف الجسيمات التي ألقنها، كإلكترونات والتربيونات والبروتونات وسوهاها، يظل على ما هو عليه في العلاقات التي ندرس هذه الجسيمات فيها. ومن المظنون أن يبقى هذا التوصيف كما كان في النظرية التي أصبحت معروفة في المذodge المعتمد حالياً. إن إلكترون والتربيون في تلك النظرية عضوان مختلفان من طائفة جسمية، وشحنة إلكترون تعني أنه يتفاعل مباشرة مع الحقل الكهرومغناطيسي، والتربيون لا يفعل ذلك. لكن للتربيون تفاعلات أخرى مع أعضاء من طائفة من التفاعلات ليست الكهرومغناطيسية سوى عضو منها. إن كل ذلك يعمل بنجاح، وهو ظريف تماماً ومتناظر وجميل، باستثناء أن التคาดات التي تربط بين إلكترون والتربيون، والقوى الكهرومغناطيسية وسوهاها من القوى، مكسورة كلها.

كل هذا عناد قديم ، ولا يedo أنه سينغير مع بحث النظرية الوراثية الفائقة . لكن السؤال هو : هل تستطيع الوراثة الفائقة أن تتجلى ، في تقويب الطاقة المتخفضة ، على شكل التمزوج

المعتمد حالياً؟ إن الأوتار في هذا التقرير تتجلّى كجسيمات نقطية. إنها، بسبب علاقتها بأساليب الاهتزاز، إلكترونات أو تريونات أو جسيم آخر، ونحن نحاول معرفة ما إذا كان الموج المعهود، بكل جسيماته (ما فيها الإلكترون والتريون)، يخرج من النظرية الورية الفائقة. تلك هي المسألة الرئيسية.

وهناك أسئلة تفصيلية أخرى (على غرار: لماذا يحمل الإلكترون شحنة ليس للتربيو مثلها) تجد جواباً بالطريقة ذاتها المعروفة في الموج الحالي، لأن النظرية الورية الفائقة لا تهدف إلى إزاحة هذا الموج، بل إلى استخراجه من تقرير الطاقة المنخفضة بكل نتائجه مترابطة معًا.

لكن النظريين، لسوء الحظ، لم ينجحوا بعد في استخراج الموج المعهود كحالة حدية في الطاقات المنخفضة تبلغها النظرية الورية الفائقة. إنهم يقتربون من المهد تدريجاً وتراجعاً؛ وللنظريات الورية الفائقة بالطبع مزايا في حدودها الطافية الدنيا تبدو أشبه ما يكون بالموج المعهود، لكن لم ينجح أحد حتى الآن في إخراجه بشكل صحيح مضبوط.

إنني أجد سؤالك في غير محله. إنه يشبه السؤال التالي: «كيف تستطيع، في النسبة العامة، أن تحدد شكل جسر معلق؟». إننا نحدد شكل الجسر المعلق باستخدام الثقالة النيوتانية. ومن المزايا الظرفية في النسبة العامة مزية أنها تحوي الثقالة النيوتانية كنسخة تقريبية صالحة في سلم المسافات المعهودة عند سطح الأرض. وعلى هذا ليس علىي أن أعيد النظر في شكل الجسر المعلق بعد اكتشاف النسبة العامة، كما أنتي غير مضطر لإعادة النظر في كل النجاحات التي أحرزها الموج المعهود بعد نشوء النظرية الورية الفائقة.

### هل للأوتار الفائقة شحنة موزعة على طواها كله، أم موضعية؟

يمكن أن يرز ذلك بطرق مختلفة. كان يمكن الإجابة عن هذا السؤال في الأصل بأن الشحنة الكهربائية لا يمكن أن تنشأ إلا في نظرية الوتر المفتوح وأنها، كسوها من الخصائص ذات الصلة بالتفاعلات الضعيفة وكذلك بالتفاعلات الكهرومغناطيسية، لصاقات معلقة بطرف الوتر. يمكن أن تفكك بالوتر وكأنه يحمل هذه الكميات في طرفه.

كانت تلك الصورة الأصلية. ويوجد اليوم صور أكثر تعقيداً بكثير تنطوي على شحنات ذات صلة أيضاً بطريقة انتزاع الأبعاد العشرة إلى أربعة.

سؤال آخر ذو علاقة بهذا الموضوع. كيف يتم الحصول على هذا العدد من الأنواع الجسيمية المختلفة — الكواركات والإلكترونات والتربيونات وسواها؟

إن الأوتار تهتز في كل الأبعاد الإضافية وهذا يقود إلى عدد لا يأس به من الأساليب المختلفة . إن تلك الأبعاد الإضافية (أو المتحولات الفيزيائية الإضافية الأخرى) هي التي تعطي الأساليب المختلفة العديدة . وهذا في الواقع أحد الأشياء المشجعة في النظرية الورية . فبسبيه يصبح من الطبيعي وجود عدة أجيال جسمية ، وليس فقط الجيل الأخفف بكواركاه الخفيفة والإلكتروناته ، بل أيضاً الجيل الثاني الذي يضم الكواركات الغربية والميونات وهلم جراً . الواقع أن معظم هذه المذاجر ذات أجيال عديدة جداً؛ وفي إحدى أقدم النشرات ، حول محاولة الحصول على نظرية نوعية منخفضة الطاقة من النظرية الورية ، يوجد ما يقارب مئة جيل . وهذا ناجم في الحقيقة عن أن الوتر يمكن أن يهتز في تلك الأبعاد الأخرى .

هل أفهم أن كل الجسيمات التي شوهدت لاتفاق إلا أخفف التواترات الاهتزازية؟  
نعم . إنها أخفف الأساليب . أما الأسلوب التالي فسيكون مع الأسف أتفق من أن تباح مشاهدته . يوجد عدد محزن من تلك الأساليب الأخفف وتقابل كلُّها جسيماتٍ هي ، في سلم طاقات النظرية الورية ، عديمة الكتلة .

إن سلم الكتل الطبيعي في النظرية الورية هو في حدود  $10^{19}$  جاف ، وكل الجسيمات التي تتكلم عنها هي في جوهرها أساليب الوتر ذات الكتلة المعروفة .

لكن الاهتزازات ضمن الأبعاد الإضافية لا تستدعي كتلة بلانك؟  
صحيح . هناك عدد لا يهدى إليها يسْتَدِعُها ، وعدد محدود لكنه كبير نسبياً لا يستدعيها ، وهذه الأخيرة هي التي نراها كجسيمات عديمة الكتلة . إنها ، في الواقع ، ليست عديمة الكتلة تماماً ، بسبب وجود مفعولات أعمق غوراً يمكن أن تعطّلها كتلة صغيرة ، لكنها تظل كتلة مهملاً جداً في سلم بلانك ،  $10^{19}$  جاف . قد لا يوجد سوى بعض مئات من تلك الجسيمات الخفيفة ، في حين يوجد عدد لا يهدى إليها من الجسيمات التي تتمتع بكتل عالية تتزايد وتتزايد .

يقول بعضهم إن المسألة يجب أن تبحث في حدود  $496$  نوعاً مختلفاً من الشحنة .

إنها نظرية غرين – شوارتز المشهورة التي هي الآن وإلى حدٍ ما ، نظرية قديمة الطراز ، وذات وتر مفتوح ذي طرفين حرين ، والشحنة محملة عند الطرفين ، وعدد طرائق تراكمها يصل إلى  $496$  . ويتبين أن هذا العدد هو الوحيد الممكن الذي يُتحقق منه أن يقود إلى نظرية مناسبة كمومياً تُصنع وفق هذه التوجّهات .

لكن الذي حدث منذ ظهور عمل غرين وشوارتز هو أن عدداً من الطرق في بناء نظريات

مُرضية قد اكتُشفت وتقود إلى أعداد أخرى من الشحنات . قد لا يكون هذا العدد مساوياً 496 ، لكننا نعتقد أن هناك عدداً محترماً ، غير لاهيأ ، من قيم شحنات مختلفة .

### كيف يجب على المرء أن يفكّر بخصوص كهـ هذه الشـحنـات؟

علينا أن نتوقع ، كما يطيب لصديقي عبد السلام أن يقول ، أن تكون الطبيعة بسيطة في مبادئها ، لكنها ليست بالضرورة بسيطة في بناءها . إن النظرية الوراثية تتطلّق من مجموعة افتراضات بالغة البساطة بخصوص طريقة كون العالم . ثم إن هناك رياضيات معقدة فليلاً تقود إلى صورة معقدة بعض الشيء لما نتوقع مشاهدته تجربياً في طاقات يستطيع البشر بلوغها . وأعتقد أنا يجب أن لا نخاف من كون العالم معقداً ولا من أن النظرية الوراثية تتبأّ بأنه معقد . فليس المهم درجة تعقيد النتيجة الخارجية ، بل درجة تعقيد الأسس الداخلية . إن الأسس الداخلية ، أي الافتراضات الأساسية ، بسيطة جداً؛ وهذا ، في رأيي ، أقدر من أي شيء آخر على جعل النظرية جذابة وجميلة . إن المرء لا يطيل حسأء معقداً بأن يلتقي فيه مكوناته تباعاً ويندوّه في كل مرة ليعلم إذا أصبح طعمه مستساغاً . إن الوصفة معينة منذ البداية وهي بسيطة جداً ، رغم أن الطبيخ النهائي يصبح كثير التعقيد . إن العدد 496 ، مثلاً ، قد يتبئ عن بنية معقدة بعوامل كثيرة ، لكنها إمكانية الوحيدة في إطار عمل غرين وشوارتز ، وهي تخرج آلياً من افتراضات بسيطة جداً . وأنا ميال إلى تفضيل الافتراضات البسيطة على النتائج البسيطة .

### هل يمكن للنظرية الوراثية الفائقة أن تقول شيئاً معيناً عن تفكك البروتون؟

نعم . الواقع أن بعض النظريات الوراثية الفائقة في حدود الطاقة المنخفضة وقعت في حرج حين أعطت لتفكك البروتون معدلًا عالياً لدرجة مقلقة . وهذا أحد الأشياء التي تشكل عاملًا مهمًا جداً في الشكوك التي تدور حول نجاح النظرية الوراثية الفائقة . فتبؤها بأن مدة حياة البروتون من رتبة مدة حياة البيون يجعل نتائجها جديرة بسلة المهملات . وسيظل تفكك البروتون محكمًا مهماً جداً لدى كل من يسعى لصنع نسخة وراثية فائقة خاصة وتعلق بالطاقة المنخفضة ، لكنني لا أعتقد بوجود أي شيء يمكن أن يُعدّ أصلًاً تُستتبّ منه النظرية الوراثية الفائقة بكل ما فيها . لا أعتقد أن بالإمكان القول بأن النظرية الوراثية الفائقة تجعل تفكك البروتون شيئاً لا يحيد عنه أو يجعله مستحيلاً أو تجعله أسرع من اللازم أو أبطأ . إن هذا من التفاصيل التي سوف تخرج من حل خاص .

لقد برهن غرين وشوارتز ، في وقت مبكر من عمر النظرية الوراثية ، على أنها نظيفة من الشذوذات . فهل يصح القول بأن التخلص من الشذوذات كان آنذاك وسيلة لانتخاب نظرية

## ذات عشرة أبعاد أو ستة وعشرين؟

نعم، هذا صحيح. إن المرء يدرس عدداً من الإمكانيات، لكننا غير واثقين مما إذا كانت هذه الإمكانيات نظريات مختلفة أم حلولاً مختلفة لنظرية واحدة. فإذا كانت حلولاً مختلفة لنظرية واحدة فنحن لا نعلم حتى الآن المبادئ الفيزيائية التي تحدد الحل الذي ينطبق على العالم الذي نراه. بيد أن من المؤكد أن هناك إمكانيات عامة معروفة الآن تفوق في عددها ما كان معروفاً أيام عمل غرين وشوارتز، غير أنها لستنا واثقين حقاً من مدى عموميتها، وربما تبين أنها تختصر كلها في شيء واحد.

ليس من الخير في شيء أن نصدر مقولات بخصوص المعنى النهائي لنظرية وترية، لأننا اليوم بالذات لا نملك وسيلة موثوقة لتمييز الحلول الحقيقية، من بين ذلك العديد من أنواع الحلول المختلفة، مما هو نظريات مستقلة.

### هل نستطيع توضيح فنية الشحنات التي عددها ٩٩٦؟ ما نوع هذه الشحنات؟

إنها، في الصورة التي رسمها غرين وشوارتز، من صنع أيديهما. وليس لها علاقة بالأبعاد الإضافية. إنها مجرد حمولات في طرف الوتر المفتوح. وهذا العدد ضروري لموازنة مفعولات أخرى من شأنها أن تفرز شذوذات وأن تثمر وبالتالي تماسك النظرية. لكنها شحنات وضعتم باليد. وما عليك سوى أن تقول: «لتحت النظرية هذا العدد من درجات الحرية». لكنني عندما أقول إنها وضعتم باليد يعني أنك تتضمن في اعتبارك عدداً من الأوتار تحمل كل هذه الشحنات المختلفة؛ لكنك تجد عندئذ، وبشكل تلقائي، أن القوى الفاعلة في تلك الشحنات — القوة الكهرومغناطيسية والقوة الضعيفة وكل القوى الأخرى النابعة من هذه الشحنات والفاعلة فيها — تبرز كلها آلياً. لكن الشحنات نفسها وضعت، نوعاً ما، بما يناسب مقتضى الحال من ضرورة تأمين شروط التماسك الرياضي.

يبدو أن الصورة تغيرت الآن قليلاً لأن الناس بدؤوا يكتشفون طريقاً لصياغة النظرية. حتى إن بعض الناس اقترحوا مؤخراً طريقة لصياغتها في أربعة أبعاد.

نعم. وإليك تصحيحاً للاحظات الشخصية ينحو هذا المنحى بالذات. لقد تحدثت عن الأبعاد الستة المقصورة على نفسها، لكن هذه ليست بالضرورة الطريقة الواجب تصورها اليوم. إذ يمكن أن يُفكَّر بالنظرية على أساس أنها مصوحة في أربعة أبعاد لكن مع بعض مت حولات إضافية يمكن اعتبارها، في بعض الحالات، كإحداثيات أبعاد إضافية، لكن ذلك ليس ضرورة لازبة. الواقع أنها، في بعض الحالات، لا يمكن أن تكون كذلك. عندئذ تفهم حقاً ماهية الإمكانيات العامة

عندما تخلٰ عن هذه الصورة الهندسية المنطقية على درجات حرية إضافية وتكتفي بذلك الاحداثيات الزمكانية القديمة الطيبة مضيفاً إليها عدداً من المتحولات الإضافية اللازمة لبناء نظرية متسقة .

يوجد للتماسك شرط يتطلب هذه المتحولات الإضافية ويقدم ، في الواقع ، قائمة بلوانم طبعها؛ هذا رغم أنها لا نعرف بالضبط ماهية القواعد الواجب اتباعها لصنع الطبيخ . لكنها ليست من الأشياء التي نستطيع إضافتها بحرية حسب تقلبات أهوائنا . علينا أن نضيف درجات حرية تتجاوز أبعاد الزمكان الأربع . وهذه الإجراءات ، بشتي أنواعها ، يجب أن تذعن تماماً لشروط التمسك الرياضي . ونحن لا نعرف بالضبط كيف نجد طريقة عامة لإرضاء تلك الشروط ، أو كيف نرهن ، في أية حالة ، على أنها عثّرنا على حل مرض تماماً . لكن هذا هو اتجاه الأبحاث الحالية حالياً . فالصورة الأصلية ، ذات الأبعاد الستة المنطقية على نفسها ، لم تعد تُعتبر سوى حالة خاصة .

**إذا استعفينا بعد الآن عن فكرة أن المتحولات الإضافية تبقي عن أبعاد فوقة، هل يمكن إعطاؤها تفسيراً فيزيائياً آخر؟**

لا أظن . إن النظرية النهائية ستكون كما هي الآن لأنها متسقة رياضياً . أما التفسير الفيزيائي فسيتبين فقط عندما تُحل النظرية ونرى ما تتباين به فيزياء الطاقات التي يمكن بلوغها . إنها فيزياء في ميدان لا يمكن بلوغه بالتجربة المباشرة ، ولا يمكن للمبدأ الموجّه أن يكون حدساً فيزيائياً لأننا لا نملك أي حدس في التعامل مع هذا السلم الطيفي . وعلى النظرية أن تتكيف مع التمسك الرياضي . ونحن نأمل أن يقود ذلك إلى نظرية ذات حلول تشبه عالم الواقع في طاقات يمكن بلوغها .

أنا أخشى أن لا تكون النظرة الفيزيائية الصائبة المعتمدة على الخبرة في تجارب الفيزياء ذات نوع عظيم هنا .

**إن مايك غرين يدعى أنها سوف نضطر إلى تعديل فهمنا للمكان والزمان كي يجعله متنقاً . والنظرية الوربة مصوّحة الآن على أساس تقليدي .**

قد يتبيّن ، في اعتقادي ، أن المكان والزمان ليس لهما في هذه النظريات أهمية بالغة . إن الإحداثيات المكانية والزمانية ليست سوى أربعة من أصل عدة درجات حرية يجب أن تُضم معاً لصنع نظرية متسقة ، وإنما نحن وحدنا ، ككائنات بشرية ، الذين نعطي لها ذلك المعنى الفيزيائي المتميّز بأهميته الكبيرة عندنا . وهذا الخصوص لا أدعى أنني أمثل معظم النظريين الورترين ، لأن

معظمهم يحاولون العثور على نظرية وترية جميلة ذات أساس هندسي — على غرار المبادئ التي عبر بواسطتها أينشتاين على النسبة العامة. إنهم قد ينجحون. لكنني أظن أن هذا التشبيه قد يكون مضللاً، وأن ما سنحصل عليه لن يكون نظرة إلى المكان والزمان جديدة جداً، بل تحريراً للمكان والزمان. فقد يتبين أن الإحداثيات الزمكانية ليست سوى أربع من أصل عشر درجات حرية — أو خمس عشرة أو ست وعشرين أو ما شئت — لازمة لتوصيف النظرية. أما مفراها الهندسي فسيأتي بعد استباب الواقع، لاكتشاف يظهر في المبدأ الأساسي.

لقد ثارت، قبل بضع سنوات، جلبة كبيرة لأن النظريّة بدت وكأنها ستكون منتهية، محدودة، بما لا يقبل الشك. أما اليوم فلم يُرِهن، كما فهمتُ، على محدوديتها فعلاً إلا في تطبيق تقريبي يقتصر على النشر إلى عدد معين من الرّبّ. ولكن ألم يحدث مثل ذلك لنظرية الفيزياء الفائقة القدّيعة، التي رُعم أيضًا أنها نظرية محدودة ثم تبيّن في النهاية أنها لم تكن كذلك؟

أعتقد أن هناك فرقاً. إن الأدلة التي أظهرت أن الشحالة الفائقة محدودة كانت أدلة مستمدّة من أحضر رتب التقريب فقط، في نظرية الاضطراب. زد على ذلك أن الأدلة المختذلة شكل برهان على أن اللاحنات التي يمكن أن تبرر لن تبرر في التقريب الأول أو الثاني من نظرية الاضطراب.

أما البراهين في النظرية الورية فمختلفة جداً. إنها براهين «مهزوّة» غير دقيقة البتة، وربما كانت غير مقنعة تماماً لأن النظرية لا بد أن تكون محدودة في كل رتب التقريب. فعندما يستتبع المرء ملامحها الحقيقية في أدنى رتبة من نظرية الاضطراب يجد أن تلك البراهين المهزوّة تعمل بنجاح حقاً. وبتعبير آخر أقول: إن أسباب توقع المحدودية في الرتب المختفية من نظرية الاضطراب تقتصر في الثقالة الفائقة تحديداً على الرتب المختفية من نظرية الاضطراب ، في حين أن تلك الأسباب في الورية الفائقة عامة جداً وتعزّزها الرتب المختفية من نظرية الاضطراب . وعلى هذا أرى أن الوضع هنا مختلف تماماً.

يجدر لي أن أقول إن على المرأة أن يكون ، في الشالة الفائقة ، متفايلًا إلى أقصى الحدود كي يتوقع أن تظل هذه النظرية محدودة في بعض المرات الأولى من نظرية الاضطراب ، حيث يعلم أنها محدودة لأسباب خاصة جداً . أما في التورية الفائقة فأعتقد أن المحدودية تكهن معقول . ويدعشنني أكثر أن تكون غير محدودة .

ما رأدك على بعض الاتجاهات التي وُجهت إلى النظريّة الورثيّة الفائقّة.

أعتقد أن الإنسان يفعل ما يستطيع — هذا أول مبدأ في الفيزياء. إنك تعمل كل ما بإمكانك

لإحراز تقدم. كان يمكن أن أتبين لو حصل ما هو شائع من تعاون بين النظرية والتجربة الآن وبعد أن مر خمسة عشر عاماً، حين كان النظريون يجرون أفكاراً جديدة وكان التجاربيون يختبرونها، وحين كان التجاربيون يكتشفون ظواهر جديدة ويستجيب لهم النظريون. ولسوء الحظ كان لدينا، في تلك الأيام، من كلة النجاح ما جعل ذلك الفصل يشرف على النهاية. ويمكن أن يستأنف مع جيل المسرعات الجديد. ونحن نأمل، عندما يستغل المصادر الأكبر والمسرع ليبر وربما حتى المسرعات القائمة مثل المصادر تيفاترون Tevatron، أن نحظى بهذا النوع من «خذ وأعطي».

سيكون ذلك رائعًا. وبانتظار تحقيق هذا الأمل لانملأ سوى أن نفعل ما نستطيع.

والشيء الآخر الذي يمكن أن نفعله هو أن نحاول زيادة مهاراتنا وأن نفك بطرائق إحراز تقدم يتجاوز ما نعرفه حتى اليوم، وذلك بالاستفادة من المسرعات الموجودة والتسهيلات الأخرى. وانتي سعيد إلى أبعد حد من أن هناك أناساً يفعلون ذلك وأنتي لهم النجاح. ذلك أن التمرة لم تتضاعف جيداً حتى الآن، لأننا لم نحرز أي تقدم حقيقي يتجاوز المذوج المعهود.

والمكانية التي يجب محاولتها هي أن نقفز قفزة كبيرة وأن نذهب إلى أعماق المستويات لنجاول أن نفهم ما يمكن استنتاجه من مبادئ بسيطة أنيقة جداً. وهذه خير طريقة إذا كان لديك بعض الأفكار الجيدة. والنظرية الوراثية الفائقة تبدو لي فكرة رائعة جداً وجديدة بالمتابعة. وأنا لا أقصد أن على الناس جميعاً أن يعملوا في النظرية الوراثية الفائقة، ولا أن يقتصر عملهم علىرصد الظواهر وفيزياء الطاقة المنخفضة. أرى أن على الناس أن يفعلوا ما يستطيعون. لكنني أعتقد فعلاً أن النظرية الوراثية الفائقة تعطي طلابنا الجازين نكهة رياضية قوية. ومن الخير أن يتعلموا كل هذه الرياضيات، لكن ما يزعجني أن بعضهم لا يعرف ما هو البيون. الواقع أنني أدرس هذا العام في أستان مقرراً اسمه «فيزياء الجسيمات العنصرية» أتعلق فيه من اكتشاف الإلكتروني على يدي ثمسون عام ١٨٩٧ وأستمر عبر التجارب المضنية والنظريات التي تولت خلال تسعين عاماً لتقودنا إلى الفهم الحالي.

وعلى هذا فإنني أشجع الناس على الغوص في هذه الظواهر وعلى محاولة إدراك أسسها النظرية، إلا أنني أجد أن من الخير أيضاً أن نحاول التطلع إلى الأمام، وأن نقفز بالطاقة فوق سبع عشرة مرتبة عشرية لندرس ما يحدث في سلم بلانك حيث يمكن أن نعثر على الجواب النهائي. أما مصير النظرية الوراثية، سواء تبين أنها فكرة جيدة أم لا، فيتوقف على ما يخرج منها. لكن من الجنون أن لا نجريها، لأنها جميلة جداً وواعدة جداً وقد أحرزت حتى الآن نجاحات كافية في توضيح أشياء لم نكن نعرف قبل اليوم كيف نوضحها — الأشياء التي لها علاقة بالثقالة. إنها تستحق المحاولة.

إن من الصعب جداً أن نرى ما مستسفر عن النظريات الورقية من نتائج، أن نعرف النبوءات التي يجب على التجاريين والفلكيين الشروع في محاولة تجربتها أو نقضها. إننا حقيقة لا نعرف حتى الآن ماتتنبأ به هذه النظريات عملياً، لا على صعيد قوى جديدة ولا على صعيد الجسيمات التي ربما ما زالت موجودة منذ مراحل العالم الأولى أو التي قد نعثر عليها بمراعاتنا. وهناك ملامح تشير إلى أن هذه النظريات تنطوي على وجود قوى جديدة تعمل في السلم العادي لفيزياء الجسيمات العنصرية بالإضافة إلى القوى العادية: الشديدة والضعيفة والكهرومغناطيسية. لكن تفاصيلها لم تترعرع بعد.

إن عدد العاملين في هذا الحقل، من الفيزيائين النظريين الشباب خصوصاً، في تزايد؛ لكن العقبات الرياضية كأداء جداً ومن الممكن جداً أن يتبيّن ذات يوم، كما حدث مراراً في الماضي، أن هذه النظريات، برغم ما تعلّمته عليه من شبه بالعالم الواقعي، ستتصادف عقبات لا يمكن التغلب عليها في سبيل العثور على تفسير ينسجم مع الحقيقة الفيزيائية. لكننا سنجد بالتأكيد، في السنوات القليلة القادمة، كثيراً من المتعة في هذه الممارسة.

## شرح بعض المصطلحات

**الأثير ether** : وسط افتراضي كان يُظن أنه يملأ الفضاء كله وفيه تنتشر الأمواج الكهرومغناطيسية . لقد قبضت نظرية النسبية على هذه الفكرة .

**باريونات baryons** : هدروتونات ثقيلة يتتألف الواحد منها من ثلاثة كواركات .

**بوزترونات positrons** : الجسيمات المضادة للإلكترونات . إن البوزترون يحمل شحنة موجبة تساوي شحنة الإلكترون السالبة ، وله كتلة تساوي كتلة الإلكترون لكنها مصنوعة من مادة مضادة . فهما جسمان متضادان بهذا المعنى ..

**بوزونات bosons** : اسم يطلق على صنف من الجسيمات ذات سين أصيل يساوي صفراً أو أضعافاً زوجية صحيحة من وحدة السين الأساسية .

**تاظر فائق Supersymmetry** : تاظر هندسي غريدي abstract توحد بموجبه البوزونات والفرميونات في توصيف مشترك . يشكل التاظر الفائق أساساً لمعظم المحاولات الحديثة الهدفة إلى صوغ نظرية ثقالية كمومية ، وهو من المقومات الجوهرية في النظرية الورية الفائقة .

**التوبولوجيا topology** : فرع من الرياضيات يبحث في الصفات التي تشتراك فيها الخطوط والمنحنيات والسطح ، الخ . إن التوبولوجيا ذات علاقة ضعيفة بالمفهوم الشائع لعلم الهندسة (أي بالحجوم والأشكال) لكنها تصب اهتمامها على أشياء مثل عدد العقد النقطية التي يمكن أن توجد في خط ، أو عدد الثقوب في سطح .

**ثابتة بلانك Plank's constant** : كان ماكس بلانك في الأصل قد أدخل هذه الثابتة ، التي يرمز لها بـ  $\hbar$  ، على أنها حاصل قسمة طاقة الفوتون على توافره وهي عدد ثابت طبيعي . إن ثابتة بلانك ذات نفوذ في النظرية الكمومية وتظهر أيضاً (مقسومة عادة على  $2\pi$ ) في ظروف عديدة أخرى ؛ تُستخدم ، مثلاً ، للتعبير العددي عن قيمة السين الأصيل .

**الثقالة الفائقة supergravity** : نظرية تعالج الثقالة على أساس أنها جزء من توصيف فائق التمازن لمنسدة الزمكان .

**الجسيمات W و Z** : حوامل القوة الضعيفة . ثم اكتشافها عام ١٩٨٣ ، لكن وجودها كان ، خلال مدة غير طويلة ، من النبوءات المستندة إلى أساس نظرية .

**الاختزالية reductionism** : فلسفة تقول بأن كل العمليات والنظمات الفيزيائية يمكن أن تفسر حصراً على أساس مكوناتها العنصرية الأولى .

**الظاهريات phenomenology** : إنها ، حرفياً ، دراسة الظواهر . تستعمل هذه الكلمة عموماً تعني أنها تحليل للمعطيات التجريبية يهدف إلى الحصول على قوانين عملية دون اهتمام كبير بالأساس النظري .

**غرافيتينوهات gravitinos** : جسيمات افتراضية مسؤولة جزئياً عن نقل القوى الثقالة ، وذلك بوجوب النظرية الثقالية الفائقة التمازن .

**غرافيتونات gravitons** . جسيمات (أو كموم) الحقل الثقالى التي يمكن اعتبار تبادلها بين الجسيمات المادية مسؤولاً عن القوى الثقالة .

**غليونات gluons** : جسيمات أو الكموم التي تنقل القوة الشديدة بين الكواركات .

**ف Fermions** : اسم يطلق على صنف من الجسيمات مبيناً الأصل يساوي عدداً فردياً من وحدة أنسبي الأساسية التي هي  $\frac{1}{2} \frac{\hbar}{2\pi}$

**فوتونات photons** : جسيمات (أو كموم) الضوء وكل الأمواج الكهرومغناطيسية الأخرى . يمكن أن تُعبر مسؤولة عن نقل القوة الكهرومغناطيسية .

**القوة الشديدة strong force** : القوة بين هدروجين (جسيمين نوويين وما هو يحكمهما) . تقول النظريات الحديثة إن أصل هذه القوة كامن فيما بين الكواركات .

**القوة الضعيفة weak force** : واحدة من القوى الأساسية الأربع في الطبيعة ، تعمل بين كل الجسيمات المادية ؛ برغم أنها غالباً ما تكون مغمورة بالقوى الشديدة منها: الشديدة والكهرومغناطيسية . إن أكثر مفعولات القوة الضعيفة شيئاً هو نشاط التواه الشعاعي البيناوي .

**كواركات quarks** : المكونات العنصرية (الأولية) للهدروجين (جسيمات نووية) . تتحمّل الكواركات في ثلاثيات فتشكل الباريونات (كالبروتون مثلاً) وبأزواج فتشكل الميرونات .

**لولية chirality** : الكلمة التقنية لمنظومة ، أو بجسم ، يملك بندوبة معينة : يسارية أو يمينية .

**لبتونات leptons** : الاسم الحماغي المعطى لجسيمات مادية (خفيفة عموماً) تستجيب للقوى الضعيفة النووية ، لا للشديدة .

**مخططات فاينان Feynman diagrams** : تقنية لدراسة التفاعلات الجسيمية بمساعدة رسوم تخطيطية . ومع أن هذه الرسوم موحية فيزيائياً إلا أنها تخطيطية وتمثل حدوداً في سلسلة حسابات أكثر مما تمثل عمليات حقيقة .

**مائلة parity** : اسم يطلق على خصائص الخيال المرآتي لجسم أصغر من الذرة .  
**ميزونات mesons** : جسيمات ذات كتل متوسطة ، تتألف من كوارك مرتبطة بكونيك مضاد .  
**ميونات muons** : أعضاء من صنف من الجسيمات اسمها لبيتونات . تقاد تكون من جنس الالكترونات لولا أنها أثقل وفقة أكثر .

**لترينيوهات neutrinos** : لبيتونات عديمة الشحنة الكهربائية ورها عديمة الكتلة . إن تفاعಲها مع سواها من الجسيمات وإه لدرجة أنها يكاد يستحيل كشفها .

**نظريات التوحيد الكبير (نت ك GUTS ) Grand Unified Theories** : نظريات تسعى إلى رسم صورة توحد فيها ثلاثة من القوى الطبيعية الأساسية الأربع : الضعيفة والكهرومغناطيسية والشديدة .

**النظرية الذرية** : نظرية يعود أصلها إلى الفيلسوفين الإغريقين : ديمقريطس ولوسيوس في القرن الخامس قبل الميلاد ، وتقول بأن المادة كلها تتالف من جسيمات مجهرية لا تفني ولا تتجزأ .  
**النظرية العيارية gauge theory** : نظرية توصف كل قوة فيها بلغة حقل يمتلك خصائص تناظرية ثيريدية .

## المحتوى

٧	• قبل البداية.....
٩	١- مقدمة.....
٩	١ - ١ . ما المقصود بـ «نظرية كل شيء».....
١٣	١ - ٢ . الوحدة في قلب الطبيعة.....
١٦	١ - ٣ . نظرية النسبية.....
٢٤	١ - ٤ . النظرية الكمومية.....
٢٧	١ - ٥ . دنيا الجسيمات دون الذرية.....
٣٢	١ - ٦ . القوى الأربع.....
٣٥	١ - ٧ . الجسيمات حاملات القوى.....
٣٨	١ - ٨ . التناظر والانتظار الفائق.....
٥١	١ - ٩ . توحيد القوى.....
٥٦	١ - ١٠ . النظريات العيارية الموحدة.....
٦٣	١ - ١١ . الثقالة الفائقة.....
٦٥	١ - ١٢ . المطاعن الرياضية.....
٦٩	١ - ١٣ . النظرية الورثية.....
٧٣	٢- جون شوارتز.....
٨٩	٣- إدوارد ويتن.....
١٠٣	٤- ميكائيل غرين.....
١٣١	٥- ديفيد غروس.....
١٤١	٦- جون إيليس.....
١٥٧	٧- محمد عبد السلام.....
١٦٧	٨- شلدون غالاشو.....
١٧٧	٩- رتشارد فاينمان.....
١٩٣	١٠- ستيفن واينبرغ.....
٢٠٥	• شرح بعض المصطلحات.....





## هذا الكتاب

هل المادة مصنوعة حقاً، في أعمق أعماقها، من بضعة أحجاس حُبَيْبَيَّةٍ، كَا كَانَ يَقُولُ بَعْضُ فَلَاسْفَةِ الْإِغْرِيقِ، وَنُقْطَيَّةُ الشَّكْلِ، كَا كَانَ يَظْنَ، إِلَى عَهْدٍ قَرِيبٍ، كُلُّ رَجُالِ الْعِلْمِ فِي هَذَا الْعَصْرِ؟

يبدو أن هذه الفكرة قد وصلت اليوم، في أدواتها الرياضية على الأقل، إلى طريق شبه مسدود، وبدأت تظهر على مسرح الفيزياء نظرية جديدة، اسمها نظرية الأوتار الفائقة، ترى غير هذا الرأي.

وفي هذا الكتاب يستجوب ناشراه بعض مشاهير العلماء المختصين من أنصار هذه النظرية ومن خصومها، كي يشرحوا مضمونها ومواطن القووة والضعف فيها، كل ذلك بلغة يُسَرِّ فهمها لجمهور المثقفين غير المختصين.

## صورة الغلاف

تمثيل رمزي لأنفاف بعض الأبعاد الإضافية على نفسها (الكرات)، على أرضية من الزمكان يمثل فيها المكان بإحدى مجموعتي المستقيمات المترابطة، ويمثل الزمان بالمجموعة الأخرى.

